



۳۸۰

ترجمہ
ارشاد القلوب و علمی

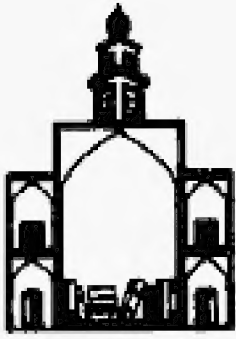
مؤلف: ابی محمد حسن دہلی

مترجم: سید عباس علیا لمبانی

اقرآنات اسلامی

دہلی

جایعہ قدسین حوزہ علمیہ قم



۳۸۰

ترجمہ ارشاد القلوب دینی

مؤلف : ابو محمد حسن دینی

مترجم : سید عباس طباطبائی

دعوتِ اسلامی

وابستہ جامعہ مدرسین حوزہ علمیہ قم

شابك ۲ - ۸۰۰ - ۴۷۰ - ۹۶۴

ISBN 964 - 470 - 008 - 2



ترجمه ارشاد القلوب

- | | |
|-----------------|---|
| ■ مؤلف: | کتابخانه حضرت امام محمد حسن دیلمی |
| ■ مترجم: | مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی طباطبائی |
| ■ موضوع: | ۴۰۶۱۰ اخلاق |
| ■ قطع: | رقعی |
| ■ نوبت چاپ: | پنجم |
| ■ محل چاپ: | چاپخانه دفتر انتشارات اسلامی |
| ■ تعداد مجلدات: | یک جلد |
| ■ تعداد صفحات: | ۳۲۰ |
| ■ تاریخ انتشار: | بهار ۱۳۷۶ |
| ■ تیراژ: | ۲۰۰۰ |
| ■ قیمت: | ۶۵۰ تومان |

دفتر انتشارات اسلامی
وابسته به جامعه مدرسین حوزه علمیه قم



مرکز تحقیقات کلامی و فقهی اسلامی

موضوع اخلاق، همیشه مورد توجه علما و دانشمندان اسلامی بوده است و در این باره هر کس به قدروسع و بضاعت علمی خود از آن سخن گفته است و یکی از کتب ارزشمند در این جهت «ارشاد القلوب» تألیف عالم جلیل القدر ابومحمد حسن بن محمد دیلمی است که با استفاده از مواعظ قرآنی و روایی خواننده را از این چشمه زلال سیراب می نماید. این دفتر برای استفاده بهتر و بیشتر ترجمه آن را - که توسط جناب مستطاب آقای سید عباس طباطبائی انجام شده - بعد از بررسی و ویراستاری و اعرابگذاری و... در اختیار علاقمندان قرار می دهد امید است مورد قبول حق تعالی قرار گیرد.

دفتر انتشارات اسلامی

وابسته به جامعه مدرسین حوزه علمیه قم

بسم الله الرحمن الرحيم انه خير موفق ومعين

مقدمه مترجم

و بعد چنین گوید: این ذره بی مقدار ابن ابراهیم عباس طباطبائی - غفر الله له ولوالديه - چون که کتاب شریف ارشاد القلوب کتابی است دینی، مذهبی و اخلاقی، و بر هر فرد مؤمن و موحد لازم است که از این نوع کتب دینی بهره مند گردد، و این کتاب شریف با عبارات و الفاظ عربی مرقوم شده و عامه مؤمنین و علاقه مندان را بهره برداری از آن مقدور نیست، لذا این حقیر بر آن شدم که این کتاب شریف را به فارسی ترجمه نموده و در اختیار برادران و خواهران دینی قرار دهم البته به این روش که متن کتاب را تقطیع نموده و ذیل هر قطعه ترجمه آن را ذکر می نمایم امید است، که در هنگام مطالعه و استفاده حقیر و والدین و اساتیدم را به دعای خیر یاد فرمایند. در این امر از ذات مقدس حق تعالی استمداد می خواهم و از ولی خدا و امام زمان - ارواح العالمین له الفدا - استعانت می نمایم.

مقدمه مؤلف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين وصلى الله على محمد خاتم النبيين وعلى آله الطاهرين، اما بعد فانه لما استولى سلطان الشهوة والغضب على الادميين ومجلبه كل منهم لنفسه واشتغاله عن آخرته ورمسه عملت هذا الكتاب وسميته بارشاد القلوب الى الصواب المنجي من عمل به من اليم العقاب.

بعد از استمداد از خدای رحمن ورحیم وحمد وثنای پروردگار عالمیان وفرستادن رحمت برمحمد خاتم پیامبران و آل پاک آن بزرگوار-صلوات الله عليهم اجمعين- چنین می فرماید: چون که دیدم قوه غضبیه و شهویه بر اولاد آدم تسلط پیدا کرده و هر کدام از آنها جلب نفع برای خود می کنند و قبر و آخرت را فراموش کرده اند این کتاب را نوشتم و آن را به نام «ارشاد القلوب الى الصواب» نام گذاری کردم، که هرکس به آن عمل کند او را از عذاب دردناک نجات دهد.

موعظه های قرآنی

اعلموا رحمکم الله تعالى ان الله لم یخلق الدنیا عبثاً فترکه سدى، بل جعل لهم عقولاً دلّهم بها على معرفته، وابان لهم بها شواهد قدرته ودلائل وحدانيته، واعطاهم قوی مکنتهم بها من طاعته والانتهاه عن معصيته، لئلاّ تجب لهم الحجة علیه، فارسل اليهم انبياء وختمهم بسيد المرسلين محمد بن عبد الله الصادق الامين صلوات الله وسلامه عليه وعلى آله اجمعين. وانزل عليهم كتبه بالوعد والوعيد والترهيب والندر وزجر فاعذر. فقال جل من قائل: رُسُلًا مُّبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ لِيَلَا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ. ١ وقال سبحانه: وَلَوْ اَنَّا اَهْلَكْنَاهُمْ بَعْدَ اِيَّاكَ مِنْ قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا ارْسَلْتَ اِلَيْنَا رُسُلًا فَتَنَّبِعَ اِيَّاكَ مِنْ قَبْلِ اَنْ نَّذِلَّ وَنَخْزَى. ٢ وقال سبحانه: وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتّٰى نَبْعَثَ رُسُلًا. ٣ وقال: يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ. ٤ وقال سبحانه: وَنُحَذِّرُكُمُ اللَّهَ

(١) سورة نساء، آیه ١٦٥.

(٢) سورة طه، آیه ١٣٤.

(٣) سورة اسراء، آیه ١٥.

(٤) سورة يونس، آیه ٥٧.

نَفْسُهُ^۱ وَقَالَ: وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاخْذَرُوا^۲. وقال سبحانه: «وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُلَاقُوهُ^۳. وقال: وَاتَّقُوا يَا أُولِي الْأَلْبَابِ^۴. وقال تعالى: وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ^۵. وقال تعالى: وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ^۶. وقال سبحانه: يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَأَخْشَوْا يَوْمًا لَا تَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغُرُورُ^۷.

بدانید - خدا شما را رحمت کند - که خدای متعال جدت عظمته دنیا و اهل آن را بیهوده خلق نفرمود که آن را مهمل واگذارد، بلکه آن را خلق فرموده و بشر را در آن اسکان داد و به آنها عقل مرحمت فرمود که به سبب آن خدای خود را بشناسند، و آثار قدرت خود و دلیلهای یگانگی خود را برای آنها ظاهر فرماید. و قوایی به آنها داد که بتوانند اطاعت و بندگی او را انجام دهند و از گناهان باز ایستند، تا اینکه آنها بر خدا حجت نداشته باشند. و انبیارا به سوی آنها فرستاد و آخرین آنها را محمد بن عبدالله - صلی الله علیه و آله - قرارداد، که به راستی و امانت در مابین مردم آخر زمان مبعوث گردید. و بر آن پیغمبران کتابها نازل فرمود، که در آنها مردم را به رحمت خود امیدوار و از عذاب ترسانید و به این

(۲) سوره بقره، آیه ۲۳۵.

(۴) سوره بقره، آیه ۱۹۷.

(۶) سوره بقره، آیه ۱۲۳.

(۱) سوره آل عمران، آیه ۳۰.

(۳) سوره بقره، آیه ۲۲۳.

(۵) سوره بقره، آیه ۲۸۱.

(۷) سوره لقمان، آیه ۳۳.

وسیله راه عذر آوردن را بر آنها بسته است. و در قرآن کریم، که کتاب پیغمبر آخر زمان است، آیاتی درباره این موضوع موجود است که بعضی از آنها ذکر می شود.

پیغمبران را فرستادیم که بشارت به نعمتها دهند و از عذابها بترسانند تا این که بعد از فرستادن آنها مردم برخدا حجت نداشته باشند و اگر قبل از فرستادن پیغمبر ما مردم را به هلاکت می رساندیم و معذب می کردیم، آنها می گفتند ای خدا، چرا برای ما پیغمبر نفرستادی تا پیروی از آیات تو بکنیم پیش از آن که به خواری و ذلت گرفتار شویم. و مشیت ما چنین قرار گرفته که پیش از فرستادن پیغمبر بندگان را عذاب نکنیم. ای مردم به تحقیق کتابی به وسیله پیغمبر آخر زمان از جانب خدا برای هدایت شما آمد که شما را نصیحت می کند، و دردهای سینه های شما را شفا می دهد، و برای مؤمنین رحمت و هدایت است. و خدا شما را از عذاب خود می ترساند. و بدانید که خدا آنچه در باطن دارید می داند پس از او بترسید. و از خدا بترسید و بدانید که در محضر عدل او حاضر خواهید گردید. ای صاحبان عقل از من بترسید. و به بترسید از روزی که در آن به سوی خدا بازگشت خواهید نمود پس هر کس هر چه کرده نتیجه آن را کاملاً دریافت خواهد نمود و هیچگونه کم و کسری برای آنها نیست. بترسید از روزی که کسی به عوض دیگری مجازات نخواهند شد. و در آن روز عدلی از آنها قبول نخواهد شد و شفاعتی هم به آنها نفع نخواهد رسانید. ای مردم از خدای خود بترسید و از روزی که پدران و فرزندان هیچ

کدام به عوض دیگری مجازات نخواهند شد و عده خدا حق است پس دنیا شما را گول نزنند و شیطان شما را بازی ندهد که بدون شایستگی امید رحمت خدا را داشته باشید.

وقال سبحانه: يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ.^۱
 وقال سبحانه تعالى: يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً.^۲ وقال عز وجل: يَا عِبَادِ فَاتَّقُونِ^۳. وقال سبحانه: فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ^۴ وقال جل من قائل: اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُعْرِضُونَ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُحْدَثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ^۵ وقال سبحانه: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوبَاتِ الشَّيْطَانِ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوبَاتِ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ^۶ وقال جل وعز من قائل: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ^۷ وقال: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ.^۸ وقال: وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ.^۹ وقال: يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ^{۱۰} وقال بآلَمَ يَأْنِي لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ^{۱۱} وقال: أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا

(۱) سورة حج، آیه ۱. (۲) سورة نساء، آیه ۱. (۳) سورة زمر، آیه ۱۶.

(۴) سورة بقره، آیه ۲۴. (۵) سورة انبیاء، آیه ۲۹۱.

(۶) سورة نور، آیه ۲۱. (۷) سورة تحریم، آیه ۶.

(۸) سورة حشر، آیه ۱۸. (۹) سورة بقره، آیه ۱۹۶.

(۱۰) سورة انفطار، آیه ۶. (۱۱) سورة حدید، آیه ۱۶.

خَلَقْنَاكُمْ عِبَادًا وَأَنْتُمْ إِلَيْنَا لَا تَرْجِعُونَ^۱. وقال: ابْتَغَسِبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ
 سُدًى أَلَمْ يَكُ نُطْفِئْهُ مِنْ مَنِيٍّ يُُمْنَى^۲؟ فقال: أَقَامِينَ أَهْلُ الْقُرَى أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا
 بَيَاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ أَوَأَمِينَ أَهْلُ الْقُرَى أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يُلْعَبُونَ^۳.
 وقال: فَأَمَّا مَنْ ظَلَمَ وَاتَّارَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى وَأَمَّا مَنْ
 خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى^۴. وقال: أَوَلَمْ
 نُعَمِّرْكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ^۵. وقال: وَأَنْبِئُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ
 وَأَسْلِمُوا لَهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ^۶. وقال: وَتَوَّابُوا إِلَىٰ
 اللَّهِ جَمِيعًا آيَةُ الْمُؤْمِنِينَ لَعَلَّكُمْ تَهْلِكُونَ^۷ وقال: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوَّابُوا إِلَىٰ
 اللَّهِ تَوَّابَةً نَصُوحًا^۸ وقال: أَفَلَا تَتُوبُونَ إِلَىٰ اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لَهُ وَاللَّهُ غَفُورٌ
 رَحِيمٌ^۹.

ای مردم از خدا بترسید بدینست که زلزله و لرزش زمین در
 هنگام به پا شدن قیامت چیز با عظمت و مهمی است. ای مردم از
 خدا بترسید آن خدای که همه شما را از آدم خلق کرد و از او زنش
 را خلق فرمود و از او و زنش در اطراف عالم مردان و زنان بسیار
 پراکنده کرد. ای بندگان من از من بترسید. بترسید از آتشی که
 آتش افروزش مردم و سنگها می باشند. نزدیک شد روز حساب
 مردم و آنها در حال غفلت و اعراض از حق می باشند هرچه

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| (۱) سورة مؤمنون، ۱۱۵. | (۲) سورة قیامت، آیه ۳۶-۳۷. |
| (۳) سورة اعراف، آیه ۹۷ و ۹۸. | (۴) سورة نازعات، آیه ۳۷-۴۱. |
| (۵) سورة فاطر، آیه ۳۷. | (۶) سورة زمر، آیه ۵۴. |
| (۷) سورة نور، آیه ۳۱. | (۸) سورة تحریم، آیه ۸. |
| (۹) سورة مائده، آیه ۷۴. | |

یادآوریهایی تازه از جانب خدا برای آنها آمد شنیدند و به بازی و سرگرمی از آن رد شدند. ای اهل ایمان دنبال گامهای شیطان نروید و کسی که پیرو گامهای شیطان باشد او را به کارهای زشت و منکر و امی دارد و پیرو خود را به هلاکت می‌رساند. ای کسانی که ایمان آورده‌اید نگاه دارید خود و اهل خود را از آتشی که آتش افروز آن مردم و سنگها می‌باشند و بر آن آتش ملائکه‌هایی که با اهل عذاب بادرشتی و شدت رفتار می‌کنند موبکند که هرگز نافرمانی خدا را نخواهند کرد و آنچه به آنها امر شود انجام دهند. ای کسانی که ایمان آورده‌اید از خدا بترسید و باید هرکسی به فکر فردای قیامت باشد و ببیند چه پیش فرستاده است و از خدا بترسید که خدا به آنچه شما انجام می‌دهید آگاه است. و از خدا بترسید و بدانید که عذاب خدا سخت است. ای انسان چه چیز تو را به خداوند کریمت مغرور کرد و نافرمانی او کردی. آیا وقت آن نشده که قلبهای مؤمنان برای یاد خدا متواضع و خاشع گردد و در مقابل آیات حقّ الهی که نازل شده خشوع کنند. آیا گمان می‌کنید که شما بیهوده و بازیچه خلق شدید و به سوی ما بازگشت نخواهید کرد. آیا انسان گمان می‌کند که او را مهمل و اگذاریم و تکلیفی از او نخواستیم و از او سؤالی نخواهیم کرد آیا او از نطفه نازل شده خلق نشده. آیا ساکنین شهرها خود را ایمن می‌دانند از این که بلای مادر شب درحالی که به خواب هستند بر آنها فرود آید یا اینکه ایمنند از این که در روز درحالی که به بازی مشغولند عذاب شوند اما کسانی که طغیان کردند و دنیا را بر آخرت اختیار نمودند جایگاه

آنان جهنم است و کسانی که از خدای خود ترسیدند و از خواسته های برخلاف رضای خدا چشم پوشیدند منزلگاه آنان بهشت است. آیا به شما این قدر زندگانی ندادیم که به یاد خدا و اصلاح کار خود بيفتید و آیا بیم دهندگان از عذاب، یعنی پیغمبران به سوی شما نیامدند و شما را از عذاب الهی نترساندند و به سوی پروردگار خود باز گردید و تسلیم امر و نهی او گردید پیش از آن که عذاب بر شما نازل گردد سپس یاری نشوید و نجات نیابید. ای مؤمنین همگی به سوی خدا باز گردید تا رستگار گردید. ای اهل ایمان به سوی خدا باز گردید و تصمیم بگیرید که دیگر به گناه برنگردید. آیا به سوی خدا باز نمی گردند و طلب آمرزش نمی نمایند و حال آن که خدا آمرزنده و مهربان است.

ثم خوفهم الله سبحانه وتعالى احوال القيمة وزلاها وعظيما خطاها
وستي لهم عظيم الأسماء وكبير البلاء وطول العناء ليحذروها ويعتدوا لها
بعظيم الزاد وحسن الأزدیاد سقاها الواقعة، والراجفة، والقائمة، والضاحية،
والخافقة، والساعة، ويوم النشور، ويوم الحسرة، ويوم التدامة، ويوم المسألة،
ويوم التدم، ويوم الفصل، ويوم الحق، ويوم الحساب، ويوم المحاسبة،
ويوم التلاق، ويوم لا تنفع مال ولا بنون الا من اتى الله بقلب سليم.

پس خداوند سبحان برای این که اولاد آدم بترسند و ترک گناه کنند آنها را از حالات قیامت و زلزله آن و خطر بزرگ آن ترساند و برای آنان نامه های قیامت را، که دلالت بر عظمت آن و بلای بزرگ آن ورنج های طولانی آن دارد، ذکر فرمود تا این که بترسند و برای آن روز توشه بسیار و نیکو مهیا کنند.

خداوند قیامت را به این اسمها نامیده است: واقعه، راجفه، طامه، صاخه، حاقه، ساعه، يوم النشور، يوم الحسره، يوم الندامه، يوم المسأله، يوم الندم، يوم الفصل، يوم الحق، يوم الحساب، يوم المحاسبه، يوم التلاق، و يوم لا ينفع مال ولا بنون الا من اتى الله بقلب سليم^۱.

وقال تعالى: وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَزِعَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ وَكُلٌّ أَتَوْهُ دَاخِرِينَ وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ صُنِعَ اللَّهُ إِلَهِ الَّذِي آتَى كُلَّ شَيْءٍ إِيَّاهُ خَيْرًا بِمَا تَفْعَلُونَ^۲. وَقَالَ: كَانَهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ بَلَاغٌ فَهَلْ يُهْلَكُ إِلَّا الْقَوْمُ الْفَاسِقُونَ^۳.

و روزی که در صور دمیده شود پس هرکس در آسمانها و زمین است به فزع آید مگر آن کس که خدا خواهد، و همگی ذلیل به محشر آیند و می بینی کوه‌ها را که ثابت و برقرار است و حال آن که مانند ابر می روند، و این از کارهای حکیمانه پروردگار عالم است که محکم و استوار فرموده است هر چیزی را و او آگاه به کارهای شماست. گویا آنها روزی که آنچه را وعده داده شدند بینند می پندارند که مکث نکرده اند مگر ساعتی از روز که به آن رسیده اند

(۱) در این کتاب ۱۷ نام از اسمهای قیامت ذکر شده و هر کدام از آنها دلالت بر یک نوع شدت و هول و وحشت و عظمت روز قیامت دارد، چنانچه بر اهل تتبع پوشیده نیست. مترجم

پس آیا هلاک می شوند مگر مردم گنه کار.

وقال: وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادُ مِنْ فُكَّانٍ قَرِيبٍ يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَلِكَ يَوْمَ الْخُرُوجِ. ^۱ وقال: يَوْمَ تَمْوَرُ السَّمَاءُ قُورًا وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا قَوْلًا يُوقِنُ لِلْمُكَدِّبِينَ ^۲ وقال: يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْفَعُهُمْ ذِلَّةٌ ^۳ وقال: يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ وَلَا تَسْلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا يَنْصُرُونَهُمْ يَوْمَ الْمُجْرِمِ لَوْ تَمَتَّى مِنْ عَذَابٍ يُوقِنُ بِبَيْتِهِ وَصَاحِبِيهِ وَأَخِيهِ وَفَضِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ ^۴ وقال: يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَهِيلاً ^۵.

بشنو وگوش بده ندای روزی را که منادی حق از جای نزدیک ندا می کند (اشاره به مقدمه قیامت است) روزی که می شنوند مردمان آن صیحه ای که محقق و واقع خواهد شد و آن روز هنگام خروج از قبور است. روزی که آسمان موج می زند موج زدنی و کوهها به راه می افتد به راه افتادنی پس وای در این روز بر کسانی که تکذیب خدا و پیغمبران او را نمودند و گفته آنها را دروغ پنداشتند. روزی که سختیها و مشکلات ظاهر شود (پس مؤمنان برای عظمت حق به سجده روند کما این که در دنیا برای خدا سجده می کردند) و به منافقان امر می شود سجده کنند و آنها از وحشتی که دارند نتوانند چشمهای آن منافقین از ترس به هم آمده

(۱) سوره ق، آیه ۴۱. (۲) سوره طور، آیه ۹. (۳) سوره قلم، آیه ۴۲ و ۴۳.

(۴) سوره معارج، آیه ۸-۱۴. (۵) سوره مزمل، آیه ۱۴.

و ذلت آنها را فرامی گیرد. روزی که در آن روز آسمان چون مس گداخته و ذوب شده است و کوهها مانند پشم زده شده باشد و در آن روز هیچ دوستی از دوستش سؤال نمی کند. چون حقیقت حالشان به آنان بنمایند گه کار دوست دارد که کاش می توانست برای دفع عذاب و سختیهای آن روز فرزندان و همسر و برادر و خویشانی که او را در دنیا پناه می دادند و جمیع آنچه در زمین است (هرگاه متعلق به او بوده باشد) همه اینها را ببخشد و فدا دهد تا از عذاب آن روز نجات پیدا کند. روزی که زمین و کوهها به لرزه آید و کوهها مانند رمل متلاشی گردد و پراکنده شود.

وَقَالَ: فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا السَّمَاءُ فَتْفِطْرِهِ كَانُ وَعْدُهُ مَفْعُولًا^۱.

اگر کفر را بر ایمان اختیار کردید پس چگونه احتراز می کنید از هول و وحشت روزی که کودکان از هول آن پیر می شوند آسمان در آن روز شکافته می گردد و وعده خداوند متعال واقع می شود.

وَقَالَ: إِلَىٰ رَبِّكَ يُوقِنُ الْمُسَاقِ^۲.

راندن و سوق دادن بنی آدم به وسیله ملک در آن روز به سوی پروردگار تو باشد.

وَقَالَ: إِلَىٰ رَبِّكَ يُوقِنُ الْمُسْتَقَرُّ يَنْبُو الْإِنْسَانُ يُوقِنُ بِمَا قَدَّمَ وَآخَرَ^۳.

قرارگاه و مرجع در این روز به سوی خداست و انسان در آن روز

(۱) سوره مزمل، آیه ۱۷.

(۲) سوره قیامت، آیه ۳۰.

(۳) سوره قیامت، آیه ۱۲ و ۱۳.

به کارها و اعمالی که پیش از مرگ فرستاده و آنچه از خود باقی گذاشته آگاهی داده می شود.

وقال: هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ وَلَا يُؤَدُّنَ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ^۱.

آن روز روزی است که حرف نمی زنند و اجازه عذرخواهی به آنها داده نمی شود.

وقال: هَذَا يَوْمُ الْفَضْلِ جَمَعْنَاكُمْ وَالْأَوَّلِينَ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُوا^۲.

امروز روزی است که خوب و بد جدا می شوند شما و کسانی را که در اول عالم خلق کردیم جمع خواهیم کرد پس اگر برای شما حيله ای هست پس آن را برای نجات خودبه کار ببرید.

وقال: إِنَّ يَوْمَ الْفَضْلِ كَانَ مِيقَاتاً يَوْمَ يُنْفَخُ فِي السُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجاً وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَاباً وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَاباً إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَاداً لِلظَّالِمِينَ مَأْبأً لَا يَشِينُ فِيهَا أَخْفَاباً لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْداً وَلَا شَرَاباً إِلَّا خَمِيماً وَغَسَاقاً... يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَاباً ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ مَأْبأً إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَاباً قَرِيباً يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ بِالْإِيسَىٰ كُنْتُ تَراباً^۳.

بدرستی که قیامت که یکی از نامهای آن «يوم الفصل» است، وعده گاه و وقت جزای اعمال و حساب و ثواب و عقاب

(۱) سورة مرسلات، آیه ۳۵ و ۳۶. (۲) سورة مرسلات، آیه ۳۸.

(۳) سورة نبا، آیه ۱۷ - ۴۰.

است. روزی که در صور دمیده شود پس خلائق و جماعت مردم محشور شوند و فوج فوج به جانب حشر روان گردند و بازمی شود آسمان و به صورت درب هایی ظاهری گردد که عالم انسان به عالم ملک متصل می گردد و کوهها پراکنده شود و به صورت سراب و آب نما درآید بدرستی که گذرگاه و منزلگاه اهل طغیان جهنم است که در آن سالهای متمادی مکث خواهند نمود و در آنجا چیز خنک و آب خوشگوار نخواهند چشید مگر آبهای داغ و آبهای گندیده بدبو...

قیامت روزی است که روح (مراد از روح روحی است که در شب قدر باملائکه نزول می کند) و ملائکه در صف قرار گرفته باشند و کسی را قدرت تکلم و حرف زدن نباشد مگر آن کس که خدا به او اذن دهد و کلام نیکو بگوید که حق محض باشد. چنین روزی حق است و لامحاله واقع خواهد شد. پس هرکس می خواهد برای آن روز مهیا شود و در جوار رحمت خدای خود منزلگاهی برای خود تهیه نماید که ثواب متقین را دریابد و از عذاب اهل طغیان نجات پیدا نماید. به درستی که ما می رسانیم شما را از عذاب نزدیکتر (مراد عذاب قیامت است چون حق است نزدیک است). و در آن روز هرکس آنچه از اعمال انجام داده و پیش فرستاده خواهد دید و به آن نظر می کند. و کافر می گوید ای کاش من خاک بی شعور بودم تا از احوال و عذابهای امروز نجات پیدا می کردم. (در آن روز نجات تنها برای شیعیان است، چون کفار مقام آنها را می بینند آرزو می کنند که ای کاش ما از شیعیان بودیم). و تراب اشاره است

به کنیه «ابوتراب» که حضرت رسول - صلی الله علیه وآله - به حضرت امیر المؤمنین - علیه السلام - مرحمت فرمود.
 وقال تعالى: يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ قُلُوبٌ يَوْسِفُ وَاجِفَةٌ
 أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ^۱

یعنی روزی که در نفخه اول در صور دمیده شود و زمین را بلرزاند و دنبال آن نفخه دوم باشد در آن روز قلبها ترسناک و مضطرب گردند و از شدت و هول آن چشمها به زیر باشد.

وَقَالَ: يَوْمَ يَقْدَرُ عَلَى الْإِنْسَانِ مَا سَعَى وَبُرْزِ الْجَحِيمِ لِمَنْ بَرَى^۲.
 روزی که انسان سعی و کوشش خود را به یاد آورد و جهنم برای بینندگان ظاهر شود.

وَقَالَ: يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُورِ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوسِ فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَةٌ نَارُ حَامِيَةٍ^۳.

روزی که مردم مانند ملخ های پراکنده از قبور خود خارج و متفرق می گردند و کوهها مانند پشم زده شده متلاشی شوند پس آن کس که اعمال او سنگین و باقیمت باشد (وقتی که با اعمال پیغمبر و امان موازنه و سنجیده شود) او (در بهشت) و در عیش مورد رضایت خود می باشد و آن کس که پس از موازنه اعمال او کمی ارزش و خفیف باشد پس هاویه جایگاه اوست و چه چیز تورا

(۱) سورة نازعات، آیه ۶. (۲) سورة نازعات، آیه ۳۵ و ۳۶.

(۳) سورة قارعه، آیه ۴ - ۱۱.

دانا کرده که هاویه چیست آن آتش پر حرارت و بسیار گرم
و سوزاننده است:

وقال تعالى: يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلأتِ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ^۱
روزی که به جهنم خطاب کنیم و گوئیم آیا از کفار و اهل
معاصی پرشده و او می گوید آیا بیش از این هست و می شود
زیادتر باشد.

وقال: وَوُضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا
مَا لِهَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أُخْصِيَهَا^۲.

در قیامت وقتی نامه عمل خلایق به دست آنها داده می شود
پس می بینی گنه کاران را که ترسناک می باشند از آنچه در آن
نامه هاست و می گویند وای بر ما این چگونه کتابی است که
واگذار نمی کند گناه کوچک و بزرگی را مگر این که آن را به
شمار آورده.

وكرر سبحانه ذكرها في مواضع كثيرة ولم يخل سورة من القرآن الا
وذكرها فيها ليكون ذلك ابلغ في تخويف الناس واوكد في وجوب الحجة
عليهم وتبصرة لهم وشفقة عليهم وانذارا واعذارا اليهم وموعظة لهم فتدبروها وفرغوا
قلوبكم لها ولا تكونوا من الغافلين.

خداي متعال جلّت عظمته در جاهای بسیاری از قرآن کریم
قیامت را ذکر فرموده و سوره ای از قرآن خالی از ذکر آن نگذاشته. این
از آن جهت است که بیشتر سبب ترس مردمان گردد، و حجت بر

آنها بیشتر تمام شود، و سبب بینایی آنها باشد. و چون محبت و مهربانی او به بندگانش زیاد است و می خواهد آنها را از عذاب بترساند و راه عذر را بر آنها ببندد و آنها را موعظه کند لذا قیامت را زیاد ذکر می فرماید. پس قرآن را با تدبیر بخوانید و قلب های خود را برای فهم حقایق آن فارغ سازید و از اهل غفلت نباشید. پس به درستی که خدای متعال چنین می فرماید:

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا^۱ فإنتبه بالتدبر والتفكر والتبصر والاعتبار.

آیا در قرآن تدبیر نمی کنند تا به راه سعادت خود پی ببرند یا این که قفل بر قلبهای آنها زده شده که حقایق قرآن و ذکر خدا در قلوب آنها اثری نخواهد کرد.

حاصل این که اگر گوش قلب باز باشد و با تدبیر قرآن را بخواند از خواب غفلت بیدار می گردد. پس به سبب تدبیر در قرآن و فکر نمودن در اطراف حقایق آن، مخصوصاً آنچه مربوط به وقایع قیامت است، بیدار شو و پس از فکر کردن بینایی به دست آور و راه نجات خود را پیدا کن و از گذشته ها عبرت بگیر.

فَإِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ قَالَ: أَنْيَكُمُ الْفِتْنُ كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمَظْلَمِ. قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَبِمِ التَّجَاةِ قَالَ: عَلَيْكُمْ بِالْقُرْآنِ فَإِنَّهُ مِنْ جَعَلَهُ إِمَامَهُ قَادَهُ إِلَى الْجَنَّةِ وَمَنْ جَعَلَهُ خَلْفَهُ سَافَهُ إِلَى النَّارِ وَهُوَ أَوْضَحُ دَلِيلٍ إِلَى خَيْرٍ مِنْ سَبِيلٍ مَنْ قَالَ بِهِ صَدَقَ وَمَنْ حَكَمَ بِهِ عَدَلَ وَمَنْ أَخَذَ بِهِ أَجْرَ مَنْ عَمِلَ بِهِ وَفَقَّ.

پس به درستی که پیغمبر صلی الله علیه وآله فرمود: فتنه‌هایی که مانند قطعه‌های شب ظلمانی و تار است متوجه شما گردیده است. اصحاب عرض کردند: یا رسول الله الحال که این فتنه به ما رو آورده و برای ما خطرناک است نجات ما در چیست؟ فرمود: بر شما باد که در خدمت قرآن باشید؛ چون کسی که قرآن را پیشوای خود قرار دهد و به دنبال راهنمایی آن برود او را به سوی بهشت رهبری می‌کند. و هر که از آن پیشی گرفت و او را پشت سر خود قرارداد و به احکام آن پای بند نباشد قرآن او را به سوی جهنم سوق می‌دهد. و قرآن کریم دلیل واضحی است برای پیمودن بهترین راهها که راه بهشت باشد. کسی که گفتار او از طریق قرآن باشد چنین کس راستگو است. و کسی که در قضا یا قرآن را حکم قرار دهد از روی عدالت حکم کرده است و کسی که به قرآن متمسک شود و او را دست آویز خود قرار دهد اجر و مزد و پاداش خوب به او می‌دهند. و کسی که در کارهایش پیرو قرآن باشد موفق می‌شود و به هدف خود نائل می‌گردد.

وقال امیر المؤمنین علیه السلام مادحاً للمؤمن العامل به: وقد ابرم الكتاب زمانه امامه وهو قائده ودليله بكل حيث حل ثقله وينزل حيث كان منزله ولا يدع للخير غاية الا اقها ولا منزلة الا قصدها.

حضرت امیر المؤمنین علیه السلام در مدح مؤمنی که به قرآن عمل می‌کند چنین فرموده: همیشه ملازم قرآن است قرآن را امام و پیشوای خود قرارداده و اختیار خود را به او داده و قرآن قائد و دلیل او است که از هر طرف او می‌رود آن مؤمن نیز به دنبال او حرکت

می کند درجایی که قرآن به او دستور دهد بارخودرا فرود می آورد
و جایی را که او معین کند و منزل و مسکن می سازد و هیچ خیری را
و انمی گذارد مگر این که آن را قصد می کند و هیچ منزلت و مقامی
نیست مگر این که قصد آن می کند.

وقال - علیه السلام - القرآن ظاهره انیق و باطنه عمیق لا نفنی عجائبه
ولا تنقصی غرائبه ولا نکشف الظلمات الا به فتفکروا و انزجروا بقوله تعالى: وَ
انذِرْهُمْ يَوْمَ الْاِزْفَةِ اِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْخَاجِرِ كَاظِمِينَ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ
وَلَا شَفِيعٌ بَطَّاعٌ^۱.

قرآن ظاهرش سبب تعجب عقلاست؛ چون معجزه ای است که
از اشیان به مثلش عاجزند و باطن او عمیق است، یعنی کسی به
باطن و حقایق او پی نبرده مگر آنهایی که قرآن در خانواده آنها نازل
شد، که وجود مقدس محمد وآل او - صلوات الله علیهم اجمعین -
بوده باشند. امور عجیب و محیر العقول آن تمام شدنی نیست، یعنی
در هر عصر و زمانی مردم به هر مقام علمی و ادراک برسند در مقابل
قرآن عاجزند. و چیزهای عجیب و غریب او گذشته نیست، یعنی به
مرور زمان قصه ها و نقل های عجیب آن از بین نخواهد رفت.
هر کس در هر ظلمت و تاریکی گرفتار شود فقط قرآن سبب نجاتش
از آن بلا و ظلمت است، یعنی راه نجاتی به غیر آن نخواهد یافت.
پس فکر کنید در قرآن و خودرا با این آیات کریمه از گناهان
و معاصی باز دارید.

خدا به پیغمبرش می‌فرماید: بترسان آنها را از روزی که آمدن آن نزدیک است هنگامی که قلبها و جانها از خوف و دهشت بالا آمده و به خنجره و حلق برسد. در حالی که غیظ و غضب خود را فرو برند؛ چون از اعمال آن عاجزند. در آن روز برای ظالمان دوستی که از آنان حمایت کند نیست و شفیمی که بتواند شفاعت کند یافت نشود.

وَقَالَ تَعَالَى: وَانذِرْهُمْ يَوْمَ الْخُسْفَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ^۱.

بترسان آنها را از روزی که حسرت و اندوه آن روز بسیار است؛ زیرا که وقت گذشته و امر به پایان رسیده و دیگر قادر بر جبران تقصیرات نیستند پس حسرت او بی اندازه است. و با این که چنین روزی را در پیش دارند هنوز در غفلت به سر می‌برند و ایمان نمی‌آورند.

وَقَالَ تَعَالَى: إِنْ قَبِلَ الْأَرْفَةُ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ^۲.

نزدیک شد قیامت و غیر از حق تعالی کسی وقت وقوع آن را نمی‌داند.

وَقَالَ: وَانذِرِ النَّاسَ يَوْمَ بَأْسِهِمُ الْعَذَابُ قَبُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخْرِنا إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ نَجِبْ دَعْوَتَكَ وَتَتَّبِعِ الرَّسُولَ (فاجابهم): أَوْلَمْ تَكُونُوا أَقْسَمْتُمْ مِنْ قَبْلِ مَا لَكُمْ مِنْ زَوَالٍ وَنَكُتُمْ فِي مَسَاكِينِ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ وَبَيَّنْ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْأَمْثَالَ^۳.

(۲) سوره نجم، آیه ۵۷ و ۵۸.

(۱) سوره مریم، آیه ۳۹.

(۳) سوره ابراهیم، آیه ۴۴ و ۴۵.

بترسان مردم را از روری که عذاب استیصال گریبان آنها را بگیرد پس ظالمان می گویند ای خدای ما عذاب ما را تا مدت کوتاهی عقب بینداز تا این که دعوت تو را اجابت کنیم و از پیغمبران پیروی بنماییم. در جواب آنها فرماید: آیا شما نبودید که قبل از عذاب و بیچاره شدن قسم یاد می کردید و می گفتید: برای ما زوال و نیستی وجود ندارد و ما در دنیا همیشه مخلص می باشیم و در خانه های ظالمان گذشته ساکن شدید حال آن که برای شما ظاهر و آشکار شد که چون آنها به خود ظلم کردند ما چگونه از آنها انتقام گرفتیم. و جریان آنها را برای شما بازگو کردیم و آنها را برای شما ضرب المثل قرار دادیم که شاید عبرت بگیرید.

وَقَالَ تَعَالَى: أَلَا يَتَذَكَّرُ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ سَبَّحُوا ثُبُورَ الْبَاقِيْنَ
لِرَبِّ الْعَالَمِينَ^۱.

آیا اینها نمی دانند که بعد از مردن برای حضور پیدا کردن در روز با عظمت قیامت برانگیخته می شوند آن روز که همه خلق اولین و آخرین برای اجابت پروردگار عالمیان از جای خود از قبور بر می خیزند.

وَقَالَ: يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ رَؤُفٌ بِالْعِبَادِ^۲.

روزی هست که هرکس هر عمل خیری در دنیا انجام داده آن را در نزد خود حاضر می بیند و آنچه از اعمال بد و ناپسند از او سرزده

از نهایت نفرت و ناراحتی آرزو می‌کند که ای کاش بین او و این عمل مسافت بسیار بعید بود که جمع بین او و آن عمل نمی‌شد. و پروردگار عالم با این بیانات شما را امر می‌فرماید که از او بترسید و کاری نکنید که آن روز از عمل خود براءت بجوید و بیزار باشید و بدانید که خداوند عالم به بندگانش بسی مهربان است.

وَقَالَ: يَوْمَ تَرْوُنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَارَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ۱.

قیامت روزی است که می‌بینی از دهشت و وحشت آن هرزن شیردهنده از طفل شیر خوار خود غفلت می‌کند و هرزن باردار و حامله از وحشت حمل خود را سقط می‌کند و می‌اندازد و می‌بینی مردمان را که مانند مستان حرکت می‌کنند و حال آن که آنها مست نیستند لیکن عذاب خدا شدید است و آنها از شدت عذاب و هول و وحشت آن چنینند.

وَقَالَ: يَوْمًا يُجْعَلُ الْوِلْدَانُ شِيْبًا الشَّمَاءُ مُنْقَطِرٌ بِهِ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا ۲.

قیامت روزی است که از هول و وحشت آن اطفال پیر می‌شوند و آسمان شکافته می‌شود این وعده خدا واقع خواهد شد پس بترسید.

فاحذروا عباد الله يوم نشت فيه رؤوس الصغار ونسكركم الكبار وتضع الجبال.

پس بترسید بندگان خدا از روزی که در آن روز سرهای

اطفال از دهشت سفید شود و بزرگان مانند مستان باشند و کوهها پهن شوند.

وقال سبحانه: يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ^۱.

قیامت روزی است که صورتهایی سفید است و صورتهایی سیاه است.

وقال: يَوْمَ يُضْعَفُ النَّاسُ أَشْنَاءَ لِيَرَوْا أَعْمَالَهُمْ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ^۲.

آن روز مردم پراکنده از قبور خود به سوی قیامت روانند برای این که اعمالشان به آنها نشان داده شود پس کسی که به قدر ذره ای عمل خوب و نیک داشته باشد می بیند و هرکس به قدر ذره ای عمل بد داشته باشد آن را خواهد دید.

وقال: يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلًى عَنْ مَوْلًى شَيْئاً وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ^۳.

روزی که رفع نیاز و گرفتاری نمی کند دوستی از دوستی و آنها باری نمی شوند.

وقال: يَوْمَ يَقْرَأُ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ لِكُلِّ أَفْرَةٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ^۴.

روزی که شخص از برادرش، و مادر و پدرش و همسر و فرزنداناش فرار می کند برای هر کدام از آنها در آن روز گرفتاری است که او را فرصت رسیدن به دیگری نمی دهد.

(۲) سورة زلزله، آیه ۹۹.

(۱) سورة آل عمران، آیه ۱۰۶.

(۴) سورة عبس، آیه ۳۴-۳۷.

(۳) سورة دخان، آیه ۴۱.

وَقَالَ: يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ^۱.

روزی که هرکسی تنها برای خود مجادله و دفاع کند و کسی به فکر کسی دیگر نباشد (وگوید: خدایا مرانجات بده خدایا مرانجات بده) و هرکس هر عملی انجام داده مزد آن کاملاً به او داده می‌شود و ظلمی به او نخواهد شد.

وَقَالَ: يَوْمَ يُنْظَرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ بِالْإِثْنِي كُنْتُ تُرَاباً^۲.

روزی که هرکس هرچه کرده در پیش روی خود حاضریند و کافران (از فرط عذاب) آرزوکنند که ای کاش خاک بودیم.

وَقَالَ: يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ^۳.

روزی که برای ظالمان عذرخواهی نفعی نمی‌بخشد و برای آنها است لعنت و برای آنهاست خانه بد (جهنم).

وَقَالَ: وَجِيَءٌ يَوْمَئِذٍ يَجْهَنَّمُ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرُ يَقُولُ بِالْإِثْنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدٌ وَلَا يُوثِقُ وِثْقَهُ أَحَدٌ^۴.

در این روز جهنم را بیاورند در این روز انسان متذکر کار خود می‌گردد آن تذکر چه فایده‌ای به حال او دارد در آن روز می‌گوید: ای کاش برای این زندگی دائمی خودم از آن دارفانی

(۲) سوره نساء، آیه ۴۰.

(۱) سوره نحل، آیه ۱۱۱.

(۴) سوره فجر، آیه ۲۶.

(۳) سوره مؤمن، آیه ۵۲.

چیزی فرستاده بودم پس در این روز هیچ کس مانند عذاب او عذاب نمی شود و هیچ کس در شدت و سختی مانند او نیست.

وقال تعالى: يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتُ وَتَرَوُنَّ اللَّهَ الْوَاحِدَ الْقَهَّارَ^۱.

قیامت روزی است که زمین بدل و عوض شود به غیر این زمین و نیز آسمان و خلاق در محضر ربوبی خدای یگانه قهار که تسلط و قدرت بر هر چه دارد ظاهر شوند و این ظهور برای محاسبه اعمال است.

وقال: وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَانَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً وَخَشَرْنَا لَهُمْ فَلَمَّ نُفَادِرُ مِنْهُمْ أَحَدًا وَغَرَضُوا عَلَى رَتِّكَ صَفًّا لَقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ أَنَّ لَنَا نَجْعَلْ لَكُمْ صَوْعِدًا^۲، وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ^۳.

روزی که کوهها را متلاشی و پراکنده می کنیم و زمین را مشاهده می کنی درحالی که ظاهر است، (یعنی هیچ پست و بلندی درخت و گیاهی نیست که با سایه خود آن را بپوشاند) و خلق را محشور کنیم و یکی از آنها را وانگذاریم و در مقام حکومت عدل الهی عرضه شوند و حضور پیدا کنند درحالی که به صفوف مرتب ایستاده باشند. به آنها گفته شود به تحقیق به سوی ما آمدید چنانچه

(۲) سوره کهف، آیه ۴۷ و ۴۸.

(۱) سوره ابراهیم، آیه ۴۸.

(۳) سوره انعام، آیه ۹۴.

در اول بار شما را خلق نمودیم برخلاف آنچه شما تصور می کردید که برای شما وعده گاهی قرار داده ایم و آنچه را که در دنیا در اختیار شما قرار دادیم و ما به سبب آنها به شما تفضل نمودیم و گذاشتید و نمی بینم باشما شفیعان شما را که گمان می کردید آنها باما در شما شرکت دارند به تحقیق میان شما و آنها جدایی افتاد و پنهان شد از شما آنچه را گمان می کردید.

وقال: یوم نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ الشَّجَلِ لِلْكَذِبِ^۱.

روزی که آسمان ها را به هم می پیچیم مانند پیچیدن کاغذ برای کتاب.

وقال: یَوْمَ نَشْهَدُ عَلَيْهِمُ أَلْسِنُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ^۲.

روزی که زبانهایشان و دست هایشان و پاهایشان بر آنان به آنچه در دنیا انجام داده اند، شهادت و گواهی دهد.

وقال: وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَتْ شَرُّهُ مُسْتَظِيرًا^۳.

از روزی می ترسند که شر آن فاش و ظاهر است.

وَقَالَ: وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لَيَوْمِ الْقِيَمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالُ

حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ^۴.

میزانهای عدل برای روز قیامت قرار دهیم پس هیچ گونه ظلمی به کسی نخواهد شد. و اگر اعمال آنها کم یا زیاد باشد به معرض سنجش آوریم. گرچه در کمی و کوچکی به مقدار سنگینی دانه

(۱) سوره انبیاء آیه ۱۰۴.

(۲) سوره نور، آیه ۲۴.

(۳) سوره انسان آیه ۷.

(۴) سوره انبیاء آیه ۴۷.

خشخاش باشد آن را حاضر و بسنجیم، و ما کافی هستیم برای حساب، چون چیزی از کارهای بندگان بر ما پوشیده نیست و علم به جزئی و کلی آن داریم.

وقال: يَا أَيُّهَا إِنَّا نَكُ مِنْ مُقَالِ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِي بِهَا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ^۱.

خداوند متعال از زبان لقمان حکیم نقل می فرماید که گفت: ای پسرم کارها و اعمال بندگان اگر به سنگینی دانه خردلی بوده باشد پس در میان کوهی یا در آسمانها یا در زمین باشد خداوند متعال آن را برای سنجش و حساب ظاهر و حاضر فرماید. بدورستی که خدا لطیف است، یعنی از امور دقیقه مطلع و خبیر است و به هر چیز آگاه است.

(واگده بالفسم بنفسه) فقال: فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ^۲.

خدای متعال جریان قیامت را با قسم بذات مقدس خود تأکید فرموده پس چنین می فرماید: قسم به پروردگارت هرآینه از همه آنها از آنچه عمل کرده اند سؤال خواهیم نمود.

وقال: فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ فَلَنَقْضُنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَهَآكُنَّا عَابِينَ^۳.

پس هرآینه از امتهایی که پیغمبران به سوی آنها فرستاده شد

(۱) سورة لقمان آیه ۱۶.

(۲) سورة حجر، آیه ۹۲.

(۳) سورة اعراف، آیه ۷۶.

سؤال می‌کنیم و هرآینه از پیغمبران سؤال می‌کنیم. سؤال از دسته اول راجع به رسیدن احکام الهی است به آنها. و سؤال از دسته دوم از انجام مأموریت و رسانیدن احکام به بندگان خداست و بر هر دو دسته از روی علم قصه می‌کنیم، یعنی حقیقت را می‌دانیم و ما از آنها غایب و پنهان نیستیم.

وَقَالَ: وَتَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَرَهُمْ وَكُلُّ شَيْءٍ أَخَصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُبِينٍ.^۱
و ما آنچه را پیش فرستادند از اعمال و آثاری که از آنها سرزده می‌نویسیم؛ مانند: علمی که به دیگران تعلیم نمودند و قدمهایی که به سوی مساجد برداشتند. و مانند شایع ساختن چیزهای باطل و زشت و تأسیس پایه‌های ظلم و ستم. و هر چیز را در لوح محفوظ احصاء و شماره نمودیم یا در قلب مبارک امام علیه السلام. چنانچه در روایات است.

وَقَالَ: يَوْمَ يُعْتَبَرُ اللَّهُ جَمِيعاً فَيَنْبِئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا أَلْهَاءُ اللَّهِ وَسُوءَ اللَّهِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ.^۲

روزی که خدای متعال همه آنها را برانگیزاند و مبعوث فرماید، پس آگاه فرماید آنها را به اعمال آنها. خدای متعال آن را شماره فرموده و آنها فراموش کرده‌اند و از یاد برده‌اند. و خدا بر هر چیز قادر است، پس قدرت دارد که آنها را زنده کند و اعمالی را که فراموش کرده‌اند به خاطر آنها بیاورد.

وَقَالَ: وَيَوْمَ نَعْصُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ بِالْبَيْتِ اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلاً.^۳

(۱) سوره یس، آیه ۱۲. (۲) سوره مجادله، آیه ۶. (۳) سوره فرقان، آیه ۲۷.

روزی که ظالم از ندامت و حسرت پشت دست خود را به دندان می‌گزد و می‌گوید ای کاش راه پیغمبر را پیش گرفته بودم که امروز سرافراز بودم و از رحمت خدا بهره مند می‌شدم.

قال المصنّف: ثم إنَّ الله سبحانه لم يؤس من إساءة إلى نفسه وظلمها من رحمته ووعد قبول التوبة والمحبة عليها إذا تاب وابتاب.

مصنّف گوید: پس به درستی که خداوند سبحان جلّت عظمته کسی را که به نفس خود بد کرده و به خود ظلم نموده از رحمت خود مأیوس نفرموده و به او وعده قبول توبه داده و فرموده توبه کننده را دوست دارم وقتی باز گشت کند و به درگاه رحمت من عذرخواه باشد.

فقال سبحانه: وَقَنْ تَعْمَلْ سُوءً أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللهَ يَجِدِ اللهَ غَفُوراً رَحِيماً^۱.

خدای سبحان فرمود: هر کس عمل بد کند یا به نفس خود ظلم کند پس از خدا طلب مغفرت و آمرزش کند خدا را بخشنده و مهربان می‌یابد.

وقال: إِنَّ اللهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ^۲.

به تحقیق خدای متعال توبه کنندگان را دوست می‌دارد.

وقال: كُتِبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءً بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّهُ غُفُورٌ رَحِيمٌ^۳.

خدای متعال رحمت به بندگان خود را بر خود واجب کرده به این که هر کس عمل بدی از روی جهالت و نادانی از او سرزند پس

(۱) سورة نساء، آیه ۱۱۰. (۲) سورة بقره، آیه ۲۲۲. (۳) سورة انعام، آیه ۵۴.

چون متوجه کار زشت خود گردید به سوی خدا بازگشت کند و خود را اصلاح کند؛ پس خدا آمرزنده و مهربان است.

وَقَالَ: وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرِ اللَّهُ تَنْبَغِ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ^۱.

و کسانی که وقتی عمل بد و فحشایی از آنها سرزد یا به نفس خود ظلم نمودند به یاد خدا می افتند پس برای گناه خود طلب آمرزش می کنند و کیست که بیامرزد گناهان را مگر خدای عزوجل. و اصرار بر آن گناهان ندارند، یعنی وقتی متوجه بدی اعمال خود شدند دیگر ترک می کنند و چون قبح آن را می دانند اصرار ندارند.

وَقَالَ: وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَّحِيمًا^۲.

ای پیغمبرم اگر امت تو وقتی که به سبب گناهان به نفسهای خود ظلم می کردند به خدمت تو می آمدند و از خدا و رسول طلب آمرزش می کردند و پیغمبر هم برای آنها طلب آمرزش نماید هر آینه خدای متعال را بسیار قبول کننده توبه و مهربان می یافتند.

وَدَعَاهُمْ سَبْحَانَهُ بِلُطْفِ الْكَلَامِ وَارْجَاهُ وَاقْرَبْهُ إِلَىٰ قُلُوبِهِمْ تَلَطُّفًا مِّنْهُ وَرَحْمَةً وَتَرْغِيماً.

بندگان را با کلام نیکو و لطیف خود دعوت فرموده و آنها را امیدوار فرموده و از روی لطف و رحمت و برای رغبت دادن

وتمایل ساختن آنها آن کلام زیبا و جاذب را در دسترس آنها قرار داده که با قلبهای خود درک کنند.

فَقَالَ سُبْحَانَهُ: قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ^۱.

پس آن خدای منزّه از عیوب و احتیاجات فرمود: ای پیغمبر گرامی بگو ای بندگان من، که به سبب انجام گناهان اسراف و زیاده روی کردید و به نفسهای خود ظلم و ستم روا داشتید، با چنین حال از رحمت حق تعالی مأیوس نباشید؛ به تحقیق خدا جمیع گناهان را می آمرزد. به درستی که آن خدا آمرزنده و مهربان است.

وَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ^۲.

به تحقیق خدای متعال آنچه به او شرک آورده شود و مشرک به حال شرک بمیرد آن را نمی آمرزد و از این پایین تر را برای هرکس که بخواهد می آمرزد.

وَقَالَ: وَاسْأَلُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٍ^۳.

و بشتابید به سوی آمرزش از جانب خدای خود و بهشت.

وَقَالَ: أَدْعُونِي أَجْتَجِبْ لَكُمْ^۴.

بخوانید مرا تا اجابت کنم شما را.

فَوَعَدَهُمْ بِالْإِجَابَةِ وَوَعَدَهُمْ سُبْحَانَهُ فِي كِتَابِهِ الْعَامِلِينَ بِالطَّاعَاتِ

(۲) سورة نساء، آیه ۴۸.

(۱) سورة زمر، آیه ۵۳.

(۴) سورة غافر، آیه ۶۰.

(۳) سورة آل عمران، آیه ۱۳۳.

المسارعين الى الخيرات ليرغب العباد في عملها كما رهب في السيئات
بتناهي الناس عنها.

پس خدای متعال جلّت عظمتش به آنها وعده اجابت دعا
مرحمت فرموده و در کتاب کریمش از آنها مدح نموده که اینها به
طاعات و عبادات عمل می کنند و به کارها و امور خیر سرعت
می نمایند. و این وعده اجابت و مدح از آنها برای این است که
بندگان در انجام کارهای خیر رغبت کنند چنانچه با تخویف
و ترساندن آنها از گناهان اراده فرموده که آنها از آن کارهای قبیح
باز ایستند.

فَقَالَ سُبْحَانَهُ: وَقَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ
وَقَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ
قَدْرًا^۱.

آن کس که از خدا بترسد و ترک گناه کند خدا برای او راه
خارج شدن از مهالک را قرار می دهد و او را از جایی که گمان نمی برد
روزی می دهد. و کسی که امور خود را به خدا واگذارد پس خدا او
را بس است. به تحقیق که خدای متعال آنچه اراده فرماید به آن
می رسد. خدا برای هر چیز حدّی و اندازه ای قرار داده است.

وَقَالَ: وَقَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ بُرْءًا^۲.

آن کس که از خدا بترسد و گناه نکند خداوند امور او را به
آسانی اصلاح فرماید.

وَقَالَ: وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَكْفُرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا^۱.

آن کس که از خدا بترسد و ترک گناه کند خدا گناهان گذشته او را می آمرزد و اجر عظیم به او مرحمت می فرماید.

وَقَالَ: الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ^۲.

کسانی که ایمان آوردند و تقوی و پرهیز و اجتناب از گناه را پیشه خود قرار دادند برای آنها دو بشارت هست یکی در دنیا و یکی در آخرت. و آنچه خدا وعده فرموده خلافتی در آن نیست، این است زیستگاری عظیم. و مراد از بشارت دنیا رؤیا و خواب خوبی است که در آن بشارت به نعمتها است. و مراد از بشارت آخرت بهشت است یا بشارت به رحمت و آمرزش هنگام مردن.

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ^۳.

بگو به فضل و رحمت خدا پس باید به این خوشنود باشید. او بهتر است از آنچه جمع آوری می کنید از اموال دنیا.

وَقَالَ: يَا عِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ أَذْخَلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ^۴.

ای بندگان من امروز ترسی بر شما نیست و هیچ اندوه و حزنی ندارید. آن بندگان کسانی هستند که ایمان به آیات ما آورده و تسلیم خدای خود هستند. به آنها گفته می شود با همسرانتان

(۱) سوره طلاق، آیه ۵.

(۲) سوره یونس، آیه ۶۳.

(۳) سوره یونس، آیه ۵۸.

(۴) سوره زحرف، آیه ۶۹-۷۱.

داخل بهشت شوید و به نعمتهای بهشتی در حال سرور و خوشنودی
منتعم باشید.

وقال: وَأُزْلِفَ الْجَنَّةَ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَزْوَاجٍ
خَفِيفٍ مِّنْ خَشْيِ الرَّحْمَنِ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ^۱.

بهشت به سرعت برای اهل تقوا زینت داده شود. و به آنها
گفته شود این است آنچه در دنیا وعده داده شدید. این نعمتها برای
هرکسی است که بسیار رجوع به خدا می کند و حافظ حدود خدا
می باشد، آن کسی که در پنهان و تنهایی از خدا بترسد و با قلب
تائب و نادم از گذشته به سوی خدا رود.

قال المصنف: قلم بقطر احدا من فضله ورحمته وبسط العفو والرحمة
ووعده وتوعد ليكون العبد منرجحاً بين الخوف والرجاء كما روى انه لو وزن
خوف العبد ورجائه لم يرجح احدهما على الآخر واذا اعظم الخوف كان
ادعى الى السلامة فانه روى ان الله انزل في بعض كتبه وعزتي وجلالي
لا اجمع لعبد المؤمن خوفين ولا امنين اذا خافني في الدنيا امنته في الآخرة
واذا امنني اخفته يوم القيمة.

خدا احدی را از فضل و رحمت خودش مأیوس نکرده و عفو
و رحمت خود را توسعه داده و وعده رحمت و وعید عذاب داده است
تا این که بنده در حال رجحان خوف ورجا باشد. گاهی ترس را
برای خود صلاح بداند و گاهی امیدواری را، چنانچه در روایت وارد
شده که: اگر خوف ورجای بنده وزن و سنجیده شود هیچ کدام

بردیگری زیادتى ندارد. و اگر خوف او زیادتر باشد به سلامت نزدیکتر است؛ چون در روایت است که خدا در بعض کتب منزله خود فرموده؛ به عزت و جلال خودم جمع نخواهم کرد برای بنده مؤمن خود دو ترس و دو امان را. اگر در دنیا از من ترسید او را در آخرت ایمن قرار می دهم. و اگر در دنیا از عذاب من ایمن شد در آخرت و روز قیامت او را می ترسانم.

والدلیل علی ذلك من القرآن کثیر منه قوله تعالى: لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعَبَدَ وَقَوْلُهُ: وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَبَتَّى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ وَقَوْلُهُ: وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ^۳ وَقَوْلُهُ: إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ^۴.

آن برای کسی است که از عظمت و وعید من بترسد. و اما کسی که از عظمت خدای خود ترسید و نفس خود را از تمایلات نفسانی که برخلاف رضای خدا است باز داشت پس به تحقیق منزل و مأوی او در بهشت است. و برای کسی که از عظمت خدای خود ترسید دو باغستان در بهشت برای او هست. و این است و جز این نیست که از مابین بندگان علما و دانشمندان هستند که از خدا می ترسند.

وقوله تعالى: وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ، یعنی عن وجه السلامة. قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ، یعنی خائفين. فَمَنْ اللَّهُ عَلَيْنَا

(۱) سوره ابراهيم، آیه ۱۴.

(۲) سوره نازعات، آیه ۴۰.

(۳) سوره رحمن آیه ۴۶.

(۴) سوره فاطر، آیه ۲۸.

وَوَقَيْنَا عَذَابَ السُّمُومِ^۱.

اهل بهشت از یکدیگر سؤال می‌کنند که سبب ورود شما به بهشت در حال سلامت چه بود. گویندما در دنیا در میان اهل و عشیره خود بودیم ولی همیشه در حال خوف و ترس از خدا به سر می‌بردیم. پس خدا بر ما منت گذارد و عذاب نفوذ کننده را از ما دور کرد و ما را از آن عذاب نگاه داشت.

وَقُولِهِ تَعَالَى وَبَدْعُونَا رَغْبًا وَرَهْبًا^۲.

ما را از روی رغبت و ترس می‌خوانند.

وَقُولُهُ تَعَالَى: قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ عَلَيْهِمْ وَغَالِيُونَ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ^۳، یعنی مدحهم بذلك.

دو مرد از کسانی که از خدا می‌ترسیدند گفتند: خدا بر آن دو انعام فرمود. داخل شوید برایشان از آن در. پس چون داخل شدید شما غالبانید و بر خدا توکل کنید اگر از مؤمنین می‌باشید. (شاهد در این آیه جمله «يَخَافُونَ» است که می‌فرماید: خدا بر آن دو انعام فرمود برای این که از خدا می‌ترسیدند. و به نظر حقیر این آیه کریمه با منظور مؤلف تناسب ندارد، ولی چون بنابر ترجمه کتاب است نخواستیم از قلم بیفتد. مترجم).

وَقَالَ مِسْحَانَهُ، عَنْ هَابِلَ يَرُوى قَوْلُهُ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ^۴.

(۱) سوره طه، آیه ۲۶-۲۸.

(۲) سوره انبیاء، آیه ۹۰.

(۳) سوره مائده، آیه ۲۳.

(۴) سوره مائده، آیه ۲۸.

خداوند از زبان هابیل فرزند آدم نقل می فرماید که در جواب برادرش قابیل، که او را تهدید به قتل کرد، گفت: اگر تو دست به سوی من دراز کنی که مرا بکشی من دست به سوی تو دراز نمی کنم؛ برای این که من از خدای رب العالمین می ترسم.

وقال: وَاتَّقُوا يَا أُولِي الْأَلْبَابِ.

ای صاحبان عقل از من بترسید.

وَالْآيَاتُ فِي ذَلِكَ كَثِيرَةٌ يَتَفَكَّرُ فِيهَا مَنْ أَسْعَدَهُ اللَّهُ تَعَالَى بِالنَّذْرِ وَأَبْقَاهُ بِالنَّبْصَةِ وَلَمْ يَخْلُدْ إِلَى الْأَمَانِيِّ وَالْكَلَامِ بِهِ فَإِنْ قَوْمًا غَرَبَتْ أَمَانِي الْمَغْفِرَةِ وَالْعَفْوِ وَخَرَجُوا مِنَ الدُّنْيَا بِغَيْرِ زَادٍ مَبْلُغٍ وَلَا عَمَلٍ نَافِعٍ فَخَسِرَتْ تِجَارَتُهُمْ وَبَارَتْ صَفَقَتُهُمْ وَبَدَّلَهُمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا يَحْسِبُونَ فَنَسَأَلَ اللَّهُ تَوْفِيقًا وَنَسَدِيدًا يَوْفِقُنَا بِهِ مِنَ الْغَفْلَةِ وَيُرْشِدُنَا إِلَى طَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

آیات در این مورد بسیار است که هر کس خدا به او سعادت داد از آنها عبرت می گیرد و در آنها فکر می کند و یاد آور می شود آن کس که خدا او را از خواب غفلت بیدار کرد و به او بینایی داد و در آرزوهای دائمی باقی نماند و به آرزو کلام نگفت. پس به درستی که دسته ای به آرزوی مغفرت و عفو مغرور شده اند و از دنیا خارج می گردند بدون توشه ای که آنها را به منزل برساند و بدون عملی که برای آنها نفعی داشته باشد. پس تجارت آنها با ضرر توأم و معامله آنها بدون بهره است. و ظاهر شود برای آنها از خدا آنچه که گمان نمی بردند. پس از خدا توفیق می خواهم که ما را از غفلت

خارج فرماید و ما را به راه هدایت ارشاد فرماید.

بقول العبد الفقير الى رحمة ربه ورضوانه ابو محمد الحسن بن ابی الحسن بن محمد المدینمی جامع هذه الآيات من الذکر الحکیم انما بدئت بالموعظة من کتاب الله تعالى لانه احسن الذکر وابلغ الموعظة وتابعته انشاء الله بكلام عن سيدنا ومولينا رسول الله صلى الله عليه وآله المؤيد بالوحي المستند بالعصمة الخاتم من الایجاز والبلاغة ما لم يبلغه احد من العالمين.

بنده فقیر به سوی رحمت ورضوان خدایش ابو محمد حسن بن ابی الحسن ابن محمد دیلمی جمع کننده این آیات از قرآن کریم چنین گوید: علت وجهت این که به مواعظ کتاب خدای تعالی ابتداء کردم این است که آن نیکوترین ذکر است ورساترین موعظه است. و دنبال آن انشاء الله کلام سید و مولای خود رسول خدا - صلی الله علیه وآله - را ذکر می کنم، که آن بزرگوار را وحی الهی تأیید نموده و عصمت پشتیبان اوست و دارای مقام جامعیت مختصر گویی و بلاغت است به حدی که احدی از خلق اولین و آخرین به آن درجه نرسیده است.

فقد قال صلى الله عليه وآله: اوتيت جوامع الكلم. ولقد صدق رسول الله صلى الله عليه وآله فانه اذا فكر العبد في قوله - صلى الله عليه وآله - اکتروا من ذکر هادم اللذات علم انه قد اتى بهذه اللفظة على جوامع العظة وبلاغة التذكرة دل على ذلك قول الله تعالى في امتنانه على ابراهيم وذريته عليه وعليهم السلام: انا آخضناهم بالخصية ذكرى الذار. وفي قوله - صلى الله

عليه وآله. اياك وما تعتذر منه. فقد دخل في هذه اللفظة جميع آداب الدنيا.

پس به تحقیق پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود به من گفتار و کلام جامع داده شد و البته راست فرموده است؛ برای این که وقتی شخص در این فرمایش آن حضرت فکر کند که فرمود: بسیار یاد کنید خراب کننده لذتها را، می داند که این کلام حضرت جامع موعظه و بلاغت و تذکر است. و بر آن دلالت دارد این فرمایش خدای متعال در مورد منت نهادن بر ابراهیم و ذریه او - علیهم السلام - به درستی که ما قرار دادیم ابراهیم و ذریه او را خالص برای خود یک نوع خالص بودنی که با هیچ چیز مخلوط نیست. و آن عبارت است از یار آوری آنها خانه آخرت را در هر حال. و آنها هر عملی و هر عبادتی انجام می دادند نظرشان جوار خداوند متعال بود و فائز شدن به لقای حق. و تعبیر دار و خانه برای این است که خانه حقیقی خانه آخرت است و دنیا محل عبور است. و باز دلالت دارد بر صدق گفتار رسول الله - صلی الله علیه وآله - اوتیت جوامع الکلم، این فرمایش حضرت: پرهیز از چیزی که بعد بخواهی از آن عذر خواهی کنی. این جمله جمیع آداب معاشرت و برخورد با نوع و هرگونه صحبت و عمل را فرا می گیرد، که اگر انسان همین را در نظر داشته باشد که نحوی رفتار کند که نخواهد از کسی عذر خواهی کند چه مقدار دامنه این مطلب وسیع است.

وفي قوله صلى الله عليه وآله: دع ما يريبك الى ما لا يريبك.

جمله دیگر که شاهد است این است که می فرماید: واکذار

آنچه تورا به شک می‌اندازد و عمل کن به چیزی که در آن شک نداری. با این جمله از جمیع شبهات جلوگیری می‌کند. **وقوله** **صلى الله عليه وآله: الامر ثلاثة امر استبان رشده فاتبعوه و امر استبان غبه فاجتنبوه و امر استنبه عليكم فردوه الى الله.** **وفى قوله: اياك وما يسوء الادب، فقد استوفى بذلك كل مكره ومذموم.**

شاهد دیگر برای صدق فرمایش حضرت که: به من قوه گفتن کلام جامع داده شده است، این دو فرمایش آن بزرگوار است: همه امور در بر خورد با وظایف دینی از سه حال خارج نیست: یکی امری که رشد و صلاح و حلیت و مباح بودن آن ظاهر است پس آن را پیروی کنید. دیگر امری است که ضلالت و گمراهی در آن عمل ظاهر است. پس از آن دوری و اجتناب نمایید. و سوم امری است مشتبّه که حقیقت آن را نمی‌دانید، پس آن را به خدا واگذار کنید، یعنی اعتقاد شما در امور مشتبّه امر واقعی آن باشد که آنچه هست همان است و خدا می‌داند و ما را با آن کاری نیست؛ چون نمی‌دانیم. و اما جمله دیگر: بر توباد به دوری کردن از آنچه سبب بی ادبی و سوء اخلاق است، که در این جمله جامع دوری کردن از همه کارهای مکروه و مورد مذمت یاد آور شده است.

وفى احادیثه من المواعظ والزواجر ما هو ابلغ من كل كلام مخلوق.
در احادیث آن حضرت از موعظه‌ها و منع‌ها چیزی هست که از کلام جمیع خلایق رساتر است.

وانا اذکر انشاء الله مانیتر ابراده بحذف الاسانید لشهرتها فی کتب اسانیدها واتبع ذلك بكلام اهل بته ومن تابعهم من الصالحین.

ومن انشاء الله آنچه که ذکر آن مقدور باشد بدون سند ذکر می کنم؛ چون سند آن در کتابها مشهور است. و دنبال آن کلام خاندان آن بزرگوار و کسانی که از صالحین متابعت آن بزرگواران نمودند ذکر می کنم.

قال انس بن مالك: جاء رجل الى رسول الله صلى الله عليه وآله فقال يا رسول الله اشكو اليك فسوة قلبي فقال - صلى الله عليه وآله - اطع علي القبور واعتبر بيوم النشور.

انس بن مالک گفت: مردی خدمت پیغمبر -صلی الله علیه وآله- آمد عرض کرد یا رسول الله به شما شکایت می کنم قساوت قلب خود را. حضرت دو چیز برای رفع قساوت قلب او بیان کرد. فرمود: در قبرستان حضور پیدا کن و از اهل قبور اطلاع حاصل کن. و عبرت بگیر از روز قیامت و نشر مردم و نامه های اعمال آنان.

وقال صلى الله عليه وآله: عودوا المرضى واتبعوا الجنائز يذکرکم الاخرة.

به عیادت مریضان بروید و دنبال جنازه ها حرکت کنید تا به یاد آخرت بيفتید. وقد حدث الله تعالى في الموعظة وندب اليها رسول الله صلى الله عليه وآله بها فقال: اذع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة^۱.

به تحقیق خدای متعال در موعظه مبالغه فرمود و پیغمبر را دعوت فرمود که از همان راه مردم را به حق دعوت کند، پس

فرمود: مردم را با گفتار حکیمانه و موعظه نیکو به راه حق بخوان و قال
تعالی: وَعَظُّهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا^۱.

آنان را موعظه کن و در میان آنها با گفتار رسا تکلم کن.
و قال: وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَ تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ^۲.

و یاد آوری کن که یاد آوردن به مؤمنین نفع می رساند.

و قال: وَذَكِّرْهُمْ بِأَيَّامِ اللَّهِ^۳، یعنی: یوم القيمة و یوم الموت و یوم المسائلة
القبر و یوم النشور. و مسأله سلامه هذه الأيام سئل الله تعالی عیسی بن مریم
بقوله: وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا^۴. و ان كان قوله
یوم ولدت فيه فقد سئل انواع الشكر على سلامته منه بدلًا على شدة
المشقة.

و فرمود: روزهای خدایا به آنان یادآوری کن، که مراد روز
قیامت و روز مرگ و روز سؤال قبر و روز محشور شدن خلایق از
قبر می باشد.

حضرت عیسی بن مریم سلامتی این روزها را از خدا سؤال
نمود به این که گفت: سلام بر من روز ولادت و روز مرگ و روز
زنده شدن بعد از مرگ، و گرچه سلامتی روز ولادت متضمن در
خواست انواع شکر بر سلامتی او در آن روز می باشد که دلالت بر
شدت مشقت و سختی آن حال دارد. مصنف این کتاب - خدا او را
رحمت کند - گوید: این کتاب را به پنجاه و چهار باب مرتب کردم.

(۲) سوره ذاریات، آیه ۵۵.

(۱) سوره نساء، آیه ۶۳.

(۴) سوره مریم، آیه ۳۳.

(۳) سوره ابراهیم، آیه ۵.

باب اول در ثواب موعظه و نصیحت پذیری

قال النبی صلی الله علیه وآله: ما اهدی المسلم لایحیه هدیه افضل من کلمة حکمة تزیده هدی او ترکه عن رذی.

پیغمبر صلی الله علیه وآله: فرمود هدیه و پیشکش نبرد مسلمانی برای برادر مؤمنش که بهتر باشد از کلام حکمت آمیز که سبب شود هدایت او زیاد گردد یا او را از کار بدی باز دارد.

وقال صلی الله علیه وآله: نعم العطیة ونعم الهدیه الموعظة و اوحی الله الی موسی نعلم الخیر و علمه من لا یعلمه فاتی منور لمعلمی الخیر و متعلمیه فبورهم حتی لا یستوحش بمکانهم.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: موعظه نیکو عطا و بخششی است و نیکو هدیه و پیشکشی است. خدای متعال جلّت عظمته به موسی - علیه السلام - وحی فرمود که: خیر و خوبی را یاد گیر و آن را به کسی که نمی داند یاد بده، پس به درستی که من نورانی می کنم قبر آن کس را که خیر را یاد دهد و آن کس را که یاد بگیرد تا این که در آن مکان یعنی قبر وحشت و ترسی برای آنها

نباشد.

و روی انه ذکر عند التبی صلی الله علیه وآله رجالان کان احدهما یصلی المكتوبة ویجلس فیعلم الناس الخیر وکان الآخر یصوم النهار و یقوم اللیل فقال صلی الله علیه وآله: فضل الاول علی الثانی کفضلی علی الانام.

روایت شده که در نزد پیغمبر - صلی الله علیه وآله - ذکر شد که دو مرد هستند که یکی از آن دو نماز واجب خود را به جا می آورد و می نشیند و آنچه خیر مردم در آن است به آنها یاد می دهد از قبیل مسائل فقهی یا اخلاقی یا اعتقادی یا آداب معاشرت و حقوق و امثال اینها، و آن دیگری روزها روزه است و شب ها به عبادت قیام می کند و به این حال اوقات این دو نفر طی می گردد آیا کدام یک افضل است؟ رسول الله - صلی الله علیه وآله - فرمود: آن اول که به واجبات اکتفا می کند و مشغول تعلیم مردم است فضیلتش بر دوم مانند فضیلت من است بر مردم دیگر.

وقد اثنی الله علی اسماعیل بقوله انه کان صادق الوعد وکان رسولا نبیا وکان یأمر اهله بالصلوة والزکوة وکان عند ربه مرضباً.

به تحقیق خداوند حضرت اسماعیل صادق الوعد را در قرآن کریم مدح کرده که او صادق الوعد بود و رسول و نبی بود و اهل و عشیره اش را امر به نماز و زکات می نمود و در نزد خدای خود مرضی بود، یعنی خدا از او راضی بود.

وقال صلی الله علیه وآله: ما نصلي مؤمن بصدقة احب الی الله من موعظة بعض بها فوما ینصرفون وقد نفعهم الله بها وهی افضل من عبادة سنة.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: مؤمنی در راه رضای خدا هیچ صدقه‌ای نداد که دوست داشتنی تر باشد به سوی خدا از موعظه‌ای که با آن افراد پراکنده و متفرق رانفع رساند و از پراکندگی به اجتماع برگردند و موعظه در این مورد فضیلت و ثواب آن از یک سال عبادت بیشتر است.

فاستمع ايها العاقل الي الموعظة ولا تضرب عن الذکر صفحا وغالب هواک وجاهد نفسك وفرغ قلبک فانما جعل لك السمع لتعني به الحکمة والبصر لتعتبر ما ترى من خلق السموات والارض وما بينهما من الخلق واللسان لتشکر به نعم الله وقديم ذکره به وحمده وتلاوة كتابه والقلب لتفکر به فاجعل شغلك في آخرتك وما تصير اليه واصرف همّتک فان نصيبک من الدنيا ياتي من غير فکر وحركة.

پس ای عاقل بشنو موعظه را و از موعظه رو بر نگردان. و بر هوای نفس خود غلبه کن و با نفس خود جهاد کن، و آن را از کارهای خلاف بازدار. و قلب خود را از افکار باطل فارغ ساز؛ برای این که اعضاء و جوارح ظاهری و باطنی تو هر کدام برای منظور صحیح خلق شده. گوش تو باید ظرفیت داشته باشد برای شنیدن حکمت، و چشم تو برای عبرت گرفتن است از آن چه می بیند از خلقت آسمانها و زمین و آنچه بین آنهاست. و زبان برای شکر نعمتهای الهی است. و ذکر و حمد و ثنای خدا گفتن و تلاوت قرآن کریم نمودن. و قلب برای فکر در عظمت خدا و مزید معرفت است. پس شغل خود را در اموری قرار ده که مربوط به آخرت است و آنچه که بازگشت ثوبه سوی آن است. و همّت خود را صرف عمران آخرت بنما، به

درستی که آنچه نصیب و بهره تو از دنیا است به تو خواهد رسید بدون این که در اطراف او فکر کنی یا برای به دست آوردن آن حرکتی انجام دهی.

فقد قال امیر المؤمنین - علیه السلام - وقد سبق الی جنات عدن اقوام كانوا اکثر الناس صلوة وصياماً فاذا وصلوا الی الباب ردوهم عن الدخول فقيل بماذا ردوا لم یكونوا فی دار الدنیا صلوا وصاموا وحجوا فاذا بالثناء من قبل الملك الاعلی جل وعلا بلی قد كانوا لیس لاحد اکثر صياماً ولا صلوة ولا حجاً ولا اعتماداً ولیکنهم غفلوا عن الله موعظه.

به تحقیق امیر المؤمنین - علیه السلام - فرمود: در قیامت به سوی بهشت عدن کسانی سبقت گیرند که از همه مردم نماز و روزه آنها بیشتر بود چون به در بهشت برسند آنها را برگردانند و مانع از دخول آنها شوند. گفته شود به چه جهت رد می شوند آیا در دنیا نماز و روزه و حج انجام ندادند؟ پس در این هنگام جواب از جانب خدای عالم جل و علا آید بلی چنین است که آنها نماز و روزه و حج و اعتماد به خدا از همه بیشتر داشتند ولیکن از موعظه های خدا غافل بودند.

وعن سالم عن ابیه قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله: احب المؤمنین الی الله تعالی من نصب نفسه فی طاعة الله ونصح لاقه نبیه و تفکر فی عبویه و اصلاحها و علم فعمل و علم.

سالم از پدرش نقل کرد که پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: آن کس از مؤمنین بیشتر از همه مورد محبت و دوستی خدا واقع است

که در اطاعت و بندگی خدا جدیت کامل داشته باشد، و امت پیغمبرش را نصیحت کند، و در عیوب و زشتیهای اعمال خود فکر کند و آن را اصلاح کند، و علم دین را فرا گیرد و به آن عمل کند و به دیگران یاد دهد و بیاموزد.

وعن انس قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله: الا اخبركم بأجود الأجواد قالوا بلى يا رسول الله. فقال أجود الأجواد الله وأنا أجود بنى آدم وأجودهم بعدى رجلٌ علم علماً فنشره وبيعت يوم القيمة أمّةً واحدةً ورجلٌ جاد بنفسه فى سبيل الله حتى قتل.

از انس نقل شده که گفت پیغمبر -صلی الله علیه وآله- فرمود: آیا خبر ندهم به بخشنده ترین بخشنده ها؟ گفتند: بلی یا رسول الله. پس فرمود بخشنده ترین بخشنده ها خدای متعال جلّت عظمته می باشد. و من بخشنده ترین اولاد آدم هستم و بخشنده ترین اولاد آدم بعد از من مردی است که علمی را بیاموزد پس آن را منتشر کند و چنین کس در روز قیامت مبعوث شود در حالی که امت واحده است، یعنی کسی است که جامع خیرات است و به او اقتدا می شود. و نیز بخشنده ترین مردم بعد از من مردی است که جان خود را در راه خدا بخشش کند تا کشته شود.

وعنه عليه السلام: من علم علماً فله اجرٌ من عمل به الى يوم القيمة. کسی که علمی را به دیگری بیاموزد برای اوست اجر هر کس به آن علم عمل کنند تا روز قیامت.

قال رسول الله صلى الله عليه وآله: اذا مات الرجل انقطع عمله الا من ثلاثة صدقة جارية، وعلم ينتفع به، وولد صالح يدعوله:

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: گاهی که شخص از این عالم رحلت کند کارهای او که در این دنیا انجام می داده همه قطع و بریده می شود مگر سه چیز که بعد از فوت او از آن بهره می برد و بر حسناتش افزوده می گردد: اول - صدقه جاریه، یعنی آن کارهایی که انجام داده و آثارش باقی است و مردم از آن بهره مند می گردند، مانند: مسجد و سایر بناهای خیر یا حفر قنوات و غرس اشجار یا احداث طریق و راه برای عبور مردم و امثال اینها که مادام که آثارش باقی است و مردم از آن بهره مند می شوند ثواب در نامه عمل آن کس ثبت می گردد. دوم - علمی که از او باقی بماند که تا وقتی هست و اهلش از آن فایده می برند برای او ثواب می نویسند. سوم - فرزند صالحی که دعای خیر برای پدر و مادر خود نماید یا که والدین از صلاحیت آن فرزند و دعای خیر او مادام که وجود دارد بهره مند می گردند. گرچه خود آنها نیستند که در دار عمل کار کنند ولی چون اینها از آثار آنهاست از آنها بهره مند می گردند.

قال عیسی بن مریم علیه السلام: من علم وعمل علة فی ملکوت عظیماً.

آن کس که بداند و عمل کند در عالم ملکوت و در بین ملائکه با عظمت و بزرگواری یاد شود.

وروی انه یؤتی بالرجل فیوضع عمله فی المیزان ثم بشئ مثل الغمام فیوضع فیه ثم یقال اتدري ما هذا فبقول لا فیقال هذا العلم الذی علمته الناس فعملوا به من بعدک .

در قیامت مردی را به پای میزان سنجش اعمال آوردند. پس

اعمال او را در میزان گذارند. بعد از آن چیزی مانند ابریاورند و به اعمال او اضافه کنند که باعث رجحان حسنات او گردد. به او گفته شود آیا می دانی که این چیست؟ می گوید: نه. گفته می شود این آن علمی است که در دنیا به مردم آموختی و آنها بعد از توبه آن عمل کردند.

قال النبی صلی الله علیه وآله: الدنیا ملعونة وملعون من فیها الا عالماً او متعلماً او ذا کراً لله تعالی.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: دنیا ملعون است و آن کس که در آن است نیز چنین است مگر سه طایفه: یکی عالم و دیگر کسی که طالب علم است و سوم آن کس که به یاد خدا باشد و در هر حال و در هر جا خدا را فراموش نکند.

وروی فی قوله تعالی: إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ،^۱ انه كان یعلم الخیر.

چنین نقل شده در تفسیر این آیه کریمه که معنی آن این است: به درستی که ابراهیم فرد جامعی بود که خدا را عبادت می کرد و راه راست و مستقیم می پیمود و او مشرک نبود، منظور از اینکه حضرت ابراهیم به این خصال نیکو ستوده شده این است که او امور خیر را به مردم می آموخت لذا شایسته این اوصاف گردید.

وقیل: الموعظة حرز من الخطأ و امان من الاذى و جلاء للقلوب من الضدی.

چنین گفته شد که: موعظه سه اثر نیکو در اوست: یکی اینکه: امان از خطا است، یعنی سبب می شود که اشخاصی که آن را می شنوند از خطاها خود را نگهداری کنند، پس در نتیجه آنها از عذابی که برای خطاکاران می باشد در امانند و دیگر این که؛ مانع اذیت است، یعنی به سبب موعظه اهل اذیت دست از کار زشت خود بر می دارند و در حقیقت موعظه از آنها جلوگیری کرده است. و سوم این که: موعظه قلب را روشن و نورانی می کند و چرک و کثافت قلب را برطرف می کند.

وقال امیر المؤمنین علیه السلام: الزاهدون فی الدنیا قومٌ وعظوا فاعتظوا وخوفوا فحذروا وعلموا فعملوا ان اصابهم بُسرٌ شکروا وان اصابهم عسرٌ صبروا قالوا یا وصی رسول الله لا تأمر بالمعروف حتی نعمل به کله ولا ننهی عن المنکر حتی ننهی عنه کله فقال لا بل آمروا بالمعروف وان لم تعملوا به کله وانهاؤا عن المنکر وان لم تنهوا عنه کله.

حضرت امیر المؤمنین - علیه السلام - فرمود: افراد زاهد را در دنیا به این علامات بشناسید آنها کسانی هستند که وقتی موعظه شود پسند می گیرند. و هنگامی که از عذاب خدا ترسانده شوند می ترسند. از آنچه سبب عذاب می گردد دوری می کنند. و هرگاه علم را آموخته به آن عمل می کنند. اگر آسانی و گشایشی به آنها برسد شکر می کنند و اگر سختی به آنها برسد صبر می کنند. عرض کردند ای وصی پیغمبر آخر زمان آیا امر به معروف نکنیم مگر این که خود به همه آنها عمل کنیم؟ و نهی از منکر نکنیم مگر وقتی که همه منکرات را ترک کنیم؟ حضرت در جواب آنها فرمود: نه

چنین نباشید بلکه امر به معروف بکنید و گرچه به همه کارهای خوب عمل نکنید و نهی از منکر بکنید گرچه همه منکرات را ترک نکنید.

وقال: اشد الناس عذاباً يوم القيمة من علم علماً فلم ينتفع به.

در قیامت عذاب کسی از همه بیشتر است که علمی را به دیگران بیاموزد و خود عمل نکند و از آن بهره نبرد.

وقال عليه السلام تعلموا ما شئتم ان تعلموا فانكم لن تنتفعوا حتى تعملوا به وان العلماء همتهم الرعاية وان السفهاء همتهم الرواية.

فرمود: آنچه را می خواهید یاد بگیرید به تحقیق شما نفع نخواهید برد تا آنچه می دانید به آن عمل کنید. و به درستی که علما کسانی هستند که تمام همت آنها مراعات و عمل نمودن به علم خودشان می باشد، لیکن سفهاء و نادانان همه کوشش آنها نقل روایات است و از عمل در آنها اثری نیست.

وقال صلى الله عليه وآله: ان الله اوحى الى بعض انبيائه في بعض وحيه قل للذين يتفقهون لغير الدين ويتعلمون لغير العمل ويطلبون الدنيا بعمل الآخرة يلبسون للناس جلد الضأن وقلوبهم قلوب الذئاب والستهم احلى من العسل واعمالهم امر من الصبر ابای بخادعون وبى يفترون وبدينى يستهزئون.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: به درستی که خدای متعال بسوی بعضی از پیغمبرانش وحی فرمود که: بگو به کسانی که فقه می خوانند و فقیه و دانشمند می شوند برای غیر دین، و عالم می شوند برای غیر عمل، و دنیا را طلب می کنند به عمل آخرت،

پوست گوسفند می پوشند و قلبهای آنها قلب گرگ است، و زبان آنها شیرین تر از عسل است و اعمال آنها تلخ تر از صبر است، به آنها بگو یا من مکر و خدعه می کنید و به من مغرور شده اید و دین مرا مسخره و استهزاء کرده اید.

قال علیه السلام: مثل من یعلم ولا یعمل کمثل السراج بضیی لغيره و یحرق نفسه و العالم هو الهارب من الدنیا لا الراغب فیها لأن علمه دلّ علی انه سمّ قاتل فحمله عن الهرب من الهلکة فاذا التقم السم عرف الناس انه کاذب فیما یقول.

فرمود: مثل آن کس که یاد می دهد و خود عمل نمی کند مثل چراغی است که به دیگران نور می دهد و خود را می سوزاند. و عالم آن کس است که از دنیا فرار می کند نه اینکه رغبت و میل به آن داشته باشد؛ برای این که علم او دلالت دارد که دنیا سمّ است و استعمال سمّ سبب هلاکت او می گردد. پس علم او او را وادار به فرار می کند از هلاک شدن. و اگر میل به دنیا کرد چنان است که سمّ را خورده باشد و مردم می فهمند که او دروغ می گفته و آنچه برای مردم نقل می کرده خود عقیده به آن نداشته است.

وقال النبی صلی الله علیه وآله: انّ الله خواصاً من خلقه لیسکنهم الرّفیع الاعلی من جنّاته لانهم کانوا اعقل اهل الدنیا قبل یارسول الله کیف یكونوا اعقل اهل الدنیا قال کانت همّهم المسارعة الی ربّهم فیما یرضیه فها انت الدنیا علیهم ولم یرغبوا فی فضولها صبروا قلیلاً فاستراحوا طویلاً.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: به تحقیق که برای خدای متعال خاصّانی است از خلق او که آنها را در درجات اعلی

و مقامات بالای بهشت ساکن می فرماید به جهت این که آنها عاقل ترین اهل دنیا بودند. عرض کردند: یا رسول الله چگونه آنها عاقل ترین اهل دنیا بودند؟ فرمود: آنها تمام همت خود را مصروف داشته برای سرعت به سوی خدای خود در انجام اعمالی که رضایت او در اوست. پس دنیا در نظر آنها خار و پست آمده و رغبت و میل در زیادی آن نمودند. مدت کمی صبر کردند و در پی آن به راحت طولانی رسیدند.

وقال صلی الله علیه وآله: لكل شیء معدن ومعدن النقی قلب العارفين.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: هر چیز را معدنی است و معدن تقوی قلوب عارفین (خداشناسان) است نتیجه این که هر چه معرفت بیشتر باشد تقوی بیشتر خواهد بود و آیه کریمه شاهد آن است:

«إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ»^۱ این است و جز این نیست که از بندگان خدا علماء از خدا می ترسند». چون خشیت و خوف را فرع علم دانسته و بیان فرموده، چنانچه در فرمایش پیغمبر تقوی را فرع معرفت شمرده.

وقال لا تزل قدم عبد يوم القيمة حتی یسئل عن خمس خصال عن عمره فیما افناه وعن شایبه فیما ابلاه وعن ماله من این اکتسبه و فیما انفقه وعن علمه ماذا عمل فیما علم.

در روز قیامت برداشته نمی شود قدم بنده تا این که از پنج چیز از او سؤال شود: ۱- سؤال می شود عمر و زندگی خود را در چه چیز فانی و نابود کردی ۲- سؤال می شود ایام جوانی را در چه چیز کهنه کردی ۳- سؤال می شود مال از کجا آوردی ۴- سؤال می شود مال را در چه راه مصرف و خرج کردی ۵- سؤال می شود علمی که به تو داده شد تا چه اندازه به آن عمل کردی.

وقال امیر المؤمنین علیه السلام: إنما زهد الناس في طلب العلم لما يرون من قلة النفع من علم بلا عمل.

حضرت امیر المؤمنین - علیه السلام - فرمود: علت این که مردم رغبت در طلب علم ندارند این است که می بینند علمای بدون عمل از علم خود نفع و بهره نمی برند.

وقال النبی صلی الله علیه وآله: علم لا ینفع به ککنز لا ینفق به. پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: علمی که صاحب آن به آن منتفع نشود همچون گنج است که از آن چیزی برداشته نشود و در احتیاجات خرج نکند.

وقال علیه السلام: العلم علمان علم باللسان وهو لحجة علی صاحبه وعلم بالقلب وهو النافع لمن عمل به وليس الايمان بالتّمنی ولکنه ثابت فی القلب وعملت به الجوارح.

وکان نقش خانم الحسین بن علی علیهما السلام علمت فاعمل. فرمود: علم دو علم است: یکی به زبان است پس آن فایده ندارد جز این که سبب اتمام حاجت است و گفته می شود تو که می دانستی چرا عمل نکردی. و دیگری علمی است که در قلب

است و آن سبب نفع است برای صاحبش در وقتی که به آن عمل کند. و ایمان به آرزو نیست که کسی بگوید کاش من مؤمن بودم ولیکن ایمان چیزی است که در قلب ثابت باشد و اعضاء و جوارح به آن عمل کنند.

نقش خاتم امام حسین - علیه السلام - چنین بود: دانستم پس عمل می کنم.

وقال بعضهم: اول العلم الانصات ثم الاستماع ثم الحفظ ثم العمل ثم النشر.

بعضی از علماء فرموده است: اول علم سکوت است، پس گوش دادن، پس حفظ کردن، پس عمل کردن، پس رساندن به دیگران و پخش نمودن است.

وقيل في قوله تعالى: فَتَبَدُّوْهُ وِرَاءَ ظُهُورِهِمْ، اقال تركوا العمل به والنشر له.
در تفسیر این آیه کریمه که می فرماید: پس انداختند آن را به پشت سر خود، فرمود: مراد این است که عمل به آن و نشر و پخش آن را ترک کردند.

قال صلى الله عليه وآله: مثل ما بعثت من الهدى والرحمة به كمثل غيث اصاب الارض فمنها ما انبت العشب والكلاء و كانت منها اخاديد حقنت الماء فانتفع به الناس فشربوا وسقوا وزرعهم وارض اخرى سبخة لم تمسك الماء ولم تنبت الزرع كذلك قلوب العالمين العاملين وقلوب العالمين التاركين.

وقال رسول الله صلى الله عليه وآله: لا يكون الرجل مسلماً حتى يسلم الناس من بده ولسانه ولا يكون مؤمناً حتى يأمن اخوه بوائقه وجاره بوادره ولا يكون عالماً حتى يكون عاملاً بما علم ولا يكون عابداً حتى يكون ورعاً ولا يكون ورعاً حتى يكون زاهداً فيما في ايدي الناس.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: آنچه را که من به آن مبعوث شده‌ام، یعنی احکام اسلام مانند بارانی است که به زمین می‌رسد. پس از بعضی زمین‌ها در اثر باریدن باران بر آن گیاه و علف می‌روید. و بعضی دیگر از زمینها گودال است که آب باران را در خود نگاه می‌دارد و مردم از آن نفع می‌برند به اینکه از آن می‌آشامند و زراعت‌های خود را با آن آبیاری می‌نمایند. و بعضی دیگر زمین شوره و نمک‌زار است که نه آب را در خود نگاه می‌دارد و نه گیاه در آن می‌رود همچنین است قلوب مردم عالم که علم دین در آنها قرار می‌گیرد. بعضی عمل می‌کنند و آثارش در آنها ظاهر است و دیگران از وجود آنها بهره‌مند می‌گردند. و بعضی قلب‌ها ظرف آن علوم هستند که با آن تشنگی روح خود و دیگران را برطرف و جان خود و دیگران را سیراب می‌کنند. و بعضی دیگر هستند که قلبهای آنها به شوره‌زار ماند که آن آب علم دین در آنها اثری نمی‌بخشد نه نور علمی در آن ایجاد می‌شود و نه ظرفی است که آن علوم را در خود نگاه دارد تا دیگران بیابند و از آن بهره‌مند شوند. پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله وسلم - فرمود: مسلمانی هر مسلمان محقق نخواهد شد تا وقتی که مردم مسلمان از دست و زبان او سالم بمانند. و ایمان هر مؤمن به کمال نرسد تا این که

برادران ایمانی او از شرش ایمن باشند و همسایگانش از شدت غضب و ناراحتیهای او امان داشته باشند. و اطلاق عالم بر او نمی شود تا وقتی که به آنچه می داند عمل کند. و او را عابد نتوان گفت تا وقتی که به مقام ورع و اجتناب از گناهان برسد. و ورع برای او حاصل نشود تا وقتی که از آنچه در دست مردم است زهد ورزد، یعنی چشم طمع از اموال مردم بردارد.

قال المصنف: یا اخی اطل الصمت واكثر الفكر واعمل بالموعظه واقل الضحك واندم علی خطیبتك نكن عند الله وجیها مقبولاً.

صاحب کتاب گوید: ای برادر من سکوت و خاموشی طولانی داشته باش! و فکر زیاد و اندیشه بسیار در آثار قدرت حق تعالی و آیات الهی و فنا و زوال و تغییرات دنیا و اعمال گذشته خود بنما به مواعظ و نصایح قرآنی و کلمات پیغمبر و اهل بیت طاهرینش و سایر بزرگان دین از علماء و حکما و دانشمندان عمل کن! و خنده مخصوصاً با صدا و قهقهه کم داشته باش! و ندامت و پشیمانی از گناهان و خطاهای خود را شیوه خود قرار بده! هرگاه این اوصاف با این بیان در تو یافت شد در نزد خدا آبرومند و مورد قبول خواهی بود.

وقال صلی الله علیه وآله: رأيت ليلة ابرئیل بی الی السماء فوما بفرض شفاههم بالمقاریض من نار ثم یرمی فقلت یا جبرئیل من هؤلاء فقال خطباء امتک یأمرون الناس بالبر وینسون انفسهم وهم یتلون الکتاب افلا یعقلون.

رسول الله - صلی الله علیه وآله - فرمود: شبی که مرا به معراج بردند و در آسمانها سیر دادند عده ای را دیدم که لبهای آنها را با مقراض آتشین می چیدند و می ریختند، پس گفتم ای جبرئیل

اینها کیانند؟ گفت: اینها خطیبانی از امت تو هستند که مردم را به کارهای نیک امر می کردند و خود را فراموش می کردند، و حال آن که آنها قرآن کریم را قرائت می کردند. آیا خداوند نعمت عقل به آنها نداده بود تا تعقل کنند و به گفته های خود عمل کنند اکنون سزای آنها این است که به این عذاب مبتلا گردند.

و قال بعضهم: العالم طیب الامّة والدنیا الذّاء فاذا رایت الطیب یجر الذّاء الی نفسه فاتهمه فی علمه واعلم انه الذی لا یوثق به فیما یقول.
بعض از علماء فرموده اند: عالم طیب امت است و دنیا درد است. هرگاه دیدی طیب درد را به سوی خود می کشد، یعنی طالب دنیا است پس او را در ادّعا و روش و سیره اش متهم کنید، و به علم او اهمیت ندهید. بدانید که او عالمی است که اعتماد و وثوق به گفتار او نیست و آنچه می گوید اعتباری به آن نیست، چون خود به گفته خود ایمان ندارد و الا برخلاف آن عمل نمی کرد.

و قال رسول الله صلی الله علیه وآله: لا تطلبوا العلم لنباهوا به العلماء ولا لتمازوا به السفهاء ولا لتراؤا به فی المجالس ولا لتصرفوا به وجه الناس الیکم للتراؤس فمن فعل ذلک کان فی النار وکان علمه حجة علیه یوم القيمة ولكن تعلموه وعلموه.

رسول خدا - صلی الله علیه وآله - فرمود: طلب نکنید علم را برای مباهات و فخر بر علماء، و نه برای مجادله و میراء با نادانان، و نه برای این که به مردم نشان دهید و ریا کنید در مجالس، و نه برای این که توجه مردم را به خود جلب کنید و کسب شرافت و مقام در میان آنها

بنمایید. پس کسی که بخواهد به خاطر این مقاصد موهوم کثیف علم به دست بیاورد آتش جهنم را برای خود تهیه دیده است، و همان علم حجت بر اوست، یعنی دلیل محکومیت او در روز قیامت می گردد. ولیکن علم را یاد بگیرید و عمل کنید و به دیگران یاد دهید و سبب نجات خود و دیگران گردید.



باب دوم در زهد در دنیا

قال الله تعالى: يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَأَخْشَوْا يَوْمًا لَا تَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلَاٌ هُوَ جَارٌ عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا تَغُرَّكُم بِاللَّهِ الْغُرُورُ. ^۱ وَقَالَ سُبْحَانَهُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَكِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ. ^۲

ای مردم از خدای خود بترسید و بترسید از روزی که هیچ پدری به عوض پسرش مجازات نخواهد شد، و نه فرزندی به جای پدر به چیزی جزا داده خواهد شد. به تحقیق وعده خدا حق است پس زندگی دنیا شما را مغرور نکند و شیطان شما را به خدا مغرور نکند. و خدای سبحان جلّت عظمت فرمود. ای اهل ایمان از خدا بترسید و باید هرکس دقت نظر داشته باشد در آنچه از این دنیای فانی برای زندگانی باقی می فرستد که فردا بر آن وارد خواهد شد. و از خدا بترسید به درستی که خدا به آنچه شما عمل می کنید،

(۲) سورة حشر، آیه ۱۸.

(۱) سورة لقمان، آیه ۳۳.

آگاه است.

وقال تعالى: وَفَرِّحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ، یعنی جیفه.

و خوشنود شدند به زندگی دنیا و نیست زندگی دنیا در قبال آخرت مگر مانند مردار متعفن بدبو.

وقال تعالى: إِنَّ الَّذِينَ لَا يُرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنَّنُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا غَافِلُونَ أُولَئِكَ مَا لَهُمْ مِنَ النَّارِ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ^۱.

به تحقیق کسانی که امید لقای رحمت ما را ندارند و به زندگی دنیا راضی شدند و به آن اطمینان پیدا کردند و کسانی که آنها از آیات ما - که مراد آیات آفاقی و انفسی است که دلالت بر یگانگی حق تعالی دارد - غافلند اینانند که منزلگاه آنها به سبب کارهایی که در این عالم انجام دادند جهنم است.

وقال تعالى: إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا تَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتَاهَا أَمْرًا لَبَلًا أَوْهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَبِ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ^۲

جز این نیست که مثل زندگی دنیائی دنیا مانند آبی است که فرو فرستادیم آن را از آسمان پس گیاهان زمین به آن مخلوط شد و آنچه که خوراک مردم است مانند دانه ها و آنچه که خوراک

(۲) سوره یونس، آیه ۷-۸.

(۱) سوره رعد، آیه ۲۶.

(۳) سوره یونس، آیه ۲۴.

حیوانات است مانند علف‌ها تا وقتی که زمین به سبب آن زینت گرفت و به آن مزین شد و اهل زمین گمان بردند که قادر بر آنند امر ما در شب آمد یا روز پس آن را درو شده قراردادیم که گویا قبلاً چیزی روئیده نشده بود. همچنین آیات و علامات خدا شناسی را بیان می‌کنیم برای مردمی که فکر می‌کنند.

وَقَالَ تَعَالَى: مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلِيهَا فَمُدْهُوماً مَذْخُوراً وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُوراً.^۱

هرکس در کارهایش تنها منظور و اراده‌اش دنیا باشد به او می‌دهیم در دنیا آنچه خواستیم برای هرکس اراده کردیم، پس قراردادیم برای او جهنم را در حالی که در آنجا معذب باشد و مورد مذمت و دور از رحمت حق تعالی باشد. و کسی که اراده کند آخرت را و برای آن سعی و کار کند و او مؤمن باشد پس این کسان سعی و کوشش آنها مورد قبول خدای متعال خواهد بود.

وَقَالَ تَعَالَى: مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزَيَّنَّا لَهَا تُفًّٰتٍ إِلَيْنَاهُمْ أَعْمَالُهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحَبِطَ مَا صَبَّوْا فِيهَا وَبَاطِلٌ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ.^۲

کسی که اراده کند زندگی دنیا و زینت آن را اجر اعمالشان را تمام و کامل به آنها می‌رسانیم و از این راه در دنیا کمبودی برای آنها نیست اینانند کسانی که در آخرت برای آنها غیر آتش و عذاب

(۱) سوره اسراء، آیه ۱۸ - ۱۹. (۲) سوره هود، آیه ۱۵ - ۱۶.

چیز دیگری نیست و ثوابی برای کارهای آنها در آخرت نیست و آنچه عمل کردند باطل است.

وَقَالَ سُبْحَانَهُ: مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَقَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا فَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ^۱.

آن کس که اراده کند کشت و زرع آخرت را زیاد می کنیم مادر کشت و زرع او و آن کس که اراده کند کشت و زرع دنیا را به او بعضی از آنچه که اراده کرده می دهیم و برای او در آخرت نصیب و بهره ای نیست.

وَقَالَ تَعَالَى ذَاماً لِقَوْمٍ: كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ^۲.
و از جهت مذمت قومی فرمود: نه چنین است بلکه اینها دنیا را دوست دارند و آخرت را وا گذاشته اند.

وَقَالَ تَعَالَى: إِنَّ هَؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ وَرَائِهِمْ يَوْماً ثَقِيلاً^۳.
خدای متعال فرمود: به درستی که اینها دنیا را دوست دارند و در پشت سر خود وا گذاشته اند روز سنگین و سختی را.

وَقَالَ سُبْحَانَهُ: وَمَا أَوْتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَزِينَتُهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى^۴.

در این عالم هر چه به شما داده شده اساس و زینتهای فانی این دنیا است. و آنچه نزد حق تعالی موجود است (در عالم بقا و نعمتهای دائمی) آنها بهتر و باقی تر است.

(۲) سوره قیامت، آیه ۲۰ - ۲۱.

(۱) سوره شوری، آیه ۲۰.

(۴) سوره قصص، آیه ۶۰.

(۳) سوره انسان، آیه ۲۷.

وقال تعالى: وَمَا هَذِهِ الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوَ وَلَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِیَ الْحَيَوةَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ^۱.

این زندگانی دنیا که در اختیار شماست جز موهومات و اسباب بازی چیز دیگری نیست و آنچه باقی و دائم است حیات و زندگی خانه آخرت است وای کاش می دانستند وپی به این معنی می بردند.

بیان: در تفسیر گفته شده که لو شرطیه است بنابراین، معنی چنین می شود: اگر فرق و تفاوت بین دنیا و آخرت را می دانستند سرگرم دنیا نمی شدند تا از آخرت بازمانند.

وقال تعالى: اِعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُوَ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهِیْجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَكُونُ حُطَامًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَقْفِرَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ^۲.

بدانید به درستی که زندگی دنیا بازیچه و موهوم است و در نظر شما زینت داده شده و سبب شده است که با آن به یکدیگر فخر و مباحات می کنید و می کوشید تا در کثرت مال و اولاد از یکدیگر پیشی بگیرید. و فنا و زوال آن مانند گیاهان صحرا است که در اثر باران ظاهر می گردد و چند صباحی سبز و خرم است و به اندک زمانی خشک می شود و رنگ سبز آن به زردی تبدیل می گردد، پس پراکنده و متفرق می گردد لیکن در آخرت دو موضوع متقابل

می باشد یکی عذاب سخت که در اثر علاقه مند شدن به این موهومات از اصلاح آنجا باز مانده و در نتیجه بعد از مردن چون تحصیل ایمان و اعمال صالحه نکرده به عذاب سخت مبتلاست. و در مقابل آن آمرزش و رضای حق تعالی است برای کسانی که آخرت را بر دنیا اختیار کردند. نیست زندگی دنیا مگر چیز مردار متعفن بدبو که به ظاهر خود مردم را فریب می دهد.

وقال تعالی: لَا يَغُرُّكَ قَلْبُ الدِّينِ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمِهَادُ لَكِنَّ الدِّينَ اتَّقُوا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْأَبْرَارِ.

این که می بینی کفار در دنیا تصرفات می کنند و از این طرف به آن طرف می روند و تجارت و بهره ها می برند این سبب نشود که مؤمنین به اشتباه بیفتند و امر بر آنها مشتبه گردد و احياناً موجب فریب و گول خوردن آنها گردد و میل به دنیا کنند و تصور کنند برای اشیای دنیا حقیقتی هست، بلکه آنها در دست کفار کشافات و مرداری است که در مدت کمی در اختیار آنها قرار گرفته و در اثر علاقه مند شدن به آن و غفلت از خدا و تحصیل رضای او به جهنم کشیده می شوند و منزلگاه آنها آنجا می شود و حال آن که بد محلی است و آسایش و راحتی در آن نیست. و در مقابل اهل تقوی و ایمان که در دنیا از خدا ترسیدند و از کفر و گناهان دوری جستند برای آنهاست باغها که در کف آن نهرها جاری است و سکونت آنها در

آنجا همیشگی و مدام است و آنجا محل نزول آنها است از طرف خدا برای ضیافت و میهمانی و مهمانخانه خداست که در آن وارد شده اند و آنچه از جانب خدا باشد برای نیکوکاران بهتر است از کثافات این دنیا.

وَقَالَ سُبْحَانَهُ: وَلَا تَمُدَّنْ عَيْنَكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ.^۱

چشم خیره نکنید که بادقت و حسرت بنگرید به سوی آنچه از کثافات دنیا به افرادی از کفار داده ایم. این زینت های بی حقیقت دنیا است که برای امتحان در اختیار آنها قرار گرفته. و روزی پروردگارت که مؤمنین به قدر کفاف از راه تحصیل حلال به دست می آورند بهتر و باقی تر است.

وَقَالَ تَعَالَى: قُلْ فَنَافِعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ اتَّقَىٰ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا.^۲

ای پیغمبر گرامی به مؤمنین بگو که اشیای دنیا در مقابل نعمت های آخرت کم و بی ارزش است و آخرت و نعمت های آن بهتر است برای اهل تقوا و آنجا به شما حتی اندکی ظلم نمی شود. بیان: فتنیل چیزی است که در شکاف هسته خرماس است و آن کنایه از نهایت کمی است.

وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: لَا بِي ذَرَكْنِ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ وَاعْدُدْ نَفْسَكَ مِنَ الْمَوْتَىٰ فَإِذَا أَصْبَحْتَ لَا تَحْدِثُ نَفْسَكَ بِالْمَسَاءِ وَإِذَا

امسیت لا تحذث نفسك بالصباح وخذ من صحنك لسفمك ومن شباکک
لهرمک ومن حیونک لوفانک فانک لا ندري ما اسمک غداً.

رسول خدا - صلی الله علیه وآله - به جناب اباض، که از صحابه
خاص آن بزرگوار بود، فرمود: در دنیا مانند شخص غریب باش
و خود را در شمار مردگان درآور. پس هرگاه وارد صبح شدی با خود
حدیث شب مگو، یعنی امید زندگی شب نداشته باش که بگویی
شب چنین خواهم کرد. و هرگاه به شب رسیدی با خود حدیث صبح
مکن، یعنی به زنده بودن صبح امید وار مباش! در نتیجه در انجام
وظایف عبودیت و بندگی خدا عجله کن و آن را تأخیر نینداز؛ که
در تأخیر، آفات بسیار است که یکی فوت وقت و رسیدن اجل است.
و در حال صحت بدن بهره استفاده نما پیش از مریض شدن. و از
جوانی خود بهره بردار پیش از آن که پیر شوی، و از زندگی خود بهره
مند شو؛ برای بعد از مرگ خود؛ برای این که تونمی دانی فردا در
شمار زندگان هستی یا مردگان.

وقال صلی الله علیه وآله: اکثرُوا من ذکر هادم اللذات فانکم ان کنتم
فی ضیق و سعه علیکم فرضینم به فائبنم و ان کُنْتُمْ فی غنی بغضه
الیکم فجذتم به فاجرتم فان احدکم اذا مات فقد قامت قیامته یری ماله
من خیر او شر ان اللبالی فاطعات الآجال والایام مدنیة الاجال و ان المرء عند
خروج نفسه وحلول ربه یری جزاء ما اسلف و قلة غناء ما خلف و لعله من
باطل جمعه او من حق منعه.

بسیار یاد کنید آن چیزی را که همه لذات دنیا را خراب
و ویران می کند، یعنی مرگ را. پس هرگاه در مضیقه و تنگی

معیشت باشید این یادآوری سبب می شود که شما در وسعت قرارگیرید و همان مضیقۀ برای شما وسیع شود؛ چون توجه به کوتاهی عمر و به هم خوردن زندگی پیدا می کنید و همان چیزکم در نظر شما زیاد می آید زیرا می دانید به زودی آن را خواهید گذاشت و رفت. پس به همان چیزکم راضی می شوید و به شما ثواب داده می شود. و اگر در غنی و بی نیازی بوده باشید یاد مرگ آن را در نظر شما بی اعتبار قرار می دهد و با نظر علاقه مندی به آن نگاه نخواهید کرد، پس در نتیجه آن را بذل و بخشش می کنید و سبب اجر شما در آخرت می شود. پس به درستی که یکی از شما وقتی بمیرد و از این عالم برود قیامت او برپا می شود. بنابراین، بین ما و قیامت مرگ فاصله است. می بیند آنچه برای او هست از خیر یا شر، یعنی بعد از مردن انسان می داند که اهل عذاب است یا رحمت. به درستی که گذشتن شب و روز مدت زندگی را تمام می کند و رسیدن به مرگ و وارد شدن آن عالم را نزدیک می کند. و هرکس بعد از خارج شدن جان از بدنش و فرورفتن در قبرش آنچه از مال خود را پیش فرستاد نتیجه آن را خواهد دید و می فهمد که آنچه باقی گذاشته برای او نفعی ندارد، و شاید آن را از راه باطل جمع کرده و یا حقوق الهی را که به آن تعلق گرفته منع کرده.

وقال سعد لسلیمان رضی الله عنه فی مرضه کیف تجد نفسک فبکی فقال ما یکبک فقال والله ما ابکی حزنا علی الدنیا ولكن بکائی لأن رسول الله صلی الله علیه وآله قال لیکن بلاغ احدکم من الدنیا کزاد الزاکب فإخاف ان اکون قد تجاوزت ذلك ولیس حوله فی بینه غیر مظهره واجانه

وقفصعة.

سعد در هنگام مرگ جناب سلمان به او گفت ای صحابه رسول خدا در این حال خود را چگونه می یابی؟ سلمان گریه کرد. گفت سبب گریه تو چیست؟ فرمود به خدا گریه من برای حزن و اندوه این نیست که از دنیا می روم، بلکه می گریم برای اینکه پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: باید حظ و بهره شما از دنیا به حدی برسد که به قدر توشه مسافری بیشتر نداشته باشید. و من می ترسم از این فرمایش پیغمبر تجاوز کرده باشم و زیاده روی نموده باشم. جناب سلمان این مطلب را درحالی می گفت که درخانه ای که منزل او بود در اطراف آن به غیر از آفتابه و قدح و کاسه چیز دیگر دیده نمی شد.

وقال ثوبان: يا رسول الله ما يكفيني من الدنيا فقال ما سء جوعتك ووارى عورتك وان كانت لك بيت فبئخ و انت مسؤول عما بعد ذلك.

شخصی به نام ثوبان خدمت پیغمبر - صلی الله علیه وآله - عرض می کند: یا رسول الله تا چه حد از دنیا از نظر دین برای من کافی است که در تحصیل آن مجاز باشم؟ حضرت فرمود به قدری که غذایی برای رفع گرسنگی و لباسی برای پوشانیدن بدن و عورت خود داشته باشی. و هرگاه بعد از این دو، خانه و محل سکونت هم داشته باشی پس چه نیکوست. و از این زیاد تر هر چه داشته باشی تو در قیامت مسؤول آن خواهی بود.

وقال تفرغوا من هموم الدنيا ما استطعتم فانه من كانت الدنيا همه فسي قلبه وكان فقره بين عينيه ولم يعط من الدنيا غير نصيبه المكتوب له

ومن كانت الآخرة همته جمع الله أمره وجعل غناه في قلبه واثبه الدنيا راغمة.

فرمود: تا می توانید خود را از کارها و مهمات دنیایی فارغ کنید؛ برای این که هرکس کوشش خود را برای دنیا قرار دهد به چند عقوبت گرفتار می شود: یکی اینکه: قلب او قساوت پیدا می کند و سخت می شود. دوم این که، فقر او مقابل چشمش قرار داده می شود، یعنی همیشه خود را فقیر می داند و به نظر احتیاج و تنگ دستی در خود می نگرد. سوم این که: هر چه سعی کند بیشتر از آنچه برایش مقرر شده نصیب او نخواهد شد، اما کسی که همت و کوشش او برای اصلاح امر آخرتش باشد خداوند متعال پراکنندگی های امور او را جمع خواهد فرمود و غنا و بی نیازی او را در قلبش قرار می دهد، که همیشه و در هر حال خود را غنی می پندارد و محتاج خلق نمی بیند. تنها خود را محتاج خدای عظیم غنی بالذات می داند. و دیگر این که دنیا به سوی او می آید در حالی که او به نظر حقارت و پستی به دنیا می نگرد و در نزد او قدر و قیمتی ندارد.

وقال موسى بن جعفر عليهما السلام: اهينوا الدنيا فانه اهني ما يكون لكم اهون ما يكون عليكم فانه ما اهان قوم الدنيا الا هتاهم الله العيش وما اعزها قوم الا ذلوا وتعبوا وكانت عاقبتهم التدامة.

حضرت موسی بن جعفر - علیهما السلام - فرمود: دنیا را در نظر خود خوار و پست و بی مقدار قرار دهید زیرا از دنیا برای شما از همه چیز گواراتر همان پست ترین چیزهاست برای شما. پس به درستی

که شأن چنین است هیچ قومی به نظر حقارت و پستی در دنیا نظر نکردند مگر این که خدای متعال عیش گوارا به آنها مرحمت فرمود، و هیچ مردمی به نظر عزت در دنیا نظر نکردند مگر این که ذلیل شدند و به زحمت افتادند و عاقبت کار آنها ندامت و پشیمانی گردید.

وقال صلی الله علیه وآله لأبی ذر: یا اباذر ان الدنيا سجن المؤمن والقبر
امنه والجنة مأواه وإن الدنيا جنة الكافر والقبر عذابه والتار مثواه.
پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - به جناب ابی ذر غفاری
فرمود: ای اباذر دنیا زندان مؤمن است، و قبر محل امن و امان
اوست، و بهشت منزلگاه او می باشد. و دنیا برای کفار بهشت
است. و قبر محل عذاب او و آتش جایگاه او می باشد.

وقال: الزاهد فی الدنيا یریح قلبه وبدنه.
و فرمود: کسی که در دنیا زاهد باشد و به نظری ارزشی و بی
اعتباری در دنیا بنگرد چنین کسی قلب و بدن او در آسایش است.
وقال: المؤمن یتزودو الکافر بمنع یابن آدم عفا عن محارم الله تکن
عابداً وارض بما قسم الله لک تکن غنیاً و احسن لمن جاورک تکن مسلماً
وصاحب الناس بما تحب ان یصحبوک تکن منصفاً انه کان قبلکم قوم
جمعوا کثیراً و بنوا مشبداً و املوا بعیداً فاصبح جمعهم بوراً و مساکنهم قبرا
یابن آدم انک مرتنه بعمک متعرض علی ربک فجاء بما فی یدیک وطاء
الارض بما فی قدمک فانها عن قلیل مسکنک لم تنزل فی هدم عمرک منذ
سقطت علی الارض من بطن امک.

فرمود: مؤمن در دنیا به فکر آخرت است و پیوسته توشه آنجا را

تهیه می کند، و کافر همیشه به فکر بهره بردن از لذات این دنیا است و به یاد آخرت نمی باشد، ای فرزند آدم از آنچه خدا حرام کرده اجتناب کن و عفت داشته باش تا از اهل عبادت خدا محسوب گردی، و به آنچه خدا روزی و قسمت تو فرموده است راضی باش تاغنی و بی نیاز باشی. و با همسایگان نیکی کن تا مسلمان باشی. و با مردم چنان رفتار کن که انتظار داری با تو رفتار کنند. هرگاه چنین کنی تو از اهل انصاف محسوب گردی به تحقیق که پیش از شما گروهی بودند که از اموال دنیا بسیار جمع کردند، و عمارات و بناهای محکم ساختند و آرزوهای دور و دراز داشتند، پس با چنین حال به یک مرتبه جمعیت آنها متفرق و پراکنده شد و در گورستان ساکن شدند و در قبرها منزل نمودند.

ای فرزند آدم به درستی که تو در گروه اعمال خود می باشی و در پیشگاه خدا در قیامت برای رسیدگی به اعمال حضور پیدا خواهی کرد. پس آن چه در دست داری و در اختیار تو است انفاق کن و در راه خدا بذل و بخشش نما. و در وقتی که گام بر زمین می گذاری خود را مهیا کن برای روزی که در دل آن جا خواهی گرفت؛ برای این که به همین زودی محل سکونت تو آنجا خواهد بود. و بدان که تو از روزی که متولد شده ای پیوسته در راه تمام کردن عمر خویش می باشی.

وقال: هن استغنی بالله احوج الله الناس اليه.

آن کس که خود را محتاج خدا دانست و بی نیازی و رفع حاجت خود را از خدا خواست خدای متعال دیگران را به او محتاج

می گرداند.

وقال امیر المؤمنین علیه السلام: الدنیا منتهی بصر الاعمی لا یبصر بها وراثتها بشیء والبصیر ینفذها بصره ویعلم انّ الذار وراثتها فالبصیر منها شاخص والاعمی الیها شاخص والبصیر منها یتزود والاعمی لها یتزود.

حضرت امیر المؤمنین - علیه السلام - فرمود: ناپنایان جز دنیا نمی بینند و نهایت بینایی آنها دنیا است و بیناها با چشم خود دنیا را سوراخ کرده و بیرون آن را نگاه می کنند و فنا و زوال و عدم بقای آن برای آنها محرز است و می دانند که دنیا دردی را دوانمی کند. پس بینا از دنیا عبور می کند و ناپنایان به سوی دنیا حرکت می کنند. بینا از آن بهره برداری می کند و آن را وسیله اصلاح آخرت می داند و ناپنایان هرکاری می کند برای دنیا می کند و دنیا را برای دنیا می خواهد.

وقال علیه السلام: الزهد قصر الأمل والشکر علی النعم والورع عن المحارم فان عرف ذلك عنکم فلا یغلب الحرام صبرکم ولا تنسوا عند النعم شکرکم، فان الله تعالى قد اعذر علیکم بحجج ظاهرة مستقره وکتب بارزة ظاهرة.

فرمود: زهد کوتاه کردن آرزو است و شکر بر نعمتها و دوری و اجتناب از گناهان و محرمات می باشد. و اگر دارای زهد می باشید پس باید در مقابل کارهای حرام صبر خود را از دست ندهید و در هنگام نعمتها شکر را فراموش نکنید. به درستی که خداوند متعال عذری برای شما نگذاشته و فرستاده است به سوی شما حجتهای ظاهر و برقرار، مانند، قرآن کریم و کتابهای بارز و ظاهر و انبیاء و اوصیاء و علماء.

وقال عليه السلام: ايها الناس انما الدنيا دار ممركم والآخرة دار المقامات فخذوا من ممركم لمستقركم واخرجوا من الدنيا قلوبكم قبل ان يخرج منها ابدانكم فلاخرة خلقتم وفي الدنيا حبستم وان المراضات قالت الملائكة ما قدم وقالت الناس ما خلف فليله اياكم قدموا كيلا يكون لكم ولا تقدموا كيلا يكون عليكم فانما مثل الدنيا كمثل السم يا كاهن لا يعرفه.

امير المؤمنين عليه السلام فرمود: ای مردم دنیا خانه ای است که باید از آن عبور کنید و آخرت خانه ای است که در آن برقرار خواهید شد. پس از جای عبورتان برای جای قرارتان بهره بردارید. و خارج کنید از دنیا قلب های خود را پیش از آن که خودتان از آن خارج شوید؛ پس برای آخرت خلق شده اید و در دنیا حبس شده اید. و کسی که از دنیا برود ملائکه می گویند این بنده چه چیز از پیش فرستاده، و مردم می گویند چه از او باقی مانده. پس به سوی خداست وارد شدن شما. پیش فرستید تا آنجا برای شما نفع داشته باشد نه اینکه جلوتر روید تا برای شما ضرر داشته باشد. و بدانید که مثل دنیا مثل سم و زهر کشنده است آن را کسی می خورد که نداند سم است و الا عاقل به دست خود خود را به هلاکت نمی رساند.

وقال عليه السلام: ان السعداء في الدنيا لهاربون منها اليوم. اهل سعادت در دنیا کسانی هستند که از دنیا فرار می کنند.

وقال: ما يصنع بالمال والولد من يخرج منها ويحاسب عليها عراة دخلتم الدنيا وعراة تخرجون منها وانما هي قنطرة فاعبروا عليها ولا تنتظروها.

فرمود: چه می کند با مال و اولاد آن کس که از میان آنها خارج می شود و حساب می شود بر آن، یعنی مال و اولادی که انسان از میان آنها می رود و آنها هیچ کمکی به او نمی توانند بکنند و در عالم آخرت از او سؤال می شود که این مال را از کجا آوردی و کجا مصرف نمودی، و در تربیت اولاد خود و آشنا ساختن آنها به احکام دین تا چه حد اقدام کردی. با این حال مال و اولاد چه نفعی به حال انسان دارد؟ برهنه به دنیا آمده آید و برهنه بیرون خواهید رفت. و این است و جز این نیست که دنیا به منزله پلی است که از آن عبور می کنید، پس از آن بگذرید و انتظار بازگشت آن را نداشته باشید.

وقال عليه السلام في دعائه: اللهم توفني فقيراً ولا تتوفني غنياً واحشرنى في زمرة المساكين.

آن حضرت در دعای خود از خدای خود چنین تقاضا نمود که: خدایا مرا در حال فقر بمیران و مرا در حال غنا و داشتن ثروت و مال نمیران، و در قیامت مرا در جمعیت فقرا و مساکین محشور فرما!

وقال: اشقى الاشقياء من اجتمع عليه فقر الدنيا وعذاب الآخرة.

آن بزرگوار فرمود: بدعاقبت تر از همه بدعاقبتان آن کس است که برای او جمع شود فقر دنیا و عذاب آخرت، یعنی درد دنیا به فقر و فلاکت و بدبختی به سربرد و در اثر نداشتن ایمان و اعمال نیک در آخرت هم معذب به عذاب شود.

وقال امير المؤمنين عليه السلام الرغبة فيما عند الله تورث الروح والراحة والرغبة في الدنيا تورث الهم والحزن.

حضرت امیرالمؤمنین علی - علیه السلام - فرمود: رغبت و میل کردن به سوی آنچه در نزد حق تعالی است، یعنی نعمتهای آخرتی سبب رسیدن به رحمت خدا و راحتی بدن است، و میل کردن به دنیا سبب حزن و اندوه است؛ چون اشیای دنیا بقا ندارد. هرگاه کسی دل بستگی به آن پیدا کند هنگام جدا شدن و از دست رفتن آن مبتلا به حزن و اندوه می شود و آن کس که دل به دنیا نبسته است در مقابل حوادث روزگار آرام و مطمئن است و غم و اندوهی ندارد.

وقال ان من صفات اولیاء الله الثقة به فی کل شیء والغنی به عن کل شیء والافتقار به فی کل شیء.

فرمود: سه علامت و نشانه از جمله صفات دوستان خداست: اول این که: اعتماد و اطمینانش در همه امور به خداست دوم این که: غنا و بی نیازی خود را از طرف خدا می داند و بس و انتظار نفع و فایده از غیر خدا ندارد. سوم این که: خود را به خدا محتاج می داند و بس و می داند که تنها خدا قدرت دارد احتیاجات او را برآورد.

وقال: ادفع الدنیا بما بحضرك من الزاد و تبلغ به. فرمود: به آنچه از زاد و توشه و امر معیشت که به آن رسیده ای و برای تو موجود است اکتفا کن و با همان دنیا را رد کن و خود را مقید به قیود بسیار مکن، که سبب شود به تکلف و زحمت دچار گردی.

وكان علیه السلام ینشد و یقول:

ادفع الدنیا بما اندفعت
واقطع الدنیا بما انقطعت
یطلب المرء الغنی عبثاً
والغنی فی النفس لوقنعت

آن بزرگوار این دو شعر را در این مورد می خواند که معنی آن چنین است دنیا را به هر چه ممکن است از خود دفع کن و از آن گذر کن. و این مسافتی که بعد از طی شدن آن به آخرت می رسی، به هر نوع که می شود طی کن و قطع طریق بنما. شخص بیهوده از این طرف و آن طرف طلب بی نیازی می کند و حال آن که بی نیازی و غنای او در نفس اوست هرگاه قناعت کند.

وقال عليه السلام والله لقد رفعت مدرعتي هذه حتى استحييت من راقعها وقال لي فائل الا تنبذها فقلت اعزب عني عند الصبح بحمد القوم السري.

آن بزرگوار فرمود: به خدا قسم این پیراهن خود را این قدر وصله زدم تا این که از وصال خجالت کشیدم و شرم نمودم. و گوینده ای به من گفت چرا این را به دور نمی اندازی؟ به او گفتم از من دور شو و این جمله اخیر را که ضرب المثلی است فرمود: هنگام صبح مردمی که در شب سیر کرده اند و راه و مسافت را پیموده اند مورد ستایش قرار می گیرند. کنایه از این که دنیا مانند شب است و هنگام مردن مانند صبح است پس هر کس این شب ظلمانی را بدون تکلف و زحمت طی کند در هنگام مرگ که صبح اوطالع می شود مورد مدح و ستایش قرار می گیرد، چون خود را برای زرق و برق دنیا معطل نکرده است که از قافله دین عقب افتاده باشد.

وقال: الزاهدون في الدنيا ملوك الدنيا والآخرة ومن لم يزهد في الدنيا ورغب فيها فهو فقير الدنيا والآخرة ومن زهد ملكها ومن رغب فيها ملكته. وفرمود: کسانی که در دنیا زاهد باشند سلاطین دنیا و آخرت

خواهند بود. و هر کس زهد نداشته باشد و رغبت و میل به جانب دنیا نماید پس او فقیر دنیا و آخرت است چون آنچه را در دنیا خواسته به دست او نیامده و آخرت خود را نیز از دست داده، چون توجه به غیر خدا داشته است. و کسی که زاهد باشد دنیا را مالک شده است. و کسی که میل و رغبت به دنیا نموده دنیا او را در اختیار خود آورد و مالک او گردد.

وقال نوف البکالی کنت عند امیر المؤمنین ذات لیلۃ فقام من فراشه ونظر الی النجوم ثم قرأ آیات آل عمران: ان فی خلق السموات والارض الخ. ثم قال یانوف اراقد انت ام راقی فقلت بل راقی یا امیر المؤمنین فقال یانوف طوبی للزاهدین فی الدنیا الراغبین فی الآخرة اولئک قوم اتخذوا الارض بساطاً وترابها فراشا ومانها طیباً والقرآن شعاراً والدعاء دثاراً ثم فرضوا الدنیا قرضاً الی منهاج المسیح.

نوف بکالی می گوید: شبی در خدمت حضرت امیر المؤمنین علیه السلام بودم. پس آن بزرگوار از بستر خواب خود برخاستند و نگاهی به ستارگان آسمان نمودند و آیاتی که در سوره مبارکه آل عمران است قرائت کردند. پس فرمود: ای نوف آیا در خوابی یا بیداری؟ عرض کردم بلکه بیدارم یا امیر المؤمنین. فرمود: ای نوف خوشا به حال کسانی که در دنیا زاهدند و رغبت و میل آنها به آخرت است. آنها مردمی هستند که به روی زمین و خاک آن می نشینند و از آب به جای بوی خوش استفاده می کنند، یعنی با آب خود را نظیف می کنند و همیشه ملازم قرآنند. و دعا را دثار برای خود قرار می دهند. و خود را از دنیا جدا می کنند و آن را از

خود دور می کنند، همانند حضرت مسیح و در راه آن حضرت می روند.

بَانُوفِ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰی اَوْحٰی اِلَی الْمَسِيحِ اِنْ قُلْ لِبَنِيْ اِسْرَآئِیْلَ لَا تَدْخُلُوْا
بِیُوْنَا مِنْ بَیُوْنِیْ اِلَّا بِقُلُوْبٍ طَآهِرَةٍ وَّثِیَابٍ نَّقِیَّةٍ وَالسَّنةُ نَاطِقَةٌ صَادِقَةٌ وَاعْلَمُوْهُمْ
اَنْنِیْ لَا اَسْتَجِیْبُ لِاَحَدٍ مِنْهُمْ دَعَاً وَّلَا حِدٍ مِنْ خَلْقِیْ قَبْلَهُ مُظْلَمَةٌ.

ای نوف به درستی که خدای متعال جلّت عظمتش به حضرت
مسیح عیسی بن مریم - علیه السلام - وحی فرمود که: به بنی
اسرائیل بگو در مساجد و خانه های من داخل نشوید مگر با
قلب های پاک از شرک و ریا و بالباسهای نظیف و غیر آلوده
و زبانهای گوینده که از روی راستی و صداقت به ذکر من مشغول
باشند. و آگاه کن آنها را که من مستجاب نمی کنم دعای هیچ
یک از آنها را در حالی که حتی از یکی از خلق من به عهده آنها
باشد.

یا نُوْفُ اِنْ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم فَمِیْ مِثْلِ هَذِهِ السَّاعَةِ فَقَالَ
اِنَّ هَذِهِ السَّاعَةُ لَا تَرُدُّ لِاَحَدٍ فِیْهَا دَعْوَةً اِلَّا اِنْ یَكُوْنُ عَرِیْفًا اَوْ عَشَّارًا اَوْ شَرَطِیًّا
اَوْ شَاعِرًا اَوْ صَاحِبَ عَرَطٍ وَّكَوْبَةَ الْعَرَطِیَّةِ الْقَبْلِ الْكَبْرِ وَالْكُوبِ الصَّغْرِ
وَرُوْی بِالْمَكْسِ.

ای نوف به درستی که پیغمبر - صلی الله علیه و آله - در مثل
چنین ساعتی از خواب برخاست پس فرمود: این ساعتی است که
دعا در آن مستجاب است و رد نمی شود مگر این که دعا کننده
یکی از این شش نفر باشد: ۱- عریف، یعنی آن کسی که مردم را
به ستمکاران بشناساند و اسرارشان را نزد آنها فاش کند. ۲- عشار،

یعنی ده یک گیر (باجگیر و گمرکچی و راه دار). ۳- شرطی، یعنی گزمه و همکار داروغه. ۴- شاعر و مراد شعر غیر حکمت و نصیحت است. ۵- صاحب عربطه، یعنی نوازنده ساز یا نقاره چپی و دهل زن. ۶- صاحب کوبه و آن نیز نوازنده یکی از آلات مذکور است. این شش طایفه گناهشان مانع است از این که درخواستشان روا گردد. وقال: ما عاقبت احداً عصی الله فیک بمثل ان تطیع الله فیه وضع امرأیک الی احسنه ولا تظنّ بکلمة خرجت منه شراً وانت تجد لها فی الخیر محملاً ومن کتم سرّه ملک امره وکانت الخیرة بیده ومن عرض نفسه للثمّة فلا یلومنّ الانفسه ولا یلومنّ من اساء به الظنّ وعلیکم باخوان الصدیق تعبشوا فی اکنافهم ولا نهّا ونوا بالحلیف فیهینکم الله ولا تنعزضوا لما لا ینسبکم وعلیکم بالصّدق فهو النجاة والمنجاة واحذروا عدوکم من الجن والانس ولا تصحبوا الفجار واستشیروا ذی الدین والنصیحة ترشدوا وواخوا لاخوان فی الله ولا تعیبون شیئاً تأتون بمثله.

در مقام عقاب و انتقام از متجاوز بهترین راه این است که خدا را در باره او اطاعت کنی.

(شاید مراد این باشد که از حدود الهی در انتقام از او تجاوز نکن و اکتفا کن به آنچه خدای متعال درباره او حکم تعیین فرموده) و فرارده امر برادر دینی خود را در بهترین مورد آن. و هرگاه کلمه ای از دهان او خارج گردید گمان بد و شر درباره او مبر و تاجایی که ممکن است آن را حمل به خیر کن، و کسی که راز خود را پنهان دارد اختیار کار خود را دارد و مالک امر خود می باشد، و هرکس خود را در معرض تهمت در آورد پس ملامت نکند مگر

خود را و ملامت و سرزنش نکند کسی را که به او گمان بد ببرد. و بر شما باد که اختیار کنید برادران ایمانی که اهل صداقت و حقیقت هستند تا در کنار آنها و حمایت آنها بتوانید زندگی کنید. و در قسم یاد کردن بی باک نباشید که آن را بی اهمیت بدانید که این سبب می شود که در نزد خدای متعال خوار و بی اعتبار گردید، و امری که برای دنیا و آخرت شما نفعی ندارد متعرض آن نگردید و در آن دخالتی ننمایید و عمر عزیز خود را صرف کار بی فایده نکنید. و بر شما باد به راستی که نجات در راستی و درستی است. و از دشمن انس و جن که برای شما هست بترسید و متوجه باشید که شما را غافل گیر نکنند. و با بدکاران رفاقت و دوستی نکنید، و هرگاه خواستید مشورت کنید با کسی مشورت کنید که پای بند به احکام دین باشد و برای ادای حق برادری شما را نصیحت کند تا در اثر این مشورت راه رشد و صلاح برای شما ظاهر گردد. و برادری کنید با برادران دینی در راه خدا. و از افراد عجیب جوئی نکنید در اموری که خودتان مثل او آن را مرتکب می شوید.

وقال: سويد ابن غفلة دخلت على امير المؤمنين عليه السلام داره فلم ارفى البيت شيئاً فقلت فابن الاثاث يا امير المؤمنين فقال يا ابن غفلة نحن اهل بيت لا تنأث في الدنيا نقلنا اجل متاعنا الى الآخرة ان مثلنا في الدنيا كراكب ظل تحت شجرة ثم راح وتركها.

شخصی به نام سويد بن غفله - که از راویان حدیث است و با علی - علیه السلام - در جنگ صفین همراه بود چنین نقل می کند

که به خانه امیرالمؤمنین - علیه السلام - داخل شدم پس اینجا چیزی از اثاث و لوازم خانه ندیدم. پس عرض کردم یا امیرالمؤمنین اثاث خانه کجا است؟ فرمود: ای پسر غفله ما خانواده ای هستیم که در دنیا برای خانه خود اثاث تهیه نمی کنیم، بلکه چیزهای نفیس و پرقیمت خود را به خانه آخرت انتقال می دهیم. به درستی که مثل ما در دنیا مانند شخص سواری است که در زیر درختی بخوابد و استراحت کند پس از آن بیدار شود و آن درخت را واگذارد و برود.

وقال رسول الله صلى الله عليه وآله: إن أشد ما انخوف عليكم منه اتباع الهوى وطول الأمل فإن اتباع الهوى يصد عن الحق وطول الأمل ينسى الآخرة وإن الله يعطي الدنيا لمن يحب ويبغض ولا يعطي الآخرة إلا لمن يحب وإن للدنيا أبناء وللآخرة أبناء فكونوا من أبناء الآخرة ولا تكونوا من أبناء الدنيا فإن كل ولد يتبع بآله وإن الدنيا قد ترحلت مدبرة والآخرة قد تجملت مقبله وأنكم فى يوم عمل ليس فيه حساب ويوشك أن تكونوا فى يوم حساب ليس فيه عمل.

پیغمبر اسلام - صلی الله علیه وآله - فرمود: به درستی که سخت ترین چیزها و خطرناک ترین آنها که از آن بر شما ترس و بیم دارم دو چیز است: یکی پیروی و متابعت از چیزهای دلخواه خود و دیگری آرزوی بی پایان و طولانی، و ترس این دو به خاطر این است که هر کدام از این دو تالی فاسدی و لازمه خطرناکی در پی دارد. اما پیروی از چیزهای دلخواه و تمایلات نفسانی سبب می شود که از رفتن به راه حق بازمانید. و اما امید زیاد زنده بودن در این دنیا

و آرزوی رسیدن به هواهای نفسانی سبب می شود که انسان آخرت را فراموش کند و در نتیجه از تهیه توشه برای آن سراغافل ماند. و به درستی که حق تعالی جلّ شأنه دنیا را به دوست و غیر دوست می دهد به قول شاعر:

ادیم زمین سفره عام اوست برایم خوان یغما چه دشمن چه دوست
لیکن آخرت را و نعمتهای باقیه بهشت را تنها به دوستان
می دهد و عطا نمی فرماید آن را مگر به دوستان خود. و به درستی
که برای هر کدام از دنیا و آخرت فرزندان است، پس شما
اختیار کنید فرزندی آخرت را.

(شاید مراد از تعبیر به فرزند پیرو بودن باشد، چنانچه فرزند به هر طرف که ما در می رود دنباله رو اوست. می فرماید: هر طریقی که به سوی آخرت می رود شما آن طریق را بروید) پس به تحقیق که هر فرزند پیرو مادرش می باشد، و به درستی که دنیا کوچ کرده و می رود و آخرت زینت کرده به سوی شما می آید. و اکنون در این دنیا شما در روز عمل می باشید و حسابی در کار نیست و به همین زودی ها در روز حساب واقع می شوند که در اوجای عمل نیست.

وقال صلی الله علیه وآله: إيتها الناس لا تغفروا فان الله لو أهمل شيئاً
لأهمل الذرة والخرولة والبعوضة.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: ای مردم مغرور نشوید، پس به درستی که حق تعالی اگر در اعمال بندگان مسامحه و اهمال می فرمود هر آینه ذره و خردل و بعوضه را صرف نظر و اهمال می فرمود.

این سه کلمه اشاره به سه آیه از قرآن کریم است: اول- آیه «فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ»^۱ = پس آن کس که به قدر سنگینی ذره خیر و خوبی کند آن را خواهد دید و کسی که به اندازه سنگینی ذره شر و بدی نماید آن را خواهد دید».

دوم- آیه «وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ»^۲ = در قیامت میزانهای عدل به پامی کنیم و به هیچ کس ظلمی نمی شود و اعمال او کم یا زیاد خوب یا بد سنجیده می شود. و گرچه در کمی و کوچکی به مقدار سنگینی دانه خشخاش بوده باشد آن را به معرض حساب می آوریم و ما کافی هستیم برای رسیدگی به حساب بندگان». سوم- آیه «إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا»^۳ = خدای متعال حیا نمی فرماید که برای توضیح حق به اشیاء و چیزهای کوچک مانند پشه مثل بزند».

وقال ابن مسعود: إنما اقسام في الدنيا أجال منقوصة وأعمال محفوظة والموت يأتي بغتة فمن بزرع خيراً بحصد زرعه رغبة ومن بزرع شراً بحصد زرعه رهبة ومن أعطى خيراً فالله أعطاه ومن وفى شراً فالله وفاه المتقون سادة والفقهاء قادة ومجالستهم زيادة ولولم يكن فينا إلا حبنا لما ابغض الله ومي الدنيا لكفى به ذنباً.

(۲) سورة انبياء، آیه ۴۸.

(۱) سورة زلزال، آیه ۷ و ۸.

(۳) سورة بقره، آیه ۲۴.

ابن مسعود گوید: این است وجز این نیست که خدای متعال جلّت عظمتش تقسیم فرمود در دنیا مدتهای کوتاه و کارهای محفوظ و ضبط شده و مرگ ناگهان می رسد. پس کسی در دنیا کشت خوب کرده آنچه را کشته از روی میل و رغبت و خوشنودی درو می کند. و آن کس که در دنیا کشت او شر و فتنه و گناه و فساد باشد از روی ترس و بیم درو می کند و نمی داند چه سرنوشت شومی برای او هست، و به هر کس خیری داده شد بداند که از طرف خداست و او عطا فرموده. و هر کس از هرگونه شروفتنه نگاه داشته شد خداست که او را نگاه داشته است. اهل تقوی بزرگان و بزرگوارانند. و فقهاء کسانی هستند که بندگان را به سوی رحمت خدا رهبری می کنند و هر کس با آنها نشست از آنها استفاده می کند و برزیادتی علم و حکمت سرفراز می شود، و اگر در مان بود مگر یک گناه هرآینه برای گناهکاری ما کافی بود و آن دوست داشتن ما است چیزی را که خدا دشمن می دارد، یعنی دنیا را.

وقد قال النبی صلی الله علیه وآله: حبّ الدنیا رأس کلّ خطیئة ومفتاح کلّ سیئة وسبب احباط کلّ حسنة والعجب انّ الله تعالی یقول: إِنَّمَا أَقْوَالُكُمْ وَأَوَّلَادُكُمْ فِتْنَةٌ، والناس یجمعونها مع علمهم أنّهم مفارقوها ومحاسنون علیها. ولقد احسن من قال فیها شعرا:

| | |
|-------------------------|------------------------|
| حذار حذار من بطشی وفتکی | هی دنیا نقول لمن علیها |
| فقلوبی مضحك والفعل مبکی | فلا یغررکم حسن ابتسامی |

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: هر گناه و خطایی از
فرزند آدم سرزند چون دقت شود اصل آن دوستی و محبت دنیا
است. و آن دوستی دنیا است که کلید هر گناه است و سبب
می شود که حسنات و اعمال نیک بنده نابود گردد، و از همه بالاتر
آنچه موجب تعجب است این که خدای متعال جلّت عظمت در
قرآن کریم خبر می دهد که: مال و اولاد شما برای آزمایش و سبب
امتحان شماست، و با این حال مردم آن را جمع می کنند. و با این
که می دانند از آن جدا می شوند و آن را می گذارند و می روند و در
آخرت هم در مقابل آن باید محاسبه شوند مع الوصف آن را دوست
می دارند. و شاعر چه نیکو گفته است در وصف دنیا که شعر او ذکر
شد و مضمونش این است: اوست دنیا می گوید برای کسانی که
در آن ساکن و به آن علاقه مندند از هیبت و خونریزی من بترسید
و مغرور نکند شما را تبسم نیکو و خوش منظری که از من مشاهده
می کنید، این ظاهر و گفتار من است که شما را می خنداند و
خوشحال می کند لیکن کاری که من نسبت به شما انجام می دهم
سبب گریه است.

باب سوم در مذمت دنیا

قال:

| | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| عجباً عجباً لغفلة الإنسان | قطع الحیوة بذلّة وهوان |
| فكرت في الدنيا فكانت منزلاً | عندی كبعض منازل الركبّان |
| مجرى جميع الخلق فيها واحد | فكثيرها وقليلها سبّان |
| ابغى الكثير الى الكثير مضاعفاً | ولو اقتصرت على القليل كفاني |
| لله درّ الوارثين كائننى | باخصّهم متبرّم بمكانى |
| فلما تجهزنى الى دار البلاء | منحسراً لكرامتى بهوان |
| متبرّياً حتى اذا نشر الثرى | فوقى طوى كشحاً على هجرانى |

شاعر چنین می گوید: عجب است عجب است از غفلت انسان تاچه اندازه در غفلت است که زندگی را باذلت و پستی طی می کند. من وقتی درباره دنیا فکر کردم آن را مانند بعضی از منزلهای سواران رهگذر یافتم. راه عبور تمام خلق در آن یکی بیش نیست، یعنی تولّد و مردن. پس بسیار و کم آن یکسان است، یعنی چه بسیار لوازم دنیا را داشته باشد و چه مختصر همه از یک راه می روند و امتیازی در کار نیست. من در این دنیا طلب زیادتی

می کنم و هر چه به دست می آورم باز دو برابر آن را می خواهم.
و هرگاه به جزئی از ما یحتاج اکتفاء می کردم هر آینه مرا کفایت
می کرد. گوارا باد وارثین را که گویا من مخصوص آنها جمع
آوری می کنم. اضطرابی در من یافت شده که در این دار بلا
مرا وادار به جمع آوری کرده در حالی که خود را از کرامت
و بزرگواری به پستی انداخته ام. و در روز قیامت کسانی که برای
آنها جمع آوری کرده ام از من بیزاری می جویند و دوری می کنند.
وقال:

نل ما بذلك ان ننال فائما نعطى ونسلب
واعلم بانك غافل فى الغافلين وانت تطلب
والمشكلات كثيرة والوقف عند الشك اصوب
يسغى المهدب فى الامور جميعها ومن المهدب
آنچه می خواهی در دنیا به دست آور که آنچه به تو داده اند
پس خواهند گرفت. و بدان به درستی که تو یکی از افراد غافل
هستی که در میان غافلین گرفتار شده ای و مرگ در طلب تو است و
مشکلات زمانه بسیار است. و در موردی که یقین در صلاح آن
نداری توقف و صبر نیکوتر است؛ چون شخص می کوشد که نیکو
را پیدا کند در میان همه و کیست که نیکو باشد.

وروى انه وجد على باب مدينة بابل آدم غافض القرصة عند امكانها
وكل الامور الى مدبرها ولا تحمل على نفسك هم يوم لم يأتك فانه ان يكن
من اجلك باتى الله فيه برزقك ولا تكن عبرة للمناظرين واسوة بالمغرورين
فى جمع المال على المال فكم من جامع لبعل حليلته وتفتير المرء على

نفسه توفیر لـخزانه غیره.

نقل شده که بر دروازه شهری این کلمات یافت شد: ای پسر آدم هرگاه امکان پیدا کردی به قرص نانی به آن اکتفا کن. و امور را به مدبران واگذار. و امروز غم فردا را نداشته باش. اگر فردا از عمر تو باشد خداوند متعال روزی تو را خواهد رساند. و خود را عبرت دیگران قرارمده و روش مغرورین را در پیش نگیر که اموال را بالای یکدیگر جمع آوری کنی. پس چه بسیار کسانی که جمع می کنند برای شوهر زن خود که بعد از مرگ او به شوهر رود و آن اموال در اختیار آن شوهر قرار داده شود. و هرکس برخود در امر معیشت سخت گیری کند او خزانه مال دیگری را پر کرده است.

وقال الخلیل. انما یجمع المرء المال لاحد ثلثه کلهم اعدائه اقا زوج امرئیه او زوجة ابنه او زوج بنته فمال المرء لهؤلاء ان ترکه فالعافل الناصح لنفسه الذی یأخذہ معہ زاداً لآخرته ولا یؤثر هؤلاء علی نفسه.

شعر:

یا جاهلاً لاهیباً والد هر یومفه مفکراً اتی باب عنه بغلفه
جمعت مالا فقل لی هل جمعت له یا غافل القلب ایاماً تفرقه
خلیل بن احمد که یکی از اوتاد زمان خود بوده گفته. شخص مال را برای یکی از سه نفر جمع می کند که هر سه دشمن او هستند: یا برای شوهر زنش یا زن پسرش یا شوهر دخترش، که اگر شخص مالی بعد از خود بگذارد برای اینها است. پس آن کس که عاقل باشد و خیر خواه نفس خود باشد مال خود را نوشه آخرت خود قرار می دهد و این دشمنان را برخود مقدم نمی دارد. ای کسی که

جمع می کنی در حال غفلت و روزگار در کمین تو است که از چه راهی در به روی تو بندد. ای غافل مالهایی که جمع کرده ای بگو ببینم آیا وقت خرج کردن آن را هم جمع کرده ای یعنی آیا می دانی که این قدر عمر داری که آن را به مصرف برسانی.

ولابی العتاهیه

اصبحت والله فی مضیق هل من دلیل الی الطريق
 اف لدنیا تلاعبت بی تلاعب الموج بالفریق
 ای العتاهیه گفته است: به خدا من در تنگنای دنیا گرفتار شده ام آیا راهنمایی هست که مرا برای نجات از کید و مکرهای دنیا راهنمایی نماید. اف باد بر دنیا که با من بازی می کند هم چنان که موج دریا با آدم غرق شده بازی می کند.
 وقال ایضاً:

نظرت الی الدنیا بعین مریضة وفکرة مغرقة وتدبیر جاهل
 فقلت هی الدنیا الّتی لیس مثلها ونافست منها فی غرور و باطل
 وضیعت احقاباً اما هی طویلة بلذات ايام فصار قلائل
 باز می گوید به دنیا نظر کردم با چشم مریض و فکر کوتاه و تدبیر جاهلانه پس گفتم این دنیایی است که مثل آن نیست و از او در حال غرور و باطل عبور کردم و مدت های طولانی عمر خود را بالذتهای روزهای کوتاه و کم ضایع کردم.

وقال:

وان امرء دنیا اکبر همّة لمستمسک منها بحبل غرور
 می گوید: کسی که دنیا را بزرگترین هم خود قرار دهد هر آینه

چنگ زده و ریسمان سست بی اعتباری را گرفته که با کوچکترین حرکتی در پرتگاه نیستی خواهد رفت.

وقال آخر:

طلبك بادنيا فاعذرت في القلب ومائلت الّا الهّم والغم والنصب
واسرعت في ذنبى ولم اقض حسرتى ولم ارحظا كالقنوع لاهله
وان يجمل الانسان ما عاش في الطلب هربت بذنبى منك ان تقع الهرب
ای دنیا تو را طلبیدم و نهایت کوشش خود را در این راه انجام
دادم لیکن بجز هم و غم و زحمت چیز دیگری به من نرسید در گناه
خود سرعت و حسرت خود را به پایان نبردم پس از گناه خود
فرار کردم بسوی تو اگر فرار واقع شود و ندیدم حظ و بهره مانند قناعت
برای اهلش و این که انسان تازنده است در طلب دنیا قانع باشد
و حرص نداشته باشد.

وقال رسول الله صلى الله عليه وآله: لا تخالفوا على الله في امره فقالوا
وما ذاك يا رسول الله قال سمعون في عمران دار قد قضى الله خرابها.
پیغمبر صلی الله علیه وآله فرمود: در امر خدا مخالفت نکنید
و برخلاف رفتار ننمایید! عرض کردند: یا رسول الله مراد از این
فرمایش چیست فرمود: شما سعی می کنید در آباد و معمور کردن
خانه ای که خدای متعال حکم به خرابی آن نموده است.

وكان على بن الحسين زين العابدين عليهما السلام يتمثل بهذه ويقول:
ومن يصحب الدنيا يكن مثل قابض على الماء جاثية فروج الاصابع
حضرت زین العابدین علیه السلام متمثل به این شعر می شد و
می فرمود: کسی که بادنیای رفاقت و دوستی کند و انتظار خبری از

او داشته باشد مانند کسی است که به دو زانو بنشیند و انگشتان خود را باز کند و بخواهد مشی از آب بردارد همان طوری که با این وصف آب در دست او نمی ماند هم چنین رفاقت با دنیا هیچ خیری در او نیست.

وقال النبی صلی الله علیه وآله: انّ الله تعالى جعل الدنيا دار بلوی والآخرة دار عقبی فجعل بلوی الدنيا لنواب الآخرة سبباً وثواب الآخرة من بلوی الدنيا عوضاً فبأخذ لیعطی ویتلی لیجزی وأنها سريعة الزوال وشبكة الانتقال فاحذروا حلاوة رضاعها لمرارة فطامها واهجروا لذیذ عاجلها لكرامة آجلها ولا تواصلوها وقد قضی الله اجتنابها ولا تسعوا فی عمرانها وقد قضی الله خرابها فتكونوا بسخطه متعرضین ولعقوبته مستحقین.

وقال الشاعر:

الذار دار نوائب ومصائب وفجیعة باحبة وحبائب
ما یقضی رزئی بفرقة صاحب الا اصبیت بفرقة من صاحب
فاذا مضی الالف عنك نطفه والمونسون فانت اول ذاهب
پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: به تحقیق خدای تعالی دنیا را دار محنت و بلا قرار داده و آخرت را دار عقوبت و جزا قرار داده. پس بلاهای دنیا را سبب جزای آخرت قرار داده و ثواب آخرت را عوض بلای دنیا. پس چیزهایی که بنده در دنیا به آن دل بستگی دارد از او می گیرد تا در آخرت نعمت باقیه به او عطا فرماید. و در اینجا او را مبتلا می کند تا آنجا به او جزا دهد. و دنیا زود گذر و شبکه انتقال است، یعنی از بلاها و ناراحتیها. اینجا در دام می افتند لیکن نتیجه اش این است که به آن عالم انتقال پیدا

می کنند. و دنیا به منزله مادر شیردهی است که به فرزندان خود شیر می دهد. و این شیر او گرچه شیرین است ولی به تلخی بازگرفتن نمی ارزد. لذا می فرماید دوری کنید از شیرینی شیر خوارگی به خاطر تلخی بازگرفتن آن و دوری کنید از این لذت موجود به خاطر آن سختی ها که در انتظار شماست. و خدا حکم فرموده است که از دنیا دوری کنید و اجتناب نمایید. پس شما خود را به او نچسبانید و مانند یار عزیز او را در آغوش نگیرید و سعی در عمران و آبادانی آن نکنید و حال آن که مشیت حق تعالی قرارگرفته در عاقبت کار به خرابی آن، پس هرگاه شما در عمران او کوشش کردید خود را متعرض غضب خدا نموده اید و مستحق عقوبت او گردیده اید. و مضمون شعر شاعر این است.

این خانه خانه بلاها و مصیبتهاست و جای مبتلا شدن به فراق دوستان است. هنوز ابتلای من به فراق دوستی تمام نشده که مبتلا به فراق دوست دیگر می گردم. و اگر هزارها سال با دوستان انس داشته باشی عاقبت جدایی است و تو اول کسی هستی که از آنها جدا می شوی.

باب چهارم در ترک دنیا

روی عن النبی صلی الله علیه وآله انه قال: الناس فی الدنیا ضیف ومافی ابدیهم عاریة وان الضیف راحل وان العاریة مردودة الا وان الدنیا عرض حاضر باکل منها البر والفاجر والآخره وعد صادق بحکم فیہ ملک عادل قاهر فرجهم الله من نظر لنفسه ومهد لرمسه وحبله علی عاتقه ملقی قبل ان ینفذ اجله وینقطع امله ولا ینفع التدم.

از پیغمبر صلی الله علیه وآله وسلم. چنین رسیده است که فرمود: مردم در دنیا به منزله میهمانانند و آنچه از لوازم دنیا در دست آنهاست امانت است و بالآخره میهمان باید کوچ کند و امانت هم رد شود. آگاه باشید دنیا سفره‌ای است گسترده که خوب و بد از آن می‌خورند و آخرت وعده‌ای است راست که حاکم در آن سلطان عادل مسلطی است. پس خدا رحمت کند آن کس را که درباره خود بیندیشد و تهیة قبر خود را در حال آزادی و اختیار ببیند پیش از آن که زندگانی او تمام شود و مدت آرزوهای او به پایان رسد و در آن وقت دیگر پشیمانی به او نفعی نرساند.

فقال الحسن عليه السلام: من أحب الدنيا ذهب خوف الآخرة من قلبه
ومن أراد حرصاً على الدنيا لم يزد منها إلا بعداً وازداد هو من الله بغضاً و
الحريص الجاهد والزاهد الفانع كلاهما متوفى أكله غير منقوص من رزقه
شيئاً فكلام النهاية في النار والخير كله في صبر ساعة واحدة تورث راحة
طويلة وسعادة كثيرة والناس طالبان طالب يطلب الدنيا حتى إذا أدركها هلك
وطالب يطلب الآخرة حتى إذا أدركها فهو ناج فأنظر واعلم أيها الرجل أنه
لا يضررك ما فاقك من الدنيا وأصابك من شدائدها إذا ظفرت بالآخرة
ولا ينفعك ما أصبت من الدنيا إذا حرمت الآخرة.

از حضرت امام حسن مجتبی - علیه السلام - رسیده که فرمود:
کسی که دنیا را دوست دارد خوف آخرت از دل او می رود.
و کسی که زیاد برای دنیا حرص بزند غیر از دوری از دنیا بهره
نمی برد و سبب می شود که بسیار مورد بغض و عداوت خدا
قرار گیرد. و آن کس که با جدیت برای دنیا حرص می ورزد و آن
کس که با قناعت و زهد اوقات طی می کند هر دو رزق مقرر خود را
کاملاً دریافت خواهند کرد و چیزی از رزق زاهد قانع کم نخواهد
شد. و آن حریص در اثر فعالیت بسیار و گفتار شر خود را مستحق
آتش خواهد کرد. و تمام خیر در این است که زندگی دنیا را به
منزلت یک ساعت فرض کنی و در آن یک ساعت صبر کنی تا در
آخرت سبب راحتی طولانی تو شود آخرت و سعادت بسیار در آن
عالم نصیب تو گردد. و مردم در طلب کردن دو دسته اند: یک دسته
دنیا را طلب می کنند تا وقتی که به آن رسیدند سبب هلاک آنها
می گردد. و یک دسته طالب آخرتند که وقتی آن را درک کردند

سبب نجات و رستگاری آنها فراهم می گردد. و بدان ای مرد که اگر به آخرت دست یافتی و آن را به دست آوردی آنچه از دنیا از تو فوت شود و آنچه شدائد دنیا به تو برسد ضرری متوجه تو نشده، و اگر از مقامات و درجات آخرت محروم شدی آنچه از منافع دنیا به تو برسد برای تو فایده نخواهد داشت.

وكتب عمر بن عبدالعزيز الى الحسن البصري عظمي. فكتب اليه ان رأس ما يصلحك الزهد في الدنيا والزهد باليقين واليقين بالفكر والفكر هو الاعتبار فاذا فكرت في الدنيا لم تتخذها اهلاً ان تنفع نفسك بجمعها فكيف ببعضها ووجدت نفسك اهلاً ان تكرمها بهوان الدنيا واذ كر قول الله عز وجل: وَكُلُّ إِنْسَانٍ لِّزَمَانِهِ طَائِرَةٌ فِي عُنُقِهِ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ كِتَاباً يَلْقَاهُ مَنشُوراً^۱. فلقد عدل عليك من جعلك حسيباً على نفسك لقوله تعالى: اقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَسِيباً^۲.

عمر بن عبدالعزیز به حسن بصری نوشت که مرا موعظه کن! پس برای او نوشت که: بزرگترین چیزی که تورا اصلاح می کند زهد در دنیا است. و زهد به وسیله یقین پیدا می شود و یقین به سبب فکر حاصل می گردد. و فکر عبارت است از عبرت گرفتن. پس زهانی که در امور دنیا فکر کردی آن را شایسته نمی دانی اگر چه تمام آن در اختیار تو باشد و به نفع تو باشد چه رسد به این که بعضی از آن را مالک باشی. و می دانی که گرامی داشتن نفست به این است که دنیا را خوار و بی مقدار بدانی و به یاد بیاوری که کریمه

قرآن را که خدای متعال می فرماید: وهر انسانی را نامه عملش را به گردنش آویزان خواهیم نمود و خارج می کنیم با او در قیامت کتابی که می بیند آن را گشوده، و خدای متعال با توبه عدالت رفتار فرموده که تو را محاسب بر خودت قرار داده و می فرماید: بخوان کتاب خود را و بس است که تو خود حساب خود را بنمایی.

وقال: لقد صبحت في الدنيا اقواماً كانوا والله قرة عينهم في الصلوة وكلامهم شفاء الصدور وكانوا والله في الحلال ازهد منكم في الحرام وكانوا على التواقل اشدّ محافظةً منكم على الفرائض وكانوا والله من حسناتهم ومن اعمالهم الحسنة ترد عليهم اكثر وجلا من اعمالكم السيئة ان تعذبوا بها وكانوا والله يخافون من حسناتهم ان يظهر اشدّ خوفاً منكم من سيئاتكم ان شهروا وكانوا والله يستترون حسناتهم كما تستترون انتم سيئاتكم وكانوا محسنين فهم مع ذلك يكون وانتم نسيئون وتضحكون فانا لله وانا اليه راجعون ظهر الجفا وقتلت العلماء وتركتم السنة وهجرتم الكتاب وشاعة البدعة وتعامل الناس بالمداهنة وتهاوضوا التنا وذهب الناس وبقي حثالة من الناس ولتبكوا ان تدعوا فلا تجابوا ويظهر عليكم ابدى المشركين فلا تغاثوا فاعذوا الجواب فانكم مسئولون والله لو تكاشفتهم ماتدا فنتهم فاتقوا الله وقدموا فضلكم فان من كان قبلكم كانوا ياخذون من الدنيا بلاغهم ويأترون بفضل ذلك اخوانهم المؤمنين ومساكينهم وايتامهم فانتبهوا من رقد نكم انان الموت فضح الدنيا ولم يجعل لذي عقل فرحاً.

فرمود: به تحقیق در دنیا کسانی صبح کردند که نور چشم آنها در نماز بود و کلام و گفتار آنها سبب شفای دردهای درونی و روحی بود. و آنها در حلال بیشتر احتیاط می کردند از شما در

حرام و بر مستحبات بیشتر مواظبت داشتند از شما بر واجبات. و قسم به خدا آنها از عباداتشان بیشتر می ترسیدند از شما بر کارهای بد و گناه. و می ترسیدند که برای تقصیر در انجام عبادات معذب بشوند و شما بر انجام گناهان چنین نمی ترسید. و آنها از ظاهر شدن کارهای خویشان بیشتر می ترسیدند از شما از ظاهر شدن کارهای بدتان که می ترسید به آنها مشهور شوید. آنها به خدا قسم کارهای خویشان را پنهان می کردند چنانچه شما کارهای بدتان را. و آنها نیکوکار بودند و با این حال گریه می کردند و شما کارهای بد می کنید و می خندید. فانّا لله وانا الیه راجعون. و جفا و ستم ظاهر گردیده و علما کم شده اند. و سنت و دستورات پیغمبر و آل او ترک شده و از کتاب خدا و قرآن کریم دوری می کنند. و بدعتها و کارهای خارج از دین شایع شده. و مردم غیرت دین را از دست داده و با مداهنه و چاپلوسی بایکدیگر رفتار می کنند. و در مدح ثنا گویی از یکدیگر با مبادله و قرض دادن عمل می کنند، یعنی این یکی در موقع لازم بدون حقیقت از آن دیگری مدح و ثنا می گوید تا در وقت دیگر او هم مدح او را گوید و اصلاً مقید نیستند که آنچه می گویند حقیقت دارد یا نه. و مردمی بودن از دست رفته و تفاله ای بیش از مردم باقی نمانده. و باید به حال خود گریه کنید که دعا می کنید به اجابت نمی رسد و دشمنان و کفار و مشرکین بر شما مسلط شده اند و کسی به فریاد شما نمی رسد. بدانید اینها همه را از شما سؤال خواهند کرد پس جواب مهیا کنید. به خدا قسم اگر پرده برداشته شود و شما آن چنان که هستید

ظاهر شوید برای دفن و به خاک سپردن یکدیگر اقدام نخواهید کرد. پس از خدا بترسید و زیادی مالهای خود را پیش فرستید به تحقیق کسانی که پیش از شما بودند به قدر کفایت از دنیا اکتفا می نمودند و آنچه بیشتر داشتند به برادران دینی و فقراء و مسکینان و یتیمان و بیوه زنان انفاق می کردند. پس از خواب غفلت بیدار شوید. به تحقیق مرگ سبب رسوا شدن اهل دنیا است و برای هیچ صاحب عقلی خوشنودی باقی نمی گذارد.

واعلموا انه من عرف ربه احبه فاطاعه ومن عرف عداوة الشيطان عصاه
ومن عرف الدنيا وعذرها باهلها زهد فيها وان المؤمن ليس بذي لهو ولا غفلة
وانما همته التفكير والاعتبار وشعاره الذكر قائماً وقاعداً وعلى كل حال نظمه
ذكر وصمته فكر ونظره اعتبار لا انه يعلم انه يصبح ويمسي بين اخطار ثلاثة اما
ببلية نازلة او نعمة زائلة او مينة فاصبة ولقد كثر ذكر الموت عيش كل عاقل
فعجبا لقوم نودي فيهم بالرحيل وهم غافلون عن التزود ولقد علموا ان لكل
سفر زادا لا بد منه حبس اولهم عن آخرهم وهم لاهون ساهون.

وروی فی قوله تعالى: **وَأَنبِئَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا**، عن يحيى عليه السلام انه
كان له سبع سنين فقال له الصبيان امض معنا نلعب. فقال: ليس للعب
خلفنا.

و بدانید به درستی که آن کس که خدا را شناخت او را دوست
دارد پس اطاعت می کند او را و آن کس که شناخت دشمنی
شیطان را بر خلاف نظر او رفتار می کند و فرمان او را نمی برد.

وکسی که دنیا و مکر و خدعه او را با اهلش دانست به او بی میل و بی رغبت می شود. و به تحقیق که مؤمن دارای لهُو و لعب نیست و از خود و عاقبت کار خود غافل نمی شود. و جز این نیست که همت او فکر کردن و عبرت گرفتن است. و شعار او ذکر است. در هر حال ایستاده و نشسته گفتار او ذکر است و سکوت او فکر است و نظرونگاه او عبرت است. زیرا می داند که هر صبح و شام یکی از سه خطر متوجه اوست: یا بلایی نازل می شود یا نعمتی از او گرفته می شود یا مرگ او را غافل گیر می کند. و به تحقیق که بادمِ مرگ عیش هر عاقل را مکدر کرده است. پس عجب است از قومی که در بین آنها بانگ کوچ کردن زده شده و آنها غافلند از برداشتن توشه و خرجی برای این راه دور و دراز و حال آن که می داند هر سفری را خرجی لازم است، آخر آنها به اول آنها ملحق می شوند و آنها در حال بازی و فراموشی به سر می برند.

روایت شده در ذیل این آیه شریفه: در حال کودکی مقام نبوت و پیغمبری به حضرت یحیی دادیم، آن بزرگوار در سن هفت سالگی بود. اطفال به او گفتند بیا با ما بازی کن حضرت یحیی علیه السلام در جواب اطفال فرمود: خلقت ما برای بازی نیست.

وقال امیر المؤمنین علیه السلام فی قول الله تعالى: وَلَا تَنْسَ نَصِيكَ مِنَ الدُّنْيَا،^۱ قال: لَا تَنْسَ صَحَّتَكَ وَفُتُوكَ وَشَبَابَكَ وَغَنَّاكَ وَنَشَاطَكَ اِنْ تَطْلُبُ الْآخِرَةَ.

وقال اخرون هو الفکر من جميع ما ملک لا تنس انه هو نصیبک من الدنيا کلها لو ملکته.

امیرالمؤمنین علی - علیه السلام - در معنی این آیه کریمه: فراموش نکن نصیب و بهره خود را از دنیا، فرمود: فراموش مکن صحت بدن و قوت آن و جوانی و غنی و بی نیازی و نشاط و آزادی افکار خود را که با اینها آخرت را طلب کنی.

دیگران در معنی آیه کریمه گفته اند مراد این است که؛ فکر کنی که اگر جمیع دنیا را مالک بودی نصیب و بهره تو از دنیا همان است که برای خود پیش بفرستی و در آخرت ذخیره کنی.

وقال علی بن الحسین علیهما السلام: اعظم الناس قدراً من لم یبال الدنيا فی بد من کانت.

حضرت زین العابدین - علیه السلام - فرمود: بزرگترین مردم از حیث قدر و منزلت کسی است که اهمیت ندهد که دنیا در دست چه کسی است.

وقال محمد بن الحنفیه: من کرمت نفسه علیه هانت الدنيا عنده.
محمد حنفیه پسر امیرالمؤمنین - علیه السلام - فرمود: کسی که شخصیت خود را گرامی و محترم شمارد دنیا در نزد او خوار و بی مقدار باشد.

وقال رسول الله صلی الله علیه وآله: لا یزداد الزمان الا شدة والعمر الا نقصاناً والرزق الا قلة والعلم الا ذهاباً والخلق الا ضعفاً والدنيا الا ادباراً والناس الا شحاً والساعة الا قرباً یقوم علی الاشرار من الناس.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: پیوسته زمان و روزگار

او به شدت است. و عمرها رو به نقصان و کوتاهی است. و رزقها رو به کمی است. و علم رو به از بین رفتن است. و خلق رو به ضعفند، و دنیا در حال ادبار و گذشتن است. و مردم در حال زیادتى بخلند و قیامت رو به نزدیکی است و بر مردم شرور و بد به پا می شود.

وقال: وكان الكنز الذي تحت الجدار عجباً لمن ايقن بالموت كيف يفرح وعجباً لمن ايقن بالرزق كيف يحزن وعجباً لمن ايقن بالتاركيف بذنب وعجباً لمن عرف الدنيا وتقلبها باهلها كيف يطمئن اليها.

حضرت درباره گنجی که خدای متعال در سوره کهف در قفص ملاقات و رفاقت حضرت موسی و خضر با یکدیگر نقل می فرماید که سه جریان پیش آمد و آخری آنها بنا نمودن دیواری بود که خراب شده بود و حکمت آن را چنین بیان فرمود که این از یتیمانی است و در زیر آن گنجی است خواستم وقتی آنها بزرگ شدند از آن بهره مند گردند فرمود: مراد از آن گنج لوحی بود که در آن این کلمات نوشته بود: عجب است از کسی که یقین به مرگ دارد چگونه خوشحال است. و عجب است از کسی که یقین به رزق مقدر الهی دارد چگونه حزن و اندوه در او پیدا می شود. و عجب است از کسی که یقین به آتش و عذاب قیامت دارد چگونه گناه می کند. و عجب است از کسی که شناخته است دنیا را و می بیند که چگونه با اهل خود رفتار می کند و هیچ چیز آن ثابت و برقرار نیست چگونه به آن اطمینان می کند.

وقال رسول الله صلى الله عليه وآله: اذا احب الله عبداً ابتلاه واذا احبه

الحبّ البالغ افتناه فقالوا وما معنى الافتناء قال لا يترك له مالاً ولا ولداً وإن الله تعالى يتعهد عبده المؤمن في نفسه وماله بالبلاء كما يتعهد الوالدة ولدها بالتبّين وأنه ليحمي عبده المؤمن من الدنيا كما يحمي الطبيب المريض من الطعام.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله وسلم - فرمود: هرگاه خدای متعال بنده اش را دوست دارد او را به بلاها مبتلا می کند و هرگاه او را کاملاً دوست داشته باشد او را امتحان می کند و به فتنه می اندازد. عرض کردند: فتنه چیست؟ فرمود: مال و اولاد برای او باقی نمی گذارد. و به تحقیق که خدای متعال به واسطه مبتلا کردن بنده در مال و اولادش او را از عذاب امان می دهد چنان که مادر به واسطه شیردادن فرزندش را از هلاکت امان می دهد. و به تحقیق که خدای متعال بنده اش را از دنیا پرهیز می دهد همان طور که طبیب مریض را از طعامی که برای او مضر است پرهیز می دهد.

وكان امير المؤمنين عليه السلام يقول: اللهم اني اسئلك سلوا عن الدنيا ومقتاً لها فان خيرها زهيد وشرها عتيد وصفوها بتكدر وجدبدها بخلق ومافات فيها لم يرجع وماتل فيها فتنة الا من اصابته منك وشملته منك رحمة فلا تجعلني ممن رضى بها واطمئن اليها ووثق بها فان من اطمئن اليها خانه ومن وثق بها اغرته.

حضرت امیرالمؤمنین علیه السلام: چنین مناجات می فرماید: خدایا من از تو سؤال می کنم که مرا از دنیا نجات دهی و مرا توفیق دهی که آن را دشمن دارم. پس به تحقیق که بهترین چیزهای دنیا

نا چیز و کم است. و شر و فتنه های آن حاضر و موجود است، و چیزهای نیکوی آن آلوده است. و تازه و جدید آن کهنه می شود، و آنچه که از آن از دست رفت باز نمی گردد. و آنچه از آن به کسی می رسد سبب فتنه و امتحان اوست مگر آن کس که از جانب تو نظر لطفی به او شود و رحمتی از تو شامل حال او گردد. پس مرا از کسانی قرار داده که به آن راضی شود و به آن اطمینان و وثوق پیدا کند. پس به تحقیق هر کس به دنیا مطمئن شد دنیا به او خیانت خواهد کرد و کسی که به او وثوق پیدا کرد او را مغرور می نماید.

ولقد احسن من وصفها بقوله:

ربّ ربّی لا یأس عصفی ثم ما ان لبثت ان سکنت
و کذاک الذهر فی اطواره قدم ذلت و اخری ثبنت
و کذا لا یام من عادانها انها مفسدة ما اصلحت
و شاعر چه نیکو دنیا را وصف کرده به این شعر خود که
مضمون آن چنین است: چه بسا به مردمی بادی بوزد پس به آنها
مهلت مکث و سکونت ندهد و همچنین است روزگار در تغییرات
خود که سبب لغزش قدمی گردد و ثابت ماندن قدم دیگر و همچنین
عادت روزگار این است که فاسد می کند آنچه را اصلاح کرده.
خلاصه این که اوضاع دنیا ثابت و قابل دل بستگی نیست.

و قال غیره:

لا نحرص علی الدنیا و ما فیها و احزن علی صالح لم یکتسب فیها
دیگری گفته: حریص بر دنیا و آنچه در اوست مباش و حزن
و غم و اندوه تو بر اعمال صالحی باشد که ممکن بود در دنیا کسب

کنی و نکردی.

وقال آخر:

واذکر ذنوباً عظاماً منك قد سلفت نسیت کثرتها والله محصیها
دیگری گفته: به یاد بیاور گناهان بزرگ که در سابق ایام از تو
سرزده و بسیاری از آنها را فراموش کرده ای و خدای متعال آنها را
شماره کرده است:

وفي قوله تعالى: كَمْ تَرَكُوا مِنْ خَبَائٍ وَعَثُورٍ وَزُرُوعٍ وَقَفَامٍ كَرِيمٍ وَنِعْمَةٍ
كَانُوا فِيهَا فَآكِهِينَ كَذَلِكَ وَأَوْرَثَهَا قَوْمًا آخَرِينَ فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ
وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنظَرِينَ^۱.

چه بسیار باغستانها و چشمه های آب و کشت و زرعها و
مقامهای نیکو و نعمتهایی که در آن بهره مند بودند از خود به جا
گذاشتند و آنها را به مردم دیگر ارث دادیم و آسمان و زمین بر آنها گریه
نکرد و مهلتی هم به آنها داده نشد.

وقال بعضهم:

مررت بخربة فادخلت رأسي فيها وفلت شعرا:

ناد رب الدار ذي المال الذي جمع الدنيا بحرص مافعل
فاجاب هاتف من الخربة كان في دارسواها داره

عللته بالمنى حتى انقل

بعضی از عباد گفت: به خرابه ای عبور کردم پس سر خود را در
میان خرابه برده و شعری خواندم که فارسی آن چنین است: صدا

بزن و نداکن صاحب خانه را که اموال بسیار جمع کرد از روی حرص به دنیا پس چه کرد با آنها. پس هاتفی از آن خرابه جواب داد و شعری خواند که مضمون آن چنین است: برای اوخانه ای غیر از این خانه بود که مرگ سبب و علت شد که به آنجا انتقال پیدا کرد.

وَقَالَ فَتَادَةُ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: وَقَدْ خَلَّتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَاتُ^۱، قَالَ وَقَائِعُ

الفرون الماضية وما حل بهم من خراب الديار ونغصية الآثار.
فتاده درباره این آیه کریمه: به تحقیق پیش از آنها آثار عذاب و عقوبتها گذشت، گفته مراد وقایع قرنهای گذشته و آنچه بر سر آنها آمد از خرابی دیارشان و برطرف شدن آثار آنها می باشد.

ومرالحسين - عليه السلام - قصر اوس. فقال: لمن هذا فقالوا لا اوس فقال
عليه السلام وداوس ان له في الآخرة بدله رغيفاً.

حضرت امام حسین - علیه السلام - به قصر اوس عبور فرمود پس فرمود: این از کیست؟ عرض کردند: از اوس است. پس حضرت فرمود: اوس در قیامت آرزو می کند که ای کاش به عوض آن قرص نانی در آنجا داشت که از آن بهره مند می شد. خلاصه این که چه بسا کسانی که در دنیا مال و مکننت و عمارت و سایر اشیاء دنیوی داشته باشند و چون چیزی برای زندگی دائمی آخرت نفرستاده اند چون آنجا روند آرزو می کنند که ای کاش چیز کمی به عوض آنها در آخرت داشته باشند.

وقال ابوالعتاهیه شعراً:

جمعوا فيما اكلوا الذي جمعوا وبنوا مساكنهم فما سكنوا
وكانهم كانوا بها ظعنأ فما استراحوا ساعة ظعنوا
ابوالعتاهیه گفته: دنیا را جمع کردند و آنچه را جمع کردند
نخوردند. و خانه‌هایی بنا کردند و در آن ساکن نشدند. و گویا آنها
در دنیا در حال کوچ کردن بودند پس ساعتی استراحت نکردند و
از آنجا کوچ کردند.

وقال مسروق: ما ملئت دار حيرة الا املئت عبرةً وانشد:

کم بطن الارض تاو من وزیر و امیر وصغیر الشأن عبدٌ حامل الذکر حقیر
لوتاقلت قبور القوم فی يوم قصیر لم تميزهم ولم تعرف غنیاً من فقیر
مسروق گفته: هیچ خانه از حیرت پر نشد مگر این که از عبرت
پر شد. بعد در ضمن شعری چنین می گوید: چه بسیار در شکم زمین
وزیرها و امیرها و کوچک شأنها و بندگان که حامل ذکر کوچک
بودند پنهان شده اند اگر با تأمل و دقت قبرهای آنها را ببینی در روز
کوتاهی هیچ امتیاز و فرقی بین فقیر و غنی آنها نمی دهی.

وروی ان سعد بن ابی وقاص لما ولی العراق دعا خرقه ابنة نعمان
فجاءت فی لمة من جوارها فقال لهن ائکفن خرقه فلن هذه فقالت نعم فما
استبداوک اتای یاسعد فوالله ما طلعت الشمس وماشی عیدت تحت الخورق
الا هو تحت ابدینا فغربت شمسنا وقد رحمتنا جمیع من کان یحسدنا وما من
بیت دخلته حيرة الا وعقبته عبرة ثم انشأت تقول:

قبینا نسوق الناس والأمر امرنا اذا نحن فیهم سوفة نتنصف
فأف لدنیا لا بدوم سرورها ثقلت باثاراتها وتصرف

هم الناس ما ساروا بسببهم حولنا وان نحن اومينا الى الناس او قفوا
نقل شده که چون سعد بن ابی وقاص والی عراق گردید خرقه
دختر نعمان را طلبید. پس او با جمعی از کنیزانش آمد. پس سعد
گفت کدام یک از شما خرقه است؟ کنیزان گفتند: این است.
پس او گفت: بلی من هم خرقه ای سعد چه سبب شده که تو مرا
خواستی و از احوال من سؤال می کنی؟ به خدا قسم آنچه که
خورشید بر آن می تابید و آنچه که زیر آسمان حرکت می کرد همه در
اختیار ما بود. پس خورشید ما غروب کرد و همه کسانی که به ما
حسد می بردند به ما رحم کردند. و هیچ خانه ای نیست که در آن
خوشی داخل شود مگر این که دنبال آن آنچه سبب عبرت است
داخل می شود. پس چند شعر گفت که در آن از بی اعتباری دنیا
شکایت نموده که معنی آن این است: در بینی که مردم را
می رانندیم و امر امر ما بود ناگهان قضیه به عکس شد و ما خود تحت
نظر کسانی قرار گرفتیم و متفرق و پراکنده شدیم، پس اف باد به
دنیا که سرور و خوشنودی آن دوام ندارد و آثار آن رنگ به رنگ
و متقلب می شود. آنها که بر ما مسلط شدند همان مردمی هستند که
در اطراف ما پراکنده بودند و ما چنان بر آنها تسلط داشتیم که
هرگاه به آنها اشاره می کردیم توقف می کردند.

ثم قالت ان الدنيا دار فناء وزوال لا تدوم الى حال تنتقل باهلها انتقالات
وتعقبهم بعد حال حالاً ولقد كنا ملوك هذا الفصر تطيعنا اهلنا ويحبوا البنا
دخله فاد بر الامر وصاح بنا الدهر فصنع عصانا وشنت شملنا وكذا الدهر
لا بدوم لاحد ثم بكت وبكى لبيكانها وانشد شعراً:

ان للدهر صولة فاحذرها لانقولين قد آمنت الدهورا
قد ببت الفنى معافاً فيوذي ولقد كان امنا مسرورا
حرفه گفت: به تحقیق که دنیا خانه فنا و زوال است به یک
حال ادامه پیدا نخواهد کرد. اهلش را از حالی به حال دیگر انتقال
خواهد داد. و بعد از حالی حال دیگر برای آنها پیش می آورد.
وهرآینه به تحقیق شاهان این قصر بودیم که اهل آن ما را اطاعت
می کردند و منافع اطراف آن را به سوی ما می آوردند. پس امر
برگشت و روزگار بر ما فریادی زد پس شکافت قدرت ما را و
جمعیت ما را پراکنده کرد و روزگار همچنین است برای هیچ کس
دوام ندارد. پس حرفه گریه کرد و سعد نیز از گریه او به گریه آمد
و این شعر را گفت که مضمون آن این است: برای روزگار
صلابت و هیبتی است از آن ترس و نگو که من از روزگار ایمن
هستم. گاهی جوان مرد در حال عافیت وارد شب شده و مورد اذیت
واقع می شود. و حال آن که ایمن و مسرور بود پس امنیت و سرور او
تبدیل به وحشت و ناراحتی گردید.

فقال لها اذكري حاجتك لنفسي خاصة فقالت يد الامير بالعطية اطلق
من لساني بالمسألة فاعطاهم واعطاها واجزل فقالت شكرتك بد افتقرت
بعد غنى ولا قلكتك بد استغنت بعد فقر واصاب الله بمعروفك مواضعه
ولا جعل الله لك الى التميم حاجة ولا اخلا الله من كريم نعمة الا وجعلك
السبب في ردها اليه فقال سعد اكتبوها في ديوان الحكمة.

پس سعد باو گفت: حاجت خود را ذکر کن! او چنین جواب
داد دست امیر به عطا و بخشش بازتر است از زبان من به سؤال.

پس سعد باو و همراهانش عطای بسیار نمود. او در چند جمله به سعد دعا کرده و گفته: شکر کند تو را دستی که فقیر است بعد از غنی و بی نیازی. و مسلط بر تو نشود دستی که غنی شده بعد از فقر. و خداوند بخشش تو را به جای خود قرار دهد که بی مورد و بی جا بخشش نکنی. و حاجت تو را به لثیمان و پستان نیندازد. و نعمتی را از بزرگان نگیرد مگر اینکه تو را وسیله رزق آن نعمت به او قرار دهد. پس سعد گفت: این کلمات را در دیوان حکمت بنویسند.

فلما خرجت من عنده سئلتها نسائها فقلن ما فعل بك الأمير فقالت احاط لي ذقتي واكرم وجهي انما بكرم الكريم كريما.^۱
پس چون از نزد سعد بیرون شد زنهای او سؤال کردند که امیر با توجه کرد جواب داد ما فوق انتظار من بامن رفتار کرد و مرا گرمی داشت و آبروی مرا حفظ کرد و در حقیقت کریمی به کریمی کرم نمود.

ولقد احسن من قال شعراً:

وما الدهر والأيام إلا كماترى رزقة مال او فراق حبیب
وان امرأ قد جرب الدهر لم يخف نعلب يومیه لغیر ادیب
وجه نیکو گفته است این شاعر که مضمون شعری این است:
دهر و روزگار چنین است که می بینی یا از دست رفتن مالی است
یا فراق دوستی. و به تحقیق کسی که در روزگار تجربه داشته
باشد از تغییر دور و زش نمی ترسد در صورتی که عاقل باشد.

وقال آخر:

هو الموت لا ینجى من الموت والذی احاذر بعد الموت ادهی و افطع

و دیگری گفته است: او مرگ است که هیچ کس از او نجات پیدا نخواهد کرد و آنچه را بعد از مرگ از آن می ترسم وحشتناک تر و سخت تر است.

وقال آخر:

اذا الرجال كثرت اولادها وجعلت اوصی بهایعتادها
وقتی مردان فرزندان بسیار پیدا کردند و هنگام مرگ به آنها
وصیت نمودند مرگ برای آنها امر عادی محسوب می شود.

وقال آخر:

واضطربت من كبراعضادها فهی ذروع قد دنی حصارها
از پیری بازوهای آنها سست و مضطرب شده پس آنها کشت
وزرعی هستند که درو کردن آنها نزدیک شده.

وقال بعضهم: اجتزت بدار حیار کان معجبا بنفسه وملكه فسمعت هاتفاً

بنشد و يقول:

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| وما سالمَ عما قليلٍ بسالمٍ | وان كثرت احراسه ومراكبه |
| ومن يك ذابابٍ شديدٍ وحاجبٍ | فعمّا قليلٍ بهجر الباب حاجبه |
| وبصبح في لحدٍ من الارض ضيقاً | يفارقه اجناده ومواكبه |
| وما كان الا المنوت حتى تفرقت | الي غيره احراسه وكتائبه |
| واصبح مسروراً به كل كاشح | واسلمه احبابه وحبائبه |
| بنفسك فاكسيها السعادة جاهداً | فكل امرٍ دهنٍ بما هو كاسبه |

بعضی از عباد گویند: عبور کردم به خانه حیار. ظاهراً نام
کسی است که او مغرور به خود و ملک و سلطنت خود بوده. پس
شنیدم هاتفی که این شعرها را می گفت که مضمون آن این است:

کسی که دارای سلامتی است به همین زودی ها غیر سالم است، یعنی سلامتی را از دست می دهد و گرچه پاسبانان و حافظان زیاد داشته باشد. و هرکس دروازه محکم و دربان داشته باشد به همین زودی ها دربان او خواهد رفت و دروازه بی صاحب و بی دربان خواهد ماند. و صبح می کند در لحد و در زیر زمین در تنگنا قرار می گیرد و لشگریان و حشم او از او جدا می شوند. و برای تفرقه خدم و حشم و لشگر او پیش از مرگ چیز دیگر لازم نیست، به مجرد مردن آنها متفرق می شوند. و صبح کرد درحالی که دشمنانش خوشحال می باشند و دوستان دست از او برداشته اند، بر توباد که نفس خود را مراقبت کنی و کوشش کنی که او را سعادتمند کنی. و هرکسی گرو آن چیزی است که کسب کرده.

قال وکان بعضهم اذا نظرو فی المرأة الی جماله انشد شعراً:

| | |
|-------------------------------|--------------------------|
| یا حسن الوجوه سوف تموتون | و تبلى الوجوه تحت الثراب |
| یا ذوی الاوجه الحسان المصونات | واجسامها الغضاض الرطاب |
| اکثروا من نعیمها وافلوا | سوف نهذونها لعقر الثراب |
| قد نعتک الایام نعباً صحیحاً | بفراق الافران والاصحاب |

بعضی از زهاد وقتی در آینه به صورت خود نگاه می کرد این اشعار را می گفت که مضمون آن این است: ای خوب صورتان به زودی خواهید مرد و این صورتها زیر خاک پوسیده خواهد شد. ای صاحبان صورتهای خوب که در حفظ آن می کوشید و جسمها و بدنهای لطیف و نیکو چه بسیار به این بدنها و صورتها برسید و چه کم عاقبت زیر خاک پوسیده می شود. به تحقیق روزگار تورا به

فراق دوستان و یارانت مبتلا کرده.

وفال غیره:

تذکر ولا ننسی المعاد ولا تکن کانک فی الذنبا مغلّی وصرح
 فلا بد من بیت انقطاع ووحشه وان غرک البیت الانیق المدایح
 بعض دیگر گفته: متذکر باش و معاد را فراموش مکن و مانند
 کسی نباش که در دنیا رها شده و مهار گسیخته باشد پس ناچار
 باید رفت در خانه ای که از همه دوستان منقطع است و وحشتناک
 می باشد و گرچه خانه مزین و مورد پسند دنیا تو را مغرور کرده است.

ووجد علی بعض القبور مکتوبة هذه الأیات:

تزود من الدنیا فانک لا تبقی وخذ صفوها لما صفت ودع الزلعا
 ولا تأمنن الذهرانی امننه فلم یبق لی خلا ولم یبق لی حفا
 قتلت صنادید الملوک فلم ادع عدوا ولم امهل علی ظنة خلفا
 واخلیت دارالملک من کل بارع فشرذنهم غربا ومزقنهم شرقا
 فلما بلغت النجم عزّا ورفعة وصارت رقاب الخلق اجمع لی رقّا
 رمانی البردی رمیا فاخمد جمرنی فها أنا ذاقی حفرتی مفردا ملقی
 فافسدت دنیائی و دینی جهالة فماذا لّذی منی بمصرعة اشقی

بر بعض قبور این اشعار یافته شد که مضمون آن چنین است: از
 دنیا توشه بردار پس به درستی که تو باقی نخواهی ماند. و
 از چیزهای نیکی که در اختیار تو است نتیجه بگیر، و واگذار
 لغزشهارا. و به روزگار اطمینان نداشته باش که من به آن اطمینان
 کردم پس نه دوستی برای من باقی ماند و نه حقّی مراعات شد.
 سلاطین بزرگ را کشتم پس هیچ دشمنی را و انگذاشتم و خلقی را

مهلت ندادم و به مظنه و گمان انتقام گرفتم خانه سلطنت را از هر ضده و نده خالی کردم و آنها را به طرف شرق و غرب پراکنده کردم. پس وقتی به عزت و رفعت رسیدم و خود را در مقام ستاره‌ها دانستم و گردن جمیع خلائق در نزد من ذلیل شد ناگهان تیر مرگ به من رسید و چراغ عمر مرا خاموش کرد. پس آگاه باشید که من در قبرتها افتاده‌ام. پس دین و دنیای خود را از روی جهالت فاسد کردم پس کسی در قبر شقی تر از من نیست.

وقال بعضهم: يا ايها الانسان لا تعظم قلبس بعظيم من خلق من التراب واليه يعود وكيف يتكبر من اوله نطفة مدرة وآخره جيفة فذرة وهو يحمل بين جنبه العذرة واعلم انه ليس بعظيم من نصرعه الاسقام وتفجعه الآلام وتخدعه الأيام لا يأمن الدهران يسلبه شبابه وملكه وينزل من علوسريره الى ضيق قبره انما الملك هو العاري من هذه المعاييب.

بعضی از علماء گفته است: ای انسان خود را بزرگ ندان. پس بزرگ نیست کسی که از خاک خلق شده و به خاک بر می گردد، و چگونه تکبر کند کسی که اولش نطفه بد بو است و آخرش مردار کثیف گندیده و در میان دو پهلوی خود عذره و نجاست حمل می کند. بدان به درستی که بزرگ نیست کسی که دردها او را به زمین می زند و بلاها او را عاجز می کند و روزگار او را گول می زند. ایمن نیست که جوانی او را بگیرد و سلطنت او را از دستش بگیرد و او را از بالای سریش به تنگنای قبر آورد. پس ملک و سلطنت آن است که این همه عیب را نداشته باشد.

ثم انشد شعراً:

| | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| این الملوك وابناء الملوك ومن | فاد الجيوش اليا بئس ما عملوا |
| بانوا على قلل الاجبال تحرسهم | غلب الرجال فلم يمنعهم القلل |
| فانزلوا بعد عز عن معاقلهم | واسكنوا حفرة يابئس ما نزلوا |
| ناداهم صارخ من بعد ما دفنوا | این الاسرة والتسحجان والكلل |
| این الوجوه التي كانت منقمة | من دونها تضرب الاستار والحجل |
| فافتح القبر عنهم حين سائلهم | تلك الوجوه عليها الدود تستقل |
| قد طال ما اكلوا دهرأ وما شربوا | فاصبحوا بعد طيب الاكل قد اكلوا |
| سالت عيونهم فوق الخدود ولو | رئيتهم ما هنا ك العيش يا رجل |

پس از آن اشعاری انشاء کرده که مضمون آن به فارسی چنین است: کجایند شاهان و فرزندان آنها و کسانی که در پیش لشکرها به راه می افتادند و سپاهیان دنبال آنها به حرکت می آمدند. آگاه باشید که چه بد عمل کردند. در قلعه های کوهها به سر می بردند و مردان شجاع در حفظ و حراست آنها می کوشیدند. و قلعه ها و آن جاهای سخت حافظ آنها نشد. پس از آن که در قصرهای بلند و محکم ساکن بودند به زیر کشیده شدند و در گودال گور ساکن شدند. و چه بد پایین آمدنی بود. در این هنگام بعد از دفن شدن آنها ندایی بلند شد که کجا رفت تختهای زرین؟ کجا رفت تاجهای سلطنتی و آن زینتها که به خود آویزان می کردند؟ کجا رفت آن صورتهایی که درناز و نعمت پرورش پیدا کرده و در پشت پرده ها، که در حجله ها زده شده بودند. پس قبر با زبان فصیح از طرف آنها در وقتی که از او سؤال کردند گفت: آن صورتها این است که الآن کرمها بر روی آن در حرکت می باشند. چه روزگار بسیار طول

کشید که چیزهای لذیذ خوردند و آبهای گوارا آشامیدند پس صبح کردند در حالی که آنها خوراک مار و مور در دل زمین شدند. چشمهای آنها بر بالای خدّها و صورتهای آن ها جاری شده و آشکارا عیش آنها را در آنجا می بینی که چیست.

مخفی نماند که اشعار مذکور شباهت به اشعاری دارد که حضرت هادی - علیه السلام - در مجلس متوکل فرمودند و شاید همان اشعار باشد با مختصر تصرفی در آن (مترجم).

وقال الحسين عليه السلام: يا ابن آدم تفكر وقل ابن الملوك الدنيا واربابها الذين عمروا اضرابها واحتفروا انهارها ومدنوا مدائنها فارقوها وهم كارهون وورثها قوم آخرون ونحن بهم عما قليل لاحقون. يا ابن آدم اذكر مصرعك وفي قبرك مضجعك وموقفك بين يدي الله تشهد جوارحك عليك يوم تذلّ فيه الأقدام وتبلغ القلوب الحناجر وتبيض وجوه وتسود وجوه وتبدو الترائر ويوضع الميزان القسط. يا ابن آدم اذكر مصارع آبائك وابنائك كيف كانوا وحيث حلوا وكانك عن قليل قد حلت محلهم وصرت عبرة للمعتبر. وانشد شعر:

| | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| ابن الملوك التي عن حفظها غفلت | حتى سفاها بكأس الموت ساقها |
| تلك المدائن في الآفاق خالية | عادت خراباً وذاق الموت بانيها |
| اموالنا لذوى الوراث نجمعها | ودورنا لخراب الدهر نبنيها |

حضرت امام حسين - علیه السلام - فرمود: ای پسر آدم فکر کن و بگو که چایند سلاطین دنیا و صاحبان آنان که خرابیهای دنیا را آباد کردند و نهرهای آن را حفر کردند و شهرهای آن را به پا داشتند از آن جدا شدند از روی کراهت و کسانی دیگر وارث آنها شدند و ما هم به همین زودیها به

آنها ملحق خواهیم شد. ای فرزند آدم به یاد آور مصرع و محل افتادن و خوابگاه خود را در قبر. و به یاد بیاور وقوف قیامت و ایستادن خود را در مقابل حکم عدل الهی در حالی که اعضاء و جوارح تو بر تو گواهی دهند، آن روزی که قدمها بر صراط بلغزد و قلبها از وحشت به گلوها رسد و صورتهایی سفید و صورتهایی سیاه باشد و اسرار و پنهانیها ظاهر گردد و میزان عدل بر پا شود. ای پسر آدم به یاد آور محل افتادن پدران و فرزندان خود را که آنها چه موقعیتی در این دنیا داشتند و از اینجا به کجا رفتند و تو هم به همین زودی به آنها ملحق خواهی شد و سبب عبرت می شوی برای کسانی که اهل اعتبارند. پس این شعرها را بیان فرمود که مضمون آن این است: کجایند سلاطین دنیا که در اثر حفظ دنیا از آخرت غافل ماندند تا وقتی که شربت مرگ را از دست ساقی آن چشیدند. این شهرهای عالم است که در اطراف آن از اهلش خالی شده و خراب شده و بنا کنندگان آن شربت مرگ چشیدند. ما این مالها را برای وارث جمع می کنیم و خانه ها را برای خراب شدن در روز گارینامی کنیم.

وما عبر احد عن الدنيا كما عبر ابر المؤمنين عليه السلام بقوله: دار بالبلاء محفوفة وبالقدر معروفة لا تدوم احوالها ولا تسلم نزالها احوالها مختلفة واثارات متصرفه والعيش فيها مدموم والأمان فيها معدوم وانما اهلها فيها اغراض مستهدفة ترميهم بسهامها وتغنيهم لجمامها واعلموا عباد الله انكم وما انتم فيه من هذه الدنيا على سبيل من قد مضى قبلكم ممن كان اطول منكم اعماراً واعمر دياراً وابتعد آثاراً اصبحت اصواتهم هامة ورياحهم راكدة واجسادهم بالية وديارهم خالية وآثارهم عافية فاستبدلوا بالقصور المشيدة والتمازق المحمّدة والضخور والاحجار المستدة والقبور اللاطئة

الملحده التي قد بنى بالخراب فناؤها وشيد بالتراب بنائها فمحلها مقرب وساكنها مغرب بين اهل محلة موحشين واهل فراغ متشاغلين لا يستأثرون بالاطمان ولا يتواصلون تواصل الجيران على ما بينهم من قرب الجوار ودنوا الدار فكيف يكون بينهم تزاور وقد طعنهم بكل كلة البلى واكلتهم الجنادل والثرى وكان قد صرتم الى ما صاروا اليه وارنهنكم ذلك المضجع وضئكم ذلك المستودع فكيف بكم لو ناهت بكم الأمور وبعثت القبور هنالك تبلو كل نفس ما أسلفت وردوا الى الله موليهم الحق وصل عنهم ما كانوا يفترون.

تعبیر نکرده است احدی از دنیا چنانچه امیرالمؤمنین علیه السلام تعبیر فرموده به فرموده اش دنیا سرایی است که اهل آن را غم و اندوه فرا گرفته و به مکر و دغا شهرت یافته. همیشه بریک حال باقی نمی ماند. و کسانی که در آن نازل می شوند و فرود می آیند سالم نمی مانند. حالات آن گوناگون است و نوبت هایش در تغییر است. زندگی در آن مذموم است و ناپسند. و ایمنی در آن نیست. و اهلش در آن هدف تیرهای بلا هستند که دنیا تیرهای خود را به جانب ایشان می افکند و هریک را به دردی مبتلا می سازد و به مرگ نابودشان می نماید. بدانید ای بندگان خدا شما و آنچه از این دنیا دارید در راه پیشینیان می باشید و آنچه بر پیشینیان گذشته بر شما نیز خواهد گذشت آنهایی که پیش از شما بودند عمرهایشان از شما طولانی تر و دیارشان آباد تر و آثارشان مهمتر بود، صبح کردند در حالی که صداهایشان خاموش شده و شخصیت و اهمیت آنها از دست رفته و بدنهایشان پوسیده و شهرهایشان خالی مانده و آثارشان ناپدید گشته، قصرهای مجلل

وساختمانهای محکم را و بالشهای نیکو و فراشهای گسترده را به سنگ های قبر و چسبیده به لحد تبدیل نمودند. آن قبرهایی که جلouxان آنها ویران شده و ساختمان آنها با خاک یکسان گشته، آن قبرها به هم نزدیک است ولی ساکن آنها در مابین اهل محله ای ترسان و هراسانند و در بین گروهی که به ظاهر راحتند و در واقع گرفتار می باشند. به وطنها انس نمی گیرند و با هم آمیزش ندارند چون آمیزش هممایگان با این که نزدیک و همسایه می باشند. و چگونه بینشان دید و بازدید باشد و حال آنکه پوسیدگی آنها را خورد کرده و سنگ و خاک آنان را خورده. و تصور کنید که شما رفته اید جایی که آنها رفته اند و آن خوابگاه شما را گرو گرفته و آن امانت گاه شما را در آغوش دارد. پس چگونه خواهد بود حال شما اگر کار شما به پایان رسد و مردگان را از قبرها بیرون آورند. در آن هنگام هر نفسی به آنچه پیش فرستاده است مبتلی می شود و به سوی خدا که مالک به حق ایشان است باز گردیده می شوند و به کار ایشان نیاید آنچه را که افترا می بستند.

دخل ابو هذیل دار مأمون فقال: انّ دارک هذه کانت مسکونة فبلک

من ملوک درست آثارهم وانقطعت اعمارهم فالسعيد من وعظ بغيره.

ابو هذیل وقتی در کاخ مأمون وارد بر او شد گفت: این خانه قبل از تو محل سکونت دیگر سلاطین بود که اکنون در زیر خاک پوسیده شده اند و آثار آنها کهنه شده و عمرهای آنها منقطع شده است پس اهل سعادت آن کس است که به غیر خود پند و موعظه شود، یعنی از گذشتگان و آنچه بر آنها گذشته پند گیرد.

باب پنجم در ترسانیدن بندگان به وسیله کتاب خدا

وقال تعالى: وَنُحَوِّثُهُمْ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا^۱.
آنها را می ترسانیم پس زیاد نمی کند آنها را مگر سرکشی
بزرگ.

وقال تعالى: بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذًى وَآمْرًا^۲.
قیامت وعده گاه آنهاست و آن اشد و تلخ تر است یعنی شدت
هول قیامت چیزی است که سبب وحشت است.

وقال تعالى: أَمْ أَمِنتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخِفَّ بِكُمْ الْإِزْزُ فَإِذَا هِيَ تَنُورُ
أَمْ أَمِنتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِير^۳.
آیا ایمنید از این که ملائکه آسمانها شما را به زمین فرو برند
پس آنگاه زمین موج زده می باشد. آیا ایمنید کسانی که در
آسمانها هستند بر شما تند بادی فرستند پس به زودی خواهید

(۱) سوره اسراء، آیه ۶۰. (۲) سوره قمر، آیه ۴۶.

(۳) سوره ملک، آیه ۱۶-۱۷.

دانست چگونه است ترساندن من.

وقال تعالى: وَمَا تُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا^۱.

نفرستادیم آیات را مگر برای ترساندن.

وقال أَوْ آمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يُلْعَبُونَ أَفَأَمِنُوا

مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ^۲.

آیا مردم بلاد خود را ایمن می دانند از آمدن عذاب ما بر آنها در

روز در حالی که به بازی مشغول هستند. آیا از مکر خدا ایمنند

پس ایمن از مکر خدا نیست مگر مردم زیانکار.

وقال تعالى: وَبَلِّغْ لِكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ يَسْمَعُ آيَاتِ اللَّهِ تُنْذِرُ عَلَيْهِ ثُمَّ يَصِرُ

مُتَكَبِّرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ^۳.

وای بر هر دروغگوی گنه کار که آیات خدا را می شنود که بر

او تلاوت می گردد پس اصرار می ورزد در حالی که تکبر دارد

گویا آیات خدا را نشنیده است پس بشارت بده او را به عذاب

دردناک.

وقال تعالى: وَلَوْ يَرَىٰ إِذْ أَخَذَ اللَّهُ الْبَنَاتِ يَضْلِمُهُنَّ فَاتَرَكْنَاهُنَّ مِنْ ذَاتِنَا^۴.

اگر خدای تعالی مردم را به ظلمهایی که از آنها سر می زند

مؤاخذه کند جنبنده ای را به روی زمین نگذارد، یعنی همه را

هلاک فرماید. ولی عفو و بزرگواری او اقتضا می کند که آنها را

رها کند و مؤاخذه نفرماید.

(۱) سوره اسراء، آیه ۵۹.

(۲) سوره اعراف، آیه ۹۸ - ۹۹.

(۳) سوره جاثیه، آیه ۷ - ۸.

(۴) سوره نحل، آیه ۶۱.

وقال تعالى: صهر الفساد في البر والبحر بما كسبت أيدي الناس ليذيقهم بعض الذي عملوا لعلهم يرجعون.^۱

فساد در زمین و دریا ظاهر شد به سبب آنچه مردم به دست خود کسب کردند تا به آنها بپخشاند بعض آنچه عمل کرده اند شاید آنها برگردند به سوی خدا و توبه کنند.

وقال: وتلك القرى اهلكناهم لما ظلموا.^۲

این مردم بلاد را هلاک کردیم چون که ظلم کردند.

وقال تعالى: فبظلم من الذين هادوا عرّفنا عليهم ظنّيات أحلت لهم.^۳

به سبب ظلمی که از جماعت یهود سرزد حرام کردیم بر آنها چیزهای طیبی که بر آنها حلال کرده بودیم، یعنی در نتیجه، ظلم به محرومیت از رزقهای طیب و طاهر گرفتار شدند.

وقال تعالى: ولولا كلمة سبقت من ربك لكان لزاماً وأجل مسمى.^۴

و اگر نبود کلمه ای که سبقت گرفته است از پروردگار تو هرآینه هلاکت ملازم آنها بود در وقت گناه و معصیت. پس سبب تأخیر عذاب دو چیز است: یکی کلمه خدا که سبقت گرفته و دیگر اجل مسمی که وقتی معین است.

بعضی فرموده اند: مراد از کلمه ای که از جانب خدا سبقت

گرفته این آیه کریمه است:

وما كان الله ليعذبهم وأنت فيهم وما كان الله معذبهم وهم يستغفرون.^۵

(۱) سورة روم، آیه ۴۱. (۲) سورة كهف، آیه ۵۹. (۳) سورة نساء، آیه ۱۶۰.

(۴) سورة طه، آیه ۱۲۹. (۵) سورة انفال، آیه ۳۳.

تاوقتی که تو ای پیغمبر در میان امت هستی خدا آنها را عذاب نمی فرماید. و نیز خدا آنها را عذاب نمی فرماید و حال آن که آنها استغفار می کنند.

وقال امیرالمؤمنین علیه السلام: كان في الناس امانان من عذاب الله رسول الله والاستغفار فرفع احدهما وهو رسول الله وبقي عليهم امان وهو الاستغفار.

امیرالمؤمنین - علیه السلام - فرموده در میان مردم دو چیز امان از عذاب خدا بود: یکی رسول خدا، و دیگری استغفار. پس یکی از آن دو برداشته شد و آن رسول الله - صلی الله علیه وآله - است و برای آنها امان دیگری باقی مانده و آن استغفار است. وقال رسول الله صلی الله علیه وآله مهلاً عباد الله عن معصية الله فان الله شديد العقاب.

وقال رسول الله صلی الله علیه وآله: ان الله لم يعط لباً خذو ولو انعم على قوم ما انعم وبفوا ما بقى الليل والنهار ما سلهم تلك النعم وهم شاكرون الا ان يتحولوا من شكر الى كفر ومن طاعة الى معصية وذلك قوله تعالى: ان الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بانفسهم^۱.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: ای بندگان خدا باز ایستید از گناه و معصیت خدا پس بدرستی که عذاب خدا سخت است. و نیز پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: خدای متعال به بندگان نعمت عطا نکرد که بازگیرد. و اگر به مردمی انعام فرمود و آنها باقی بمانند تاوقتی که شب و روز باقی است آن نعمت ها را

از آنها نخواهد گرفت و حال آن که آنها شکر آن نعمتها را به جا آورند مگر این که عوض شکر گزاری کفران نعمت کنند و عوض اطاعت و بندگی خدا مرتکب گناه و معصیت شوند. و این است مضمون آیه کریمه که خدای متعال می فرماید: به درستی که خدا تغییر نمی دهد آنچه برای قوم و مردمی هست تا این که تغییر دهند آنچه در نفسهای آنهاست یعنی حالا نشان تغییر کنند.

وقال امیر المؤمنین علیه السلام: ان الله تعالى يبتلي عباده عند طول السَّيَّاتِ بنقص الثَّمَرَاتِ وحبس البركات واغلاق خزائن الخيرات لِيَتُوبَ نَائِبٌ وَيَقْلَعَ مَقْلَعٌ وَيَنْذِرَ كَرْمٌ وَيَنْزِعَ مِنْ جَرَوْقَةٍ جَعَلَ اللهُ الْاِسْتِغْفَارَ سَبِيلاً لِلرِّزْقِ وَرَحْمَةً لِلْخَلْقِ فَقَالَ سُبْحَانَهُ: فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّاراً يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَاراً وَيُمْدِّدْكُمْ بِأَنْهَالٍ وَأَنْهَالٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَاراً^۱.

حضرت امیر المؤمنین - علیه السلام - فرمود: خدای متعال هنگامی که بندگانش گناه را ادامه می دهند آنها را مبتلا می فرماید به کمی میوه هایشان و برکات را از آنها باز می دارد و معادن خیر را از آنها منع می کند برای این که توبه کنندگان توبه کنند و گناه کاران از گناه باز ایستند و آنها که خدا را از یاد برده اند متذکر گردند و اهل هوا و هوس خود را منع کنند و باز ایستند. و به تحقیق خدای متعال استغفار را سبب رزق و موجب رحمت خلق قرار داده پس خدای سبحان می فرماید: پس گفتم از خدای خود

طلب آمرزش و مغفرت کنید به درستی که او آمرزنده است. و استغفار سبب می شود که خدای تعالی از آسمان بر شما باران می بارد و مال و فرزندان شما را زیاد می کند و برای شما باغستانها و نهرهای جاری قرار می دهد.

فرحم الله من قدم توبته واخر شهوته واستقال عشرته فان امله خادع له واجله مستور عنه والشيطان يتوكل به يمنية التوبة ليسوقها ويذهي له المعصية ليرنكبها حتى تاتي عليه منية وهو اغفل ما يكون فيا لها حسرة على ذي غفلة ان يكون عمره حسرة عليه وان تؤذيه ايامه الى شقوة فنسئل الله ان يجعلنا واثاكم ممن لا يظطره نعمة ولا يقتصر به عن طاعة ربه غاية ولا تجعل به بعد الموت ندامة ولا كائبة.

پس خدا رحمت کند کسی را که توبه خود را پیش اندازد و شهوت خود را عقب اندازد، و برای لغزشهای خود طلب بخشش کند، برای اینکه آرزوهای او با او خدعه و مکر می کند و اجل و وقت مرگ او بر او پوشیده است. و شیطان بر او موکل است به آرزوها او را از توبه باز می دارد تا آن را به عقب اندازد و انتظار فرصت ببرد. و شیطان گناهان را در نظر او زینت می دهد تا به جا آورد. تا این که ناگهان مرگ او در رسد و او در حال غفلت باشد. پس چه بسیار حسرت هست بر غافلی که عمر او سبب حسرت او گردد و زندگی او باعث شقاوت او گردد. پس از خدای خود سؤال می کنیم که ما و شما را از کسانی قرار دهد که نعمتها او را مغرور و سرمست نکنند و سرگرم نعمت نشود به قدری که از طاعت خدا بازایستد و از کسانی قرار ندهد که بعد از مرگ به پشیمانی مبتلا

گردد و به حزن و اندوه گرفتار شود.

وقال رسول الله صلى الله عليه وآله: ولو أنهم حين نزول عنهم التعم وتحل بهم التعم فزعوا الى الله توبة من نفوسهم وصدقاً من نياتهم وخالص طوباتهم لرد عليهم كل شارد ولا صلح لهم كل فاسد.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: واگر مردم هنگامی که نعمتها از آنها زائل و برداشته می شد و بر آنها نعمتها حلول می کرد در پیشگاه پروردگار عالم جهت توبه خالص و واقعی و از روی صدق نیت و قلوب خالص از هر شایبه اظهار جزع و فزع می کردند هرآینه بر آنها رد می کرد هر پراکنده ای را و هرآینه برای آنها اصلاح می فرمود: هر فاسدی را.

وقال النبي صلى الله عليه وآله: ان الله تعالى ملكاً ينزل في كل ليلة فينادي يا ابناء العشرين جدوا واجتهدوا يا ابناء الثلاثين لا تغرتكم الحيوه الدنيا ويا ابناء الاربعين ماذا اعددتم للقاء ربكم ويا ابناء الخمسين اتاكم التذير ويا ابناء الستين زرع عن حصاده ويا ابناء السبعين نودي لكم فاجبوا يا ابناء الثمانين اتكم الساعة وانتم غافلون ثم يقول لولا عباد رقع ورجال خشع وصبيان رضع وانعام رقع لصبت عليكم العذاب صباحاً.

رسول الله - صلی الله علیه وآله - فرمود: به درستی که خدا را ملکی است که در هر شب به زمین نازل می کند. پس در میان مردم دنیا فریاد می زند و آنها را ندا می کند ای کسانی که بیست سال از عمر شما می رود جدیت و کوشش کنید. وای کسانی که سی سال از عمر شما گذشته زندگانی دنیا شما را مغرور نکند. وای چهل ساله ها چه چیز تهیه دیده اید برای ملاقات حق تعالی

و پروردگار خودتان. وای پنجاه ساله ها شما را نذیر و ترساننده از عذاب آمد و به شما اعلان خطر شد. وای شصت ساله ها شما به منزله زرع هستید که وقت درو کردن آن رسیده باشد. وای هفتاد ساله ها برای رفتن شما را صدازده اند و ندا کرده اند پس اجابت کنید داعی حق را وای هشتاد ساله ها قیامت آمد و شما به آن رسیدید و هنوز غافلید. پس می گوید: اگر نبودند بندگان کمر خمیده و مردان خاضع و خاشع و اطفال شیر خوار و حیوانات چرنده بیابان هرآینه عذابی شدید بر شما می ریخت.

وقال رسول الله صلى الله عليه وآله: اكرموا ضعفائكم فانما ترزقون وتنصرون بضعفائكم.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: گرامی دارید ضعیفان خودتان را پس جز این نیست که به خاطر ضعیفایتان روزی داده می شوید و یاری می گردید:

وقال صلى الله عليه وآله: يا بني هاشم ويا بني عبدالمطلب ويا بني عبد مناف ويا بني قصي اشترى انفسكم من الله واعلموا اني انا النذير والموت المفير والساعة الموعده.

آن حضرت - صلی الله علیه وآله - فرمود: ای فرزندان هاشم وای فرزندان عبدالمطلب وای فرزندان عبدمناف وای فرزندان قصی، با این الفاظ تمام خویشان و بستگان را ندا در داد. بعد از آن فرمود: نفسها و جانهای خود را از خدا خریداری کنید. و بدانید من از جانب خدا آمده ام که شما را از عذاب دردناک الهی بترسانم، پس مغرور نسبت داشتن با پیغمبر اکرم نشوید. و بدانید مرگ تغییر

دهنده است، یعنی حیات را به موت تغییر می دهد و قیامت وعده گاه است.

ولما نزل علیه: وَأَنذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ^۱، صعد علی الصفا وجمع عشیرته وقال: یا بنی عبدالمطلب یا بنی عبد مناف یا بنی قصی ائتروا انفسکم من الله فانی لا اغنی عنکم من الله شیئاً یا عباس عم محمد -صلی الله علیه وآله- یا صفیه عمته یا فاطمه ابنته ثم نادای کل رجل باسمه وکل امرئ باسمها الا یجئ الناس یوم القيمة یحملون الاوزار ویقولون بأن محمداً صلی الله علیه وآله منا وبنادون یا محمد یا محمد واعرض بوجهه هكذا وهكذا واعرض عن بینه وشماله فوالله ما اولیائی منکم الا المنفون إن اکرمتکم عند الله اتقیکم^۲.

چون که این آیه نازل شد؛ و خویشان نزدیکت را از عذاب بترسان، حضرت برکوه صفا بالا رفت و طایفه و عشیره خود را جمع کرد و فرمود: ای پسران عبدالمطلب ای پسران عبد مناف ای پسران قصی خریداری کنید جانهایتان را از خدا؛ پس به درستی که من شما را از چیزی بی نیاز نمی کنم. ای عباس عموی پیغمبر! ای صفیه عمه او! ای فاطمه دختر او! پس هر مرد وزن را به اسم او صدازد و فرمود: آگاه باشید مردم روز قیامت می آیند در حالی که وزر و وبال خود را به دوش گرفته اند و می گویند محمد -صلی الله علیه وآله- از ماست و صدا بلند می کنند یا محمد یا محمد، پس حضرت صورت مبارک خود را به این طرف و آن طرف گرداند و از راست

وچپ رو برگرداند و فرمود: به خدا قسم دوستان من نیستند مگر اهل تقوا، و گرامی ترین شما نزد خدا با تقوا ترین شما هستند.

و روی انه صلى الله عليه وآله لما مرض مرضه الذي مات فيه خرج منعصباً معتمداً على يد امير المؤمنين عليه السلام والفضل بن عباس فبهه الناس. فقال: يا ايها الناس انه قد آن مني حقوق يعني رحباً وقد امرت ان استغفر لاهل البقيع ثم جاء حتى دخل البقيع. قال: السلام عليكم يا اهل القربة السلام عليكم يا اهل الغربة ليهنكم ما اصبح الناس فيه انت الفتن كقطع الليل المظلم يتبع اولها آخرها ثم استغفر لهم واطال الاستغفار ورجع فصعد المنبر واجتمع الناس حوله فحمد الله واثنى عليه ثم قال ايها الناس انه قد آن مني حقوقى فان جبرئيل كان يأتيني بعارضنى بالقرآن فى كل سنة مرة وانه قد عارضنى به فى هذه السنة مرتين ولا اقول ذلك الا لحضور اجلى فمن كان له على دين فليذكره لا عطيه ومن كان له عندى عده فليذكرها اعطه ايها الناس لا يتمنى متمنى ولا يدعى مدعى فانه والله لا ينجى الا العمل ورحمة الله ولو عصيت لهوت ثم رفع طرفه الى السماء وقال اللهم هل بلغت. روايت شده كه: آن بزرگوار چون مريض شد در مرضى كه در آن به رحمت الهى واصل گرديد از منزل خارج شد در حالتى كه سربارك را به عصابه بسته بود و بر شانه امير المؤمنين - عليه السلام - وفضل بن عباس تكيه داده بود. پس مردم به همراه آن حضرت حركت كردند. پس فرمود: اى مردم رفتن من از ميان شما نزديك شده و من مأمور شده ام كه براى اهل بقيع استغفار كنم. پس تشریف آورد تا اين كه وارد بقيع شد. پس فرمود: سلام بر شما اى كسانى كه در اين تربت پاك آرميده ايد. و سلام بر شما اى كسانى

که در این بلاد و دیار غربت به سر می برید. هرآینه گوارا باد شمارا دوری از فتنه هایی که مردم صبح کرده اند در آن فتنه ها مانند پاره های شب تاریک یکی پس از دیگری ظاهر می گردد. پس استغفار فرمود و طول داد استغفار را برای آنها. پس به مسجد بازگشت فرمود و بالای منبر تشریف برد و مردم در اطراف او جمع شدند. و حمد و ثنای خدا را گفت پس فرمود: ایها الناس به درستی که رفتن من از میان شما نزدیک شده؛ برای این که جبرئیل در هر سال یک مرتبه قرآن را بر من عرضه می داشت اما در این سال دو مرتبه عرضه داشته. و این نیست مگر برای نزدیک شدن اجل من. پس هرکس از من طلبی دارد به یاد بیاورد تا به او پردازم. و هرکس را وعده داده ام بگوید تا به او عطا کنم. ای مردم کسی آرزوی بیجا نداشته باشد و ادعای پی مورد نکند. قسم به خدا که سبب نجات نیست مگر دو چیز عمل و رحمت خدای متعال. و اگر من معصیت کنم سرنگون خواهم شد. (شاید مراد عذاب جهنم باشد نعوذ بالله) پس چشم مبارک خود را به طرف آسمان انداخت و گفت: خدایا من رساندم به مردم آنچه باید برسانم.

و قال صلی الله علیه وآله: ایاکم ومحقرات الذنوب فان لها من الله طالباً وانها لتجمع علی المرء حتی تهلكه.

پیغمبر صلی الله علیه وآله فرمود: پرهیزید و دوری کنید از گناهان کوچک که آنها مورد مواخذه قرار می گیرد و در نامه عمل هرکس جمع می شود تا این که او را به هلاکت اندازد.

و قال علیه السلام: لو تعلمون ما اعلم لضحكتم قليلاً ولبكيتم كثيراً علی

انفسکم و لخرجنم علی الصّعدات تبکون علی اعمالکم. ولتعلم البهائم من الموت ما تعلمون ما اکلتم سمینا.

می فرماید: اگر شما آنچه را که من می دانم می دانستید هرآینه کم خنده می کردید و بسیار به حال خودتان گریه می کردید و هرآینه خارج می شدید برکوهها و بر اعمال خود گریه می کردید. و اگر حیوانات از مردن می دانستند آنچه را شما می دانید هیچ گاه گوشت سمین و فربه نمی خوردید.

وقال صلی الله علیه وآله: اما والله لتعلمون ما اعلم لبکینم علی انفسکم و لخرجنم علی الصّعدات تنمون علی اعمالکم ولترکنم اموالکم لا حارس لها ولا خائف علیها ولکنکم نسیم ما ذکرتم وامنتم ما حذرتم فبأنکم ماریکم ونشت علیکم امرکم اما والله لوعدت ان الله الحقنی بمن هو خیرگی منکم قوم والله میامین الرأی مراجیح الحکمة مقاول الصّدق منادیک البغی مضوا قدماً علی الطريق واخضوا علی الحجة ظفروا بالعقبی الدائمة والکرامة الباقیة اما والله لیظهر علیکم غلام ثقیف الذّبال المال یأکل خضرنکم و یذیب شحمتکم انه ابا درجة یعنی بذلك الحجاج بن یوسف لهمة یهتم به.

فرمود: آگاه باشید به خدا قسم اگر می دانستید آنچه را من می دانم هرآینه به خود می گریستید و به کوههای رفتید و از گناهان خود پشیمان می شدید و هرآینه رهای می کردید اموال خود را بدون حافظ و خوفی هم بر آن نداشتید. ولیکن شما از نظر برده و فراموش کرده اید آنچه را که به یاد شما آورده اند و ایمن شده اید از آنچه که شما را از آن ترسانیده اند و به شک و شبهه گرفتار شدید و کارهای شما پراکنده

شده آگاه باشید به خدا قسم به من وعده داده شده که خدای متعال مرا ملحق فرماید به کسانی که برای من از شما بهتر باشند مردمی که دارای رأیهای متین و محکم هستند و کارهای آنها حکیمانه و گفتار آنها صدق، از بغی و سرکشی دوری می کنند. و آنها از گذشته بر طریق حق بوده اند و پنهان شده اند با این که حجت بر حقانیت خود دارند آنها به عالم بقا و دائمی ظفر پیدا کرده اند و به بزرگواری دائمی و همیشگی رسیده اند. آگاه باشید به خدا قسم پسر ثقیف بر شما مسلط می شود که مالها را جمع می کند و نعمت های خوب شما را می خورد و در اثر ظلم و ستم پیه شما را آب می کند و او در نهایت درجه ظلم و ستم نسبت به شما خواهد بود. مقصود حضرت حجاج بن یوسف بوده برای اهمیت او در ظلم و ستم.

وقال صلى الله عليه وآله: ان الزاهدين في الدنيا تبكي قلوبهم وان ضحكوا وبشئ حزنهم وان فرحوا وبكتر مفتهم انفسهم وان اغتبطوا بما رزقوا. پیغمبر صلی الله علیه وآله فرمود: زاهدین در دنیا قلبهایشان گریان است گرچه می خندند، و حزن آنها بسیار است گرچه در ظاهر خوشحال به نظر می رسند. و خود را بر کارهای خلاف خود بسیار ملامت می کنند گرچه مورد غبطه باشند به واسطه نعمت هایی که به آنها روزی داده شده است.

وقال صلى الله عليه وآله في خطبة: اما بعد فان الدنيا قد اذنت بوداع وان الآخرة قد اقبلت واشرفت باقلاع الا وان اليوم مضمار وغدا السباق والسبعة الجنة والغاية النار افلا تأنب من خطيئته قبل منيته الاعمال

لنفسه قبل يوم يؤسه وحسرنه الا وانكم في ايام عمل من ورائه اجل فمن عمل في ايام عمله قبل حضور اجله نفعه عمله ولم يضره اجله ومن قصر في ايام عمله فقد خسر عمله وضره اجله الا فاعملوا في الرغبة كما تعملون في الرهبة الا وانى لم اركالجنة نام طالبها ولا كالتارنام هاربها وانه من لم ينفعه الحق بضره الباطل ومن لم يستقم به الهدى يردّه الضلال الا وانكم قد امرتم بالطعن ودللتهم على الزاد وان اخوف ما تخوف عليكم اتباع الهوى وطول الامل فتزودوا من الدنيا في الدنيا مما تنجون به انفسكم.

آن حضرت در خطبه خود فرمود: بعد از حمد و ثنای پروردگار عالم جلّت عظمتش پس به درستی که دنیا پشت کرده است و اعلان وداع نموده و آخرت رو کرده است و می آید و مشرف است یعنی به همین زودی ظاهر خواهد شد. آگاه باشید امروز روز عمل است و فردا در قیامت روز سبقت است و سبقت به جانب بهشت است برای مؤمنین و متقین و پایان کار کفار جهنم است. پس آیا توبه کننده ای نیست که قبل از رسیدن وقت موتش توبه کند. آیا کسی نیست که برای نجات خود عملی انجام دهد پیش از روزی که مأیوس و ناامید باشد و دست او به کاری نرسد و سرانجام به حسرت مبتلا گردد. آگاه باشید شما در روزهای عمل هستید که دنبال او تمام شدن فرصت است، پس کسی که عمل کند در روز مهلت پیش از رسیدن روز مرگش عمل او به او نفع می دهد و تمام شدن مدت و رسیدن روز موعود به حال او ضرری ندارد. و کسی که گناهی در عمل کند در مدتی که مهلت دارد و عملش و رسیدن آن روز آخر به حال او ضرر دارد چون اول عذاب و سختی اوست و آن

روز به خسران و ضرر خود پی می برد. پس آگاه باشید عمل کنید در روز ایمنی مانند روزی که می ترسید. آگاه باشید من ندیدم مثل بهشت را که طالب آن به خواب رود و ندیدم مثل آتش را که فرارکننده از آن به خواب رود. و به تحقیق هرکس از حق بهره نبرد باطل به او ضرر می زند و هرکس هدایت او را به راه راست راهنمایی نکرد ضلالت او را گمراه می کند. آگاه باشید شما در این دنیا امر شده اید به بهره برداشتن و راهنمایی شده اید به آنچه که برای زاد و توشه سفر پرخطر طولانی آخرت باید بردارید. و به درستی که آنچه بیشتر از هر چیز بر شما می ترسم دو چیز است یکی پیروی از هواها و تمایلات نفسانی و دیگر آرزوی بسیار ماندن در دنیا و تهیه لوازم آن خرجی راه بردارید در حالی که در دنیا هستید و چیزهای آن در اختیار شماست از آن چیزها که به سبب آن می توانید خود را نجات دهید.

بقول العبد الفقير الى رحمة الله ورضوانه الحسن بن محمد الذيلمي
نعمده الله برحمته ورضوانه انّ هذا الكلام منه لعظيم الموعظة وجليل
الفائدة بليغ المفالة لو كان كلام بأخذ بالازدجار والموعظة لكان هذا بكفى
به قاطعاً لعلائق الآمال وفادحاً لزناد الانماط والابقاظ بأخذ الله باعناق
المتفكرين فيه والمتبصرين الى الزهد ويضطرهم الى عمل الآخرة فاعتبروا
وتفكروا وتبصروا الى معانية يا اولى الالباب.

این بنده فقیر به سوی رحمت خدا و رضایت او حسن فرزند محمد الذیلمی، که خدا او را به رحمت و رضایت خود فروگیرد، می گوید: به درستی که این کلام از آن بزرگوار بسیار موعظه

بزرگی است وفایده مهم دارد و گفتار رسایی است که اگر کلامی
 برای موعظه و بازداشتن از معاصی خواسته باشیم هرآینه همین مارا
 کافی است که قطع علایق دنیا کنیم و آرزوها را کوتاه کنیم و
 بهترین ریسمان است برگردن اهل فکر که آنها را موعظه کند و از
 خواب غفلت بیدار نماید و سبب بینایی آنها گردد که ناچار به
 اعمال و کارهای نافع برای آخرت پردازند. پس ای صاحبان عقل عبرت
 بگیرید و فکر کنید و به معانی آن بینایی پیدا کنید. **وقال صلی**
الله علیه وآله فی خطبه اخری تجری هذا المجرى: انظروا الى الدنيا نظر
الزاهدين فيها الصارفين عنها فانها والله عن قليل تزل النوى الساكن
وتفجع المنرف الامن لا يرجع ما تولی منها فادبر ولا بدري ماهوات منها
فینظر سرورها مشوب بالحزن وجلد الرجال منها الى الضعف والوهن فلا
تغرنکم کثرة ما یعجبکم فیها لقلة ما یصحبکم منها فرحم الله امرء تفکر فاعتبر
فابصر وکانما هو کائن من الدنيا عن قليل لم یکن وما هو کائن من الآخرة
عما قليل لم یزل وکل معدود منقّص وکل متوقع ات وکل ات فرب دان
والعالم من عرف قدره وكفى بالمرء جهلاً ان لا یعرف قدره وان ابغض
العباد الى الله لعبده وکله الله بنفسه جائز عن قصد السبیل سائر بغیر دلیل ان
دعی الى حرث الدنيا عمل وان دعی الى حرث الآخرة کسل کان ما عمل
له واجب علیه ومادنی عنه ساقط عنه وذلك زمان لا یسلم فيه الا کل مؤمن ان
شهد لم یعرف وان غاب لم یتفقّد اولئک مصابیح الهدی واعلام السرى
لیسوا بالمصابیح ولا المذابیح البذر اولئک یفتح الله علیهم ابواب رحمته
ویکشف عنهم ضرّ نعمته. یا ایها الناس انه سیأتی علیکم زمان یکفی فيه
الاسلام کما یکفی الاناء بصفیه یا ایها الناس ان الله تعالى قد اعاذکم من

إِنْ يَحْمَ عَلَيْكُمْ وَلَمْ يَعْزِبْكُمْ مِنْ أَنْ يَتْلِبَكُمْ لِقَوْلِهِ تَعَالَى: إِنْ هِيَ إِلَّا آيَاتٌ
وَأَنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ^۱.

در خطبه دیگر که در همین مورد و به همین مضمون است
فرمود: به دنیا از روی زهد و بی رغبتی نگاه کنید و توجه خود را از
آن بردارید. به خدا قسم به همین زودی ها ساکنین آن از آن کوچ
خواهند کرد و مترقین و اهل طغیان ناگهان نیست و نابود می گردند.
آگاه باشید کسی که از راه اشتباهش برنگردد به زودی به بدبختی
گرفتار خواهد شد و از آینده خود نیز خبر خوش ندارد که انتظار آن را ببرد
سرور دنیا با حزن و اندوه آمیخته شده و مردان قوی رو به ضعف
و سستی می روند. پس بسیاری چیزها که از آنها خوششان می آید
شما را مغرور نکند؛ برای این که زود از دست شما می رود. پس
خدا رحمت کند کسی را که فکر کند و عبرت بگیرد پس بینا
شود. و گویا آنچه از دنیا می باشد به همین زودی ها نابود است و
آنچه از آخرت می باشد به این کیفیت است که هرگز زایل نخواهد
شد. و هرچه به شمار آید ناقص است و هرچه توقع آن هست آینده
است. و عالم کسی است که قدر خود را بداند. و همین جهالت
برای شخص بس است که قدر خود را نداند و به تحقیق دشمن ترین
بندگان در پیشگاه قدرت حق آن کس است که خدا او را به خود
واگذارد و از راه راست منحرف گردد و بدون راهنما راه پیماید.
اگر او را به سوی منافع دنیا بخوانند به سرعت می رود. و اگر به

سوی کارهای آخرت دعوت کنند با حال کسالت رو می آورد. گویا آنچه از کار دنیا انجام می دهد بر او واجب است و آنچه از امور آخرت که در آن سستی می ورزد از او ساقط است. و این در زمانی است که سالم نمی ماند در آن مگر هر مؤمن گمنام که اگر حضور پیدا کند شناخته نشود و اگر غائب و پنهان باشد کسی از او جستجو نکند. اینان چراغهای هدایت اند و راهنمای بندگان. آنها اهل فساد و شایعه ساز نیستند، بلکه اینانند که خدا درهای رحمتش را به سوی آنها گشوده و به سبب آنها بلاها را دفع می فرماید. ای مردم زود باشد بیاید بر شما زمانی که اسلام برای شما کافی باشد چنانچه آنچه در ظرف است او را کافی است یعنی حقایق اسلام به نحوی ظاهر شود که دیگر احتیاج به غیر آن نباشد. ای مردم خدای متعال شما را از عذاب حمیم جهنم پناه داد و عذاب را سبب امتحان شما قرار نداده. چنانچه فرموده: به تحقیق که در این علاماتی است گرچه ما آنها را مبتلا کنیم.

مخفی نماند که الفاظ این خطبه های شریف در متن کتاب خیلی مخلوط بود لذا این خطبه آخر را از کتاب نهج البلاغه نقل می کنم و خطبه های گذشته را تا حدی اصلاح کردم چنانچه غلطی ملاحظه شد به اصل آن مراجعه بشود (مترجم).

وقال علی علیه السلام فی خطبة اخرى تجری هذا المجری: الا وان الدنيا قد تصرمت واذنت بانقضاء وتکر معروفها وادبرت حذاء فہی تحفر بالفناء سکانها وتحدو بالموت جیرانها وقد امر منها ما کان حلواً وکدر منها ما کان صغراً فلم یبق منها الا سملة کسملة الاداة او جرعة کجرعة المقلولة

تمررها الصّديان لم ينفع فازمعو عباد الله الرحيل عن هذه الدّار المقدور
على اهلها الزوال ولا يغلبكم فيها الامل ولا يطولن عليكم فيها الامل فوالله
لو حنتم حنين الوّله العجال ودعوتهم بهديل الحمام وجازتم جوار مبتل
الزّهبان وخرجتم الى الله من الاموال والاولاد التماس القربة اليه في ارتفاع
درجة عنده او غفران سيئه احصتها كتبه وحفظها رسله لكان قليلاً فيما ارجو
لكم من ثوابه واخاف عليكم من عقابه والله لو انمائت قلوبكم انميائاً وسالت
عيونكم من رغبة اليه اورهيّة منه دماً ثم عمرتم في الدنيا ما لدنا باقيه
ما خرت اعمالكم ولو لم تبق شيئا من جهدكم انعمه عليكم العظام وهدايه
اياكم للايمان.

آگاه باشید دنیا رو به فنا نیستی نهاده وگذشتش را اعلام کرده
و خوشی آن باقی نمی ماند. و به زودی رو برمی گرداند و ساکنین
خود را به فنا نیستی می کشاند و همسایگان را به سوی مرگ
میراند. شیرینی های آن به تلخی مبدل شده و صافی های آن تیره
گردیده. پس از این دنیا باقی نمانده مگر ته مانده ای مانند ته مانده
آب در مشک کوچکی یا باقی نمانده از آن مگر جرعه ای پس تشنه
تشنگی او برطرف نشود. پس ای بندگان خدا برای کوچ کردن از
این سرا که برای اهلش زوال نیستی مقدر شده آماده شوید. و
آرزو بر شما غالب نشود و مدت زندگانی در آن به نظر شما طولانی
نیاید. پس سوگند به خدا اگر بنالید مانند ناله شتران غمزده فرزند
مرده و بخوانید مانند خواندن کبوتر و فریاد وزاری نماید مانند فریاد
وزاری راهبی که دنیا را ترک کرده و از مالها و فرزندان در راه خدا
بگذرید برای درخواست تقرب از جهت بلندی مقام و منزلت نزد او

یا آمرزش گناهی که نوشته شده و فرشتگان او آن گناه را ثبت نموده‌اند هرآینه کم است در مقابل ثوابی که از جانب خداوند متعال من برای شما امیدوارم و کم است در مقابل عذاب او که من بر شما می‌ترسم. و به خدا قسم اگر برای شوق به حق تعالی یا برای ترس از او دلهای شما گداخته شود یا از چشمه‌ایتان خون جاری گردد و به این حال در دنیا زندگی کنید مادامی که باقی است این اعمال و منتهی درجه کوشش شما برابری با نعمتهای بزرگ خداوند که به شما عطا فرموده نمی‌نماید و مساوی راهنمایی نمودن او شما را به سوی ایمان نمی‌گردد.

وقال رسول الله صلى الله عليه وآله: انه ليظهر النفاق وترفع الامانة وتقبض الرحمة وبئهم الأمين وبئمن الخائن انكم الفن كامنال الليل المظلم.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: به تحقیق که نفاق ظاهر می‌گردد و امانت بر طرف می‌شود و رحمت تمام می‌شود و امین متهم می‌شود و خائن امین می‌گردد و فتنه‌ها مانند شبهای تاریک به سوی شما می‌آید.

وجاء في قوله تعالى: وَتَذَرُوا بِأَمَالِكُ لِيَقْضِيَ غَلِيْنَا رَبَّنَا ١، قال ينادون اربعين عاماً فلا يجيبهم ثم يقول انكم ما تكون فيقولون ربنا اخرجنا منها فان عدنا فانا ظالمون فيدعون اربعين عاماً فيقال لهم اخسوا فيها ولا تكلمون فينس القوم بعدها فلم يبق الا الزفير والشهيق كما تنهق الحمير.

در تفسیر این آیه کریمه: ندا می کنند ای مالک از خدا بخواه که عذاب ما تخفیف داده شود یا این که کار ما تمام شود و خدای متعال ما را بمیراند، فرمود: چهل سال این ندرا می کنند و کسی به آنها جواب نمی دهد پس از چهل سال به آنها جواب داده می شود که شما اینجا باید باشید و مرگی برای شما نیست و عذاب شما دائمی است پس می گویند: ای خدای ما ما را از این عذاب خارج فرما اگر بازعود و بازگشت به گناه کردیم ما ظلم کننده و مستحق عذاب می باشیم. پس چهل سال می گذرد و به آنها و گفته آنها اعتنایی نمی شود تا اینکه به آنها چنین جواب داده می شود دور شوید و حرف نزنید. پس آنها بعد از این جریان مأیوس می شوند و دیگر امیدی برای آنها باقی نماند مگر صدای زفیر و شهیق در جهنم همچنان که خر صدا می کند.

زفیر و شهیق به یک معنی است و فرق بین آنها این است که زفیر اول صدای خر است و شهیق آخر آن.

وقال - صلی الله علیه وآله - یسئذ باهل النار الجوع علی ما هم فیه من العذاب فیستغیثون بالطعام فیعانون بطعام ذی غصّة وعذاب الیم وشراب من حمیم فیقطع امعائهم فیقولون لخرنة جهنم ادعوا ربکم یخفف عنا یوماً من العذاب فیقال لهم الم تک تأتیکم رسولکم بالبینات قالوا بلی قالوا فادعوا وما دعاء الکافرین الا فی ضلال.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: اهل جهنم در شدت گرسنگی واقع می شوند با آن عذابها که برای آنهاست، پس طلب طعام می کنند. و در مقابل خواسته آنها طعامی به آنها داده می شود

که آن را ذی غصه می نامند به جهت این که در گلوی آنها می ماند و فرو بردنش برای آنها سخت است و عذابی دردناک است، و آبی به آنها می دهند که از گرمی و داغی احشاء و امعاء آنها را قطعه قطعه می کند. پس به خازنین جهنم می گویند که از خدای خود بخواهید که یک روز عذاب ما را تخفیف دهد. به آنها گفته می شود: آیا پیغمبران خدا بر شما وارد نشدند و در میان شما مبعوث نگردیدند و احکام الهی را برای شما بیان نکردند؟ عرض می کنند، بلی پیغمبران آمدند. گفته می شود: دعا کنید و هر چه می خواهید بخواهید و نیست خواسته های کافران مگر در هلاکت.

وقال الحسن عليه السلام: ان الله تعالى لم يجعل الاغلال في اعناق اهل النار لاثمهم اعجزوه ولكن اذا اطفئ بهم الالهب ارسلهم في قعرها ثم غشي عليه فلما افاق من غشونه قال يا ابن آدم نفسك نفسك فانما هي نفس واحدة ان نجوت وان هلكت لم ينفعك نجاه من نجي.

حضرت امام حسن - علیه السلام - فرمود: این که خدای متعال جلّت عظمته اهل آتش را غل به گردن آنها قرار می دهد نه برای این است که آنها خدا را عاجز کنند، یعنی بتوانند فرار کنند و لیکن وقتی شعله آتش آنها را گرفت آن غل سنگین آنها را به قعر جهنم می کشد. چون حضرت این را فرمود حالت غش به او عارض شد چون به حال اول برگشت فرمود: ای فرزند آدم در نجات خود بکوش در نجات خود بکوش که آن یک نفس است اگر نجات پیدا کردی نجات پیدا کردی و اگر هلاک شدی به تو نفعی

نمی دهد نجات آن کس که نجات یافت.

وقال رسول الله صَلَّى الله عليه وآله: ويلٌ للاغنياء من الفقراء يوم القيمة يقولون ربنا ظلمونا حقوقنا التي فرضت عليهم في اموالهم.

پیغمبر اکرم - صَلَّى الله عليه وآله - فرمود: وای بر اغنیاء از فقراء در روز قیامت می گویند: خدایا اغنیاء به ما ظلم کردند و حقوق ما را ندادند آن حقوقی که تو بر آنها در مالهایشان واجب فرمودی.

وقال عليه السلام: بشس العبد عبد سهي ولهي وغفل ونسي القبر والبلاء وبشس العبد عبد طفی وبغی ونسي المبدء والمنتهی وبشس العبد عبد يقوده القطع ويطغيه الغنى ويردبه الهوى الحديث رواه الخليفة بن الحصين.

فرمود: بد بنده ای است بنده فراموش کار و بازیگر و آن که غفلت کند از خدا و احکام خدا و قیامت و ثواب و عقاب و بهشت و جهنم و امثال اینها و فراموش کند قبر و پیوسیده شدن و کهنه شدن در آن را. و بد بنده ای است بنده ای که سرکشی کند و ظلم نماید و اول و آخر را فراموش کند، یعنی اول خلقت خود را با اراده و قدرت الهی و بازگشت به سوی رحمت او. و بد بنده ای است بنده ای که طمع او را می کشاند و ثروت او را سرکش می کند و تمایلات او را پست و بی ارزش می کند. تا آخر حدیث که آن را خلیفه پسر حصین نقل کرده.

قال قيس بن عاصم: وفدت على رسول الله - صَلَّى الله عليه وآله - في جماعة من بني نمير فقال لي اغتسل بماءٍ وسدر فاغتسلت ثم رجعت اليه فقلت يا رسول الله - صَلَّى الله عليه وآله - اعطنا موعظةً تنتفع بها فقال يا قيس

أَنَّ مَعَ الْعَزْ ذَلًّا وَأَنَّ مَعَ الْحَيَوةِ مَوْتًا وَأَنَّ مَعَ الدُّنْيَا آخِرَةً وَأَنَّ لِكُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا
وَعَلَى كُلِّ شَيْءٍ رَقِيبًا وَأَنَّ لِكُلِّ حَسَنَةٍ ثَوَابًا وَلِكُلِّ سَيِّئَةٍ عِقَابًا وَأَنَّهُ لَا يَذَلُّكَ
يَاقُوسٌ مِنْ قَرِينٍ يَدْفِنُ مَعَكَ وَهُوَ حَيٌّ وَتَدْفِنُ مَعَهُ وَأَنْتَ مَيِّتٌ فَإِنْ كَانَ كَرِيمًا
أَكْرَمَكَ وَإِنْ كَانَ لُثِيمًا أَسْلَمَكَ ثُمَّ لَا تَدْفِنُ إِلَّا مَعَهُ وَلَا يَدْفِنُ إِلَّا مَعَكَ
فَلَا تَجْعَلْهُ إِلَّا صَالِحًا لِأَنَّهُ إِذَا كَانَ صَالِحًا لَا يَبْرُسُكَ الْأَهْوُونَ كَانَ فَاحِشًا
لَا يُوَحِّشُكَ إِلَّا هُوَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ نَظَّمُ شِعْرًا افْتَخَرْنَا عَلَى مَنْ يَلِينَا مِنْ
العَرَبِ فَأَرَادَ أَنْ يَدْعُو حَسَنًا لِيَنْشُدَ فِيهِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَقَالُ لَهُ صَلِّصَالُ بْنُ
دَلْهَمَسٍ شِعْرًا.

| | |
|--|---|
| تَخَيَّرَ خَلِيطًا مِنْ فِعَالِكَ أَنَّمَا | قَرِينُ الْفَنَى فِي الْقَبْرِ مَا كَانَ يَفْعَلُ |
| فَلَا يَذَلُّكَ بَعْدَ الْمَوْتِ مَنْ أَنْ تَعُدَّهُ | لِيَوْمٍ يَنَادِي الْمَرْقُوبَةَ فَيَقْبَلُ |
| فَإِنْ كُنْتَ مَشْغُولًا بِشَيْءٍ فَلَا تَكُنْ | بِغَيْرِ الَّذِي يَرْضَى بِهِ اللَّهُ تَشْغَلُ |
| فَلَنْ يَصْحَبَ الْإِنْسَانَ بَعْدَ مَوْتِهِ | وَمَنْ قَبْلَهُ إِلَّا الَّذِي كَانَ يَعْمَلُ |
| إِلَّا أَنَّمَا الْإِنْسَانُ ضَعِيفٌ لَاهِلُهُ | يَقِيمُ قَلِيلًا بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَرْحَلُ |

قیس بن عاصم می گوید: من با جماعتی از طایفه بنی تمیم بر
رسول خدا - صلی الله علیه وآله - وارد شدیم پس آن حضرت به من
فرمود: یا آب و سدر غسل کن! پس غسل کردم و به خدمت آن
حضرت باز گشتم و عرض کردم یا رسول الله به ما موعظه ای فرما که
به آن نفع ببریم. پس حضرت شروع به موعظه بلیغه ای فرمود که اکنون
ذکر می شود. فرمود: ای قیس هر عزتی را دلتی است. و با زندگی
دنیا مرگ هست. و با دنیا آخرت هست. و برای هر چیز حساب
کننده هست. و بر هر چیز حافظ و مراقب هست. و برای هر خوبی
ثوابی و برای هر بدی عذابی می باشد. و به تحقیق ای قیس توانا چار

باید رفیق و دوستی از اعمال و کردار داشته باشی. و او باتو در قبر تو دفن می شود در حالی که زنده است و توبا او دفن می شوی و حال آن که مرده ای. پس اگر آن رفیق توبا کرامت و بزرگواری باشد تورا گرامی می دارد و اگر لثیم و پست باشد تورا و امی گذارد و منفعی برای تو نخواهد داشت. پس توبا او بی و او نیز با تو و ملازم یکدیگر خواهید بود. پس او را قرارنده مگر صالح، زیرا اگر صالح باشد مونس تو غیر او نیست. و اگر از نظر شرع مقدس اسلام زشت و ناپسند باشد تورا به ترس و وحشت نمی اندازد مگر او. قبس عرض کرد: یا رسول الله دوست داشتیم این موعظه شریف در قالب اشعاری در می آمد که بقای آن بیشتر و سبب افتخار ما بود بر عربها که در اطراف ماهستند. پس پیغمبر اکرم - صلی الله علیه و آله - اراده فرمودند که حسان شاعر را دعوت کنند تا این کار را انجام دهد شاعر دیگر که او را صلصال بن دلهمس می گفتند حاضر بود و کلمات شریفه رسول الله - صلی الله علیه و آله - را به نظم آورده که اشعار او ذکر شد اکنون ترجمه آن تقدیم می گردد.

برای خود رفیق و دوستی از افعال و کارهای خود قرارده و اختیار کن، چون که قرین و مونس انسان در قبرش آن کارهایی است که در دنیا انجام می داده. و ناچار باید هرکس بعد از مردن چیزی داشته باشد که در وقتی که او را ندا می کنند که چه آورده ای و چه کرده ای آن عمل را ارائه دهد. پس آن عمل باید شایسته باشد که مورد قبول واقع گردد. پس هرگاه در دنیا مشغول به کاری هستی به غیر آنکه مورد رضای خداست مشغول نباش. و

هرگز بعد از مردن و قبل از آن در همین دنیا با انسان مصاحبت و رفاقت نمی کند مگر عملش. آگاه باشید انسان در این دنیا در نزد اهل و کسانش به منزله مهمانی است که اندکی در میان آنها می ماند و بعد از آن کوچ می کند و به عالم دیگر می رود.

وقال رسول الله - صلى الله عليه وآله - لكلّ انسان ثلاثة اخلافا احدهم فيقول ان قدمتي كنت لك واما الآخر فيقول انا معك الى باب الملك ثم اودعك وامضي عنك واما الثالث فيقول انا معك لا افارقك فاما الاول فماله واما الثاني فاهله وولده واما الثالث فعمله فيقول والله لقد كنت عندي اهنون الثلاثة فليتي لم اشتغل الا بك.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: برای هر انسان سه دوست است. اما یکی از آنها می گوید: اگر مرا پیش فرستادی برای تو نفع خواهم داشت و اما دیگری می گوید من با تو هستم تا آن در ورودی که بر خداوند وارد می شوی. (مراد قبر است.) و اما سوم می گوید من با تو هستم و از تو جدا نخواهم شد. پس آن اول مال اوست و دوم اهل و اولاد او هستند و سوم عمل اوست. و چون آن سه دوست را می بینند و وفاداری سومی را مشاهده می کند می گوید: ای عمل به خدا قسم تو در نزد من از آن دو، بی اهمیت تر بودی و به تو کمتر اعتنا می کردم و ای کاش من در زندگانی خود مشغول نبودم مگر به تو.

وقال العريضي بن سايه وعظنا رسول الله صلى الله عليه وآله موعظة زرفت العيون ووجلت منها القلوب فقلنا يا رسول الله ان هذه موعظة مؤدع فما نعتد إلينا قال لقد تركتكم على الحجة البيضاء ليلها كنهارها لا يزيغ

بعدها الاهاک ومن بعیش منکم بری اختلافاً کثیراً فعلیکم بما عرفتم من سنّی من بعدی وسنّ الخلفاء الراشدين من اهل بیتی فعضوا علیهم بالنواجذ واطیعوا الحق ولوکان صاحبه عبداً حبشیاً فانّ المؤمن کالجبل الانوف حیث ما قیّد استقاد.

عریاض بن ساویه گفت پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - موعظه فرمود ما را به موعظه ای که چشمها را گریاند و قلبها را ترساند. پس گفتیم: یا رسول الله این موعظه خدا حافظی است پس چه بعهد می فرمایی به سوی ما. فرمود شما را واگذارم بر حجت های روشن که شب آن مانند روزش می باشد و بعد از آن گمراه نمی شود مگر هلاک شوند. و هرکس از شما زنده ماند و اختلافات بسیار مشاهده کرد پس بر شما باد به آنچه که می شناسید از سنت من بعد از من و سنت خلیفه های راستین و راهنما از اهل بیت من. پس با آنها با جدّیت موعظه شوید و حق را اطاعت کنید از هرکس دیدید و شنیدید اگر چه صاحب آن غلام حبشی بوده باشد. پس به درستی که مؤمن مانند کوه بلند و سرکشیده است هر کجا هست ثابت است.

وقال امیر المؤمنین علیه السلام فی قوله تعالى: ثُمَّ لَنْسَلَنَّ یَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِیمِ^۱، قال: الصّحة والأمن والقوّة والعافیة. وقیل الماء البارد فی اقام الحرّ.

حضرت امیر المؤمنین - علیه السلام - در این آیه کریمه: هر آینه

در آن روز از نعمتها سؤال می شوید، فرمود: مراد از نعمت صحت بدن و امنیت و قوت و عافیت است. و گفته شده که: مراد آب سرد است در روزهای گرم.

مطابق روایات صحیح مراد از نعمت در این آیه کریمه ولایت اهل بیت پیغمبر و ائمه معصومین - علیهم السلام - می باشد (مترجم).
وكان رسول الله - صلى الله عليه وآله - اذا شرب الماء قال: الحمد لله الذي لم يجعله اجاجاً بذنوبنا وجعله عذباً فراتاً بنعمته.

وجود مقدس پیغمبر - صلى الله عليه وآله - هرگاه آب می آشامیدند می فرمودند: تمام حمد مختص آن خدایی است که این آب را به سبب گناهان ما شور و تلخ قرار داد و آن را به نعمت و رحمتش شیرین و گوارا نمود.

وقال سفیان بن عیینة ما من احد من عباد الله الا والله الحجة عليه اما مهمل لطاعة الله او مرتكب لمعصيته او مقصر في شكره.

سفیان بن عیینة گفته: هیچ کس از بندگان حق تعالی نیست مگر این که خدای متعال جلّت عظمته بر او حجتی دارد، یعنی از راهی مقصر و محکوم پیشگاه الهی می باشد. یا این که مسامحه و کوتاهی در اطاعت و بندگی خدا نموده است، یا این که مرتکب معصیتی شده، و یا اینکه کوتاهی در شکر گزاری خلاق عالم جلّت عظمته نموده است.

قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول الله تبارك وتعالى يا ابن آدم ما تنصفتني اتحبت اليك بالنعم وتنبتني بالمعاصي خيري اليك نازل وشركي الي صاعد ولم يزل ولا يزال في كل يوم ملك كريم يأتيك عنك

بِعَمَلِ قَبِيحٍ يَا بَنِي آدَمَ لَوْ سَمِعْتَ وَصْفَكَ مِنْ غَيْرِكَ وَأَنْتَ لَا تَدْرِي مِنَ
الْمَوْصُوفِ لَسَارَعْتَ إِلَى مَقْتِهِ.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: خداوند متعال
می فرماید: ای فرزندان آدم تو با من با انصاف رفتار نمی کنی من با تو
دوستی می کنم و نعمتهایی به تو مرحمت می کنم و تو با من
دشمنی می کنی و معصیت مرا انجام می دهی. خیر و رحمت من به
سوی تو نازل است و شر و توبه سوی من صاعد است. همیشه در هر
روز ملک بزرگواری اعمال قبیحه ای را از توبه سوی من می آورد.
ای پسر آدم اگر کسی آنچه در توهست از اعمال شنیعه و اخلاق
رذیه و رفتار قبیحه توصیف کند و توندانی این صفات چه کسی
است، یعنی مراد او را ندانستی و نفهمیدی که تو را توصیف
می کند فوراً شروع می کردی به ملامت و سرزنش صاحب این
کارها.

وَقَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ. لَا يَفْرَنَكُم مِّن رَّبِّكُمْ طَوْلُ النَّسِيهِ وَتِمَاضِي الْأَمْهَالِ
وَحَسَنُ التَّمَاضِي فَإِنَّ اخْذَهُ الْبِمِ وَعَذَابُهُ شَدِيدٌ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى فِي كُلِّ نِعْمَةٍ
حَفَافٌ وَهُوَ شَكْرُهُ فَمَنْ آذَاهُ زَادَهُ وَمَنْ قَصَرَ فِيهِ سَلَبَهُ مِنْهُ فَلْيَرَاكُمْ اللَّهُ مِنَ النِّعْمَةِ
وَجَلْبِنِ كَمَا يَرِيكُمْ بِالنِّعْمَةِ فَرَحِينَ.

فرمود: مغرور نکند شما را طول فراموشی از پروردگارتان مهلت
زیادی که خدا به شما مرحمت فرماید و نیکو حکم کردن، پس به
تحقیق مؤاخذة الهی دردناک است و عذاب او سخت است. به
درستی که برای خدا در هر نعمتی حقی هست و آن شکرگزاری
اوست پس کسی که آن را اداء کرد نعمت را بر او زیاد خواهد

فرمود و کسی که در شکر گزاری کوتاهی کرد نعمت را از او خواهد گرفت. پس در کفران نعمت برای شما از طرف حق تعالی دو ترس است: یکی سلب نعمت و دیگری عذاب کما اینکه در شکر نعمت دو فرح و شادی هست یکی برخورداری از نعمت و دیگری زیاد شدن و دوام پیدا کردن آن.

قال ابن عباس آخر آیه نزلت: وَأَتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَلَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ^۱.

ابن عباس گفته آخر آیه ای که نازل شد آیه مذکور است که معنی آن به فارسی چنین است: بترسید از روزی که در آن به سوی خدا بازگشت خواهید کرد پس هر کس کاری انجام داده و کسب کرده به او خواهد رسید و ظلمی به او نخواهد شد.

وقال رسول الله صلى الله عليه وآله: اني لاعرف آیه من كتاب الله لو اخذ بها جميع الناس كفنتهم. قالوا يا رسول الله - صلى الله عليه وآله - وما هي فقال: وَقَدْ يَتَّقِي اللَّهُ يَجْعَلُ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ^۲.

پیغمبر اکرم - صلى الله عليه وآله - فرمود: به درستی که من آیه ای از قرآن می شناسم که اگر تمام مردم پیرو آن باشند آنها را کافی است. عرض کردند: یا رسول الله کدام است؟ فرمود: این آیه است: کسی که از خدا بترسد و محرمات را ترک بنماید خداوند متعال برای او راه خروجی از مشکلات و بلیات قرار می دهد و او را از جایی روزی می دهد که گمان نمی برده.

باب ششم در بر حذر داشتن از عقوبت گناهان در دنیا

قال الله تعالى: فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذَنْبِهِ فَمِنْهُمْ مَنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ مَنْ أَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ^۱.

در حالات کسانی که عذاب بر آنها در این عالم نازل گردید خدای متعال می فرماید: پس تمامی آنها را به گناهانشان گرفتیم. بعضی از آنها باتند باد به هلاکت رسیدند. مانند قوم عاد. و بعضی از آنها در اثر صیحه آسمانی، که صدای جبرئیل بوده، هلاک شدند. و قومی دیگر را غرق دریا کردیم چون فرعون و اتباعش. و دسته ای را به زمین فرو بردیم، مانند: قارون. و چنین نیست که خداوند به آنها ظلم کرده باشد لیکن خود آنها بودند که به خود ظلم نمودند.

وقال رسول الله صلى الله عليه وآله يظهر في اقنى الخسف والقذف

(۱) سورة عنكبوت، آیه ۲۵.

قالوا متى يكون ذلك يا رسول الله قال اذا ظهرت المغارف والقيبات وشرب
الخمير والله لياتين اناس من امتي على عشرو بطرولعب يصحبون فرده
وخنازير لاستحالتهم الحرام واتخاذهم القينات وشرب الخمور واكلهم الربا
ولبسهم الحرير.

پیغمبر صلی الله علیه وآله وسلم فرمود: در امت من خسف
وقذف ظاهر می شود، یعنی فرورفتن به زمین و فروریختن بلا بر آنها
از آسمان مانند بمبارانها که در این زمان معمول شده. گفتند:
یا رسول الله چه زمان این بلاها ظاهر خواهد شد؟ فرمود: هنگامی
که ظاهر شود استعمال آلات لهو و زندهای خواننده و نوشیدن
مسکرات. به خدا قسم مردمی از امت من بر سرکشی و طغیان
و بازی شب می کنند و صبح می کنند در حالی که به صورت میمون
ها و خوک ها مسخ شده اند؛ برای اینکه چیزهای حرام را حلال
می دانند و زندهای خواننده برای خود تهیه می کنند و شراب
می خورند و ربا می گیرند و لباس حریر می پوشند.

قال عليه السلام: اذا جار الحاکم قلّ المطر واذا غدر باهل الذمه ظهر
عليهم عدوهم واذا ظهرت الفواحش كانت الرجفة واذا قلت الامر
بالمعروف اُشْبِیحَ الحريم وانما هو التبديل ثم التدبير ثم التدمير.

فرمود: هنگامی که حاکم اسلام جور و ظلم کرد باران رحمت
از آسمان کم می گردد. و هنگامی که با اهل ذمه و کسانی که در
پناه اسلام هستند بی وفایی و شکستن عهد انجام شد دشمنان آنها
به آنها مسلط می گردند و وقتی که فواحش و گناهان ظاهر شد زمین
می لرزد و اهلش را هلاک می کند. و در هنگامی که امر به

معروف کم شد محرمات و کارهای حرام می گردد. و برای امر به معروف سه مرتبه است اول تبدیل، یعنی کارهای خلاف به کارهای مشروع و دینی بدل شود. دوم تدبیر، یعنی بانقشه صحیح منحرفین را به راه دین برگرداندن. سوم تدهیر، یعنی اگر از اصلاح آنها مأیوس شدند آنها را به هلاکت رسانده و اعدام نمایند.



باب هفتم در کوتاه کردن آرزوها

قال الله تعالى: قَدْ زُهِمَ يَا كُلُّوا وَتَمَتُّعُوا وَيُلْهِمُ الْأَهْلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ^۱.
واگذار آنها را بخورند و بهره مند شوند و آرزوهایشان آنها را از رسیدن به سعادت ابدی باز دارد پس زود باشد که بدانند چه فرصت خوبی در دنیا داشتند و چه کمالاتی در اثر علم و عمل می توانستند به دست آورند.

وقال رسول الله صلى الله عليه وآله: جاء الاجل دون رجاء الأمل.
پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: اجل اولاد آدم می رسد و امید و آرزوها به پایان نمی رسد.

وقال بعضهم: لو رأيت الأجل ومسيره لا بغضت الأمل وغروره.
بعضی فرموده اند: اگر اولاد آدم اجل و راه آن را می دیدند هر آینه آرزوها و مغرور شدن به آن را دشمن می داشتند.

وقال انس: كنا عند رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فوضع ثوبه

(۱) سورة الحج، آیه ۳.

تحت راسه و نام فهبت ریح عاصفة فقام فرعاً ونرک ردائه فقلنا یا رسول الله مالک فقال ظننت ان الساعة قد قامت.

انس گفت: خدمت پیغمبر - صلی الله علیه وآله بودیم. آن حضرت جامه خود را زیر سر نهاد و به خواب رفت. پس باد شدید وزید. پیغمبر - صلی الله علیه وآله ترسناک از خواب برخاست و ردای خود را بر نداشت ما عرض کردیم: یا رسول الله - صلی الله علیه وآله شما را چه روی داد؟ فرمود: گمان کردم قیامت برپا شد.

وقال علیه السلام: یَهْرُمُ ابن آدم ویبقى معه اثنان الحرص وطول الأمل. فرمود: فرزند آدم پیر می شود و با او دو چیز باقی می ماند یکی حرص و دیگری آرزوی طولانی و دور و دراز.

وقال امیر المؤمنین علیه السلام فی خطبته: اتقوا الله فکم من مؤقلي مالا یبلغه وجامع مالا يأکله ولعله من باطل جمعه ومن حق منه اصابه حراماً وورثه عدواً فاحتمل اصره وباع بوزره ورداً علی ربه خاسراً أسفاً لاحقاً قد خسرا الدنیا والآخرة ذلك هو الخسران المبین.

حضرت امیر المؤمنین علیه السلام در خطبه خود فرموده: از خدا بترسید چه بسیار کسی که آرزو دارد چیزی که به او نمی رسد و چه بسیار جمع کننده چیزی که آن را نمی خورد و شاید از راه باطل آن را جمع کرده و شاید حقوقی که به آن تعلق گرفته منع کرده و نداده یا حق شریکی در آن بوده و او از دادنش خودداری کرده از راه حرام به دست آورده و از روی عدوان و تجاوز به ارث برده، گناهش را حمل کرده و وزیر و و بالش را به عهده گرفته و به سوی

خدای خود رفته در حالت زیان کاری و تأسف که به او عارض شده
به تحقیق در دنیا و آخرت زیان و ضرر نموده و این است ضرر
آشکار.

وقال اصمعی سمعت اعراباً يقول: انّ الآمال قطعت اعناق الرجال
كالكسراب اخلف من رجاء وغر من رآه ومن كان اللیل والنهار مقلبتاه اسرعا به
السیر وبلحقاه المحلّ.

اصمعی گفته: شنیدم که اعرابی می گفت به درستی که
آرزوها گردن مردان را قطع کرد مانند آب نما که آن کس به امید
آب به سوی او می رود خلافتش بر او ظاهر گردد و گول می زند
کسی را که آن را ببیند و آن کس که شب و روز دو مرکب تند رو
او می باشند به سرعت او را می برند و به محلّ منظور و مورد نظرش
ملحق می کنند.

وانشد بعضهم:

ویمشی المرء ذا اجل قریب وفي الدنيا له امل طویل
ویمجل للرحیل ولس بدری الی ماذا یقرّبه الرّحیل
شخص می رود در حالی که اجلش نزدیک است و در دنیا
برای او آرزوی طولانی هست و تعجیل می کند برای رفتن
و نمی داند که رفتن او به کجا منتهی می گردد و به چه چیز نزدیک
می گردد.

وقال آخر:

با ايتها المطلق آماله من دون آمالك آجال
کم ابلّیت الدنيا وکم جذدت فینا وکم نبلی ونغتال

ای کسی که جلو آرزوهای خود را رها کرده هنوز به آرزوها نرسیده اجلها هست. دنیا چه بسیار نو و کهنه دارد در ما و چه بسیار امتحان و غافل گیرها دارد.

وقال الحسين عليه السلام: يابن آدم انما انت ايام كلما مضى يوم ذهب بعضك.

امام حسین - علیه السلام - فرمود: ای پسر آدم این است و جز این نیست که تو چند روزی بیش نیستی و هرگاه یک روز بگذرد بعضی از تو گذشته است.

وقال بعضهم لرجل كيف اصبحت فقال اصبحت والله في غفلة من الموت مع ذنوب قد احاطت بي واجل مسرع أقدم على هول لا ادري على ما اقعهم فمن اسوء حالاً مني واعظم خطراً ثم بكى.

بعضی از زهاد گفته: به مردی گفتم که چگونه صبح کردی؟ جواب داد به خدا قسم صبح کردم در حال غفلت از مرگ با گناهان بسیار که به من احاطه کرده و اجل و مرگی که با سرعت به جانب من می آید. وارد می شوم بر هول و وحشتی که نمی دانم بر چه جای هولناکی می افتم پس با چنین حال کیست که از من بد حال تر باشد و خطرش بزرگتر باشد این بگفت پس بگریست.

دخل ابوالغناهیة علی ابی نواس فی مرضه الذی مات فیه فقال کیف نجد نفسك فقال ابونواس شعراً:

| | |
|------------------------|-----------------------------|
| وإني اموت عضواً فعضواً | رُبَّ في الغنى سفلاً وعلواً |
| فستذكر طاعة الله نظراً | ذهبت جدتي بطاعة نفسي |
| نقصتني بمرهالي جزواً | ليس من ساعة نصت بي إلا |

قد اسألت كل الاسائة فإلهم صفحاً عنا وعفواً عفواً
 ابوالعناهیة داخل شد بر ابونواس در مرضی که در آن مرد پس
 گفت چگونه خود را می یابی؟ ابونواس در جواب شعری گفت: که
 ذکر شد و ترجمه اش این است: چه بسا در حال بی نیازی به پستی
 و بلندی رسیدم. و می بینم اعضای من یکی پس از دیگری
 می میرد. همه کوشش من در اطاعت از نفس طی شد و در حال
 خستگی و سستی به یاد عبادت خدا افتادم. هیچ ساعتی از عمر من
 نمی رود مگر این که با تلخی های خود جزوی از من را ناقص
 می کند. به تحقیق بد کردم به نهایت بدی خدایا از من در گذر و ما
 را مشمول عفو خود بفرما.

وقال الآخر:

بمذ المني للمرء آمال نفسه وسهم الردي من لحظ عينيه قد نزع
 لمن بجمع المال البخیل وقد أرى مصارع من قد كان بالامس قد جمع
 آرزوها شخص را به دنبال خواهشهای دل می کشاند. و حال
 آن که تیر پستی از مقابل چشم او گذر می کند. برای چه کس
 بخیل مال جمع می کند و حال آن که قبرهای کسانی را می بیند
 که دیروز با او بودند و جمع کردند و گذاشتند و رفتند.

باب هشتم در کوتاهی عمرها و به سرعت گذشتن و مغرور نشدن به آن

قال النبی صلی الله علیه وآله: اعمار امتی مابین الستین الى السبعین وقلّ من يتجاوزها.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: عمرهای امت من مابین شصت و هفتاد است و کم است که کسی از هفتاد بیشتر شود.

وجاء فی قوله تعالى: أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَن تَذَكَّرُ^۱، انه معاتبه لابن الاربعین، وقيل: لابن ثمانية عشر سنة وقد جائکم الذبیر، وهو الشبیب.

در تفسیر آیه کریمه که مفاد آن این است که: «آیا به شما عمر ندادیم آنچه که به یاد افتد در او کسی که یادآور می شود» آمده است که این آیه عتاب است برای کسی که سنّ او به چهل سال و بعضی فرموده اند هیجده سال رسیده باشد. و به تحقیق به سوی شما ترساننده آمد، یعنی پیری.

وفي قوله تعالى: وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا^۲، جاوزت الستین.

(۲) سورة مريم، آیه ۸.

(۱) سورة فاطر، آیه ۳۷.

مراد از آیه کریمه که از قول حضرت زکریا نقل فرموده که:
 «به تحقیق رسیدم از پیری به حالت شکستگی» این است که از
 شصت سال ردّ شدم.

وروی: اِنَّ اللَّهَ تَعَالٰی مُلْكًا بِنَادِيْ يٰ اَبْنَاءَ السَّيِّئِ عَدُوَّ اَنْفُسِكُمْ فِى الْمَوْتِ.
 وروایت شد که: برای حق تعالی ملکی است که فریاد
 می کند ای کسانی که شصت سال از عمر شما گذشته خود را در
 شمار مردگان درآورید.

وقال بعضهم: يوشك انّ من ساد الى منهل سيّئ سنة ان يردّه.
 بعضی گفته اند: نزدیک است کسی که سیر او به حدّ شصت
 سال رسیده است او را برگردانند، یعنی پیش تر نرود.
 وانشد بعضهم:

نزود من الدنيا فانك لا تبقي وخذ صفوها لما صفت ودع الزلّقا
 ولا تأمنن الدهر انّي امننه فلم يبق لي خلا ولم يبق لي خلفا
 بعضی فرموده اند: توشه و بهره بردار از دنیا که تو در آن باقی
 نخواهی ماند و از چیزهای نیکوی آن برای خود بردار و واگذار
 چیزهای پست را. از خطرات روزگار ایمن مباش بدرستی من
 ایمن شدم پس نه دوستی برای من باقی گذاشت و نه فرزندی.
 وقال آخر:

نزود من الدنيا فانك راحل وبادر فان الموت لاشك نازل
 وان امرء قد عاش سيّئ حجة ولم ينزود للمعاد فجاهل
 دیگری گفته: بهره برداری کن از دنیا به درستی که تو کوچ
 کننده ای و پیشی بگیری به تحقیق که مرگ بدون شک وارد

باب هشتم در کوتاهی عمرها و به سرعت گذشتن و مغرور نشدن به آن — ۱۶۳

می شود. و به تحقیق کسی که شصت سال زندگانی کرد و برای معاد خود زاد و توشه برنگرفت پس جاهل است.

وقال آخر:

إذا كانت الستون عمرک لم یکن لدائک الا ان تموت طیب
وان امرء قد عاش ستین حجةً الى منهل من ورده لقرب
اذا ذهب القرن الذی انت فیهم وخلفت فی قرن فانت غریب

دیگری گفته: وقتی که عمر تو به شصت سال رسید دیگر طیبی برای درد توبه غیر از مردن نیست. و به درستی که کسی که شصت سال زندگی کند به سوی محل ورود خود نزدیک شده است. وقتی که گذشت آن قرنی که تو در آن با کسانی که وجود داشتند زندگی می کردی و باقی ماندی در قرن بعد پس تو غریبی.

وقال: فی قوله تعالى: إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا، قال الانفاس بخسرها من انفقها فی غیر طاعة الله.

در تفسیر آیه کریمه مذکور که فارسی آن این است که: جز این نیست که شماره کرده ایم برای آنها شماره کردنی فرمودند: مراد نفسهای انسانی است که هر کس آنها را در غیر طاعت خدا صرف کرده باشد به خسران و زیان افتاده است.

وقال بعضهم: العمر قصیر والتفرع بعد فاشتغل بصلاح ابامک وتزود لطول سفرک وانتفع بما جمعت فقدمه من سفرک الى مفرک قبل ان تنزع عنه فتحاسب به ویحصى به غیرک فما اقل مکنتک فی دار الفناء

واعظم مقامک فی دارالبقاء.

بعضی از عباد فرموده: عمر کوتاه است و سفر دور است پس مشغول شو به اصلاح روزهای خود و توشه بردار برای سفر طولانی خود. و به آنچه جمع کرده ای بهره مند شو و نفع ببر. پس پیش بفرست از خانه مرورت که دنیا است برای خائنه قرارت که آخرت است پیش از آن که قطع علاقه کنی از آن و دست از آن برداری، پس حساب آن بر تو باشد و در تصرف دیگری درآید. پس چه بسیار کم است ماندن تو در این خانه فانی و چه بسیار بزرگ است ماندن تو در خانه باقی.

وقال بعضهم شعراً:

لهفی علی عمر ضیعتُ اَوَّلَه و مال آخره الاسقام والهزم
کم افرغ السن عند الموت من ندم و این یبلغ فرع السن والتدم
هلاً انتهیت ووجه العمر مقبل والتفس فی جدۃ والعزم مخترم
بعضی گفته اند: تأسف من بر عمری است که اولش را ضایع کردم و در آخر آن گرفتار پیری و مرضها شدم. چه بسیار دندانها را به روی یکدیگر باید فشار دهم وقت مردن ولی به کجا می رسد فشار دندان و پشیمانی. چرا باز نایستادی از گناه و حال آن که جهت عمر برگشته است و نفس در کوشش است و عزم خاموش.

وقال فی قوله تعالی: لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ، قال الشباب. ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ^۱، قال الهرم.

باب هشتم در کوتاهی عمرها و به سرعت گذشتن و فرورفتن به آن — ۱۶۵

فرمود: مراد از احسن تقویم در این آیه کریمه که خدا می فرماید: هرآینه به تحقیق خلق کردیم انسان را در احسن تقویم، جوانی است. و مراد از اسفل سافلین که می فرماید: پس برگردانیدیم او را به اسفل سافلین، پیری است.

وقال: بعضهم الشَّيب رائد الموت ونذير الفنا ورسول المنية وقاطع الأُمْنِيَّة واول مراحل الآخرة ومقدمة الهرم ورائد الانتقال ونذير الآخرة وواعظ فصيح وهو للجاهل نذير وللعافل بشير و هو سمة الوقار وشعار الاخيار ومركب للحمام والشباب حلم المنام.

بعضی گفته اند: پیری قاصد مرگ است، و ترساننده از فنا نیستی است، فرستاده مرگ است، قطع کننده آرزوها است، و اول منازل آخرت است، و مقدمه شکستگی، و قاصد انتقال، ترساننده آخرت و واعظ فصیح است. و برای جاهل ترساننده است و برای عاقل بشارت دهنده است. و آن علامت وقار است و شعار نیکان و مرکب مرضها و جوانی ایام غفلت و خواب است.

وقيل: لشيخ من العباد ما بقى منك مما تحب له الحيوۃ فقال البكاء على الذنوب.

به پیری گفته شد: از آنچه زندگی را برای آن می خواستی چه باقی مانده؟ جواب داد گریه بر گناهان.

وقال النبي صلى الله عليه وآله: خير شبابكم من تزنا بزي كهولكم وشر كهولكم من تزنا بزي شبابكم.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه و آله - فرمود: بهترین جوانان شما جوانی است که مانند پیران رفتار کنند و بدترین پیران شما آن است

که بخواهد به روش جوانان درآید.

وقال صلی الله علیه وآله: قال الله تعالى: وعزني وجلالي اني لاستحيي من عبدي وامني شيبان في الاسلام ان اعذبهما. ثم بكى صلی الله علیه وآله. فقیل: مم تبكي يا رسول الله؟ فقال: ابكي لمن استحيي الله من عذابهم ولا يستحيون من عصيانه.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله وسلم - فرمود: خدای متعال جلّت عظمتش فرموده: به عزت و جلال خود قسم یاد می کنم من هرآینه از بنده خود از زن و مرد آنان که در اسلام موی خود را سفید کرده اند حیا می کنم که آنها را عذاب کنم.

آنگاه پیغمبر - صلی الله علیه وآله - گریست. عرض کردند: یا رسول الله برای چه گریه می کنید؟ فرمود: گریه ام برای کسانی است که خدا از عذاب کردن آنها حیا می فرماید و آنها از گناه و معصیت خدا حیا نمی کنند.

وقال، بعضهم: من اخطأته سهام المنية قيده عقاب الهرم.

بعضی گفته اند: کسی که تیرهای مرگ از او رد شود و به او اصابت نکند زانو بند پیری او را پای بند می کند.

وقال بعضهم: شعراً:

| | |
|-----------------------|----------------------|
| انی اری رقم البلاء فی | قرن رأسک فسدنزل |
| واریک تمشردائماً | فی کل يوم بالعلل |
| والشيب والعلل الكثير | من علامة الاجل |
| فما عمل لنفسک ابها | المغرور فی وقت العمل |

من می بینم نوشته بلادربالای سرتوفرود آمده است. و می بینم

باب هشتم در کوتاهی عمرها و به سرعت گذشتن و مغرور نشدن به آن — ۱۶۷

که تودر هر روز در اثر علت ها لغزش پیدامی کنی . و پیری و دردهای بسیار علامت مرگ است . پس ای مغرور تا وقت باقی است برای خود کاری بکن .

وقال بعضهم:

ولقد رأيت صغيرة فمِرت شيئاً بالخمَار
قالت غبارٌ قد هلاك فقلت ذاغیر الغبار
هذا الذي نفل المملوك الى القبور من الدّيار

هرآینه به تحقیق دیدم چیز کوچکی آن را به پوشش کوچکی
تفسیر کردم . گفت این گرد و غبار است که بالا آمده است . گفتم
این غیر از غبار است . این چیزی است که سلاطین را از شهر
و دیارها به سوی قبرها برده است .

باب نهم در مرض و دردها و مصلحت آنها

قال رسول الله صلى الله عليه وآله: يوماً لأصحابه أتكم بحب أن يصح ولا يسقم قالوا كلنا يا رسول الله. فقال اتحبون أن تكونوا كالحمير الضالة إلا تحبون أن تكونوا أصحاب الكفارات والتذى نفسى يده أن الرجل لتكون له الدرجة في الجنة ما يبلغها بشيء من عمله ولكن بالصبر على البلاء وعظيم الجزاء لعظيم البلاء وإن الله إذا أحب عبداً ابتلاه بعظيم البلاء فإن رضى فله الرضا وإن سخط فله السخط.

روزی پیغمبر اکرم -صلی الله علیه وآله- به اصحاب فرمود: کدام یک از شما دوست دارد که صحیح باشد و به مرض نزدیک نباشد؟ عرض کردند: یا رسول الله همه ما چنین هستیم. فرمود: آیا می خواهید مانند خران گم شده باشید آیا دوست ندارید که به واسطه بلاها گناهان شما برطرف شود و بلاها کفاره گناهان شما باشد. قسم به خدایی که جان من به دست قدرت اوست برای شخص درجائی در بهشت هست که به آن نخواهد رسید مگر به صبر بر بلا و جزای بزرگ در مقابل بلای بزرگ است.

و به درستی که خدای متعال چون بنده را دوست دارد او را مبتلا می کند به بلای بزرگ. پس اگر راضی شد خدا از او راضی است، و اگر به غضب آمد و ناراحت شد خدا بر او غضب خواهد کرد.

وقال علیه السلام: لو يعلم المؤمن حاله فی السقم ما احب بفارق السقم.

حضرت فرمود: اگر مؤمن می دانست که در مرض چه ثوابها برای او هست دوست نداشت که مرض از او جدا شود.

وقال علیه السلام: بوّء اهل العافية يوم القيمة انّ لحومهم قرضت بالمقاریض لما یرون من ثواب اهل البلاء.

حضرت فرمود: در روز قیامت کسانی که در دنیا با صحت و عافیت به سر بردند دوست دارند که گوشت بدن آنها را با مقراض در دنیا چیده بودند برای آنچه که می بینند از ثوابها که به اهل بلا می دهند.

وقال موسی: یارب لا مرض بضینی ولا صخّة تنسینی ولكن بین ذلك امراض تارة فاذا کرک واصبح تارة اشکرک.

موسی عرض کرد: خدایا نه مرضی که مرا از پای درآورد و نه صحتی که موجب شود فراموشی نعمتهای تورا، ولیکن بین این دو که گاهی مریض شوم و به یاد تو افتم و گاهی صحت بدن داشته باشم و شکر تورا به جا آورم.

وروی: انّ ابا الذرداء مرض فعادوه، فقالوا ای شیء تشکی فقال ذنوبی، قالوا فای شیء تشهی فقال المغفرة من ربی فقالوا لاند عولک

طیبیا؟ فقال الطیب امرضی. قالوا فاسئله عن سبب ذلك فقال: سئله فقال اتی افعل ما ارید.

نقل شده که: ابودرداء مریض شد پس جمعی به عیادت او رفتند گفتند: از چه شکایت داری؟ گفت: از گناهان خود. گفتند: چه چیز میل داری؟ گفت: آمرزش از طرف خدا. گفتند: آیا طبیبی برای تو طلب کنیم؟ گفت: طبیب مرا مریض کرده. گفتند: پس از او از سبب و علت آن سؤال کن گفت: من سؤال کردم فرمود: من آنچه اراده کنم به جا خواهم آورد.

ومرض رجل فقیل: له الا نتداوی؟ فقال: انّ عاداً وثمود واصحاب الرس وفروناً بین ذلك کثیراً کان لهم اطباء وادواء فلا التاعت بفی ولا المنعوت له ولو کانت الادواء تمنع الداء لمامات طیب ولا ملک.

مردی مریض شده به او گفته شد: چرا خود را معالجه نمی کنی؟ پس گفت: قوم عاد و ثمود و اصحاب رس و کسانی که در بین آنها در زمانهایی بودند برای آنها طبیب ها بود و دواهایی داشتند نه آن کس که وصف دواها را می دانست و خاصیت آنها را مطلع بود باقی ماند و نه آن کسی که برای او وصف دواها گفته شد. و اگر دواها از دردها جلوگیری می کرد هرآینه هیچ طبیب و سلطانی نمی مرد.

باب دهم در ثواب عیادت مریض

عن ابی عبد الله - علیه السلام - قال قال رسول الله: صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ الْحَقْمِيُّ رائد الموت وسجن الله في أرضه وحرّها من جهنّم وهى حظ كلّ مؤمن من النار ونعم الوجع الحقْمِيُّ تعطى كلّ عضو حقه من البلاء ولا خير فيمن لا يستلّى، وإنّ المؤمن اذا حمّ حمّة واحدة تنأثرت عنه الذنوب كورق الشجرة. فان آن على فراشه فانينه نسيج وصياحه تهليل وتقلبه فى فراشه كمن يضرب فى سبيل الله فان اقبل بعد الله فى مرضه كان مغفوراً له و طوبى له. وحقى ليلة كفارة سنة لأنّ المها ببقى فى الجسد سنة فهى كفارة لما قبلها ولما بعدها. ومن ابتلى ليلة فقبلها وادى شكرها كانت له كفارة ستين سنة لقبولها ومئة لصبره عليها. والمرضى للمؤمن تطهير ورحمة وللکافرين عذاب ولعنة. ولا يزال المرضى بالمؤمن حتّى لا يبقى عليه ذنب. وصداع ليلة تحظ كلّ خطيئة الا الكبائر.

حضرت امام جعفر صادق - علیه السلام - فرمود که پیغمبر اکرم - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ - فرمود: تب فرستاده مرگ است و زندان خدا در زمین او و گرمی او از جهنم است. و آن بهره هر مؤمن از آتش

است. و نیکو دردی است تب، حقوق اعضاء بدن را از بلاها عطا می کند. و خیری نیست در کسی که مبتلا نشود. و مؤمن وقتی که یک مرتبه تب کند گناهان مانند برگ درخت از او فرو می ریزد. اگر بر فراش خود ناله کند ناله اش ثواب تسبیح دارد. و هرگاه از درد فریاد زند ثواب گفتن لا اله الا الله دارد. و هرگاه از شدت درد از این پهلویه آن پهلوی بغلتد مانند کسی است که شمشیر در راه خدا بزند. و اگر در آن حال برای عبادت خدا برخاست مورد مغفرت و آمرزش حق قرار می گیرد. و خوشا به حال او تب یک شب کفاره گناهان یک سال است! برای این که الم و درد او تا یک سال در بدن او باقی می ماند. پس آن کفاره ما قبل و ما بعد می باشد. و کسی که یک شب مبتلا شود و آن بلا را قبول کند و ناراضی نباشد و شکر خدا به جا آورد کفاره شصت سال او می گردد؛ برای اینکه آن را قبول کرده. و این منتهی است بر او در مقابل صبرش. و مرض برای مؤمن سبب پاکی و رحمت می گردد و برای کافر سبب عذاب و لعنت است. و مؤمن همیشه در مرض هست تا گناهی بر او باقی نماند. و سردرد یک شب همه گناهان را می ریزد مگر گناهان کبیره.

وقال صلى الله عليه وآله: للمريض في مرضه أربع خصال: يرفع عنه القلم ويأمر الله الملك يكتب له ثواب ما كان يعمل في صحته وتساقط ذنوبه كما يتساقط ورق الشجر ومن عاد مريضاً لم يسأل الله تعالى إلا إعطاه ويوحى الله تعالى إلى ملك الشمال لا تكتب على عبدى مادام في وثاقى شيئاً وإلى ملك اليمين ان اجعل ابنه حسناً. وإن المرض ينقى الجسد من

الذَّنُوبُ كَمَا يَنْفِي الْكَبِيرُ خَبَثَ الْحَدِيدِ، وَإِذَا مَرَضَ الصَّغِيرُ كَانَ مَرَضُهُ كَفَّارَةً لَوَالِدَيْهِ.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: از برای مریض در حال مرضش چهار خصلت هست: اول اینکه: قلم از او برداشته می شود. و خدا امر می فرماید ملک را که ثواب در نامه عملش می نویسد، یعنی آن کارهای خوب که سابق انجام می داده و اکنون در اثر مرض نمی تواند انجام دهد ثواب آن کارها را در نامه عملش می نویسد. دوم اینکه: گناهانش می ریزد چنان که برگ از درخت می ریزد. سوم اینکه: هر کس او را عبادت کند چیزی از خدا سؤال نمی کند مگر این که به او عطا می فرماید. چهارم اینکه: خدای متعال به ملک دست چپ می فرماید بنویس بر بنده من چیزی را تا وقتی که در پناه من است، یعنی مریض است. و به سوی ملک دست راست خطاب می کند که ناله های بنده مرا حسنه و ثواب قرار بده و بنویس. و به تحقیق که مرض بدن را از گناهان پاک می کند، چنان که کوره آهنگری زنگار آهن را پاک می کند و هنگامی که طفل خرد سالی مریض شود مرض او کفاره پدر و مادر است.

وروی: فیما ناجی به موسی ربه ان قال یارب اعلمنی ما لعیادة المریض من الاجر فقال سبحانه: اوکل به ملکاً یعوده من فی قبره الی محشره قال یارب فما لمن غسله قال اغسله من ذنوبه کما ولدته امه فقال یارب فما لمن شیع جنازته قال اوکل بهم ملائکتی یشیعونهم فی فیورهم الی محشرهم قال یارب ما لمن عزاً مصاباً علی مصیبه قال اظله بظلی یوم لا ظل الا ظلی.

نقل شده: در آنچه که موسی با خدای خود مناجات کرد عرض کرد: ای خدای من آگاه کن مرا که برای عیادت مریض چه قدر اجر و ثواب است؟ پس خداوند سبحان فرمود: موکل می کنم بر او ملکی را که عیادت می کند او را در قبرش و با او هست تا این که وارد صحرای محشر شود. موسی عرض کرد: ای خدای من چه ثوابی هست برای کسی که او را غسل دهد؟ فرمود: من او را می شویم از گناهانش، چنان که از مادر متولد شده. پس گفت: ای خدای من چه ثواب است برای کسی که تشییع جنازه او کند؟ فرمود بر آنها ملائکه ام را موکل می کنم که همراهی می کنند آنان را در قبرشان تا به محشرشان. موسی عرض کرد: ای خدای من چیست برای کسی که تسلیت بگوید مصیبت زده را در مصیبت او؟ فرمود: او را در سایه رحمت خود داخل می کنم در روزی که سایه ای جز سایه من نیست.

وقال النبی صلی الله علیه وآله: عابد المریض بغرض فی الرحمة فاذا جلس ارنمس فیها ويستحب الدعاء له فيقول العائد للمريض: اللهم رب السموات السبع ورب الارضين السبع وما فيهن وما بينهن وما تحتهن ورب العرش العظيم اشفه بشفائك. وادوه بدوائك وعافه من بلائك واجعل شكايته كفارة لما مضى من ذنوبه ولما بقى، ويستحب للمريض الدعاء لعائده فان دعائه مستجاب ويكره الاطالة عند المريض.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود عیادت کننده مریض در رحمت خدا سیر می کند و چون در نزد آن مریض نشست در رحمت خدا فرو می رود. و مستحب است در نزد مریض دعا کردن در حق

او، پس عبادت کننده چنین گوید: ای خدایی که تربیت کننده ای و صاحب آسمانهای هفت گانه و صاحب زمین های هفت گانه و آنچه در آنهاست و آنچه بین آنهاست و آنچه زیر آنهاست، و تو پروردگار عرش عظیم هستی شفا بده او را به شفای خودت و دوا بده به دوائ خود و عافیت و سلامتی بده او را از بلاهای خودت. خدایا شکایت او را در حال مرضش کفاره گناه گذشته و باقیمانده او قرار بده! و مستحب است برای مریض دعا کردن در حق عبادت کننده، که دعای او مستجاب است. و نشستن زیاد و طولانی در نزد مریض کراهت دارد.



باب یازدهم در توبه و شرایط آن

قال الله تعالى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا،^۱ یعنی بالنصوح لا رجوع فيها إلى الذنب.

خداوند می فرماید: ای کسانی که ایمان آورده اید به سوی خدا برگردید برگشتی که نصوح باشد. مراد از نصوح این است که بعد از توبه در آن بازگشت به گناه نباشد.

قال الله تعالى: إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ.^۲

خدای متعال فرموده است: این است و جز این نیست قبول بازگشت بر خدا از برای کسانی است که از روی جهالت و نادانی کار بد و گناه می کنند پس به زودی بازگشت به سوی خدا می کنند پس اینها را خدا توبه می دهد یعنی بازگشت آنها مورد قبول خداست.

(۲) سورة نساء، آیه ۱۷.

(۱) سورة تحریم، آیه ۸.

مراد از جهالت که در آیه کریمه است جهالت به عذاب الهی است، و گفته شده که: مراد جهالت به عظمت خدای متعال و مؤاخذه او بندگان را به گناهانشان در حالی که در گناه واقع می شوند می باشد.

ثم قال تعالى: وَلَيْسَ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّى إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآنَ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارًا نَفْسِ سُبْحَانَهُ قَبُولِ التَّوْبَةِ عِنْدَ مَشَاهِدَةِ أَشْرَاطِ الْمَوْتِ وَأَمَّا هِيَ مَقْبُولَةٌ مَالِمَ يَتَيَقَّنُ الْمَوْتَ. پس خدای سبحان فرمود: و نیست بازگشت برای کسانی که اعمال و کارهای بد به جا می آورند تا وقتی که مرگ یکی از آنها حاضر می شود و می گوید. من الآن بازگشت می کنم. و نیز بازگشت نیست برای آنان که بمیرند و آنها کافر باشند.

خداوند نفی فرموده قبول توبه گناهکار را در هنگام مشاهده آثار مرگ و آن کسی که با کفر بمیرد. و این است و جز این نیست که توبه قبول است تا وقتی که یقین به مرگ نداشته باشد.

فإن الله تعالى وعد قبوله بقوله: وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ^۱، وبقوله عن نفسه: غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ^۲ فالتَّوْبَةُ وَاجِبَةٌ فِي نَفْسِهَا عَنِ الْقَبِيحِ وَعَنِ الْإِخْلَالِ بِالْوَاجِبِ.

پس به درستی که خدای متعال وعده فرموده قبول توبه را به قول خود که در آیه مبارکه چنین می فرماید: اوست خدایی که قبول فرماید توبه را از بندگان و از گناهان او عفو فرماید. و باز مطابق

آیه دیگر از طرف خود می فرماید که: او آمرزنده گناهان است و قبول کننده توبه است و دارای عذاب سخت است. پس خلاصه این که توبه ذاتاً از دو چیز واجب است، یکی گناه و دیگری ترک واجب.

ثم ان كانت التوبة عن حق الله تعالى من ترك الصلوة والصيام والحج والزكاة وسائر الحقوق اللازمة للنفس والبدن اولا حدهما فيجب على التائب الشروع فيها مع القدرة او العزم عليها مع عدم القدرة عليها في وقت القدرة والتدم على الاخلال بها في الماضي والعزم على ترك العود.

پس اگر توبه از حق خدا، بوده باشد مانند: ترک نماز، روزه، حج، زکات و دیگر حقوق که بر نفس و بدن یا بر یکی از آنها لازم است، پس بر کسی که می خواهد بازگشت کند واجب است که شروع کند در انجام آنچه ترک کرده است در صورت قدرت. و اگر در حال حاضر قدرت ندارد تصمیم بگیرد که در حال قدرت آنها را انجام دهد. و نیز باید از اخلال به واجبات که در گذشته ترک کرده است پشیمان باشد و تصمیم بگیرد که در آینده دیگر عود و بازگشت به گناه نکند.

وان كانت التوبة عن حق الناس بجب رده عليهم ان كانوا احياء والى ورثتهم بعد موتهم ان كانت ذلك المال بعينه والا فمثله وان لم يكن لهم وارث تصدق بهم عنهم ان علم مقداره والا فيما يغلب على ظنه مساواة والتدم على غصبه والعزم على ترك العود الى مثله ويستغفر الله تعالى تعدي امره وامر رسوله وتعدي امر امام زمانه فلكل منهم حق في ذلك بسقط بالاستغفار.

و اگر توبه از حق مردم باشد آن حق را به آنها رد کند اگر زنده باشند. و به ورثه آنها رد کند بعد از مردن آنها اگر عین آن مال موجود باشد. و اگر عین آن تلف شده است مثلش را بدهد. و اگر برای آنها وارثی نباشد به نیابت آنها صدقه بدهد در صورتی که مقدار آنها را بداند. و اگر مقدار آن را فراموش کرده به قدری بدهد که ظن غالب پیدا کند که مساوی با آن است، یعنی این قدر بدهد که یقین کند بیش از آن نیست. و در هر صورت ندامت و پشیمانی از غصب مال مسلمان داشته باشد و تصمیم بگیرد که هرگز به آن عود ننماید و مثل آن را انجام ندهد. و از خدای متعال طلب مغفرت و آمرزش کند از این که از امر او و از امر پیغمبر و امام تعدی نموده چون هر کدام در این مورد حقی دارند که با استغفار ساقط می شود.

و ان كان توبه عن اخذ عرض او نسيمة او بهتان عليهم بكذب فيجب انقياده اليهم واقراؤه على نفسه بالكذب عليهم والبهتان وليستبرء لهم عن حقهم ان نزلوا او يراضيهما بما يرضون به عنه.

و اگر توبه او از متعرض شدن به آبروی کسی یا سخن چینی بین آنها و بهتان به دروغ بوده باشد، پس در این صورت واجب است خود را در اختیار آنها قرار دهد و اقرار به خطای خود بنماید و دروغ خود را اظهار کند و از آنها طلب رضایت کند که ذمه او را بری کنند و حق خود را به او ببخشند. اگر از ناراحتی خود پایین آمدند. والا آنها را به هر نوعی که راضی می شوند از خود راضی کند.

و ان كان عن قتل نفس عمداً او جراح اوشيء في ابدانهم فينقاد اليهم

بالخروج من حقوقهم على الوجه المأمور به من قصاص او جراح اودیه عن قتل نفس عمداً ان شاء ارضوا بالذبة وآلا فالقتل بالقتل.

واگر توبه او از قتل نفس عمدی است یا جراحتی که بر بدن کسی وارد آورده پس باید خود را در اختیار آنها قرار دهد تا از حقوق آنها بیرون آید، به آن قسمی که در دین به آن امر شده از قصاص یا پرداخت دیه از قتل نفس عمدی اگر خواستند و راضی به دیه شدند والا کشتن در مقابل کشتن.

وان كانت التوبة عن معصية من زنا او شرب خمر وامثاله فالتوبة عنه التدم على ذلك الفعل والعزم على ترك العود اليه. وليست التوبة قول الرجل استغفر الله ربي واتوب اليه وهو لا يؤدى حقه ولا حق رسوله ولا حق امامه ولا حق الناس فيقول الرجل هذا من دون ذلك استهزاء بنفسه ويحجر عليها ذنباً بكذبه كما روى ان بعض الناس اجتاز على رجل وهو يقول استغفر الله وهو يشتم الناس ويكرر الاستغفار ويشتم فقال السامع استغفر الله من هذا الاستغفار وترجع بل انت تهزه بنفسك.

واگر گناهی که از آن توبه می کند زنا یا شراب خوردن و مانند آن باشد پس توبه از آن پشیمانی از آن کار است و تصمیم گرفتن بر ترک عود به آن. نیست توبه، گفتن شخص استغفر الله ربي واتوب اليه و حال آنکه حق خدا و رسول و امام و همچنین حق مردم را رد نکردده باشد. و در حقیقت این استغفار استهزاء به نفس خودش می باشد و به وسیله این دروغ گناه دیگری انجام می دهد. چنانچه نقل شده. شخصی عبورش به مردی افتاد که به مردم دشنام می داد و مکرر استغفار می کرد. پس آن شخص شنونده گفت: ای مرد از

این استغفار استغفارکن و از این عمل برگردد، که توباً این نوع استغفار استهزاء به خود می کنی.

وقال رسول الله صلی الله علیه وآله: ایها الناس توبوا الی الله توبهً نصوحاً قبل ان تموتوا وبادروا بالاعمال الصالحة قبل ان تشغلوا واصلحوا بینکم و بین ربکم تسعدوا واکثروا من الصدقة تُرزقوا وافرخوا بالمعروف تحصنوا وانهوا عن المنکر تنصروا یا ایها الناس ان اکبکم لکم الموت ذکرأ و ان اخوفکم احسنکم استعداداً له و ان من علامات العقل النجافی عن دارالفرور و الانابة الی دارالخلود و التزود لسنی القبور و التاهب لیوم النشور.

پیغمبر صلی الله علیه وآله فرمود: ای مردم پیش از مردن توبه کنید و به سوی خدا بازگشت نمایید، چنان بازگشتی که دیگر عود به گناه نکنید. و پیشی بگیرید به اعمال صالحه پیش از آنکه مشغول شوید. و اصلاح کنید بین خود و خدا را تا سعادتمند شوید. و در راه خدا صدقه بسیار دهید تا روزی داده شوید. امر به معروف کنید تا محفوظ بمانید. نهی از منکر کنید تا یاری شوید. ای مردم به درستی که زیرک ترین شما کسی است که بیشتر به یاد مرگ است. و خائف ترین شما از خدا آن کس است که مهیا بودنش برای مرگ نیکوتر باشد، و به درستی که از علامات عقل چند چیز است: یکی اینکه: خود را از خانه دروغین دنیا دور نگه داشته و توجهش به خانه آخرت باشد. دیگر اینکه: مشغول تهیه و برداشتن توشه باشد برای وقتی که در قبر ساکن می شود. یکی دیگر آنکه: خود را آماده و مهیا کرده باشد برای روز نشور و قیامت.

وكانت رسول الله - صلى الله عليه وآله - يقول: في دعائه اللهم اغفر لي كل ذنب عليّ انك انت الثواب الرحيم.

وقبل ان ابليس قال وعزتك لا ازال اغوي وادعو ابن آدم على المعصية مادامت الروح في بدنه. فقال الله تعالى: بعزتي وجلالي لا امنعه التوبة حتى يعزب بروحه. وما يقبض الله عبداً الا بعد ان يعلم انه لا يتوب لو ابقاه كما اخبر سبحانه عن جواب اهل النار من قولهم: رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحاً غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلْ أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ قَالُوا يَا بَنِيَّ إِنَّا كُنَّا نُرَدُّ وَلَا نَكْذِبُ بآيَاتِ رَبَّنَا وَلَوْ كُنَّا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَبَدَّلْنَا اللَّهُمَّ مَا كَانُوا يَخْفُونَ مِنْ قَبْلُ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۲.

حضرت رسول خدا - صلى الله عليه وآله - در دعای خود می فرمود و به درگاه خدای متعال عرضه می داشت: خدایا بیا مرز برای من هرگناهی که بر من هست! به درستی که تو بسیار قبول کننده توبه هستی و به بندگان خود مهربانی.

و گفته شده که: ابلیس ملعون گفت قسم به عزت تو دست از گمراه کردن برندارم و فرزند آدم را به سوی گناه بخوانم تا روح در بدن اوست. پس خدای متعال جلّت عظمته فرمود: به عزت و جلال خودم بنده ام را از توبه منع نمی کنم تا روح از بدن او خارج شود. و خدا هیچ بنده ای را قبض روح نمی فرماید مگر بعد از آن که بداند اگر او را باقی بدارد، توبه نمی کند، همچنان که خدای متعال

جلّت عظمته در دو آیه مذکور از جواب به اهل عذاب خبر داده است در حالی که آرزوی بازگشت به دنیا می کنند که ترجمه آن این است: ای خدای ما خارج کن ما را عمل صالح به جا می آوریم غیر آنچه به جا آوردیم. خداوند در جواب می فرماید آیا به شما عمر ندادیم به قدری که به یاد بیفتد در او کسی که اهل پند شنیدن است و پیغمبران آمدند و شما را از عذاب ترساندند. و در آیه دوم می فرماید: و اگر ببینی آنها را آن هنگام که بر آتش ایستاده اند پس گویند ای کاش ما را برمی گردانند و دیگر منکر آیات خدای خود نمی شدیم و از مؤمنین می بودیم، بلکه ظاهر شد بر آنها آنچه که قبلاً پنهان می کردند. و اگر برگردانده شوند هر آینه بازگشت می کنند به آن چیزی که از آن نهی شده بودند. و به تحقیق آنها در این آرزوی خود دروغ گویند.

وکان رسول الله - صلی الله علیه وآله - يستغفر الله فی کل یوم سبعین مرّة یقول استغفر الله ربّی واتوب الیه وکذلک اهل بینه علیهم السلام وصلحاء اصحابه لقوله تعالی وَاِنِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّکُمْ ثُمَّ تُوبُوا اِلَیْهِ .

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - در هر روز هفتاد مرتبه استغفار می کرد و می گفت: استغفر الله ربّی واتوب الیه = طلب آمرزش می کنم از خدای خود و به سوی او بازگشت می نمایم و همچنین بودند خاندان آن بزرگوار و صالحین و نیکان اصحابش، که اجابت می کردند این فرمایش خدای متعال جلّت عظمته را که می فرماید:

طلب آمرزش کنید از خدای خود پس به سوی او باز گردید.
 وقال رجلٌ: يا رسول الله أتني اذنبت فقال استغفر الله. فقال أني اتوب له
 ثم اعود فقال كلما اذنبت استغفر الله فقال اذا تكثرت ذنوبي فقال له عفو الله
 أكثر فلا يزال يتوب حتى يكون الشيطان هو المذخور. وقال: إن الله تعالى
 افرح بتوبة العبد منه لنفسه وقد قال: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ
 الْمُتَّظِرِينَ^۱.

مردی عرض کرد: یا رسول الله من گناه کرده‌ام. فرمود:
 استغفار کن، یعنی از خدا طلب آمرزش کن! گفت: من به سوی
 خدا باز گشت نمودم و دوباره برگشتم. فرمود: هرگاه گناه کردی از
 خدا طلب آمرزش کن! گفت: در این هنگام گناهان من زیاد
 می شود. حضرت فرمود: عفو خدای متعال زیاد تر است. آن قدر
 توبه بنده را قبول می فرماید تا اینکه شیطان را از او مأیوس و دور
 فرماید. و فرمود: خدای متعال از توبه بنده خوشنود تر می شود از خود
 بنده از توبه اش. و به تحقیق خدای متعال فرموده است. به درستی
 که خدا دوست دارد توبه کنندگان را و دوست دارد کسانی را که
 تحصیل طهارت و پاکی می کنند.

وقال رسول الله صلى الله عليه وآله: ما من عبد اذنب ذنباً فقام فتنطهر
 وصلى ركعتين واستغفر الله الا غفر له وكان حقيقاً على الله ان يقبله لانه
 سبحانه قال: وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءً أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُوراً
 رَحِيماً^۲.

رسول الله - صلی الله علیه وآله - فرمود: بنده ای نیست که گناهی از او سرزند پس برخیزد و با غسل یا وضو یا تیمم تحصیل طهارت کند و دو رکعت نماز به جا آورد و از خدا طلب آمرزش کند مگر اینکه خدا او را بیامرزد. و بر خدا سزاوار است که او را قبول فرماید؛ چون وعده فرموده که: هر کس عمل بدی کند یا ظلم به نفس خود نماید پس از خدا طلب آمرزش کند می باید خدا را بسیار آمرزنده و مهربان.

وقال: ان العبد ليدنّب الذنّب فيدخل به الجنة قبل وكيف ذلك يا رسول الله قال يكون نصب عينيه لا يزال يستغفر منه ويندم عليه فيدخله الله به الجنة ولم ارا احسن من حسنة حدثت بعد ذنب قديم ان الحسنات يذهبن السيئات ذلك ذكرى للذاكرين.

حضرت فرمود: به درستی که بنده هر آینه گناهی می کند پس به سبب آن داخل بهشت می شود! عرض شد: این چگونه می شود یا رسول الله؟ حضرت فرمود: آن گاه همیشه در مقابل چشم اوست و فراموش نمی کند آن را و همیشه از خدا طلب مغفرت می کند و پشیمان است از آن پس خدای متعال به واسطه آن او را داخل بهشت می کند. و بهتر از حسنه ای که بعد از گناه کهنه و قدیم انجام شود ندیدم، به درستی که خوبی ها بدیها را می برد. این تذکری است برای اهل ذکر و کسانی که قابلیت تذکر را دارند.

وقال: اذا اذنّب العبد كان نقطة سوداء على قلبه فان هوناب واقلم واستغفر صفا قلبه منها وان هو لم ينسب ولم يستغفر كان الذنّب على الذنّب

وَالسَّوَادُ عَلَى السَّوَادِ حَتَّى يَغْمُرَ الْقَلْبَ فَيَمُوتَ بِكَثْرَةِ غَطَاءِ الذَّنُوبِ عَلَيْهِ وَ ذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: كَلَّا بَلْ رَأَى عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ^۱، یعنی الغطاء، و فرمود: هنگامی که بنده گناه کند نقطه سیاهی بر قلب او پیدا می شود، پس اگر توبه کرد و از گناه باز ایستاد و از خدا طلب آمرزش نمود قلب او از آن نقطه سیاه عفا پیدا می کند. و اگر توبه نکرد و استغفار ننمود گناه برگناه واقع می گردد و سیاهی بر سیاهی می نشیند تا اینکه قلب او را می پوشاند، پس قلب او در اثر زیادی گناه می میرد و پرده گناه آن را فرو می گیرد، و این است معنای گفته خدای متعال که می فرماید: نه چنین است بلکه انجام گناهان قلبهای آنان را پوشانیده و چرکین و زنگ آلود کرده است.

وَالْعَاقِلُ يَحْسِبُ نَفْسَهُ قَدِمَاتٍ وَيَسْأَلُ اللَّهَ الرَّجْعَةَ لِيُنُوبَ وَيَقْلَعَ وَيَصْلَحَ فَاجَابَهُ اللَّهُ فَبَجَدَ وَبَجْتَهُدَ وَجَاءَ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَلَدِيِّ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ^۲.

قال: المصائب في المال والاهل والولد والنفس دون العذاب الاكبر والعذاب الاكبر عذاب جهنم. وقوله: لعلهم يرجعون، يعني عن المعصية وهذا لا يكون الا في الدنيا.

و انسان عاقل چنین فرض و حساب می کند که مرده است و از خدا سؤال بازگشت به دنیا را می نماید تا توبه کند و از گناه باز ایستد و خود را اصلاح کند، و خدای متعال او را اجابت فرموده، پس در زندگی تازه خود جذیت و کوشش نماید.

خداوند در آیه مزبور می فرماید: هرآینه از عذاب نزدیکی و کوچکتر که عذاب دنیا باشد پیش از عذاب بزرگتر که عذاب جهنم باشد به آنها می چشائیم شاید برگردند، مراد این است که آنان را به مصیبت های دنیا نه عذاب اکبر در مال و اهل و فرزند و خودشان مبتلا می کنیم که شاید از گناهان دست بردارند و رجوع به عبادت و بندگی حق تعالی نمایند. و مراد از عذاب اکبر عذاب جهنم است. و مراد از «لعلهم يرجعون» این است که شاید برگردند و ترک معصیت کنند و این ممکن نیست مگر در دنیا.

واوحی الله الی داود: احذر ان آخذک علی غرة فتلقانی بغير حجة،
بریده التوبة.

و خدا به داوود علیه السلام وحی فرمود: بترس از اینکه تو را در حال غرور بگیرم و مرا بدون حجت ملاقات کنی، که مراد از حجت توبه است.

وروی ان الکلمات الی تلقاها آدم من ربه فتاب علیه قوله تعالی: رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ^۱.

روایت شده: آن کلماتی که آدم از پروردگار خود دریافت کرد پس به سبب گفتن آن خدای متعال توبه او را قبول کرد همین است که در این آیه کریمه از قول آدم و حقاً نقل می فرماید: که ای خدای ما ظلم کردیم به خودمان و اگر تو نیامرزی ما را و به ما رحم نکنی هرآینه ما از زیان کاران خواهیم بود.

وروی آنه و زوجته حوا ربنا علی باب الجنة محمد وعلی و فاطمه و الحسن و الحسین - صلوات الله علیهم اجمعین - صفونی من الخلق فسألا الله بهم فتأب علیهم .

روایت شده که آدم و زوجه اش حوا دیدند بر در بهشت نوشته : محمد وعلی و فاطمه و حسن و حسین - علیهم السلام - برگزیدگان من از میان خلایق می باشند، پس از خدا سؤال کردند به حق آنها و خدای متعال توبه آنها را قبول فرمود:

والتوبة علی اربع خصال فوائم ندم بالقلب وعزم علی ترک العود وخروج من الحقوق وترک بالجوارح .

توبه بر چهار خصلت استوار است: اول - ندامت و پشیمانی قلبی دوم - عزم بر ترک عود و بازگشت به گناه . سوم - خود را از حقوق مردم خارج کردن . چهارم - اعضاء و جوارح خود را از گناه پاک کردن .

والتوبة النصوح ان يتوب فلا يرجع فيما تاب عنه والثائب من الذنب كمن لا ذنب له والمصر علی الذنب مع الاستغفار يستهزئ بنفسه ويسخر معه الشيطان وان الرجل اذا قال استغفرک یارب واتوب الیک ثم عاد ثم قال کتب فی الرابعة من الکتابین .

توبه نصوح توبه ای است که در آن رجوع به گناه نباشد . و توبه کننده از گناه مانند کسی است که گناه نکرده باشد . و آن کس که اصرار بر گناه دارد و استغفار می کند خود را استهزاء و مسخره می کند . و با این حالت شیطان او را مسخره می کند . و به تحقیق شخص وقتی بگوید: ای خدا من از تو طلب آمرزش می کنم

و بازگشت به سوی تومی نمایم پس به گناه عود کند و برگردد و باز چنین بگوید تا چهار مرتبه، در مرتبه چهارم از دروغگویان نوشته شود.

وقال بعضهم یکن وصتی نفسک ولا تجعل الرجال اوصیائک وکیف تلومهم علی تضييع وصبتک وقد ضيعتها انت فی حیوتک.

بعضی از زهاد فرموده اند: تو خود وصی خود باش در اصلاح کارهای خود و دیگران را وصی خود قرار مده که آنها به وصیت تو عمل نخواهند کرد. وحق نداری آنها را ملامت کنی در این کار و چگونه ملامت می کنی آنها را و حال آنکه تو خود کار خود را در حال حیات و زندگی اصلاح نکردی.

وسمع امیر المؤمنین - علیه السلام - رجلاً یقول: استغفر الله فقال: تکلمت امک اوتدري ما حد الاستغفار الاستغفار درجة العلیین وهو اسم واقع علی ستة معان: اولها الندم علی ما مضی والثانی العزم علی ترک العود الیه ابدًا والثالث ان یؤدی الی المخلوقین حقوقهم حتی تلقا الله اهلل والرابع ان نعبد الی کل فریضة ضیعنها فتؤدی حقها والخامس ان نعبد الی اللحم الذی نبت علی السحت والمعاصی فتذیبه والسادس ان تذیق الجسم الم القاعة کما اذقته حلاوة المعصية فعند ذلک تقول استغفر الله.

امیر المؤمنین - علیه السلام - شنیدند که مردی می گوید استغفر الله حضرت فرمود: مادرت به عزایت بنشیند آیا می دانی حد استغفار چیست؟ استغفار درجه بلند مرتبه هاست. و آن اسمی است که مجموع برشش معنی اطلاق می شود: اول اینکه: نادم و پشیمان باشی از آنچه در گذشته از تو سرزده. دوم اینکه: عزم

کنی که هرگز به آن کار عود نکنی. سوم اینکه: حقوق همه خلق را رد کنی تا خدا را ملاقات کنی در حالی که از حقوق مردم پاک باشی چهارم اینکه: هر واجبی از واجبات الهی را که ترک وضایع نموده‌ای انجام دهی و حق آن را ادا نمایی. پنجم اینکه: گوشتی که از حرام بریدن تو روئیده با ریاضت و عبادت، مانند روزه و بیداری شب، آن را آب کنی تا مجدداً گوشت بروید. ششم اینکه: به جسم و بدن خود سختی عبادت را بچشانی چنانچه به او شیرینی گناه و معصیت را چشانیده‌ای.

ولقد احسن بعضهم شعراً:

| | |
|-------------------------------|----------------------------|
| مضی امسک الماضي شهيداً معللاً | و اصبحت فی يوم غلبک شهيداً |
| وان كنت بالأمس اقترفت اساءة | فلمن بالاحسان وانت حميد |
| ولا تدع فعل الصالحات التي غدت | لعل غداً بأتى وانت فقيد |

دیروز تو گذشت در حالی که شاهد عادل بود بر تو و صبح کردی و وارد روزی شدی که بر تو شاهد است. و اگر در روز گذشته در حال بدی جدا شدی پس امروز نیکی و خوبی را دو برابر انجام بده تا جبران گذشته شده باشد، و و مگذار کارهای خوب را تا فردا شاید فردا بیاید و تو نباشی.

وقال آخر:

| | |
|------------------------|------------------------|
| تمتع انما الدنيا مناع | وان دوامها لا يستطاع |
| وقدم ما ملكت وانت حي | امير فسيه متبع مطاع |
| ولا يغررك من توصي اليه | فقصرو صبة المرء الضباع |
| ومالي ان املك ذاك غيري | واوصيه به لولا الخداع |

وقال آخره:

اذا ما كنت متخذاً وصياً فكن فيما ملكت وصى نفسك
 ستحصد ما زرعت غداً ونجنى اذا وضع الحساب ثمار غرسك
 بهره ببر هر چه می خواهی که این دنیا متاعی بیش نیست
 و برای تو استطاعت نیست که آن را برای خود دوام دهی، و آنچه
 که مالک آن هستی تازنده ای پیش بفرست؛ چون در آن امارت
 و فرمانروایی داری و اختیار آن به دست تو است، و مغرور کسی
 نباش که به او وصیت نمایی، کوتاهی کردن در وصیت برای
 شخص خدعه و مکر است. و چیست مرا که ولی و مالک کنم در
 مال خودم غیر خودم را و به او وصیت کنم اگر خدعه و مکاری
 نباشد.

و دیگری گفته: هنگامی که وصی برای خود گرفتی پس خود
 در آنچه مالک او هستی وصی خود نباش. زود باشد که در روز
 حساب آنچه از خوب و بد در این عالم کشتی میوه آن را بچینی و
 درو کنی.

باب دوازدهم در ذکر مرگ و پندهای آن

قال الحسن بن ابی الحسن محمد الدیلمی مصنف هذا الكتاب تغمده
الله برحمته أنه من جعل الموت نصب عينيه زهد في الدنيا وهون عليه
المصائب ورغبه في فعل الخير وحثه على التوبة وقبده عن الفتك وقطعه
عن بسط الأمل في الدنيا وقيل إن بفرح قلبه بشئ من الدنيا وما أنعم الله
تعالى على عبده بنعمة أعظم من أن يجعل الدار الآخرة نصب عينيه ولهذا
من الله على إبراهيم وذريته بقوله تعالى: إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى
الدَّارِ.

مصنف این کتاب حسن ابن ابی الحسن محمد دیلمی - که
خدا او را با رحمت خود بپوشاند - چنین گوید: به تحقیق کسی که
مرگ را در مقابل دو چشم خود قرار دهد و همیشه ناظر به آن باشد در
دنیا زهد می ورزد، و مصیبت های روزگار برای او سهل و آسان
می گردد، و میل و رغبت به کارهای خیر پیدا می کند، و این در

نظر داشتن مرگ او را وادار به توبه می نماید و او را مانع می شود از اینکه به مؤمنی قصد سویی کند که غفلتاً او را بکشد یا مجروح نماید، و او را از آرزوهای مبسوط باز می دارد. و فرح و شادی دنیا در قلب او کم یافت شود. و خدا هیچ نعمتی به بنده مرحمت نفرموده است که عظیم تر باشد از اینکه خانه آخرت را همیشه مقابل چشمش قرار دهد. و برای همین خدای متعال بر ابراهیم و ذریه او مَّتّ گذارده است که می فرماید: به درستی که ما آنها را خالص کردیم به این نحو خالص کردن که آنها به یاد آخرت می باشند.

وقال رسول الله صَلَّى الله عليه وآله: اَكثَرُوا مِن ذِكْرِ هَادِمِ اللِّذَاتِ فَإِنَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فِي ضَيْقٍ وَسَعَةٍ عَلَيْكُمْ فَرَضِينَا بِهِ وَإِنْ كُنْتُمْ فِي غِنًى بَغَضْنَا فَعَجَدْنَا بِه فَاجْرَتُمْ لِأَنَّ الْمَنَابِيا فَاطِعَاتُ الْأَمَالِ وَاللِّيَالِي مَدْنِيَاتُ الْأَجَالِ وَإِنَّ الْمَرْءَ عِنْدَ خُرُوجِ نَفْسِهِ وَحُلُولِ رَمْسِهِ يَرَى جَزَاءَ مَا تَقَدَّمَ وَقَلَّةَ غِنًى مَا خَلَفَ وَلَعَلَّهُ مِنْ بَاطِلِ جَمْعِهِ وَمِنْ حَقِّ مَنَعِهِ.

رسول خدا - صَلَّى الله عليه وآله - فرمود: بسیار یاد کنید شکننده و خراب کننده لذات را پس به درستی که شما اگر در مضیقته و تنگ دستی بوده باشید آن حالت را به توسعه تبدیل می کند پس به آن راضی می شوید. و اگر در غنی و بی نیازی بوده باشید آن را دشمن جلوه می دهد پس جود و بخشش می کنید و سبب اجر شما می گردد، برای اینکه مرگ آرزو را قطع می کند و طی شدن شب ها سبب نزدیکی مرگ ها می گردد. و هر کس وقت بیرون شدن جانش و وارد شدن در قبرش نتیجه آنچه از اعمال از پیش فرستاده می بیند. و می بیند آنچه از او باقی مانده نفع او به حالش کم است

وجه بسا شاید از راه باطل جمع کرده باشد و حق را منع نموده باشد.

وقال امیرالمؤمنین علیه السلام: من علم ان الموت مصدره والقبر مودعه و بین یدی الله موقفه وجوارحه شهیده له طالت حسرته و کثرت عبرته و دامت فکرت.

حضرت امیرالمؤمنین - علیه السلام - فرموده: کسی که بداند مرگ بازگشت اوست و قبر جای وارد شدن اوست و در مقابل قدرت حق تعالی ایستادن اوست و اعضا و جوارحش شاهد بر او هستند حسرت و افسوس او طولانی می شود و گریه او بسیار می شود و فکر او ادامه پیدا می کند.

وقال صلی الله علیه وآله: من علم انه یفارق الاحباب و یسکن التراب و یواجه بالحساب کان حرباً یقطع الأمل و یحسن العمل فاذا کرموا رحمکم الله قوله تعالی. وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِبُّ فَكَتَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ یعنی شاهدها مابقی عندک فیه شک ولا ارتباب بعد ما کنت ناسياً له غیر مکترب به فقال صلی الله علیه وآله: اندرون من اکیسکم؟ قالوا لا یا رسول الله قال اکثرکم للموت ذاکراً و احسنکم استعداداً له فقالوا وما علامته یا رسول الله؟ قال التجافی عن دار الغرور و الاثابة الی دار الخلود و التزود لسنی القبور و التأهب لیوم النشور.

آن بزرگوار - صلی الله علیه وآله - فرمود: کسی که بداند از دوستان جدا می شود و در خاک ساکن می گردد و با حساب رو برو می گردد

سزاوار است که قطع امید و آرزو از دنیا بنماید و عمل خود را نیکو کند. پس - خدا شما را رحمت کند - به یاد قول حق تعالی باشید که می فرماید: سختی های مرگ آمد و این است آنچه از آن فراری بودی پس کشف کردیم از تو پرده پیش چشم تو را پس چشم تو امروز نیز بین است یعنی آنچه را که در روی شک داشتی مشاهده می کنی و می بینی بعد از آن که او را فراموش کرده بودی و آن در نظر تو بی اهمیت بود. پس پیغمبر - صلی الله علیه و آله - فرمود: آیا می دانید زیرک ترین شما کیست؟ عرض کردند: نه یا رسول الله - صلی الله علیه و آله - فرمود: آن کس که بیشتر به یاد مرگ باشد و آن کس که بهتر مهیای مرگ باشد. پس عرض کردند: یا رسول الله - صلی الله علیه و آله - علامت آن چیست؟ فرمود: دوری کردن و پهلوتی کردن از خانه دروغین، یعنی دنیا و قصد کردن به خانه همیشگی یعنی آخرت، وزاد و توشه برداشتن برای ساکن شدن قبرها و مهیا شدن برای روز نشور و قیامت.

ولقد احسن من قال شعراً:

اذكر الموت هادم اللذات وتجهز لمصرع سوف يأتي
وقال آخر:

ماذا نقول وليس عندك حجة لو قد اتاك منفض اللذات
ماذا نقول اذا دعيت ولم نجب فاذا تركت فانت في غمراتي
ماذا نقول اذ حللت محلّة ليس الشفاعة لاهلها بشفاعة

و به تحقیق شاعر نیکو گفته: به یاد بیاور مرگ را که خراب کننده لذتهاست و آماده شو برای خوابگاهی که به زودی

می آید.

چه خواهی گفت و حال آنکه حجتی نداری اگر آمد تو را
 شکننده لذات. چه می گویی وقتی دعوت شدی پس جواب
 نمی گویی وقتی وا گذاشته شوی پس تو در شداید و سختیها هستی
 چه خواهی گفت وقتی وارد شدی در محله ای که موثقین برای اهل
 او موثق نیستند.



باب سیزدهم در مبادرت به عمل

يقول مصنف هذا الكتاب رحمه الله انبه ايها الانسان من رقدتک وافق
من سكرتک واعمل وانت في مهل قبل حلول الاجل.
وجدتمنا في بديك لما بعد موتك فان امامك عقبة كثوداً لا يقطعها الا
المخفقون فاحسن الاستعداد لها من دارتد خلها عرباناً وتخرج منها عرباناً كما قال
نعالی: وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فِرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرْكُتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ
ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَى شُفَعَاكُمْ اَلَّذِينَ زَعَمْتُمْ^۱.

مصنف این کتاب خدا رحمتش کند - گوید: ای انسان بیدار
شو و از مستی خودت به هوش بیا و عمل کن در حالی که در مهلت
هستی پیش از رسیدن اجل و از آنچه در دست تو است اتفاق کن
برای آن منزلی که در پیش داری؛ چون در پیش عقبات سخت
داری که طی نمی کنند آن را مگر سبک باران، پس خوب مهیا
شو برای پیمودن آن عقبات و گردنه ها از این خانه که برهنه وارد آن

(۱) سورة انعام، آیه ۹۴.

شده و برهنه بیرون خواهی شد، چنانچه خدای متعال می فرماید:
 هرآینه به سوی ما می آید تنها چنانچه در اول شما را تنها خلق
 کردیم. و آنچه که در دنیا در اختیار شما قرار دادیم و شما را از
 آخرت بازداشت، ترک خواهید کرد و دست از آن خواهید برداشت
 و آن را پشت سر خود در دنیا خواهید گذاشت. و ما نخواهیم دید با
 شما آنچه را گمان می کردید شفیعان شما خواهند بود.

وقال النبی صلی الله علیه وآله وسلم: اعملوا فی الصّحة قبل السقم
 و فی الشّباب قبل الهرم و فی الفراغ قبل الشّغل و فی الحیوة قبل الموت و قد
 نزل جبرئیل الیّ و قال لی یا محمّد ربک بقراءک السّلام و یقول لک کلّ
 ساعة تذکرنی فیها فہی لک عندی مدخرة و کلّ ساعة لا تذکرنی فیها فہی
 منک ضایعة.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: به اعمال و عبادات
 و کارهای نیکو پردازید در حالتی که چهار نعمت از نعم الهی در
 اختیار شماست پیش از آنکه در چهار چیز که ضده آنهاست واقع
 گردید: اول - صحت بدن قبل از مریض شدن. دوم - جوانی قبل از
 پیر شدن. سوم - فارغ بودن از کارها پیش از گرفتار شدن به شغلهای
 دنیوی. چهارم - زندگی پیش از مرگ. و به تحقیق جبرئیل امین
 بر من نازل شد و برای من گفت: یا محمد - صلی الله علیه وآله -
 هر ساعتی از زندگی خود که به یاد و ذکر من باشی آن برای تو در
 نزد من ذخیره و محفوظ است. و در هر ساعتی که به یاد من نباشی
 و ذکر مرا نگویی آن ساعت از تو ضایع و باطل شده است.

واوحی الله الی داود باداود کل ساعة لا تذکرنی فیها عدمتها من ساعة.

و خداوند متعال جلّت عظمتش به حضرت داوود پیغمبر و وحی فرمود که: ای داوود هر ساعتی که در آن به یاد من نیستی آن را از ساعت عمر خود مشمار، یعنی بیهوده از دست رفته است و از آن بهره مند نشدی.

وقال امیر المؤمنین علیه السلام: ان امرء ضیع من عمره ساعة فی غیرما خلق له الجدیدان بطول علیها حسرتہ يوم القيمة.

امیر المؤمنین - علیه السلام - فرمود: کسی که یک ساعت از عمر خود را در غیر آنچه برای آن خلق شده صرف کند هر آینه سزاوار است که در روز قیامت حسرت و افسوس طولانی داشته باشد.

وقد روی انّ شاباً ورث من ابيه مالا جزئاً فجعل یخرجه فی سبیل الله فشکت امة الی صديق کان لایبه وقالت انی اخاف علیه الفقر فامرہ ذلک الصديق ان یتقی لنفسه من الأموال فقال له الشاب ما تقول فی رجل ساکن فی ربط البلد وقد عزم ان یتحول الی داخل المدينة فجعل یبعث بفلمانه رحله ومتاعه الی داره بالمدينة فذلک خیر ام کان یرحل بنفسه ویتربک متاعه خلفه لا یدری یبعث به الیه فعرف الصديق انه صادق فی مثاله ذلک فامر بانفاقه فی الصدقات.

و به تحقیق روایت شده که جوانی از پدر مال بسیار به ارث برد. پس شروع کرد در راه خدا انفاق کردن. مادرش در نزدیکی از دوستان پدرش شکایت کرد و گفت: می ترسم این پسر به فقر گرفتار شود. پس آن دوست در نزد آن جوان آمد و او را امر نمود که از آن مال مقداری برای خود نگاه دارد. آن جوان برای دوست پدرش مثالی ذکر کرد که: چه می گویی درباره مردی که در

گمرک شهر باشد و قصد آمدن در شهر را داشته باشد پس به وسیله غلامان و کارکنان خود آنچه همراه دارد از مال و متاع بفرستد در شهری که قصد وارد شدن در آن را دارد. آیا این بهتر است یا اینکه خود بیاید و آنچه در تصرف او بود پشت سر خود واگذارد و حال آنکه نمی داند آیا به سوی او فرستاده می شود یا نه؟ پس آن دوست دانست که آن پسر در مثالی که می گوید راستگو است و حقیقت چنین است پس او را امر کرد که در راه خدا اتفاق کند و صدقه بدهد.

فعلیک یا اخی بدوام الصدقات فدوامها من دلیل سعادت الدنیا والآخرة ولا تحقرن قلیلها فان قلیلها یننظم الی قلیل مثله فیصیر کثیراً وبادر باخراج الزکوة اذا وجبت من المال تطوعاً فان الصدقة لا تخرج من بد المؤمن حتی یفک بها سبعین شیطاناً کلهم قد عنی علی ابن آدم ینهاه عن اخراجها ولا تستکثر باخی مانعیه فی الصدقة وطاعة الله اذا استکبرها المؤمن صغرت عند الله واذا صغرت عند المؤمن کبرت عند الله.

پس ای برادر بر توباد که دائماً در دادن صدقات رغبت داشته باشی چون دوام آن از چیزهایی است که دلیل سعادت دنیا و آخرت است و کوچک ندان قلیل آن را، که آن قلیل ها به یکدیگر منضم می گردد پس بسیار می شود، یعنی قطره ها جمع می شود و دریا تشکیل می دهد. و پیشی بگیر به خارج کردن زکات از روی طوع و رغبت وقتی که بر مال تو واجب شد به تحقیق که صدقه از دست مؤمن خارج نمی شود تا اینکه او را از دست هفتاد شیطان برهاند که همه مانع او می شوند و دست فرزند آدم را

می گیرند و او را باز می دارند از دادن صدقه. و آنچه از صدقات در راه خدا می دهی به نظر تو بزرگ نباید، چون آنچه از طاعات و عبادات و انفاقات وقتی که در نظر مؤمن بزرگ بیاید در نزد خدا کوچک است. و وقتی به نظر مؤمن کوچک باشد در نزد خدا بزرگ است.

وفی الخبر ان موسى عليه السلام قال لا بليس اخبرني بالذنب الذي اذا عمله ابن آدم استحوذت عليه فقال اذا اعجبته ونفسه واستكبر علمه وصدفته ونسى ذنوبه استحوذت عليه واياك ثم اياك ان تنهر سائلاً او ترده خانباً ولو بشق ثمره وان الخ في السؤال بل ترده رداً جميلاً اذا لم يكن شيئاً تعطيه فانه ابقى لنعمة الله عليك فانه ربما كان السائل ملكاً بعثه الله اليك في صورة آدمي يختبرك به ليري كيف تصنع بمارزفك واعطاك.

و در خبر است که موسی علیه السلام از شیطان ملعون سؤال کرد که مرا خبر ده به آن گناهی که هرگاه از فرزند آدم سرزند تو بر او غلبه و تسلط پیدا خواهی کرد؟ پس شیطان گفت: وقتی که از خودش خوشش آید و به نظر عجب و خود بینی در خود بنگرد، و عمل خود را بزرگ شمارد، و صدقه ای که داده در نظر او جلوه کند، و گناه خود را از نظر ببرد در این هنگام بر او مسلط خواهم شد. و حذر کن و اجتناب نما از اینکه به سائلی پر خاش کنی یا او را مایوسانه برگردانی. پس او را مایوس نکن گرچه به یک نصف خرما باشد و گرچه در سؤال هم بسیار اصرار کند، بلکه او را به نیکویی رد کن وقتی که چیزی نباشد که به او دهی، پس به درستی که عطای به سائل سبب بیشتر باقی ماندن نعمت های خداوند است بر تو. و چه

بسیار ممکن است که سائل ملکی باشد که خدای متعال او را در صورت آدمی به سوی تو فرستاده که امتحان کند تو را تا ببیند چگونه در آنچه خدا به تو روزی فرموده وعطا کرده است عمل می کنی.

ففي الحديث ان الله تعالى لما ناجى موسى قال يا موسى انل السائل ولو باليسير والافرقة رداً جميلاً فانه يأتيك من ليس بانس ولا جان بل ملائكة من ملائكة الرحمن يسئلونك عما حق لك ويختبرون فيما رزقك.

در حدیث است که خداوند متعال جلّت عظمته چون که موسی بن عمران - علیه السلام - مناجات کرد فرمود: ای موسی به سائل عطا کن گرچه کم باشد. و اگر چیزی ندادی لا اقل او را به نیکویی رد کن؛ چون کسی که پیش تو می آید نه از بشر است و نه از جن، بلکه ملکی است از ملائکه خداوند رحمن که از تو سؤال می کند از آنچه بر ذمه تو است و امتحان می کند تو را در آنچه به تو روزی فرموده.

وروي ان بعض العلماء كان جالساً في المجلس وحوله اصحابه فدخل مسكين فسئل شيئاً فقال لهم العالم اتدرون ما يقول لكم هذا المسكين يقول اعطوني احمل لكم الى دارالآخرة يكون لكم ذخيرة نفدتمون عليه غداً في عرصة المحشر.

نقل شده که بعضی از علما در مجلسی نشسته بود و در اطراف او اصحاب او بودند. در این حال فقیری وارد شد از اهل مجلس سؤال کرد که به او چیزی بدهند. پس آن عالم به حاضرین فرمود: می دانید این سائل چه می گوید؟ می گوید به من عطا کنید از آنچه در اختیار شماست تا برای شما حمل کنم و به شما کمک

کنم و آن را به خانه آخرت برسانم تا اینکه برای شما ذخیره باشد و فردای قیامت بر آن وارد شوید.

فيا اخي يجب عليك ان تبعث معهم شيئاً جزيلاً من مالک الی دار البقاء لیكون ثوابک غداً الجنة فی دارالتعمیم الباقی الدائم.

پس ای برادر من بر تو واجب است که با آنها چیزهای زیادی از مالی که امروز در اختیار تو است و بعد از مردن تو از اختیار تو خارج خواهد بود از این خانه فانی به خانه باقی بفرستی تا فردای قیامت و در عالم آخرت بهشت را به تو عوض بدهند که دارای نعمتهای باقی و دائمی است و فانی نخواهد گردید.

ولله در القائل حیث یقول:

باصباح انک راحل فتزود فمساک فی ذالایوم ترحل اوغد
لا تغفلن فالمرء لیس بغافل هیئات بل هولاء یام بمرصد
فلیأتین منه علیک ساعة فنود انک فبسلها لم تولد
ولتخرجن الی القبور مجرداً ممّا شقیّت بجمعه صفرا لید

ای رفیق من تو از این دنیا کوچ خواهی کرد پس برای مخارج راه خود چیزی بردار و کوچ کردن تو از این دنیا امروز است یا فردا زیاد دور نیست. از مرگ غافل مشو که او از تو غافل نیست هرگز بلکه در کمین اولاد آدم است به واسطه مرگ برای تو ساعتی خواهد آمد که آرزو کنی قبل از آن از مادر زاییده نمی شدی. و هرآینه تو برهنه و بادهست خالی از این دنیا به سوی قبر خارج می شوی و دست تو تهی است از آن چیزهایی که برای جمع آن خود را به مشقت و زحمت انداختی.

وقال الخليل بن احمد: لصديق له من الاغنياء انما تجمع مالك لاجل
ثلاثة انفس كلهم اعدائك اما زوج امرتك بعدك اوزوج ابنتك اوزوجة
ابنك وكلهم يمتنون موتك ومبغضون تستطيل عمرك فان كنت عاقلاً ناصحاً
لنفسك فخذ مالك معك زاداً لا خيراً ولا تؤثر احداً من هؤلاء على نفسك.
ولقد اجاد الشاعر حيث قال:

نورع عما حرم الله وامتنل اوامرہ وانظر غداً ما انت عامل
فانت بهذا الدار لا شك تاجر لدار غداً فانظر غداً من تعامله
خليل بن احمد به دوستش که از اغنياء بوده چنین گفته: اين
است وجز اين نيست که تو مال خود را به خاطريکي از سه نفر
جمع مي کنی در حالي که همه آنها دشمن تو هستند. و آن سه
يکي شوهر زن تو است بعد از مردنت و ديگري شوهر دختر تو است،
وسوم زن پسر تو. واينها همه آرزوي مرگ تو را مي کنند و از طول
عمر تو ناراحتند. پس هرگاه تو مرد عاقلي هستی و خيرخواه خود
هستی مال خود را براي توشه و خرجي آخرت خود بردار و هيچ يک
از اين سه نفر را بر خود اختيار مکن! و شاعر چه نيكو گفته است:

که از آنچه خدا حرام کرده دوري کن و آنچه را خدا امر فرموده به
جا آور و نتيجه عمل خود را در نظر داشته باش که فردا عايد تو
خواهد شد. تو در اين دنيا بدون شک تاجر هستی و نتيجه تجارت تو
در عالم آخرت عايد تو خواهد شد. پس بين طرف معامله تو کيست و
چه معامله مي کنی.

وقال رجل صالح لبعض العلماء: اوصني قال اوصيك بشيء واحد
اعلم ان الليل والنهار يعملان فيك فاعمل انت فيهما وهذا القول اذا تدبره

العاقل علم أنه ابلغ العظائم.

مرد صالحی به بعضی از علماء گفت: مرا وصیتی فرما! آن عالم بزرگوار فرمود: تو را وصیت می کنم به یک چیز و آن این است که: بدانی شب و روز در تو عمل می کنند، یعنی به مرور آنها تو رو به فنا و نیستی می روی پس توهم در آنها عمل کن به انجام اعمال صالح و خدمت به خلق. این گفته را هرگاه شخص عاقل در آن تدبیر کند می داند که بلیغ ترین و نیکوترین موعظه است.

وقیل: لعالم ما احمد الاشياء واحلاها في قلب المؤمن؟ قال: شيء واحد وهو ثمرة العمل الصالح. قيل له: فما نهاية السرور؟ قال: الأمن من الوجل عند حلول الاجل. ثم تمثل بهذين البيتين.

ولدتك اذ ولدتك امك باكباً والناس حولك يضحكون سروراً
فاجهد نفسك ان تكون اذا بكوا في يوم موتك ضاحكاً سروراً
به عالمی گفتند پسندیده ترین چیزها کدام است و شیرین ترین چیزها در قلب مؤمن چیست؟ فرمود: یکم، چیز است و آن ثمره و نتیجه عمل صالح است. گفته شد: نهایت سرور و خوشحالی انسان چیست؟ فرمود: ایمن بودن از ترس در وقتی که اجل را مشاهده کنی و مرگ تو برسد. سپس آن عالم از بابت مثال دو شعر مزبور را گفت که فارسی آن این است:

روزی که تو آمدی به دنیا عریان مردم همه خندان تو بودی گریان
کاری بکن ای دوست که وقت رفتن مردم همه گریان تو باشی خندان
وقال رجل للصادق عليه السلام اوصني قال: له اعد جهازك واكثر من زادك لظول سفرک وکن وصی نفسك ولا تهنن تأمن غبرک ان یبعث

اليك عليك بحسناتك الي قبرك فانها لن يعيشها احد من ولدك اليك
فما اين الحق لدى عيين ان الرجل احد اليومين نزودوا من صالح
الاعمال ونصّدقوا من خالص الاموال فقددني الرحلة والزوال.

شعر:

خرجت من الدنيا فقامت قيامتي غداة اقلّ الحاملون جنازتي
وعجل اهلّي حفر قبري فصبروا خروجي عنهم من اجل كرامتي
مردی خدمت حضرت امام جعفر صادق - عليه السلام - عرض
کرد: مرا وصیتي فرما! حضرت فرمود: خود را آماده کن وخرجی راه
را زیاد بردار؛ چون سفر طولانی است. و خود وصی خود باش
و اطمینان به غیر خود نداشته باش که برای تو خیراتی بعد از توبه
سوی قبر تو بفرستد چون کسی از فرزندان تو چیزی برای تو
نخواهد فرستاد. پس چه ظاهراست حق برای آن کس که دارای
دو چشم است که کوچ کردن امروز یا فردا است. توشه بردارید از
اعمال نیکو و صدقه و انفاق کنید از مالهای خالص خودتان، که
کوچ کردن و بیرون رفتن از این عالم دنیا نزدیک است. بیرون
شدم از دنیا پس قیامت من به پاشد. فرداست که حمل کنندگان
جنازه مرا با حقارت حمل کنند و اهل من با عجله و شتاب قبر مرا
بکنند. و بزرگترین کرامت برای من بیرون بردن مرا از بین خودشان
قرار دهند.

بجب علی العاقل ان يحافظ علی اول اوقات الصلوة ويسارع الي فعل
الخیرات فيکثر من الأعمال البرّ والصّدقات فانّ العمر لحظات ويقال فلان
قدمات فاذا عابن فی قبره الا هو الالحسرات قال اعیدونی الي الدنيا لأتصدق

بمالی فیقال له هیهات.

بر هر عاقل واجب است که اوقات نماز را حفظ کند و به سوی انجام نیکیها سرعت کند پس اعمال نیک بسیار انجام دهد و صدقه زیاد بدهد، چون که عمر لحظه‌هایی بیش نیست که ناگهان گفته می‌شود فلان کس مرد. پس وقتی که در قبر خود به وحشت و حسرت گرفتار گردد گوید: مرا به دنیا برگردانید تا اموال خود را در راه خدا اتفاق کنم. در جواب به او گفته می‌شود هیهات.

فاغتم ابنها اللیب مابقی لك من الاوقات فان بقية عمرک لا بقاء لها فاستدرک بهامافات واجتهد ان نجعل بصرک لاخریک فهو اعود علیک من نظرك الی دنیاک فان الدنيا فانية والاخری باقية والتعید من استعد لما بین یدیه واسلف عملاً صالحاً یقدم علیه قبل نزول المنون بوم لا ینفع مال ولا بنون.

پس ای عاقل غنیمت شمار آنچه از اوقات زندگی تو باقی مانده؛ به تحقیق که بقیه عمر نیز باقی نخواهد ماند. پس با آن جبران کن آنچه را که از دست رفته. و کوشش کن که بینایی خود را برای آخرت قرار بدهی که آن برای تو بهتر است از توجه و نظر داشتن به دنیایت؛ چون دنیا فانی است و آخرت باقی و باسعادت آن کس است که مهیا شده باشد برای عالمی که در پیش دارد و پیش از رسیدن مرگ و روزی که مال و اولاد نفع نمی‌دهد عمل صالحی پیش بفرستد که بر آن وارد شود.

شعر:

بادر شبابک ان یهرما وصحة جسمک ان یسهما

وَأَيَّامَ عَزْكَ قَبْلَ الْمَمَاتِ فَمَا كَلَّ مِنْ عَاشِ أَنْ يَسْلَمَا
وَقَدَّمَ فَكَلَّ أَمْرًا فَادَمُ عَلَى كُلِّ مَا كَانَ قَدْفَتَمًا
جوانی خود را غنیمت بشمار و به کارهای نیک پیشی بگیر قبل
از پیر شدن و وصحت جسم خود را پیش از مریض شدن و روزهای
عزت خود را پیش از مردن. پس چنین نیست که هر کس زنده باشد
سالم باشد و پیش بفرست پس هر کس وارد می شود بر هر چه پیش
فرستاده.

أَقُولُ فِي جَمْعِ الْمَالِ وَالْبَخْلِ عَلَى نَفْسِهِ وَاتِّفَاقِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى كَمَا
قَالَ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ: وَلَا يَخْسِبَنَّ الَّذِينَ يَتَّخِلُونَ بِمَا أَنبَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ
خَيْرٌ لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخِلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۚ

می گویم: در جمع مال و بخل نمودن بر خودش و اتفاق کردن
در راه خدا همچنان است که خدای متعال در کتاب کریم خود
فرموده: و گمان مبر کسانی که بخل می کنند از آنچه خداوند متعال
از فضل خود به آنها مرحمت فرموده آن برای آنها خوب است، بلکه
آن شر است برای آنها. به زودی در روز قیامت آنچه که از آن
بخل می کردند طوق گردن آنها شود.

وَفِي الْخَبَرِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ قَالَ: يَصُورُ اللَّهُ مَالِ أَحَدِكُمْ
شَجَاعَةً أَوْ قِرْعَ فَيُطَوَّقُ فِي حَلْفِهِ وَيَقُولُ أَنَا مَالِكُ الَّذِي مَنَعْتَنِي أَنْ تَتَصَدَّقَ بِي
ثُمَّ يَنْهَشُهَا بِأَنْيَابِهِ فَيَصْبِحُ عِنْدَ ذَلِكَ صَبَاحًا عَظِيمًا.

در خبر است که پیغمبر صلی الله علیه وآله فرمود: مال شما

به امر خدا به صورت اردهایی زهردار می شود و در گردن صاحبش می پیچد و می گوید: منم مال تو که مرا ازدادن در راه خدا منع کردی پس او را با دندانهایش نیش می زند که در این هنگام صیحه و نعره می زند.

ثُمَّ عَلَيْكَ يَا طَالِبَ الْجَنَّةِ وَنَعِيمِهَا بترك حب الدنيا وزينتها لأن الله قد ذمها في كتابه العزيز فقال: مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نَوَكَّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ، اى لا ينقصون من المال والجاه أولئك الَّذِينَ لَبَسُوا لَهْمًا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحَبِطَ مَا صَبَعُوا فِيهَا وَبَاطِلٌ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ^۱. والاحباط هو ابطال اعمالهم فى الدنيا.

پس بر تو باد ای طالب بهشت و نعمتهای آن به ترک کردن دوستی دنیا و زینتهای آن؛ برای آن که خدا در کتاب عزیزش در مذمت آن کسی که اراده کند زندگی دنیا و زینت های آن را فرموده: نتیجه اعمال و عبادات آنها را به نحو وافی و کامل در دنیا به آنها می دهیم و هیچ نقصانی در آن از بابت مال و ریاست برای آنها نیست و برای اینها در آخرت غیر از عذاب و آتش چیز دیگر نیست و اعمال آنها باطل و حبط می شود. مراد از «احباط» این است که: اعمالشان باطل گردد.

وقال الله تعالى: مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْطَلِيهَا مَنْ ذُومًا مَذْخُورًا^۲. وقال تعالى: مَنْ كَانَ يُرِيدُ خَرْثَ الْآخِرَةِ نَزَّلْنَا فِي خَرْثِهِ وَقَنْ كَانَ يُرِيدُ خَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ

مِنْ نَصِيبٍ^۱. وحرث الاخرة هو العمل للاخرة الذي يستحق به العبد دخول الجنة لان الحرث هو زرع الارض.

خدای متعال فرموده: کسی که اراده کند دنیا را مانیز به او در دنیا آنچه خواسته باشیم می دهیم پس قرار می دهیم برای او جهنم را که در آن انداخته می شود در حالی که مورد مذمت و دور از رحمت خدا می باشد. و فرموده است: کسی که اراده کند کشت و زرع آخرت را زیاد می کنیم برای او کشت و زرع او را و کسی که اراده کند کشت و زرع دنیا را به او می دهیم بعضی از آن را نیست برای او در آخرت بهره ای و کشت آخرت آن عملی است که برای آخرت انجام شود و بنده به واسطه آن مستحق دخول بهشت گردد؛ چون مراد از «حرث» کشت زمین است.

وقال بعض الصالحين شعراً:

| | |
|-----------------------------|-------------------------|
| ان الناس الا هالك وابن هالك | وذنوب في الهالكين غريق |
| اذا امتحن الدنيا ليبت نكشفت | له من عذوب في ثياب صديق |

وقال الآخر:

كاحلام نسوم او كظلل زائل ان التبيب بمثلها لا يخدع
 بعضی از صلاحا فرموده اند نیستند مردم مگر هلاک شوند و
 فرزند هلاک شوند و صاحب نسب که در میان هلاک شوندگان
 غرق است. وقتی عاقل دنیا را امتحان کند برای او کشف می شود
 که دشمنی است به لباس دوست درآمده، و دیگری گفته: دنیا

مانند رؤیا و خواب آرزوی کاذب است. یا مانند سایه ای است که به اندک وقتی زایل می گردد. و شخص عاقل به چنین چیزها مغرور نمی شود و فریب نمی خورد.

وقال النبی صلی الله علیه وآله: انّ اهل الجنة لا یندمون علی شیء من امور الدنیا الا علی ساعة مرّت بهم فی الدنیا لم یذکروا الله تعالی. پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: به تحقیق اهل بهشت ندامت و پشیمانی بر چیزی از دنیا ندارند مگر بر ساعتی که بر آنها گذشته در دنیا و ذکر خدای متعال نکرده اند.

وقال ابضاً صلی الله علیه وآله: ما من یوم یمرّ الا والباری عزوجل ینادی عبداً ما انصفتنی اذ کرک وتنسی ذکری وادعوک الی عبادنی وتذهب الی غیري وارزقک من خزائنی وامرک لتصدق لوجهی فلا تطیعنی وافتح علیک ابواب الرزق واستقرضک من مالی فنجهی عنی واذهب عنک البلاء وانت معتكف علی فعل الخطایا یابن آدم ما یكون جوابک لی غداً اذا اجبتنی.

و نیز پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: هیچ روزی بر اولاد آدم نمی گذرد مگر اینکه خداوند عزوجل می فرماید: ای بنده من تو بامن به انصاف عمل نمی کنی من تو را یاد می کنم و تو مرا فراموش می نمایی. و تو را به سوی عبادت خود می خوانم و تو به سوی غیر من می روی و روزی می دهم تو را از خزانه خودم و به تو امر می کنم که برای رضای من صدقه دهی پس اطاعت مرا نمی کنی. و درهای رزق را به روی تو می گشایم و از تو قرض می خواهیم تو مرا منع می کنی. و بلاها را از تو دفع می کنم و تو بر کارهای خطا و گناه ثابت مانده ای. ای پسر آدم چه جواب به من

می دهی در فردای قیامت در وقتی که از تو سؤال کنم و تو بخواهی جواب دهی؟

وقال بعض العلماء: يا اخي ان الموتى لم يذكروا من الموت لانه محتوم لا بد منه وانما يكون من حسرة الموت كيف لا يتزودون من الاعمال الصالحة التي يستحقون بها الدرجات العلى ولانهم ارتجلوا من دار لم يتزودوا منها وحلوا بدار لم يعمروها فيقولون حينئذ يا حسرتنى على ما فرطت فى جنب الله. بعضی از علماء فرموده اند: ای برادر به درستی که مرده ها از مرگ گریه نمی کنند؛ چون حتمی است و ناچار از آن است و جز این نیست که گریه می کنند از حسرت آنچه از عمر که از آنها فوت شد و بیهوده از دست دادند که چگونه بهره نبردند از اعمال صالحه که به واسطه آن مستحق درجات بالای بهشت گردند، و برای اینکه آنها کوچ کرده اند از خانه ای که توشه برنداشتند از آن و وارد شدند به خانه ای که آن را معمور و آباد نکردند. پس در این هنگام فریاد آنها بلند می شود که چه بسیار است حسرت و افسوس بر آنچه از دست دادیم و کوتاهی کردیم در ذات حق تعالی شأنه و آنچه به ما امر فرمود.

وقال النبی صلی الله علیه وآله: ما من ليلة الا وهلك الموت بنادی باهل القبور لمن تغبطون اليوم وقد عاینتم هول المظلم فيقول الموتى انما نغبط المؤمنین فی مساجد هم لا تهم بصلوات ولا نصلى ويؤتون الزکوة ولا نرکى و يصومون شهر رمضان ولا نصوم و يتصدقون بما فضل عن عيالهم ونحن لا نتصدق و يذكرون الله کثراً ونحن لا نذكر فوا حسرتاه على ما فاتنا فى دار الدنيا.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرموده هیچ شبی نمی گذرد مگر اینکه ملک الموت ندا می کند ای ساکنین قبرها برای چه امروز غبطه و افسوس دارید و حال آنکه بر شما ظاهر شد هول مطلع، یعنی ورود در قبر و اطلاع پیدا کردن از آنچه در مراحل بعد باید در آن واقع شوید؟ پس مرده ها می گویند که: ما افسوس می بریم بر مؤمنین که در مساجد خود در دنیا هستند نماز می گزارند و نماز نمی گزاریم، زکات می دهند و ما نمی دهیم. روزه می گیرند و ما نمی گیریم از آنچه از مخارج خود و عائله زیاد می آورند صدقه می دهند و ما نمی دهیم. و ذکر خدا می گویند و ما نمی گوئیم پس چه بسیار است حسرت و افسوس ما بر آنچه در خانه دنیا از دست ما رفت.

وقال لقمان لابنه: يا بني لو كنت تحب الجنة فان ربك يحب الطاعة فاحب ما يحب لمعطيك ما تحب وان كنت تكره النار فان ربك يكره المعصية فاكره ما يكره لينجيك مما تكرهه. واعلم ان من وراء الموت ما هو اعظم وادهى قال الله تعالى في محكم كتابه: وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَبَقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ^۱.

لقمان به فرزندش گفت: ای پسر من اگر تو بهشت را دوست داری خدای تو هم اطاعت و عبادت را دوست دارد پس تو دوست بدار آنچه او دوست دارد تا عطا کند به تو آنچه را دوست داری

و اگر تو آتش را مکروه و ناخوش داری خدای تو هم گناه و معصیت را مکروه دارد پس مکروه دار آنچه را او مکروه دارد تا نجات دهد تو را از آنچه کراهت داری. و بدان به درستی که بعد از مردن چیزهای عظیم تر و وحشتناکتر هست. خدای تعالی در کتاب محکمش می فرماید: دمیده می شود در صور پس می میرد آن کس که در آسمانها و زمین است و دمیده می شود در آن بار دیگر پس ناگهان ایستاده و نگاه می کنند.

وقد روت الثقات عن زين العابدين عليه السلام - إنَّ الصُّورَ قرنٌ عظيمٌ له رأسٌ واحدٌ وطرفانٌ وبينَ الطرفِ الأسفلِ الَّذي يلي الأرضَ إلى الطرفِ الأعلى الَّذي يلي السماءَ مثلُ ما بينَ تخومِ الأرضِ السابعةِ إلى فوقِ السماءِ السابعةِ فيه اثنا عشرَ أرواحَ المخلوقاتِ. وسعةُ فمه ما بينَ السماءِ والأرضِ وله في الصُّورِ ثلاثُ نفخاتٍ نفخةُ الفزعِ ونفخةُ الموتِ ونفخةُ البعثِ. فإذا فُتيتِ إِبامُ الدنيا أمرَ الله عزَّ وجلَّ اسرافيلُ أنْ ينفخَ فيه نفخةَ الفزعِ. فإذا رأتِ الملائكةُ اسرافيلَ وقد هبطَ ومعه الصُّورُ قالوا قد أذنَ اللهُ في موتِ أهلِ السماءِ والأرضِ فهبطَ اسرافيلُ عندَ بيتِ المقدسِ فيستقبلُ الكعبةَ فينفخُ في الصُّورِ نفخةَ الفزعِ.

به تحقیق کسانی که مورد اطمینان می باشند از حضرت امام زین العابدین علیه السلام - روایت کرده اند که صور قرنی است بزرگ که از برای او سری است و دو طرف. و ما بین طرف پایین که به جانب زمین است تا طرف بالا که به جانب آسمان است مانند ما بین ته زمین هفتم است تا بالای آسمان هفتم. در او سوراخهاست به تعداد ارواح همه مخلوقات. وسعت دهنة آن به قدر ما بین آسمان

وزمین است و حضرت اسرافیل سه مرتبه در صور می دمَد: یکی نفخه فزع، دیگری نفخه مرگ و سوم نفخه زنده شدن. پس وقتی روزهای دنیا تمام شد خدا به اسرافیل می فرماید: که بدمد در صور دمیدن فزع را، چون ملائکه اسرافیل را ببینند که باصور فرود می آید گویند: خداوند اذن مرگ اهل آسمان و زمین را داده است. پس اسرافیل در نزد بیت المقدس پایین می آید و مقابل کعبه می ایستد و در صور می دمَد دمیدن فزع.

قال الله تعالى وَيَوْمَ يَنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَزِعَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ وَكُلُّ أَتَوَةٍ ذَاخِرِينَ، اَلِی قَوْلِهِ تَعَالٰی: مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَهُمْ مِنْ فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ^۱. و تزلزلت الارض وتذهل كل مرضعة عما ارضعت وتضع كل ذات حمل حملها ويصبر الناس سبعة ايام وربع بعضها على بعض كأنهم سكارى وما هم بسكارى ولكن من عظیم ما هم فيه من الفزع وتبيض لحى الشیطان من شدة الفزع وتطير الشیاطین هاربة الى افطار الارض ولولا ان الله تعالى یمسك ارواح الخلائق فی اجسادهم لخرجت من هول تلك النفخة فیمكنون على هذه الحالة ما شاء الله تعالى.

خدای متعال می فرماید: و در صور دمیده شود پس هر کس که در آسمان و زمین است به فزع و ترس می آید مگر آن کس را که خدا بخواهد. و همه می آیند او را در حالی که مطیع و منقاد و ذلیلند. تا آنجا که می فرماید: کسی که این عمل خوب را آورد برای او بهتر از آن هست. و آنها از ترس و فزع آن روز ایمنند. و زمین به لرزه

آید. و هر شیر دهنده از آنچه شیر می دهد غفلت می کند. و هر صاحب حملی حملش را می گذارد. و مردم وحشت زده می روند و بعضی بر بعضی واقع می شوند گویا مستند و حال اینکه مست نیستند، لیکن بزرگی فزع و ترسی است که در او واقع شده اند و ریش جوانان از شدت ترس سفید می گردد. و شیاطین می پرند و به اطراف زمین فرار می کنند و اگر نبود اینکه خدا خواسته است که روحها را در بدنهای نگاه دارد هرآینه روحها از هول و وحشت این نفخه و دمیدن از بدنهای خارج می شد. پس به همین حال هستند به اندازه ای که خدا خواهد.

ثم بأمر الله ان ينفخ اسرافيل في الصور نفخة الصعق فيخرج الصوت من الطرف الذي يلي الارض فلا يبقى في الارض انسي ولا جنى ولا شيطان ولا غيرهم ممن له روح الا صعق ومات ويخرج الصوت من طرف الذي يلي السماء فلا يبقى في السموات ذرور روح الا مات. قال الله تعالى: الا من شاء الله، وهو جبرئيل وميكائيل واسرافيل فاولئك الذين شاء الله.

پس خدای متعال به اسرافیل امر می نماید که در صور نفخه موت را بدمد. پس صدا از طرفی که به جانب زمین است خارج می شود پس باقی نماند در زمین آدمی و نه جنی و نه شیطان و نه غیر اینها از کسانی که صاحب روح هستند مگر اینکه بمیرند. صدا از طرفی که به جانب آسمان است خارج می شود پس باقی نماند در آسمان صاحب روحی مگر اینکه بمیرد. و این جا خدا استثناء می فرماید و می گوید: مگر آن کس که خدا بخواهد که عبارتند از: جبرئیل میکائیل، اسرافیل و عزرائیل. اینها کسانی هستند که به

خواست خدا زنده مانده اند.

فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: يَا مَلِكُ الْمَوْتِ مَنْ بَقِيَ مِنْ خَلْقِي فَقَالَ يَا رَبِّ أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ بَقِيَ جِبْرَائِيلُ وَمِيكَائِيلُ وَإِسْرَافِيلُ وَبَقِيتُ أَنَا فَيَأْمُرُ اللَّهُ بِقَبْضِ أَرْوَاحِهِمْ فَيَقْبِضُهَا ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ يَا مَلِكُ الْمَوْتِ مَنْ بَقِيَ فَيَقُولُ مَلِكُ الْمَوْتِ بَقِيَ عَبْدُكَ الضَّعِيفُ الْمُسْكِينُ مَلِكُ الْمَوْتِ فَيَقُولُ اللَّهُ مَتَّ يَا مَلِكُ الْمَوْتِ بِأَذْنِي فَيَمُوتُ مَلِكُ الْمَوْتِ وَيَصْبِحُ عِنْدَ خُرُوجِ رُوحِهِ صَبِيحَةُ عَظِيمَةٍ لَوْ سَمِعَهَا بَنِي آدَمَ قَبْلَ مَوْتِهِمْ لَهَلَكُوا وَيَقُولُ مَلِكُ الْمَوْتِ لَوَكُنْتُ أَعْلَمُ أَنَّ فِي نَزْعِ أَرْوَاحِ بَنِي آدَمَ هَذِهِ الْمَرَارَةُ وَالشَّدَّةُ وَالنَّصَصُ لَكُنْتُ عَلَى قَبْضِ أَرْوَاحِ الْمُؤْمِنِينَ شَفِيقًا.

پس خدای متعال می فرماید: ای ملک الموت چه کسی از مخلوقاتم باقیمانده؟ عرض می کند: خدایا - تویی آن زنده که نمی میرد - چهار ملک که من هم یکی از آنها هستم باقی مانده است. پس خدا او را امر می فرماید به قبض روح آن سه. و او قبض می کند. پس خدا می فرماید ای ملک الموت چه کسی باقی مانده؟ عرض می کند: بنده ضعیف و مسکین تو ملک الموت. خدا می فرماید: ملک الموت بصیر به اذن من! پس ملک الموت می میرد. و در هنگام خروج روحش چنان صبحه می زند که هرگاه آدمیان زنده بودند و صبحه او را می شنیدند همه هلاک می شدند. ملک الموت می گوید: اگر می دانستم که در نزع روح بنی آدم این قدر تلخی هست و شدت و غصه آن تا این حد است هر آینه در قبض روح مؤمنین شفقت و مهربانی به کار می بردم.

فَإِذَا لَمْ يَبْقَ أَحَدٌ مِنَ خَلْقِ اللَّهِ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ نَادَى الْجِبَارُ جَلَّ

جلاله بادنيا ابن الملوك وابناء الملوك ابن الجبابرة وابنائهم وابن من ملك الدنيا باقطارها ابن الذين كانوا ياكلون رزقي ولا يخرجون من اموالهم حقى. ثم يقول لمن الملك اليوم فلا يجيبه احد فيجيب هو عن نفسه فيقول: لله الواحد القهار. ثم يأمر الله السماء فتثور اى تدور بافلاكها ونجومها كالترحي ويأمر الجبال فتسير كما تسير السحاب ثم تبدل الارض بارض اخرى لم يكتسب عليها الذنوب ولا سفك عليها دم بارزة ليس عليها جبال ولا نبات كمادهاها اول مرة وكذا تبدل السموات كما قال الله تعالى: يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتُ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ. وبعد عرشه على الماء كما كان قبل خلق السموات والارض مستقلاً بعظمته وقدرته.

پس چون که باقى نماند از خلق خدا احدى در آسمان وزمین خدای جبار جلّ جلاله ندا فرماید: ای دنیا کجایند شاهان و فرزندان آنها؟ کجایند جباران و ظالمان و اولاد آنها؟ و چه شدند آنها که دنیا را به تمامه مالک شدند؟ کجا رفتند آنها که روزی مرا می خوردند و حق مرا از اموال خود خارج نمی کردند؟ پس می فرماید: امروز ملک از آن کیست؟ احدى نیست که جواب دهد. پس ذات مقدّس حق تعالی خود جواب خود را می فرماید و می گوید برای خدای یگانه قهار است. پس خدا به آسمان امر فرماید پس با همه افلاک و ستاره هایش مانند آسیا دور می زند و کوهها را امر می فرماید پس مانند ابرها سیر می کنند. پس بدل می فرماید زمین را به زمین دیگری که در آن گناه نشده باشد، و خون ناحق علناً و آشکارا در آن ریخته نشده باشد نه کوهی در آن

باشد و نه گیاهی، همچنان که در اول امر آن را خلق فرمود. و همچنین آسمان بدل می شود. چنانچه خدای متعال می فرماید: روزی که بدل شود زمین به غیر این زمین و آسمانها و مخلوقات ظاهر گردند برای خدای یگانه قهار. و عود می کند عرش خدا بر آب چنان که قبل از خلقت آسمان و زمین بود در حالی که استقلال آن به قدرت و عظمت خدای متعال جلّت عظمته می باشد.

ثم يأمر الله السماء ان تمطر على الارض اربعين يوماً حتى يكون الماء فوق كل شيء اثني عشر ذراعاً فتنبت اجساد الخلائق كما ينبت البقل فتتداني اجزائهم التي صارت تراباً بعضهم الى بعض بقدره العزيز الحميد حتى انه لو دفن في قبر واحد الف ميت وصارت لحومهم واجسادهم وعظامهم النخرة كلها تراباً مختلطة بعضها في بعض لم يختلط تراب ميت بميت اخرى لان في ذلك القبر شقياً وسعيداً جسد ينعم بالجنة وجسداً يعذب بالنار نعوذ بالله منها.

پس خدای متعال امر می فرماید که آسمان چهل روز بر زمین بارد تا اینکه آب به اندازه دوازده ذراع بالای همه چیز باشد. پس چسدهای مخلوقات بروید، چنان که دانه ها از زیر خاک رویده شوند. پس به قدرت خدای عزیز و حمید اجزای خاک شده و ذرات متفرقه خلایق به هم نزدیک گردد و بعضی به بعض دیگر پیوندند، حتی اینکه اگر در یک قبر هزار میت دفن شده باشد و گوشتها و جسد ها و استخوانهای پوسیده آنها همه خاک شده و با هم مخلوط گردیده باشد از هم جدا شوند، چنان که خاک میتی به خاک میت دیگر مخلوط نخواهد ماند؛ برای اینکه در این قبر آدم

شقی هست و آدم سعید نیز هست، یک جسد است که باید متنعّم به نعمتهای الهی در بهشت باشد و یک جسد است که باید معذب به عذاب جهنّم باشد، که از آن به خدا پناه می بریم، پس باید از یکدیگر جدا شوند.

ثمّ يقول الله تعالى لیسحی جبرائیل ومیکائیل واسرافیل وحملۃ العرش فیحیون باذن الله فیأمر الله اسرافیل ان یأخذ الصور یدیه ثم یأمر الله ارواح الخلائق فتأتی فتدخل فی الصور ثم یأمر الله اسرافیل ان ینفخ فی الصور للحیوة و بین النفختین اربعین سنة قال فتخرج الارواح من انقاب الصور کانتها الجراد المنتشر فتملأ ما بین السماء والارض فتدخل الارواح فی الارض الی الاجساد وهم نيام فی القبور کالموتی فتدخل کل روح فی جسدھا فتدخل فی خیاشمهم فتحیون باذن الله تعالى فتنشق الارض عنهم کما قال: یَوْمَ یُخْرِجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعاً کَأَنَّهُمْ إِلَى نُصُبٍ یُوفِیضُونَ خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ذَٰلِكَ الْیَوْمَ الَّذِی کَانُوا یُوعَدُونَ^۱.

پس خدای متعال می گوید: باید زنده شوند جبرائیل ومیکائیل واسرافیل وحملۃ عرش! پس زنده می شوند به اذن خدا، پس امر می فرماید: اسرافیل را که صور را به دست بگیرد و امر می فرماید: ارواح خلائق را که بیایند و داخل در صور شوند، و امر می فرماید اسرافیل را که بدمد در صور برای زنده شدن. و بین این دو نفخه چهل سال است. پس خارج می شوند از سوراخهای صور که گویا ملخهای پراکنده هستند، پس مابین زمین و آسمان از ارواح پر

می شود. پس ارواح داخل زمین می شوند و به سوی اجساد می روند در حالی که آنها در قبرها مانند مرده ها می باشند؛ پس هر روحی از راه خیشوم داخل در جسد خودش می شود. پس به اذن خدا زنده می شوند. پس زمین از روی آن بدن‌ها شکافته می شود، چنانچه خدا می فرماید: روزی که خارج می شوند از قبرها در حال سرعت گویا آنها به سوی پرچم نصب شده سرازیر می شوند، چشم‌های آنها خاشع است و ذلت آنها را پوشیده و فرا گرفته این است آن روزی که وعده داده شده بودند.

وقال تعالى: ثُمَّ يُفَخَّ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ^۱. ثم يدعون الى عرصة المحشر فيأمر الله الشمس ان تنزل من السماء الرابعة الى السماء الدنيا قريب حرها من رؤوس الخلائق فيصيبهم من حرها امر عظيم حتى يعرفون من شد حرها وكرها حتى يخوضون في عرفهم ثم يبعثون على ذلك حفاة عراة عطاشا كل واحد دال على لسانه على شفيه قال فيكون عند ذلك حتى ينقطع الذمع ثم يكون بعد الدموع دماً.

خداوند می فرماید: پس بار دیگر در صورتی می شود ناگهان آنها ایستاده نظر می کنند سپس به سوی صحنه قیامت خوانده می شوند. و خدا امر فرماید که خورشید از آسمان چهارم به آسمان دنیا آید که گرما و حرارت آن نزدیک سرهای مردم باشد. پس از آن گرما امر عظیمی بر آنها وارد می گردد تا اینکه از شدت گرما عرق می کنند و در زحمت واقع می شوند تا اینکه در عرق خود فرو

می روند. در این حال بایاها و بدنهای برهنه و تشنه؛ که بر آنها فشار آورده به نحوی که هر کدام زبانشان بر لبهایشان افتاده باشد؛ بر انگیزته می شوند. در آن حال به قدری گریه کنند که اشک چشم آنها تمام شود پس خون گریه کنند.

قال الراوی: وهو الحسن بن محبوب یرفعه الی یونس بن ابی فاخته قال: رایت زین العابدین - علیه السلام - عند بلوغه الی هذا ینتحب ویبکی بکاء الشکلی ویقول آه ثم آه علی عمری کیف ضیعت فی غیر عبادۃ الله وطاعته لا کون من الناجین الفائزین.

راوی، که حسن بن محبوب است، از یونس بن ابی فاخته نقل می کند که می گوید: حضرت زین العابدین علی بن الحسین - علیهما السلام - را دیدم که چون به اینجا رسید صدای مبارکش به گریه بلند شد و مانند زن فرزند مرده گریه کرد و فرمود: آه پس آه بر عمرم که چگونه آن را در غیر عبادت خدا ضایع کردم و طاعت خدا به جا نیاوردم تا از اهل نجات و رستگاری باشم.

قال الله تعالی فی سورة المؤمنون: حتی إذا جاء أحدہم الموتُ قال رب ارجعونی لعلی أعمل صالحاً فیما ترکْتُ، یعنی فیما ترکته لوزائی ورائی فاتصلت به واکون من الصالحین. فیقول له ملک الموت: کلاً أنها کلمة هوائها، ای قال هذه الکلمة لما شاهده من شدّة سكرات الموت واهوال ما عاينه من عذاب القبر واهول المطلع ومن هول سؤال منکر و نکیر.

خدای متعال جلّت عظمتش در سورة مؤمنون، چنین می فرماید:

تا وقتی که مرگ به سراغ یکی از آنها آید می گوید خدایا مرا به دنیا بازگردان شاید در آنچه از خود باقی گذاشتم پشت سر خود برای وارثان عمل صالح انجام دهم و صدقه دهم و از اهل صلاح باشم. پس ملک الموت او را گوید: نه چنین است، این کلمه ای است که او می گوید برای آن سختی ها که مشاهده کرده و وحشتها که دیده است از عذاب قبر و هول مطلع و سؤال از اعمال و عقاید او.

قال الله تعالى: وَلَوْ رُكِّدُوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَأَنَّهُمْ كَاذِبُونَ^۱، ای لورکدوا لعادوا الی ما کانوا علیه من بخلهم باموالهم فلم یصدقوا ولم یطعموا الجوعان ولم یکسوا العربان ولم یواسوا الحیران بل یطیعون الشیطان فی البخل وترک الطاعة. ثم قال: وَمَنْ وَرَّاهُمْ بَرْزَخٌ إِلَى یَوْمٍ یُّنْفَخُونَ، والبرزخ فی التفسیر القبر. ثم قال: فَإِذَا نُفِخَ فِی الصُّورِ فَلَا أَنسَابَ بَیْنَهُمْ بِوَقْعِهِ وَلَا یُتَسَاءَلُونَ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِنُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِنُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فِی جَهَنَّمَ خَالِدُونَ تَلْفَحُ وُجُوهُهُمُ النَّارُ^۲ الآیه.

خدای متعال می فرماید: اگر رُکِّد شوند هر آینه باز می گردند به آن چیز که از آن نهی شده اند و آنها دروغ می گویند، یعنی اگر رد شدند باز می گردند به سوی آنچه که بر آن بودند از بخیل بودنشان به مالهایشان پس صدقه نمی دهند و طعام به گرسنگان نمی دهند و برهنه را نمی پوشانند با همسایگان مواسات نمی کنند، بلکه در بخل و ترک طاعت پیرو شیطانند پس خداوند فرمود: و از عقب آنها

برزخی است تا روزی که مبعوث شوند. و برزخ از قبر است تا قیامت. پس خداوند فرمود: گاهی که در صور دمیده شود نسب بین آنها نیست و از یکدیگر سؤال نمی کنند و کسانی که میزان اعمال آنان سنگین باشد آنان رستگارانند و کسانی که میزان اعمال آنان سبک باشد پس اینان کسانی هستند که ضرر کرده اند و در جهنم همیشگی می باشند و صورتهای آنها به آتش می سوزد...

و معنی قوله: فاذا نفخ في الصور فلا انساب بينهم ففي الخبر الصحيح عن النبي صلى الله عليه وآله: ان الخلائق اذا عابنوا يوم القيمة ودقة الحساب واليم العذاب ان الأب يوقد بتعلق بولده فيقول اي بني كنت لك في دار الدنيا الم اربك واغذيك واظميك من كذبي واكسبك واعلمك الحكم والآداب وادرسك آيات الكتاب وازوجك كريمة من قومي وانفقت عليك وعلى زوجتك في حياتي واكرمتك على نفسي بمالي بعد وفاتي فيقول صدقت فيما قلت يا ابي فما حاجتك فيقول يا بني ان ميزاني قد خفت ورجعت سيأتي على حسناني وقالت الملائكة نحتاج كفة حسناتك الى حسنة واحدة حتى نرجع بها واني اريد ان نهب لي حسنة واحدة بها ميزاني في هذا اليوم العظيم خطره قال: فيقول الولد لا والله يا ابي اني اخاف مما خطته انت ولا اطيق اعطيك من حسناتي شيئاً. قال فيذهب الاب عنه باكياً نادماً على ما كان اسدى اليه في دار الدنيا.

معنی آیه مزبور که می فرماید: وقتی در صور دمیده شد نسبی بین آنها نیست. در خبر صحیح است که پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: خلائق چون روز قیامت دقت حساب و دردناکی عذاب را بینند در آن روز پدر به فرزند می آویزد پس می گوید:

چگونه پدری بودم برای تو در دنیا؟ آیا تو را تربیت نکردم؟ و به تو غذا ندادم و از رحمت خود طعام تو را فراهم نکردم؟ و تو را لباس نپوشاندم؟ و تو را به آداب و حکمتها آشنا نکردم و قرآن کریم را به تو نیاموختم؟ و دختر نیکویی از قوم خودم به تو تزویج نکردم؟ و نفقه تو و زوجه ات را در زندگی خود ندادم. و مال خود را بعد از وفاتم در اختیار تو قرار ندادم؟ پسر می گوید: ای پدر آنچه فرمودی همه راست است. الحال بگو حاجت تو چیست؟ می گوید: ای پسر میزان اعمال من سبک است و سیئات من سنگین است. ملائکه می گویند: کفه حسنات تو احتیاج به یک حسنه دارد تا سنگین شود. از تو می خواهم که یک حسنه و ثواب به من ببخشی تا با آن میزان خود را سنگین کنم در این روزی که خطر آن عظیم است؟ سپس فرمود: فرزند به پدر می گوید: به خدا قسم من هم می ترسم از آنچه که تو از آن می ترسی و قدرت ندارم که از حسنات خودم چیزی به تو بدهم، پس فرمود: پدر از نزد فرزند می رود در حالی که گریان است و از خوبیهای که در دنیا به فرزندش کرده پشیمان است.

و كذلك قيل: انّ الأم نلقت ولدها في ذلك اليوم فتقول يا بني الم يكن بطني لك وعاء فيقول بلى يا اياه فتقول الم يك ثديي لك سقاء فيقول بلى يا اياه فتقول انّ ذنوبي قد اثقلتني فاريد اني تحمل عني ذنباً واحداً فيقول اليك عني يا اياه فاني مشغول بنفسي فتراجع عنه باكية وذلك تاويل قوله تعالى: فلا انساب بينهم يومئذ ولا يتساءلون.

و همچنین گفته شده که: در آن روز مادر فرزندش را ملاقات

می کند پس می گوید: ای پسر! شکم من ظرف تو نبود؟
 می گوید: بلی ای مادر، می گوید: آیا پستان من مشک شیر برای
 تو نبود؟ می گوید: بلی ای مادر، سپس می گوید گناهان من زیاد
 است و بار من سنگین است می خواهم گناهی از گناهان مرا
 تحمل کنی. می گوید: دور شو از من ای مادر که من گرفتار خودم
 هستم. سپس مادر گریه کنان بر می گردد. این بود تأویل آیه
 کریمه که ذکر شد و فارسی آن این است که: نسب از بین
 برداشته می شود و در این روز منسوبین از یکدیگر سؤالی ندارند.

قال: ويتعلق الزوج بزوجه فيقول يا فلانة ائ زوج كنت لك في الدنيا
 فتشئ عليه خيراً وتقول نعم الزوج كنت لي فتقول انى اطلب منك حسنة
 واحدة لعلى انجوبها مما ترين من دقة الحساب وخفة الميزان والجواز على
 الصراط فتقول له لا والله انى لا اطبق ذلك واتى لاخاف مثل ما تخافه انت
 فبذهب عنها بقلب حزين حيران. وذلك ورد فى تأويل قوله تعالى: وان تدع
 مَثَلَهُ إِلَىٰ حَبْلِهَا لَٰ يَحْمِلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ،^۱ يعنى ان النفس مثقلة
 بالذنوب تسأل اهلها وقرابتها ان يحملوا عنها شيئاً من حملها وذنوبها فانهم
 لا يحملونه بل يكون حالهم يوم القيمة نفسى نفسى كما قال الله: يَوْمَ يَفِرُّ
 الْفَرُّ مِنْ أَخِيهِ وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ لِكُلِّ امْرِءٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ^۲.
 فرمود: مرد نزد زوجه خود می آید و می گوید: ای فلان چگونه
 شوهری بودم من از برای تو در دنیا؟ پس زوجه او را ثنا می کند و
 خیر او را می گوید که تو خوب شوهری بودی از برای من. پس

شوهر می گوید: من از تو یک حسنه می خواهم که شاید وسیله نجات من فراهم شود و از دقت حساب، و سبکی میزان و عبور بر صراط که می بینی نجات پیدا کنم. پس زوجه می گوید: نه والله نمی توانم به تو کمک کنم و من می ترسم از همان چیزی که تو می ترسی. پس مرد با قلب حزین و حیران از نزد زوجه خود می رود. این مطلب در تأویل این آیه کریمه وارد شده که ترجمه اش این است که: اگر آن کس که بارش سنگین است کسی را بخواند که از سنگینی او قدری بکاهد چیزی از سنگینی او حمل نخواهد کرد گرچه از خویشان نزدیک هم باشد، یعنی نفسی که به گناه سنگین است از اهل خودش سؤال می کند و اقربای خود را می خواند که چیزی از آن را بردارند و بار گناه او را سبک کنند. و آنها حمل نمی کنند و چیزی را بر نمی دارند بلکه حال آنها در روز قیامت نفسی نفسی می باشد، یعنی هر کس به فکر نجات شخص خود می باشد. چنانچه خدا می فرماید: روزی که شخص از برادرش و پدر و مادرش و زن و فرزندانش فرار می کند و برای هریک از آنها در این روز گرفتاری هست که دیگر فرصت ندارد که به دیگری برسد.

قال رسول الله صلى الله عليه وآله: اخبرني جبرئيل قال بينما الخلاق وقوف في عرصة القيامة اذ امر الله تعالى ملائكة التاران بقودوا جهنم فبقودها سبعون الف ملك بسبعين الف زمام فيجد الخلاق حرها ووهجها من مسيرة شهر للراكب المجد وقد تطاير شررها وعلا زفيرها فاذا دنت من عرصة القيامة صارت ترمى بشرر كالقصر فلا يقى يومئذ من نبي ولا وصي نبي

ولا شهيد الا وقع من قيامه جاثيا على ركبته وغيرهم من ساير الخلق بخر على وجهه وكل منهم ينادى يارب نفسى نفسى الا انت يا نبى الله. فانك قائم تقول يارب نجنى وذرتى وشيعتى ومحبت ذرتى. قال فيطلب النبى صلى الله عليه وآله ان تآخر عنهم جهنم فيامر الله تعالى خزنة جهنم ان يرجعوها الى حيث انت منه وذلك فى تفسير قوله تعالى فى سورة الفجر: وَجِئْ بِبُوقٍ يَوْمَ يُنْفَخُ بِهِمْ بُوقٌ يَوْمَ يُنْفَخُ بِتَدْكَرُ الْإِنْسَانُ وَاتَى لَهُ الذِّكْرُ^۱. ومعنى بومئذ معنى يوم القيمة. ومعنى يتذكر معنى ابن آدم يتذكر ذنوبه ومعاصيه ويندم كيف ما قدم ماله ليقدم عليه يوم القيمة. وقوله تعالى: واتى له الذكرى يوم القيمة حيث ترك الذكرى فى دارالاعمال وما تذكر الآ فى دارالجزاء فما تنفعه الذكرى. وقوله تعالى يحكى عن ابن آدم يقول: يَا لَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي^۲، اى قدمت امامى فتصددت به لوجه ربه وترددت من عمل الخير والصلوة والعبادات والتسبيح وذكر الله حنى نلت به فى هذا اليوم درجات العلى والتعيم الدائم فى اعلى الجنان مع الشهداء والصالحين.

پیغمبر - صلى الله عليه وآله - فرمود: جبرئیل به من خبرداد گفت در بین اینکه خلایق در عرصه قیامت توقف دارند ناگهان امر خدای متعال صادر می شود که ملائکه موکل به آتش جهنم را بکشند بیاورند به محشر. پس هفتاد هزار ملک آن را با هفتاد هزار مهار می کشند. پس خلایق گرما و حرارت او را از مسافت یک ماه که سواره تندرو طی کند احساس می نمایند. وشعله های او در هوا پر می زند و صدای زفیر آن بلند شود پس وقتی که نزدیک به عرصه

قیامت شود جرقه ای می زند مانند قصر و کوشک پس باقی نماند در این روز پیغمبری و نه وصی پیغمبری و نه شهیدی مگر اینکه به زانو می آیند و دیگر مردم به رومی افتند و همه فریاد می کنند خدا یا مرا نجات بده مرا نجات بده و نجات خود را از خدا خواهانند مگر تو یا رسول الله - صلی الله علیه و آله - که ایستاده ای و می گویی خدایا نجات بده مرا و ذریه مرا و شیعیان مرا و دوستان ذریه مرا! فرمود: سپس پیغمبر می خواهد که آتش به عقب برگردد و از مردم دور شود. پس خدای متعال امر فرماید که خزنه جهنم او را به جای خود برگردانند. این معنی در تفسیر آیه کریمه در سوره فجر است. که می گوید در این روز جهنم آورده شود و در این روز انسان به یاد می آورد و چگونه برای او یاد آوردن نفع دارد، یعنی روز قیامت اولاد آدم گناهانش را به یاد می آورد و پشیمان می شود و می بیند چگونه آنچه پیش فرستاده بر آن وارد شده و چگونه در دنیا یاد آورنش که خانه اعمال بود و می توانست خود را اصلاح کند و امروز که روز جزاست به یاد آورده؛ بنابراین یاد نمودن برای او فایده ای ندارد. و فرمایش حق تعالی که از زبان اولاد آدم نقل می فرماید که می گوید: ای کاش پیش فرستاده بودم برای زندگانیم، یعنی ای کاش برای رضای خدا صدقه داده بودم، و کارهای خیر، و عبادات، نماز، ذکر، دعا و تسبیح زیاد انجام داده بودم تا اینکه امروز از آن فایده و بهره می بردم و درجات عالی و نعمتهای باقی در مجاورت انبیاء و شهدا و صالحین نصیب من می گردید:

وانما سئى الله تعالى حيوۃ الآخرة آخرة لان نعيم الجنة خالدة دائمة

لأنفاد له باق ببقاء الله تعالى بخلاف الدنيا فان الحيوة فيها منقطعة مع الله مشوب بالهم والغم والمرض والخوف والضعف والشيب والدين وغير ذلك. علت اینکه خدای متعال زندگانی آخرت را آخرت نامید از این جهت است که نعمت های بهشت همیشه ودائم است وتمام نمی شود تا خدا باقی است بهشت و نعمت های آن هم باقی است. به خلاف دنیا که زندگی در آن موقت و منقطع است و همان زندگی کوتاه نیز آلوده به هم و غم، ومرض، و ترس، و ضعف، و پیری، و مقروض شدن و غیر اینها می باشد.

فاستيقظ يا اخي من نومك واخرج من غفلتك وحاسب نفسك قبل يوم الحساب واخرج من تبعات العباد وصالح الذين اخذت منهم الربا واعتذر الي من قذفته بالزنا واغتبته ونلت من عرضه فان العبد مادام في الدنيا تقبل توبته اذا تاب من ذنوبه واذا اعتذر من غرمائه رحموه وعفوا عنه واسقطوا عنه حقوقهم الذي عليه فاما في الآخرة فلا حق يوجب ولا معذرة تقبل ولا ذنب يغفر ولا بكاء ينفع. وقال عليه السلام: ما فزع امرء فرعة الا كانت فزعته عليه حسرة يوم القيمة فما خلق امرء ليلهو. انظر الى قوله تعالى: اَبْخَسَبُ الْاِنْسَانُ اَنْ يُنْزَكى سُدًى^۱. وقال تعالى: اَفَحَسِبْتُمْ اَنْمَّا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا^۲.

پس ای برادر از خواب غفلت بیدار شو و حساب خود را پیش از روز حساب بکن. و خود را از حقوق بندگان خارج کن! از کسانی که ربا گرفته ای به آنها رد کن یا آنها را راضی کن و مصالحه

کنید. و کسی را که قذف کرده‌ای و نسبت عمل منافی عفت به او داده‌ای از او عذر بخواه و او را از خود راضی کن! و هر کس را غیبت کرده‌ای یا متعرض آبروی او شده‌ای از او طلب عفو کن! برای اینکه بنده تا در دنیا است اگر از گناهانش توبه کند توبه او قبول می‌گردد. و اگر از طلبکارانش عذر بخواهد به او رحم می‌کنند و عفو می‌نمایند و حقوقی که بر او دارند از او ساقط می‌کنند. اما در آخرت نه حتی بخشیده می‌شود و نه عذری قبول می‌شود و نه گناهی آمرزیده می‌شود و نه گریه نفع می‌بخشد. فرمود: هیچ لاهی را کسی مرتکب نمی‌شود مگر اینکه در قیامت سبب حسرت او می‌گردد چون که کسی برای کار لاهو خلق نشده است. به کلام خدا نظر کنید که می‌فرماید: آیا انسان گمان می‌برد مهمل و گذاشته می‌شود. و نیز خدای متعال می‌فرماید: آیا گمان کردید که شما را عبث و باز بچه خلق کردیم.

واعلموا ایها الأخوان انّ العمر متجرٌ عظیمٌ مؤتیحٌ وکلّ نفسٍ منه جوهرةٌ وکيف لا یكون کذاک وقد قال رسول الله صلی الله علیه وآله: من قال اشهد ان لا اله الا الله وحده لا شریک له الهاً واحداً فرداً صمداً لم يتخذ صاحبةً ولا ولداً کتب الله له بکلماته خمساً واربعین الف حسنةً ومحي عنه اربعین الف سيئةٍ ورفع له خمساً واربعین الف درجةً فی علیین. بدانید ای برادران که عمر تجارتی است که ربح و نفع آن عظیم است و هر نفسی از آن گوهر گران مایه‌ای است. و چگونه چنین نباشد و حال آن که رسول خدا - صلی الله علیه وآله - فرموده است: کسی که بگوید گواهی می‌دهم اینکه: خدایی نیست مگر خدای

یگانه، شریکی برای او نیست، الهی است یگانه و بی مثل، صمد است جوفی ندارد و همسر و اولادی برای خود نگرفته خدا برای او چهل و پنج هزار هزار حسنه می نویسد و از نامه عمل او چهل هزار هزار گناه و سیئه محومی نماید و برای او چهل و پنج هزار هزار درجه در اعلا علیین بالا می برد.

فقال: له جبرائیل یا رسول الله کتبی شیء یحصی حسابہ الا قول الرجل لا اله الا الله وحده لا شریک له فانه لا یحصی ثوابه الا الله فان الله تعالى اذخرک ولاقتک فاذکرونی اذکرکم وان الله سبحانه یقول اهل ذکری فی ضیافتی واهل طاعتی فی نعمتی واهل شکری فی زیادتی واهل معصیتی لا یأسهم من رحمتی ان تابوا فانا احببهم وان مرضوا فانا طیبهم اداوهم بالمحن والمصائب لا طهرهم من الذنوب والمعایب.

پس جبرئیل خدمت پیغمبر صلی الله علیه وآله عرض کرد: یا رسول الله هر چیز حساب آن به شمار می آید مگر گفتن مؤمن: خدایی جز خدای یگانه نیست و شریکی از برای او نمی باشد، پس به تحقیق که این ذکر ثوابش را نتواند شماره کند مگر خدای متعال، پس به درستی که خدای متعال برای تو و امت تو این آیه کریمه را ذخیره فرموده است: پس یاد کنید مرا یاد می کنم شمارا. و به درستی که خدای متعال می فرماید: اهل ذکر من در مهمانی من هستند. و اهل طاعت و بندگی من در نعمت من هستند. و اهل شکر من در زیادتی و افزایش نعمتم هستند. و اهل معصیت من را از رحمت من مأیوس نمی کنم. اگر توبه کنند من دوست آنها هستم. اگر مریض شوند من طیب آنها هستم، آنها را به محنتها و مصیبت ها مداوا می کنم

تا آنها را از گناهان و عیب‌ها پاک کنم.

وقال علی بن الحسین علیهما السلام: العقل دلیل الخیر والهوی مرکب لمعاصی والفقه وعاء العمل والدنیا سوق الآخرة والنفس تاجرة واللیل والنهار رأس المال والمکسب الجنة والخسران النار هذا والله التجارة التي لا تبود والبضاعة التي لا تخسر. وقال مثله صلی الله علیه وآله. وسوق الفائزين من شیعته وشیعة آبائه وابنائهم علیهم السلام ولقد جمع الله هذا كله بقوله تعالی: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَفَعَلْ ذَلِكَ قَاوِلُكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ.

حضرت علی بن الحسین زین العابدین -علیهما السلام- می فرماید: عقل راهنمای خیرات است و هوا و هوسهای نفسانی مرکب گناهان است. فهم ظرف عمل، دنیا بازار آخرت است. و نفس تاجر این بازار است. و شب و روز سرمایه است. و سود این تجارت بهشت است. و ضرر آن آتش است. این است به خدا تجارت آن چنانی که فانی نخواهد شد و بضاعت و جنسی که در معامله آن ضرر نیست. و مثل این فرمایش از رسول خدا -صلی الله علیه وآله- رسیده است. و در آن ذکر شده که: دنیا بازار رستگاران از شیعیان است که پیرو ائمه خود -علیهم السلام- می باشند. و به تحقیق که جامع همه این فرمایشات این آیه کریمه است: ای کسانی که ایمان آورده اید مالها و اولادتان شما را از ذکر خدا باز ندارد و کسانی که چنین کنند پس اینان از زیان کارانند.

وقال سبحانه: رِجَالٌ لَا تُلْهِهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ.^۱
مردانی هستند که تجارت و معامله آنها را از یاد خدا باز
نمی دارد.

وقال تعالى: فَمَا عَرِضٌ عَنْ مَنْ تَوَلَّى عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ.^۲

رو برگردان از کسی که از یاد ما روگردانده و اراده نکرده است
مگر زندگی دنیا این است نهایت علم آنان.

وقال تعالى: وَلَا تُطِيعُ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ
فُرْطًا.^۳

اطاعت نکن کسی که غافل کردیم قلب او را از ذکر ما و پیرو
هوای خود می باشد و در کار او زیاده روی است.

وقال على عليه السلام: إِنَّ اللَّهَ سبحانه وتعالى جعل الذكر جلاءً للقلوب
تسمع به بعد الوفرة وتبصر به بعد الغشوة وتنقاد به بعد المعاندة وما برح الله
عزت آله في البرهة بعد البرهة وفي ازمان الفترات عبداً ناجاهم في
فكرهم وكلمهم في ذات عقولهم فاستصبحوا أنسور يقظة في الابصار
والاسماع والافئدة يذكرون بأيام الله ويخوفون مقامه بمنزلة الادلة في
الفلوات من اخذ القصد حمدوا اليه طريقه وبشروه بالتجاة ومن اخذ بمينا
وشمالاً ذقوا اليه الطريق وحذروه من الهلكة وكانوا كذلك مصايح تلك
الظلمات وادلة تلك الشبهات وإن للذكر لاهلاً اخذوه من الدنيا بدلاً فلم
تشغلهم تجارة ولا بيع عنه يقطعون به اقام الحياة ويهتفون بالزواج عن محارم

(۱) سورة نور، آیه ۳۷. (۲) سورة نجم، آیه ۲۹. (۳) سورة كهف، آیه ۲۸.

الله فی اسماع الغافلین و یأمرون بالقسط و یأتمرون به و ینهون عن المنکر و یتناهون عنه فکأنما قطعوا الذنبا الی الآخرة وهم فیها فشاهدوا ما وراء ذلك فکأنما اطلعوا غیوب اهل البرزخ فی طول الاقامة فيه و حَقَّقَت الْقِیَامَةُ عَلَیْهِمْ عَدَاتِهَا فَكَشَفُوا غِطَاءَ ذَلِكَ لِأَهْلِ الدُّنْيَا حَتَّى كَانَتْهُمْ بِرُؤْیِ مَا لَا بَرَى النَّاسَ وَ یَسْمَعُونَ مَا لَا یَسْمَعُونَ فَلَوْ مَثَلْنَهُمْ لَعَفْلِكَ فِی مُقَاوَمَتِهِمُ الْمُحْمُودَةِ وَ مَجَالِسِهِمُ الْمُشْهُودَةِ وَ قَدْ نَشَرُوا دَوَابِّ أَعْمَالِهِمْ وَ فَرَّغُوا لِمَحَاسِنِ أَنْفُسِهِمْ عَلٰی كُلِّ صَغِيرَةٍ وَ كَبِيرَةٍ أَمَرُوا بِهَا فَفَضَّلُوا عَنْهَا أَوْ نَهَوْا عَنْهَا فَفَرَّطُوا فِيهَا وَ حَمَلُوا ثِقَلَ أَوْزَارِهِمْ ظَهَرَتْ لَهُمْ فَضَعُفُوا عَنِ الْإِسْتِقْلَالِ بِهَا فَتَشَجَّعُوا نَشِجًا وَ نَجَّوْا بَوَّاحًا نَحِيبًا يَعْجُونَ إِلَى رَبِّهِمْ مِنْ مَقَامِ نَدَمٍ وَ اعْتَرَفَ ذَنْبُ لِرَايَتِ أَعْلَامِ هُدًى وَ مَصَابِيحِ دَجًى قَدْ حَفَّتْ بِهِمُ الْمَلَائِكَةُ وَ تَنَزَّلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَ فَتَحَتْ لَهُمُ أَبْوَابَ السَّمَاءِ وَ أَعَدَّتْ لَهُمْ مَقَاعِدَ الْكَرَامَاتِ فِي مَقَامِ أَطْلَعَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ فِيهِ فَرَضِي سَعِيهِمْ وَ حَمْدُ مَقَامِهِمْ يَتَسَمَّوْنَ بِدَعَائِهِ رُوحَ التَّجَاوُزِ رَهَائِنَ فَاقَةِ إِلَى فَضْلِهِ وَ اسَارَى ذَلَّةَ لِعَظَمَتِهِ جَرَحَ طُولَ الْإِسَى قُلُوبَهُمْ وَ طُولَ الْبُكَاءِ عَيْنَهُمْ لِكُلِّ بَابِ رَغْبَةٍ إِلَى اللَّهِ مِنْهُمْ يَدْفَعَارَةٌ يَسْأَلُونَ مِنْ لَا تُضِيقُ لَدَيْهِ الْمَنَادِحُ وَلَا يُخِيبُ عَلَيْهِ الرَّاغِبُونَ فَحَاسِبْ نَفْسَكَ لِنَفْسِكَ فَإِنَّ غَيْرَهَا مِنَ الْأَنْفُسِ لَهَا حَسِيبَةٌ غَيْرُكَ^۱.

علی - علیه السلام - می فرماید: خداوند سبحان ذکر و یاد خود را صیقل و روشنائی دلها قرار داد، که به سبب آن بعد از کری می شنوند و بعد از تاریکی می بینند و بعد از دشمنی و ستیز فرمان می برند. و همیشه برای خدا - که نعمتها و بخششهایش ارجمند

است. در یاره از زمان بعد از پاره دیگر و در روزگارهایی که آثار شرایع در آنها گم گشته بندگان است که در اندیشه هایشان با آنها راز می گویند و در حقیقت عقلهایشان با آنها سخن می فرماید. پس با نور بیداری چشمها و گوشها و دلها استصباح می کنند و زندگی خود را روشن می نمایند. و روزهای خدا را به یاد مردم می آورند و آنها را از عظمت حق تعالی می ترسانند. آنها به منزله راهنمایان در بیابانها هستند که هرکس راه را درست و صحیح می پیماید راه او را می ستایند و او را بشارت به نجات می دهند؛ چون پایان راه راست نجات است. و هرکس طریق اعوجاج پیش گیرد و به چپ یا راست برود راه او را مذمت می کنند و او را از هلاکت بر حذر می دارند. و آنها با این اوصاف چراغهای این تاریکیها هستند و راهنمای در این شبهه ها. و به تحقیق برای ذکر خدا اهلی هست که آن را به عوض دنیا اختیار کرده اند. و تجارت و معاملات آنها را از آن باز نمی دارد و ایام زندگانی خود را با آن به پایان می رسانند. و برای بازداشتن دیگران از کارهایی که خدا حرام فرموده و فریاد می زنند و گفتاری که سبب جلوگیری از آن کارهاست در گوشهای بی خبران وارد می کنند. و به امور عادلانه امر می کنند و خود نیز به آن عمل می کنند. و از منکرات و زشتیها دیگران را باز می دارند و خود نیز باز می ایستند. و به واسطه یقین خود گویا دوران دنیا را طی کرده و به آخر رسیده اند. و آنچه در پی دنیا است با نور ایمان دیده اند. و گویا عالم برزخ و طول مدت آن را مطلع شده اند و آشکا را زندگی پنهان اهل برزخ را

مشاهده می کنند که قیامت وعده های خود را علیه ایشان ثابت نموده. پس بایبانات و مواعظ خود پرده را از پیش اهل دنیا برداشته به طوری که گویا آنها می بینند آنچه را که مردم نمی بینند و می شنوند آنچه را آنها نمی شنوند. و اگر آنها را با عقل خود در مقامهای پسندیده و مجلسهای شایسته آنها تصور کنی در خالی که دفترهای محاسبه اعمالشان را باز کرده و خود را برای حساب خود فارغ و آماده کرده اند بر هر امر کوچک و بزرگ که مأمور انجام آن بوده اند و در آن تقصیر نموده اند یا آنچه نهی از آن شده اند و آن را مرتکب شده و افراط نموده اند، و گناهان سنگین خود را بر پشتشان بار کرده و از برداشتن آن ضعیف و ناتوان گردیده اند، و گریه را در گروی خود نگاه می دارند و ناله و فریاد آنها به درگاه خدا بلند است و اظهار ندامت و اقرار به تقصیر و گناهان خود می نمایند. هر آینه نشانه های هدایت را در آنها می بینی و آنها به منزله چراغها در تاریکی هستند. ملائکه اطراف آنها را گرفته اند و موجبات اطمینان بر آنها نازل گشته و درهای آسمان برای آنها باز شده و جاهای ارجمند برایشان مهیا گردیده در جایی که خدا بر آنها مطلع است و از کوشش آنها راضی است و روش آنها را می ستاید در حالی که به مناجات با خدا نسیم عفو و بخشش را استشمام می کنند. ایشان گروگان به فضل و کرم خدا و اسیران تواضع و فروتنی در مقابل عظمت و بزرگواری او هستند. بسیاری اندوه دلها و بسیاری گریه چشمهایشان را مجروح ساخته است. و برای هر دوی که راه رغبت و توجه به خداست ایشان را دست کوبنده ای

است. از کسی سؤال می کنند که در دادن نعمتهای بسیار به
بندگان در مضیفه و تنگی قرار نمی گیرد و تقاضا کنندگان از
درگاهش محروم بر نمی گردند. پس توبه حساب خویش برس!
زیرابه حساب دیگران محاسبی غیر از تو می رسد.

و روی عن النبی - صلی الله علیه وآله - قال: ارفعوا فی ریاض الجنة
فقالوا و ما ریاض الجنة فقال الذکر غدواً و رواحاً و من کان یحب ان یعلم
منزله عند الله فلینظر کیف منزلة الله عنده فان الله تعالی یزل العبد حیث
انزل الله العبد من نفسه الا ان خیر اعمالکم و اذکاها اطبها عند ملیکم
و ارفعها عند ربکم فی درجاتکم و خیر ما طلعت علیه الشمس ذکر الله و ان الله
تعالی اخبر عن نفسه فقال انا جلیس من ذکرنی و اتی منزلة ارفع منزلة من
جلیس الله تعالی.

روایت شده که پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: بهره مند
شوید در باغهای بهشت. عرض کردند یا رسول الله باغهای بهشت
چیست؟ فرمود: ذکر گفتن در صبح و شام! پس ذکر بگوید و به
یاد خدا باشید. و کسی که می خواهد منزلت و مقام خود را در نزد
خدای متعال بداند پس ببیند منزلت حق تعالی در نزد او چگونه
است؟ چون که خدای متعال به بنده نظر می فرماید به هر نظر که
بنده به او نظر کند. آگاه باشید که بهترین اعمال شما و نیکوترین
آنها مقبول ترین آنها در نزد مولایان و رفیع ترین آنها در نزد
پروردگارتان در درجاتند و بهترین چیزی که خورشید بر آن طلوع
کند ذکر و یاد خداست که منزله از هر عیب است. و خداوند تعالی
از ذات مقدس خود خبر داده و فرموده: من همنشین کسی هستم که

مرا یاد کند و چه مقامی بالا تر است از مقام همنشینی با خدا.
و روی آنه ما اجتماع قوم بد کرون الله تعالی الا اعتزل الشیطان عنهم و
الدنیا فیقول الشیطان للدنیا الا ترین ما یصنعون فتقول الدنیا دعهم فلیفقد
تفرقوا اخذت باعناقهم.

روایت شده که: مردمی در جائی جمع نمی شوند که به ذکر
خدا مشغول گردند مگر اینکه شیطان و دنیا از آنها جدا شوند.
شیطان به دنیا گوید که: آیا نمی بینی اینها چه می کنند، دنیا
می گوید: و اگذار آنها را هرگاه متفرق شدند گریبان آنها را خواهم
گرفت.

وقال النبی صلی الله علیه وآله: یقول الله تعالی من احدث ولم يتوضأ
فقد جفانی ومن احدث وتوضأ ولم یصل رکعتین ولم یدعنی فقد جفانی
ومن احدث وتوضأ وصلى رکعتین ودعانی فلم اجبه فیما یسأل من امر دینه
ودنياه فقد جفونة ولست برّ جاف.

پیغمبر، صلی الله علیه وآله وسلم، فرمود: خدای متعال جلّت
عظمته می فرماید: کسی که حدثی از او سرزند و وضو نسازد به من
جفا کرده، و کسی که حدثی از او سرزند و وضو بسازد و دو رکعت
نماز به جا نیاورد و مرا بخواند و دعا نکند پس به تحقیق به من جفا
کرده، و کسی که حدثی از او سرزند و وضو تجدید کند و دو رکعت
نماز به جا آورد و دعا کند و مرا بخواند پس من او را در آنچه از امر
دین و دنیا سؤال می کند اجابت نکنم به تحقیق من به او جفا
کرده ام و من خدای جفا کار و ظالم نیستم. نتیجه این که دعای او
را اجابت خواهم کرد.

و روی آنه اذا كان آخر الليل يقول الله هل من داع فاجيبه هل من سائل فاعطيه سؤاله هل من مستغفر فاعفله هل من تائب فاتوب اليه.

روایت شد: چون آخر شب می شود خدای متعال می فرماید آیا کسی هست دعا کند تا او را اجابت کنم؟ آیا کسی هست سؤال کند تا به او عطا کنم؟ آیا کسی هست از من طلب آمرزش کند تا او را بیامرزم؟ آیا توبه کننده ای هست تا توبه او را قبول نمایم.

و روی ان الله تعالى اوحى الى داود (ع) يا داود من احب حبيباً صدق قوله ومن انس بحبيب قبل قوله ورضى فعله ومن وثق بحبيب اعتمد عليه ومن اشتاق الى حبيب جد في المسير اليه.

يا داود ذكرى للذاكرين وجنتي للمطيعين وزيارتي للمشتاقين وانا خاصة للمحبين.

روایت شد که حق تعالی به داود علیه السلام - وحی فرمود که: ای داود کسی که دوستی را دوست داشته باشد گفتارش را قبول خواهد کرد. و کسی که به دوستی انس و علاقه داشته باشد از کار و گفتارش راضی است. و کسی که اطمینان به دوستی دارد بر او اعتماد می کند. و کسی که شوق ملاقات دوستی را دارد در رفتن به سوی او کاملاً جدیت می کند. ای داود یاد من برای یاد کنندگان است و بهشت من برای فرمان برداران است و زیارت من برای مشتاقین به من امنت و من مخصوص دوستانم هستم.

وقال علي عليه السلام: على كل قلب خادم من الشيطان فاذا ذكر الله تعالى خس وإذا ترك الذكرا التقمه فجذب به واغواه واستزله واضغاه.

علی علیه السلام - فرمود: بر هر قلبی از قلبهای اولاد آدم

شیطانی موکل است و همیشه با اوست پس وقتی که به یاد خدا باشد و خدا را یاد کند از او دور و پنهان می گردد. و چون ذکر حق تعالی را ترک کند بر او مسلط می شود و او را به خود جذب می کند و گمراه می نماید و به لغزش می اندازد و به سرکشی و امی دارد.

وروی کعب الاحبار قال: اوحی الله الی نبی من انبیائه ان اردت ان تلقانی غداً حفیظاً القدس فکن ذا کراً غریباً محزوناً مستوحشاً کما الظیر الوحیدانی الذی یطیر فی الارض المفقده و یأکل من رؤوس الاشجار المنمرة فاذا جائه اللیل اوی الی وکبه ولم یکن مع الظیر استبحاشاً منه واستیناساً برته.

کعب الاحبار گفته: خدا به سوی نبی از انبیای خود وحی فرمود که: اگر می خواهی رحمت مرا فردای قیامت در بهشت دیدار کنی ذا کر من و غریب و دارای حزن و اندوه بوده باش. و از مردم وحشت داشته باش مانند مرغی که به تنهایی در بیابانهای خشک و بی آب و گیاه پرواز می کند و خوراک او از بالای درختهای میوه دار است. پس هرگاه شب شود به لانه خود پناه می برد و با سایر مرغها نیست چون از آنها وحشت دارد و انس او با خدا است.

وقال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم ان الملائکة یمرون علی مجالس الذکر فیفقون علی رؤوسهم ویكون لبکائهم ویؤمنون علی دعائهم. و اذا صعدوا الی السماء یقول الله تعالی ملائکتی این کنتم و هو اعلم بهم فیقولون ربنا انت اعلم کتا حضرنا مجلساً من مجالس الذکر فرأیناهم یستحونک و یقدسونک و یتغفرونک و یخافون نارک و یرجون ثوابک فیقول

سبحانه اشهد کم انی قد غفرت لهم وامنهم من ناری وواجبت لهم جنتی .
 فيقولون ربنا تعلم ان فيهم من لم يذکرک . فيقول سبحانه قد غفرت له
 بمجالسة اهل ذکرى فان الذاکرين لا يشقى بهم جلیسهم .

رسول خدا - صلی الله علیه وآله - فرمود: به تحقیق ملائکه عبور
 می کنند بر مجالسهای ذکر پس بالای سر آنها می ایستند . و چون
 آنها گریه می کنند ملائکه می گریند و چون دعا می کنند آمین
 می گویند . و چون به آسمان بالا می روند خدای متعال می فرماید:
 ای ملائکه کجا بودید و حال آنکه از آنها آگاه است پس
 می گویند: ای پروردگار ما تو عالم تری ما در مجلسی از مجالس
 ذکر حاضر شدیم پس آنها را دیدیم که تسبیح تو می گویند و تو را
 تقدیس می کنند و از تو طلب آمرزش می کنند، از عذاب آتش تو
 می ترسند و به ثواب تو امیدوار هستند . پس خداوند سبحان
 می فرماید: گواه می گیرم شما را که من آنها را آمرزیدم و از آتش خود
 ایمن داشتم و واجب کردم برای آنها بهشت خود را پس ملائکه
 عرض می کنند: خدایا تو می دانی که در بین آنها کسی بود که
 ذکر تو را نگفت . پس خدای سبحان می فرماید: او را برای
 همنشینی با اهل ذکر آمرزیدم؛ چون که همنشین اهل ذکر به
 سبب مجالست با آنها شقی نمی گردد .

وروی عن بعض الصالحین انه قال: نمت ذات ليلة فسمعت هاتفاً يقول
 اننام عن حضرة الرحمن وهو يقسم الجوائز بالرضوان بين الاحبة والخلان
 فمن اراد منه المزيد فلا ينال ليلة الطویل ولا يقع من نفسه بالقلیل .

از بعضی اهل صلاح و نیکان روایت شده که گفت: در شبی

به خواب رفتم شنیدم کسی فریاد زد که آیا به خواب می روی و از حضور حضرت حق غافل می شوی و حال آن که حق تعالی بین دوستان و محبتین جایزه قسمت می فرماید پس کسی که زیادی نعمت خدا را می خواهد نباید شب دراز را به خواب رود به عبادت کمی قناعت کند.

وقال كعب الاحبار: مكتوب في التوراة يا موسى من احبني لم ينساني ومن رجا معروفى آلع في مسئلتى يا موسى لست بغافل عن خلقى ولكن احب ان اسمع ملائكتى ضجيج الدعا ونرى حفظتى تقرب بنى آدم الى مما انا مقربهم عليه ومسببه لهم يا موسى قل لبنى اسرائيل لا تبطرنكم النعمة فيعاجلكم السلب ولا تفضلوا عن الذكر والشكر فتسلخوا النعم ويحل بكم الذل والجور. بالدعاء تشلكم الاجابة ونهيكم النعمة بالعافية.

کعب الاحبار گفت: در تورات نوشته شده ای موسی کسی که مرا دوست دارد فراموش نمی کند مرا، و کسی که امید به خوبیها و نعمتهای من دارد اصرار در سؤال از من و التماس می کند، ای موسی من از حال بندگانم غافل نیستم و حاجات آنها را می دانم ولیکن دوست دارم ملائکه صدای گریه و دعای آنها را بشنوند. و می خواهم ملائکه ای که حافظ بر آنها هستند ببینند چگونه بندگان من از من چیز می خواهند و به من تقرب می جویند به سبب قوتی که من به آنها داده ام و اسبابی که برای آنها ترتیب داده ام. ای موسی به بنی اسرائیل بگو: نعمت های من شما را مغرور نکند که به زودی از شما گرفته شود. و غافل از ذکر و شکر نگردید که سبب زوال نعمت از شما گردد، و گرفتار ذلت گردید. و اصرار به

دعا داشته باشید تا اجابت به شما برسد. و به سبب عافیت و صحت بدن نعمت بر شما گوارا گردد.

وجاء فی قوله تعالى: اِنَّهُوَ اللهُ حَقُّ تَعَالٰی،^۱ قال بطاع فلا بعضی و بذكر فلا ینسی و بشکر فلا ینکر.

در تفسیر این آیه کریمه که می فرماید: از خدا بترسید چنانچه حق آن است، فرموده اند مراد این است که: خدا اطاعت شود و معصیت او را نکنند. و ذکر او گفته شود و فراموش نگردد. و شکر او کنند و کفران نکنند.

وقال رسول الله صلى الله عليه وآله لأبي ذر: اقلل من الشهوات بقلل عليك الفقر و اقلل من الذنوب بخفف عليك الحساب و اقنع بما اوتيته سهل عليك الموت و قدّم مالك امامك بشرك اللّٰه حق به و انظر العمل الذي تحب ان يأتيك بعد الموت وانت عليه فاعمله ولا تشاغل عما فرض عليك بما ضمن لك واسع مسكنك الذي لازوال له في منزل الانتقال عنه.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - به جناب ابوذر فرمود: ای اباذر شهوات نفسانی خود را کم کن تا فقر و احتیاج تو کم شود. و گناه مکن یا اینکه اقلأ کم گناه کن تا حساب تو در قیامت کم و سبک باشد. و قناعت کن به همانی که از طرف خدا به تو رسیده است تا مردن برای تو سهل و آسان گردد و مال خود را جلوتر از خودت به آخرت بفرست تا چون آنجا رفتی و رود و پیوستت به آن

مال خوشحالت کند و نظر کن آن عملی که آن را دوست داری که بعد از مردن با تو باشد و تو بر آن وارد شوی پس آن را عمل کن. و طلب رزقی که خدا برای تو ضامن شده تورا باز ندارد از عمل و عبادتی که خدا بر تو واجب فرموده. و آن مسکن و منزلی که دائمی می خواهی در آن باشی توسعه بده در همین منزلی که از او کوچ خواهی کرد و انتقال پیدا می کنی.



باب چهاردهم در حال مؤمن در هنگام مرگ

قال النبی صلی الله علیه وآله: ان المؤمن اذا حضره الموت جائت الیه ملائكة الرحمن بجريدة بيضاء فيقولون لنفسه اخرجی راضية مرضية الى روح وريحان ورب غير غضبان فتخرج كالقطيب من المسک حتى يتناولها بعض من بعض فينتهی بها الى باب السماء فيقول مگانها وما اطيب رائحة هذه النفس وكلما صعدوا بها من سماء الى سماء قال اهلها مثل ذلك حتى یؤتی بها الى الجنة مع ارواح المؤمنین فتستريح من غم الدنيا واما الکافر فتأتیه ملائكة العذاب فيقولون لنفسه اخرجی کارهة مکروهة الى عذاب الله ونکاله ورب علیک غضبان.

پیغمبر صلی الله علیه وآله فرمود: به درستی که وقتی مرگ مؤمن می رسد ملائکه رحمت الهی باجراند سفید به سوی او می آیند و به نفس می گویند خارج شو برو در حالی که از خدا راضی هستی و خدا هم از تو راضی است به بوی آسایش دائمی و زندگی طیب و ظاهر و خدایی که بر تو غضبناک نیست پس خارج می شود مانند بوی خوش که از مشک خارج می گردد و آنرا دست به دست

می کنند تا می رسد به در آسمان، دربانان و ساکنان آن می گویند چه نیکو است بوی این روح. و هر چه بالا می برند از آسمانی به آسمانی اهل آن مثل آن را می گویند تا او را به سوی بهشت می آورند با ارواح مؤمنین. پس از غمهای دنیا راحت می شود. و اما کافر پس ملائکه عذاب به سوی او می آیند و با او به درشتی گفتگو می کنند و روح او را از روی کراهت از بدنش خارج می کنند و به سوی عذاب و عقوبت الهی می برند و خداوند متعال بر او غضبناک است.

وقال النبی صلی الله علیه وآله: اما ترون المحتضر یخص بصره قالوا بلی قال یتبع بصره بنفسه.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: آیا نمی بینید محتضر چگونه چشم خود را تیز می کند؟ عرض کردند بلی یا رسول الله: فرمود: چشم او به دنبال جانش می باشد.

وقال النبی صلی الله علیه وآله: ما من بیت الا وملك الموت یأتیہ فی کل یوم خمس مرّات فاذا وجد الرجل قد انقطع اجله ونفسه اكله القی علیه غم الموت فغشیه کرباته وغمرته غمراته فمن اهل بیته النّاشرة شعرها والصّاربه وجهها والباکیه شجوها والصّارخه بویلها فیقول ملک الموت ویلکم فما الجزع والفزع والله ما اذهبت لواحد منکم رزقاً ولا قربت اجلاً ولا اتیته حتی امرت ولا قبضت روحه حتی استأمرت وان لی فیکم عودۃ ثم عودۃ حتی لا یبقی منکم احد.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: هیچ خانه ای نیست مگر اینکه ملک الموت روزی پنج مرتبه به آنجا سرکشی می کند.

پس وقتی که یکی از آنها مدت زندگانی دنیایش تمام شده باشد و رزقی که در دنیا باید بخورد به آخر رسیده باشد ملک الموت غم و اندوه مرگ را بر او می افکند. پس فرو می گیرد او را ناراحتی های آن و مشکلات و سختی های آن بر او رو می آورد. پس بعضی از اهل بیت او موی خود را می کنند و به صورت خود می زنند و گریه می کنند از روی حزن و صدارا به او یلا بلند می کنند. پس ملک الموت می گوید وای بر شما این جزع و فزع برای چیست به خدا قسم من رزقی از شما نبردم و برای شماها مرگی را نزدیک نکردم. و در نزد او نیامدم تا اینکه از جانب خدا مأمور شدم. و روح او را نگرفتم مگر پس از آنکه از خدای متعال اجازه گرفتم. و به تحقیق من به سوی شما باز می گردم پس باز من گردم تا اینکه هیچ کدام از شما باقی نماند.

ثم قال: والذی نفسی بیده لویرون مکانه ویسمعون کلامه لذهلوا عن میتهم ولبکوا علی نفوسهم حتی اذا حمل المیت فی نعشه وفرفت روحه فوق نعشه ننادی با اهلی ویاولدی لا تلعن بکم الذنبا کما لعبت بی مال جمعت من حلة ومن غیر حلة وخلفته لکم فالمهنة لکم والتبعة علی فاحذروا مثل ماقد نزل بی.

پس فرمود: به خدایی که جان من در دست قدرت اوست اگر می دیدند مکان او را و می شنیدند کلام او را هرآینه از میت خود غافل می شدند و به حال خود می گریستند. تا اینکه میت را بر تابوت حمل می کنند و او را برمی دارند، روح بر بالای بدن او پرمی زند و فریاد می کند: ای اهل من ای اولاد من دنیا شما را به

بازی نگیرد چنانچه مرا بازی داد، مالی از حلال و غیر حلال جمع کردم و باز گذاشتم برای شما. اکنون گوارایی آن برای شماست و محاسبه آن بر من، پس شما بترسید از آنچه به سر من آمد.

ولقد احسن القائل شعراً:

لقد لهوت وجذت الموت في طلبی وإن في الموت لي شغلٌ عن اللعبی
لو شمرت فکرتی فیما خلقت له ما اشتد حرصی علی الدنیا ولا طلبی
وهرآینه به تحقیق شاعر نیکو گفته: هرآینه به تحقیق من سرگرم بازی هستم و مرگ با جذیت در طلب من است. و یاد مرگ مرا از بازیهای دنیا باز می دارد. اگر فکر من دقت و جذیت می کرد در آنچه که برای آن خلق شده حرص و طلب من برای دنیا این قدر شدت نداشت.

وقال الوراق:

ابقیتم مالک میراثاً لو ارثه فلیت شعری ما بقی لک المال
القوم بعدک فی حال یسرهم فکیف بعدهم حالت بک الحال
ملؤا البکاء فما یبکیک من احدٍ واستحکم القیل فی المیراث والقد
انسنهم العهد دنیا اقبلت لهم وادبرت عنک والایام احوال
وراق گفته: مال خود را ارث برای وارثان باقی گذاشتی پس کاش می دانستی که این مال برای تو نخواهد ماند. آنها که وارثند بعد از تو در حال خوشنودی و شادی به سر می برند برای آن ارث اما بر تو چه می گذرد آنها اضلاع ندارند. همه می گویند، لیکن هیچ کدام بر تو نمی گریند و همه قیل قال آنها برای سهم ارث است دنیایی که به آنها رو کرده و به تو پشت کرده تو را از یاد آنها برده و

روزگار متحول و دگرگون است.

وقال آخر:

هون الدنيا وما فيها عليك . واجعل الهيم لمابين يدبك
ان هذا الدهر يدنيك الي ملك الموت ويدنيه اليك
فاجعل العدة ما عشت له انه ناتيک احدي ليلتيک

دیگری گفته: دنیا و آنچه در اوست در نظر خود خوار و بی
مقدار کن و تمام همت و کوشش خود را برای عالمی که در پیش
داری قرار بده این روزگار هر چه بگذرد تو را به سوی ملک الموت و
او را بسوی تو نزدیک می کند. پس نازنده هستی خود را آماده
و مهیا کن برای دیدار او که او امشب یا فردا شب خواهد آمد.

وقال سلمان (ره): اضحکني ثلاث وابکاني ثلاث اضحکني غافل
وليس بمغفل عنه وضاحک ملافاه والموت بطلبه وموئل الدنيا ولا يدري
متي اجله وابکاني فراق الاحبة وهول المطلع والوقوف بين يدي الله عزوجل
لا ادري اسا خطه هوام راض.

سلمان فارسی - رحمه الله - گفته: سه چیز مرا به تعجب آورد
و خندانید و سه چیز مرا گریانید. و به تعجب آورد و خندانید
مرا کسی که غافل است و از او غافل نیستند. و آن کسی که دهن از
خنده پر می کند و حال آنکه مرگ آنها را می طلبد. و آن کس که
آرزومند دنیا است و نمی داند مرگ او چه زمان است. و به گریه
آورد مرا فراق دوستان، و هول و وحشتی که در اثر اطلاع به
چیزهایی که بعد از مرگ آگهی بر آن حاصل می شود، و ایستادن
در مقابل میزان عدل الهی و حال آنکه نمی دانم که آیا خدا از من

راضی است یانه.

واعلموا رحمکم الله انما يتوقع الصحيح سقماً یرد به وموتاً من البلاء یدنیه فکانه لم یکن فی الدنیا ساکن والیها راکن نزل به الموت فاصبح بین اهله وولده لا یفهم کلاماً ولا یرد سلاماً قد اصفر وجهه وشخص بصره وشرح صدره ویس ریه واضطربت اوصاله وفلقت احشاءه والاحبة حوله یری ولا یعرف ویسمع فلا یردو ینادی فلا یجیب خلف القصور وخلت منه الدور وحمل الی اعناق الرجال یسرعون به الی محل الاموات ودار الخسران وبيت الوحدة والغربة والوحشة ثم قسموا امواله وسکنوا داره وتزوجوا ازواجه وحصل هو برسه فرحم الله من جعل الهمّ هماً واحداً ثم اکل قوته واحسن عمله وقصر امله.

بدانید - خدا شمارا رحمت کند هر شخص صحیح البدنی منتظر است بیماری را که به او وارد شود و مرگی را که او را به کهنه شدن نزدیک کند به نحوی که گویا این چنین کس ابداً ساکن دنیا نبوده. مرگ بر او وارد می شود پس بین اهلش و اولادش دگرگون می گردد که کلامی را نمی فهمد و قدرت ردّ سلام ندارد. صورتش زرد شده، چشمهایش قدرت حرکت ندارد. سینه اش متلاشی شده، رطوبتهای بدنش خشک شده، اعضای بدنش پراکنده شده و احشائش شکافته شده است. دوستان در اطراف او هستند که آنها را می بیند و نمی شناسد، می شنود و قدرت ردّ کمّ دن جواب را ندارد، و او را ندا می کنند و نمی تواند جواب بگوید. قصرها و خانه ها را ترک کرده و برگردن مردان حمل شده و او را به سرعت به محله خاموشان و اموات می برند. و درخانه ای

وارد می شوند که متوجه خسران و ضرر خود می شوند؛ چون می توانستند آن را آباد کنند و نکردند و این خسران و ضرر بزرگی است؛ چون دیگر وقت از دست او رفته. و در خانه تنهایی و غربت و وحشت ساکن می شود. و دیگران در خانه دنیایی او ساکن می شوند. و زنهای او به دیگران شوهر می کنند. و او در خاک منزل می کند. پس خدا رحمت کند کسی را که تصمیم خود را یکی کند برای اصلاح آخرت خود. و آنچه برای او از حلال ممکن است قوت خود قرار دهد. و به آن اکتفا کند. و اعمال نیکو به جا آورد و آرزوهای خود را کوتاه کند.

وروی انه اذا حمل عذو الله الي قبره نادی الي من تبعه يا اخوتاه احذروا
مثل ماقد وقعت فيه اتی اشکو دنیا غرری حتی اذا اطمانت اليها وضعتنی
واشکو اليکم اخلاء الهوی حتی اذا وافقتم تبروا منی وخذلونی واشکو
اليکم اولاداً اثرنهم علی نفسی واسلمونی واشکو اليکم مالاً کدحت فی
جمعه فی البر والبحر وفاسیت الاهوال فأخذہ اعدائی وصاروبالاً علی وعاد
نفعه لغیری واصبحت مرتهناً به واشکو اليکم بیت الوحدة والوحشة والظلمة
والمسائلة عن الصغیرة من عملی والكبیرة فاحذروا مثل ماقد نزل بی فوا
طول بلائی وعظیم عنائی مالی من شفیع ولا حمیم.

و روایت شده که چون دشمن خدا را بردارند و به جانب قبر ببرند صدا می زند به کسانی که دنبال جنازه او هستند می گوید: ای برادران من دوری کنید از آنچه من در آن واقع شدم. به درستی که من از دنیایی شکایت می کنم که مرا گول زد و فریب داد تا چون به او مطمئن شدم مرا خوار کرد. و از دوستانی شکایت می کنم

که هوا پرست بودند و من با آنها موافقت کردم و اکنون از من بیزاری می جویند و مرا ذلیل و بی چاره کردند. و به شما از اولادی شکایت می کنم که بر خود مقدم داشتم و مرا وا گذاشتند. و به شما از مالی شکایت می کنم که برای جمع آوری آن زحمت کشیدم در سفر دریا و خشکی رفتم و خود را به خطرها انداختم پس اکنون نصیب دشمنان من شده و وبال بر من گردیده، نفع آن به دیگری می رسد و من در گرو آن می باشم و به شما شکایت می کنم از رفتن در خانه تنهایی و وحشتناک و تاریک که در آنجا از من سؤال از کوچک و بزرگ اعمالم می شود. پس شما دوری کنید از آن بلاها که بر من وارد شده. آن چقدر طولانی است بلای من و به چه زحمتهای بزرگ گرفتار شدم. اکنون نه شفیع دارم که برای من در پیشگاه خدای متعال وساطت کند و نه دوستی دارم که از من حمایت کند و مرایاری نماید.

و کان رسول الله صلی الله علیه وآله اذا دخل الجنة يقول: السلام علیکم ایها الأبدان البالية والعظام النخرة التي خرجت من الدنيا بحسراتها وحصلت منها برهنها اللهم ادخل علیهم روحاً منك وسلاماً منا ومنک یا ارحم الراحمین.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - چون وارد قبرستان می گردید می فرمود: سلام بر شما ای بدنهای کهنه و استخوانهای پوسیده که از دنیا با حسرت و اندوه تمام بیرون رفته اید و اکنون در گرو کارها و اعمالتان می باشید: خدا یا رحمت از خودت و سلام از ما و خودت بر آنها داخل فرما ای خدایی که رحمتت بر بندگانت از همه بیشتر

است.

وقال عبدالله الجرهمی وكان من المعمرین تبعث يوماً جنازة فحفتی
العبرة فانشدت شعراً:

ياقلب أنك في الدنيا لمغرور فاذكروهل بنفعن اليوم تذکیر
فبينما المرء في الاحياء مغتبطا اذصار في الرمس نفوه الاعاصیر
يبکی الغریب علیه لیس يعرفه وذو قرابته فی الحی مسرور
فاسترزق الله خیراً وارضین به فبینما العسر اذ دارت میاسیر
وقال رجل من اصحاب الجنازة: تعرف لمن هذا الشعر؟ فقلت لا والله.

فقال: هو لصاحب هذه الجنازة وانت غریب نبکی علیه واهله مسرورون.
عبدالله جرهمی، که مرد معمری بود، گوید: روزی دنبال
جنازه ای حرکت می کردم پس گریه مرا گرفت و اشعاری که
شنیده بودم و نمی دانستم صاحبش کیست به زبان آوردم. ومعنی
اشعار به فارسی چنین است: ای قلب به درستی که تو در دنیا
مغرور شده ای پس به یاد بسا و آری امروز یاد آوری دیگر فایده
دارد. در بین اینکه شخص در بین زندگان به لذایذ زندگی مشغول
است ناگهان در خاک فرو می رود و گل و خاک او را فرو
می گیرد، غریبی که او را نمی شناسد بر او می گرید و خویشان
و نزدیکان او در میان زندگان به سرور و خوشی مشغولند. پس از خدا
طلب خیر کن و به آن راضی باش که در این بین سختی و
مشکلات ناگهان به یسر و وسعت بر می گردد.

پس در این حال مردی گفت: ای فلان می دانی این اشعاری
که گفתי از کیست؟ گفتم نه به خدا. گفت از صاحب این جنازه

است و تو که غریبی بر او می گویی و اهل او در حال سرورند برای ارشی که می خواهند از او ببرند.

فقال ابوالعتاهیه شعراً:

اری الدنيا تجهز بانطلاق مشمرة على قدم وساق
فلا الدنيا بباقية لحي ولاحي على الدنيا بباقي
ابوالعتاهیه گفته: دنیا را می بینم که با جدیت تمام مهبای رفتن است نه دنیا برای زنده ای می ماند و نه زنده ای در دنیا باقی خواهد ماند.

وقال بعضهم: محلة الاموات ابلغ العظات فوردوا القبور واعتبروا بالنشور، بعضی فرموده اند محله مردگان رساترین موعظه هاست پس وارد شوید در قبرستان و میان قبرها و عبرت بگیرید از روزی که قیامت برپا شود و اینها سر از خاک بردارند.

وروی بعضهم بدخل المقبرة ليلاً فينادي ويقول يا اهل القبور من انتم ثم يجيب عن نفسه نحن الآباء والاقهار والاخوة والاخوات نحن الاحباب والعجيران نحن الاصدقاء والاخوان نحن الاحبة والخلان طحنتنا البلاء واكلنا الجنادل والثرى.

نقل شده که: بعضی از عرفاء داخل در قبرستان می شد و ندا می داد که ای اهل قبور شما چه کسانی هستید؟ سپس خودش از طرف آنها جواب می داد که ما بیم پدران و مادران و برادران و خواهران، ما بیم دوستان و همسایگان، ما بیم رفیقان و برادران، ما بیم محبتان و علاقه مندان به یکدیگر. بلاها ما را خرد کرده و آسیا نموده و سنگ ها و خاک ما را خورده است.

وانشد بعضهم وقال:

خمدوا وليس بجواب من ناداهم هم موتی وکیف اجابه الاموات
بعضی چنین فرموده اند: آنان ساکتند وجواب نمی دهند کسی
را که آنها را صدا کند، آنها مرد گانند و چگونه مرد گان جواب
دهند.

وقال البراء بن عازب: بينما نحن مع رسول الله صلى الله عليه وآله اذ أبصر
بجنازة تدفن فبادر اليها مسرعاً حتى وقف عليها ثم بكى حتى بل ثوبه ثم
التفت الينا فقال يا اخواني لمثل هذا فليعمل العاملون احذروا هذا
واعملوا له.

براء بن عازب گفته: در بین اینکه با رسول خدا - صلی الله علیه
وآله - بودیم ناگهان چشم آن بزرگوار به جنازه ای افتاد که او را دفن
می کردند. پس به سرعت به طرف آن رفت تا اینکه بر بالای آن قبر
ایستاد پس چنان گریه کرد که جامه و لباسش از اشک چشمش
ترشد. پس روی مبارک به جانب ما کرد و فرمود: برادران من برای
اینجا باید عمل کنندگان عمل کنند از اینجا بترسید و برای آن
عمل کنید.

وكتب بعضهم الى قلیك يعظه ايها الملك اعدل برعبك وارحم من
تحت يدك ولا تتجبر عليهم ولا تعل قدرک ولا تنس فبرک الذی هو منتهی
امرک فان الموت یأتیک وان طال عمرک والحساب امامک والقیمة
موعدک وقد کان هذا الأمر الذی انت فیہ بید غیرک فلو بقی له لم یصل
الیک ویتنقل عنک کما انتقل عنه وانه لا یبقی لک ولا یبقی له فقدم
لنفسک خیراً تجده محضراً وتزود من دار الغرور لدار الفرح والسرور واعتبر

بِمَنْ كَانَ قَبْلَكَ مِمَّنْ خَزَنَ الْأَمْوَالَ وَجَدَّ الْأَقْلَالَ وَجَمَعَ الرِّجَالَ فَلَمْ يَسْتَطِعْ
دَفْعَ الْمُنِيَّةِ وَلَا رَدَّ الرِّزْيَةِ فَلَا تُغْتَرَبْ دُنْيَا دُنْيَةٍ لَمْ يَرْضَها اللَّهُ جِزَاءَ لَأَوْلِيائِهِ وَلَا
عَذَاباً لِّلْأَعْدَاءِ.

بعضی از بزرگان به سلطانی نامه نوشت و او را موعظه کرد که:
ای سلطان با رعیت خود با عدالت رفتار کن، و به زیردستان خود رحم
کن، و بر آنها تکبر مکن، و قدر خود را بالامبر، و قبر خود را که
منتهای زندگی تو است فراموش نکن. پس به تحقیق که مرگ تو را
خواهد آمد گرچه عمر طولانی بنمایی. و حساب کارهای تو در پیش
تو است. و قیامت وعده گاه تو است. و این امر سلطنت که در
دست تو است به دست غیر تو بود. و اگر برای او باقی می ماند به تو
نمی رسید و به زودی از تو به دیگری انتقال پیدا می کند. نه برای
او باقی می ماند و نه برای تو باقی خواهد ماند. پس چیزی برای خود
پیش فرست تا آنجا آن را حاضر بیایی. و بهره بردار از این منزل
غرور و ناپایدار برای آن منزل فرح و سرور. و از حال گذشتگان
عبرت بگیر که آنها مالها را جمع و خزانه کردند و تازه نمودند
استقلال و شخصیت های خود را. و مردان جنگجو را جمع آوری
کردند. با همه اینها نتوانستند مرگ را از خود دفع کنند و قادر نشدند
بلاها را از خود رد کنند. پس مغرور مشوبه دنیای بی مقدار که
خدای متعال راضی نشد آن جزای دوستانش باشد و نه عذاب
دشمنانش.

واعتبر بقول القائل شعراً:

وكيف يلدّ العيش من كان موقناً بأنّ المنيا بغنة ستعاجله

وکیف یلذّ النّوم من کان مؤمناً بأنّ إله الخلق لابدّ سائله
وکیف یلذّ العیش من کان صائراً الی جدّ یبلی الثّیاب منازلہ
وکیف یلذّ النّوم من اثبتواله مشاقیل اوزان الذی هو فاعله
و عبرت بگیر به قول این شاعر که می گوید: چگونه از عیش
دنیا لذت می برد کسی که یقین دارد مرگ و اجل او ناگهان
می رسد و به زودی او را از این عالم به عالم دیگر خواهد برد.
و چگونه از خواب لذت می برد کسی که ایمان دارد که خدای متعال
از او سؤال خواهد فرمود. و چگونه از زندگانی دنیا لذت می برد
کسی که به سوی قبر می رود که در آن پوسیده می شود، چگونه از
خواب لذت می برد کسی که برای او ثابت کرده اند که میزانی
هست که اعمال به آن سنجیده می شود.

باب پانزدهم در پند و موعظه

قال: جامع هذا الكتاب أنَّ الموعظة لا تنجع فيمن لا زجر له ولا واعظ من نفسه وما وهب الله تعالى لعبده هبةً أنفع له من زجر من نفسه وقلَّ أن تنجع الموعظة في أهل التجبر والتكبر وأنسى لأعجب من قوم غدوا في مطارق العناق والثياب الرقاق يحيطون الولايات ويتحلون الأمانات ويتعرضون الخيانات حتى إذا بلغوا بغيتهم ونالوا منيتهم خافوا من فوقهم من أهل الفضل والفقه وظلموا من دونهم من أهل الضعف والحرفة وسمنوا أبدانهم واهزلوا دينهم وعمروا دنياهم واهربوا آخرتهم واوسعوا دورهم وضيقوا فبورهم.

نویسنده این کتاب می گوید که: موعظه نفع نمی دهد کسی را که در وجود خودش پند دهنده ای نباشد. و خدای متعال به هیچ بنده ای بخشش نرمود بخششی که نفش بیشتر باشد از منع کننده ای که در نفش باشد. و ظالمان و متکبران خیلی کم است که موعظه برای آنها نفعی داشته باشد. و من در عجبم از قومی که صبح می کنند در حالی که پوششها و فراشهای زیبا و جامه ها و لباس نرم و نازک به

بلاذ و شهرها احاطه می کنند و امانتها را حلال می دانند و مرتکب خیانتها می شوند تا اینکه به مقصود خود برسند. و چون به آروزی خود رسیدند از اهل فضل و فقه که از آنها بالا ترند می ترسند و به ضعف و زبردستان و کارگران ظلم می کنند، و بدنهای خود را چاق و گنده می نمایند و دین خود را ضعیف و لاغر، و دنیای خود را آباد می کنند و آخرت خود را خراب، خانه را وسیع و قبر را تنگ می کنند.

يَتَكِي أَحَدُهُمْ عَلَى شِمَالِهِ وَيَأْكُلُ غَيْرَ مَالِهِ وَيَدْعُو بِحُلُوبِهِ حَامِضٌ
وَرَطْبٌ بَعْدَ يَابَسٍ وَحَارٌ بَعْدَ بَارِدٍ حَتَّى إِذَا عَضَّتهُ الْكَفَّةُ وَانْقَلَبَتِ الْبَطْنَةُ وَغَلَبَهُ
الِشْمُ قَالَ بِاجَارِهِ هَاتِي هَاضِوْماً وَهَاتِي حَاطِوْماً وَاللَّهِ يَا جَاهِلُ يَا مَفْرُورُ مَا
حَطَمْتَ طَعَامَكَ بَلْ حَطَمْتَ دِينَكَ وَازَلْتَ يَقِيْنَكَ.

یکی از آنان به پهلوی خود تکیه می دهد و مالی را که از خود او نیست می خورد و طلب می کند شیرینی بعد از ترشی و غذای مرطوب بعد از غذای خشک و چیز گرم بعد از سرد تا اینکه پر خوری او را به رحمت اندازد و سنگینی شکم او را ناراحت کند و تخمه بر او غلبه نماید. فریاد می زند: ای کنیزک بیاور چیزی که سبب هضم غذاست و آنچه غذا را خرد و دفع می نماید. به خدا ای نادان ای گول خورده غذای خود را هضم نکردی بلکه دین خود را خرد کردی و یقین خود را بر طرف نمودی.

فَإِنَّ مَسْكِيْنَكَ وَإِنَّ يَتِيْمَكَ وَإِنَّ جَارَكَ وَإِنَّ مِنْ غَضَبِهِ وَظُلْمَتِهِ
وَاسْتَأْثَرَتْ بِهَذَا عَلَيْهِ وَتَجَبَّرَتْ بِسُلْطَانِكَ عَلَيْهِ حَتَّى إِذَا بَالِغٌ هَذَا فِي الْمَظَالِمِ
وَارْتَضَمَ فِي الْمَأْتَمِ قَالَ قَدْ زُرْتُ وَقَدْ حُجَجْتُ وَقَدْ نَصَّدَقْتُ وَنَسَى قَوْلَ اللَّهِ

تعالی: إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ^۱. وقوله: تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ^۲.

وقال النبي صلى الله عليه وآله: ما آمن بالقرآن من استحل محارمه.

وقال امير المؤمنين عليه السلام: ليس من شيعة من اكل مال المؤمن حراماً. انما يعش صاحب هذا الحال مفتوناً ويموت مغروراً ويقول يوم القيمة لعن. دخل الجنة من اهل السعادة هو وامثاله الم تكن معكم قالوا بلى ولكنكم فتنتم انفسكم وتربصتم وارتبتم وغرتكم الاماني حتى جاء امر الله وخرمكم بالله الغرور فالיום لا يوخذ منكم فدية ولا من الذين كفروا. دل هذا على انهم غير الكافرين.

پس آیا چه وقت به فقرا و یتیمان رسیدی؟ و چه وقت به حال همسایگان رسیدگی نمودی؟ و چه شد آن مالها که از مردم غصب نمودی و آن ظلم ها که نسبت به مظلومان و بی پناهان از تو سرزد و آن تسلط ها که بر آنها پیدا کردی و به واسطه مقامی که داشتی بر آنها تکبر نمودی تا آنکه به این مرتبه از ظلم رسید و در گناهان فرو رفت. می گوید: من زیارت رفتم، من حج بیت الله انجام دادم. و فرمایش خدای عالم را فراموش می کند که می فرماید: خدا اعمال و عبادات را از اهل تقوا می پذیرد. و باز می فرماید: این خانه آخرت را برای کسانی قرار دادیم که در روی زمین اراده علو و برتری و فساد نکنند. و عاقبت نیکو برای متقین و اهل تقوی می باشد.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: ایمان به قرآن نیاورده
هرکس حرامهای آن را حلال بداند.

وامیرالمؤمنین - علیه السلام - فرموده: از شیعیان و پیروان من
نیست هرکس مال مؤمنی را از راه حرام بخورد. همانا کسی که
حالش چنین باشد که ذکر شد زندگی او به حالت فتنه و امتحان
می گذرد و مرگ او در حال غرور و فریب خوردگی می رسد، یعنی
خود را گول زده و گمان می کند بدون توبه و اصلاح مشمول
رحمت خدا می شود. و چون روز قیامت شود می بیند اهل سعادت
به بهشت می روند او و امثال او می گویند مگر ما در دنیا با همدیگر
نبودیم؟ آنها که اهل بهشتند می گویند بلی ما باهم بودیم لیکن
شما به فتنه و فساد افتادید و در انتظار ماندید و به شک و تردید
گرفتار شدید و آرزوهای دنیا شما را گول زد تا امر خدا که مرگ
باشد آمد و شیطان شما را گول زد. پس امروز دیگر از شما و از
کفار فدیة قبول نمی شود. و اینکه می فرماید: از شما و کفار، دلیل بر
این است که اشخاص مزبور غیر کفار هستند، یعنی کسی که
تصور نکند که منظور از آنچه خدا در این آیات فرموده کفار است نه
گناهکاران مؤمنین، بلکه چون می فرماید شما و کفار معلوم می شود
مراد غیر کفار از اهل معصیت و گناه است در صورتی که بدون توبه
و اصلاح نفس مرده باشند.

باب شانزدهم در شرائط قیامت و هولها و وحشت‌های آن

قال الله تعالى: فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا^۱:

آیا انتظار می‌برند مگر قیامت را که ناگهان بیاید آنها را پس به تحقیق شرائط و علامات آن آمد.

وقال تعالى: بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذًى وَأَمْرٌ^۲.

بلکه وعده گاه آنها قیامت و قیامت داهیه آن بزرگ و تلخ تر است.

وقال تعالى: إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا^۳.

به درستی که قیامت می‌آید شکبی در آن نیست.

وخطب رسول الله صلى الله عليه وآله فقال: إِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَأَفْضَلُ الْهُدَى هُدَى اللَّهِ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَانِهَا وَكُلُّ بَدْعٍ ضَلَالَةٌ. فقام إليه رجل وقال: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَتَى السَّاعَةُ؟ فَقَالَ مَا الْمَسْئُولُ بِأَعْلَمَ بِهَا مِنْ

(۱) سورة محمد، آیه ۱۸ . (۲) سورة قمر، آیه ۴۶ . (۳) سورة حج، آیه ۷.

السَّائِلَ لَا تُأْتِيَكُمُ الْآبِغَةُ فَقَالَ فَاَعْلَمْنَا اَشْرَاطَهَا. فَقَالَ لَا يَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَفِضَ الْعِلْمُ وَتَكْثُرَ الزَّلْزَالُ وَتَكْثُرَ الْفَنَنُ وَيُظْهَرُ الْهَرَجُ وَالْمَرْجُ وَتَكْثُرَ فِيكُمْ الْاَهْوَاءُ وَيَخْرُبُ الْعَامِرُ وَيَعْمُرُ الْخَرَابُ وَيَكُونُ خَسْفٌ بِالْمَشْرِقِ وَخَسْفٌ بِالْمَغْرِبِ وَخَسْفٌ بِجَزِيرَةِ الْعَرَبِ وَتُطْلَعُ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا وَتُخْرَجُ الدَّابَّةُ وَ يُظْهَرُ الدَّجَالُ وَيَنْتَشِرُ بِأَجُوجَ وَمَأْجُوجَ وَيَنْزِلُ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ فَهَنَّاكَ تَأْتِي رِيحٌ مِنْ جِهَةِ الْيَمَنِ الْبَيْنِ مِنَ الْحَرِيرِ فَلَا تَدْعُ أَحَدًا فِيهِ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ مِنَ الْإِيمَانِ الْآقْبَضَةُ وَانَّهُ لَا يَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا عَلَى الْإِشْرَارِ ثُمَّ تَأْتِي نَارٌ مِنْ قَبْلِ عَدْنٍ تَسُوقُ سَائِرَ مَنْ عَلَى الْأَرْضِ تَحْشُرُهُمْ.

پیغمبر اکرم -صلی الله علیه وآله- خطبه خواند و فرمود: به درستی که راست ترین حدیث کتاب خداست و بهترین هدایت هدایت خداست و بدترین امور چیزهای تازه پیدا شده است و هر بدعتی سبب گمراهی است. پس مردی برخاست و عرض کرد: یا رسول الله قیامت چه وقت است؟ حضرت فرمود: سؤال شده عالم تر از سؤال کننده نیست. قیامت نمی آید مگر ناگهانی پس آن مرد عرض کرد: یا رسول الله آگاه فرما ما را به علامات و نشانه های قیامت. حضرت فرمود: به پا نمی شود قیامت مگر اینکه: علم ترک شود و زلزله زیاد شود، فتنه بسیار شود و هرج و مرج ظاهر گردد، و هوا و هوسها در شماها زیاد شود. و تعمیر شده ها خراب شود و خراب شده ها تعمیر شود. و در مشرق و مغرب و جزیره العرب در زمین فرو روند. و دابة الارض خارج گردد. و دجال ظاهر شود. و مأجوج و مأجوج در زمین پراکنده شوند. و عیسی بن مریم از آسمان نازل گردد. پس در این حال باد نرمی مانند حریر از طرف یمن بوزد پس وانگذازد

احدی را که در او ذره ای از ایمان باشد مگر اینکه از او بگیرد. و قیامت به پا نشود مگر وقتی که مردم همه از اشرار و بدان باشند. پس آتشی از طرف عدن آید که مردم روی زمین را به محشر برساند فقالوا: متی یکون یا رسول الله؟ قال: اذا داهن فرائکم امرائکم و عظمکم اغنیائکم و اهنتم فقرائکم و ظهر فیکم الغنا و فشا الزنا و علا البناء و تغنیتم بالقرآن و ظهر اهل الباطل اهل الحق و قل الامر بالمعروف و النہی عن المنکر و اصبحت الصلوة و اتبعت الشهوات و میل مع الهوی و قدم امراء الجور فكانوا خونة و الوزرا فسقة و ظهر الحرص فی القراء و التفاق فی العلماء فعند ذلك ينزل بهم البلاء مع انه ما تهدست امة لا ينصر لضعیفها من قوتها تزخرف المساجد و تذهب المصاحف و تعلی المنابر و تكثر الصفوف و ترتفع الضججات فی المساجد و تجتمع الاجساد و الالسن مختلفة و دین ائدهم لعنة علی لسانه ان اعطی شکروا و منع کفر لا یرحمون صغیراً و لا یوقرون کبیراً یستأثرون انفسهم نوطی حریمتهم و یجورون فی حکمتهم یحکم علیهم العبد و تملکهم الصبیان و تدبر امورهم النساء تحلی الذکور بالذهب و الفضة و یلبسون الحریر و الذیاج و یسبون الجوارى و یقطعون الارحام.

پس عرض کردند: ای پیغمبر خدا چه زمانی چنین می شود فرمود: در وقتی که قاریان با چاپلوسی با امر و حکام رفتار کنند. و اغنیایا و مالداران را بزرگ شمارید و به فقراء اهانت کنید و به نظر حقارت به آنها بشگرید و غنا و آواز خوانی حرام در میان شما ظاهر گردد. و زنا و عمل منافی عفت علناً و آشکارا انجام شود. و بناها را عالی و بلند بسازند. و قرآن را با غنا و آواز بخوانند. و اهل باطل بر اهل حق غلبه کنند. و امر به معروف و نهی از منکر در میان مردم

کم شود. و نماز ضایع گردد. و مردم به دنبال شهوات نفسانی
 بروند. و به هوا و هوسها میل شود. و فرمان فرمایان ظالم به سر
 کار آیند. و آنها اهل خیانت باشند و وزیرای آنها فاسق و گناهکار
 باشند. و قاریان قرآن حریص در امر دنیا گردند. و نفاق در علماء
 ظاهر گردد. و در این هنگام بلا بر آنها نازل گردد. با اینکه امتی
 که برای ضعیفانشان از اقویا انتقام نگیرند پاکی و قداست پیدا
 نخواهند کرد مساجد را زینت کنند. قرآنرا را طلا کاری کنند. و
 منبرها را بلند کنند. و صفوف و جماعت مردم زیاد باشند. و شیون
 و صداهای بیجا در مساجد بلند گردد. و مردم بدنهایشان باهم
 جمعند ولی زبانهایشان مختلف است. و دین هر کدام لقلقه زبان
 اوست و در قلب آنها ایمان رسوخ نکرده. اگر به آنها عطا شود شکر
 می کند و اگر روزی او برای امتحان کم یا منع گردد کافر گردد.
 به صغیرها و کوچک ها رحم نمی کنند و به پیران احترام روا
 نمی دارند. همیشه خود را بر دیگران مقدم می دارند. و حریم حفظ
 خود را می کنند. و در حکم جور و ظلم می کنند. و غلامان و افراد
 پست بر آنها حکومت می کنند. و بچه ها امور آنها را به دست
 می گیرند. و تدبیر امور آنها به دست زنان است. مردها به طلا و
 نقره زینت می کنند و لباس حریر و دیباچ می پوشند. و دختران را
 اسیر می کنند و قطع ارحام می کنند.

و یحیفون السبیل و ینصبون المشارین و یجاهدون المسلمین و یسالمون
 الکافرین فهناک یكثر المطر و یقل الثبات و تكثر لهزات و تقل العلماء و تكثر
 الامراء و تقل الامناء.

وراه زنی می کنند. و باجگیران را در راهها وامی دارند. و با مسلمین جنگ می کنند و با کفار سازش می کنند. پس در چنین زمان باران زیاد است و گیاه کم است، و تفریحات زیاد است، و علماء کم می شوند، و حاکمان زیاد می شوند و افراد امین کم می شوند.

فعند ذلك تنحر الفرات عن جبل من ذهب فيقتل الناس عليه فيقتل من المائة تسعة وتسعين ويسلم واحد.

پس در این هنگام فرات از کوهی از طلا جدا می شود و مردم براو جنگ می کنند که از صد نفر نود و نه نفر کشته و یکی سالم می ماند.

وقال رجل: صلى بنا رسول الله صلى الله عليه وآله من غلس، فنادى رجل من الساعة يا رسول الله لم يجه حتى اذا اسفر فارفع طرفه الى السماء فقال تبارك خالقها وواضعها ومتهدها ومحلبها بالثبات ثم قال ايها السائل عن الساعة تكون عند خبث الامراء ومداهنة القراء ونفاق العلماء.

مردی گفت: صبح زود که هنوز هوا تاریک بود با پیغمبر -صلی الله علیه وآله- نماز خواندیم پس مردی صدازد یا رسول الله قیامت چه وقت است؟ حضرت جواب او را نداد تا وقتی که هوا روشن شد. پس چشم خود را به طرف آسمان بلند کرد و فرمود: بزرگ است خالق آن و فراردهنده آن و گرداننده آن و زینت دهنده آن به ستاره‌های ثابت. پس فرمود: ای کسی که از قیامت سؤال نمودی قیامت وقتی است که امیرها و حکام خبیث باشند و قاریان چاپلوس باشند و در علماء نفاق باشد.

وَإِذَا صَدَقْتَ اقْتَبَى بِالنَّجْمِ وَكَذَّبْتَ بِالْقَدْرِ ذَلِكَ حِينَ يَتَّخِذُونَ الْأَمَانَةَ
مِنْهُمْ وَالصَّدَقَةُ مَغْرَمًا وَالْفَاحِشَةُ أَبَاحَةٌ وَالْعِبَادَةُ تَكْبَرًا وَاسْتَطَالَةٌ
عَلَى النَّاسِ.

وزمانی که امت من علم نجوم و پیش گویی های از این راه را
تصدیق کنند و قضا و قدر الهی را تکذیب کنند و این هنگامی
است که امانت را برای خود غنیمت بدانند و دادن صدقه را ضرر
حساب کنند و کار بد و فحشاء را مباح شمارند و عبادت را سبب
تکبر و مسلط شدن بر مردم می دانند.

وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَكُونَ
عَلَيْكُمْ أَمْرَاءُ فَجْرَةٌ وَوُزَرَاءُ خَوْنَةٌ وَعُرَفَاءُ ظُلْمَةٌ وَقِرَاءٌ فُسْفَةٌ وَعِبَادٌ جَهَالٌ يَفْتَحُ
اللَّهُ عَلَيْهِمْ فِتْنَةً غِبْرَاءَ مَظْلَمَةٍ فَيَتَبَهُونَ فِيهَا كَمَا تَاهَتِ الْيَهُودُ فَحِ بِنَقْصِ
الْإِسْلَامِ عُرْوَةً عُرْوَةً حَتَّى يَقَالَ اللَّهُ اللَّهُ.

پیغمبر - صلی الله علیه و آله فرمود: قسم به خدایی که جان من
به دست قدرت اوست قیامت برپا نشود تا اینکه امیرانی بر شما
مسلط شوند که فاسق و فاجر باشند، و وزیرانی که خیانت کار
باشند و عارفانی که ظالمند و قاریانی که فاسقند و عبادت
کنندگان که جاهل باشند. خدا بر آنها فتنه های تاریک زمین را
می گشاید. پس در آن فتنه ها سرگردان می شوند چنانچه یهود
سرگردان شدند. پس در این هنگام اسلام حلقه حلقه ناقص
می گردد تا جایی که فریاد ها به خدا خدا بلند گردد.

وَقَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ: مَا مِنْ سُلْطَانٍ آتَاهُ اللَّهُ قُوَّةً وَنِعْمَةً فَاسْتَعَانَ
بِهَا عَلَى ظُلْمِ عِبَادِهِ إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يَنْزِعَهَا مِنْهُ، أَلَمْ تَرَ إِلَى قَوْلِهِ

تعالی: إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ^۱.

امیرالمؤمنین علیه السلام فرمود: نیست سلطانی که خداوند متعال به او قوتی و نعمتی مرحمت فرماید پس با آن نعمت و قوت خدایی بر بندگان خدا ظلم و ستم روا دارد و آن را وسیله اذیت آنها قرار دهد مگر اینکه خدا آن نعمت و مقام را از او می گیرد. آیا ندیدی فرمایش حق تعالی را که می فرماید: به تحقیق خدا تغییر نمی دهد آنچه به قومی مرحمت فرموده تا اینکه تغییر دهند آنچه در نفسهای آنهاست.

وقال النبی صلی الله علیه وآله: لا تزال هذه الامة تحت يد الله وكنفه عالم يعمل قرآنها امرائها ولم يوال صلحائها اشرارها فاذا فعلوا ذلك نزع الله يده منهم ورماهم بالفقر والفاقة وسلط عليهم اشرارهم وملأ قلوبهم رعبا ورمى جابرهم بالعذاب المهين فيدعون دعاء الغريق لا يستجيب لهم. پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله فرمود: این امت همیشه دست رحمت الهی بر سر آنهاست و در پناه خدا هستند تا وقتی که قاریان آنها به امراء و حکام آنها میل کنند و به سوی آنها بروند و نیکان و صالحان آنها با اشرار و بدان آنها دوست شوند چون چنین کردند خداوند دست رحمت خود را از سر آنها بردارد و آنها را به فقر و فاقه مبتلا کند و بدان را بر آنها مسلط فرماید و دلهای آنها را پر از ترس نماید و جبّاران و ظالمان آنها را به عذاب خوارکننده مبتلا کند پس دعای غریق بخوانند و خدا مستجاب نفرماید.

وقال: بش العبد عبداً يسئل المغفرة وهو يعمل بالمعصية يرجو النجاة ولا يعمل لها ويخاف العذاب ولا يعذره ويعجل الذنب ويؤخر التوبة ويتمنى على الله الأمانى الكاذبة فويل له ثم ويل له من يوم العرض على الله تعالى. پیامبر صلی الله علیه وآله فرمود: بد بنده ای است بنده ای که از خدا طلب مغفرت و آمرزش می کند و به گناه مشغول است. امید نجات دارد ولیکن برای آن عمل نمی کند. از عذاب می ترسد و از آن حذر نمی کند. تعجیل در گناه می کند و توبه را تأخیر می اندازد. بر خدا آرزوی دروغ دارد پس وای بر او پس وای بر او از روز عرضه بر خدا.

وروى أن عمر بن هبيرة لما ولي العراق من قبل هشام بن عبد الملك احضر السبعي والحسن البصري وقال لهما أن هشام بن عبد الملك اخذ بيعتي له على السمع والطاعة ثم ولاني عراقكم من غير أن اسأله ولا تزال كتبه تاتيني بقطع قطاع الناس وضرب الرقاب واخذ الاموال فما تريان في ذلك؟ فاما السبعي فداهني وقال قولاً ضعيفاً واما الحسن البصري فانه قال يا عمر اني انهالك عن التعرض لغضب الله برضا هشام واعلم ان الله يمنعك من هشام ولا يمنعك هشام من الله تعالى ولا اهل الأرض اياك كتاب من الله با لعمل بكتابه والعدل والاحسان وكتاب من رسول الله نبيك وكتاب من هشام بخلاف ذلك فتعمل بكتاب هشام وتترك كتاب الله وسنة رسوله ان هذا لهو الحرب الكبير والخسران المبين فاتق الله واحذره فانه يوشك ان ينزل اليك ملك من السماء فينزلك من علو سريرك وتجرك من سعة قصورك الى ضيق قبرك ثم لا يوسعك عليك الا عملك ان كان حسناً ولا يوحشك الا هو ان كان قبيحاً.

و روایت شد: چون عمر بن هبیره از طرف هشام بن عبدالملک حاکم بر عراق گردید دو نفر از علما را به نام سبعی و حسن بصری حاضر کرد و جریان مأموریت خود را با آنها در میان گذاشت و با آنها گفت: هشام بن عبدالملک از من عهد گرفته که اطاعتش کنم و گفتار او را گوش دهم. پس مرا حاکم عراق شما نمود بدون اینکه من از او خواسته باشم. و پیوسته نامه او می‌رسد که با مردم سخت گیری کنم و گردن آنها را بزنم و مالهای آنها را بگیرم، نظر شما در این مورد چیست؟ سبعی با مدهانه و چاپلوسی و سستی وضعف تکلم کرد. اما حسن بصری، پس گفت: ای عمر من تو را نهی می‌کنم از اینکه متعرض غضب خدای متعال شوی برای اینکه رضای هشام را به دست آوری. و بدان که خدای متعال تو را از شر هشام حفظ و نگهداری می‌کند ولی هشام قدرت ندارد که جلو غضب خدا را بر تو بگیرد و همه اهل زمین نیز چنین قدرتی را ندارند. اگر دستوری و فرمانی از جانب حق تعالی آید که تو را به عدل و احسان امر فرماید و همچنین کتابی و فرمانی از طرف پیغمبر آید و نامه‌ای هم از طرف هشام آید آیا به خلاف قول خدا و رسول به کتاب هشام عمل می‌کنی و دستور خدا و سنت پیغمبر را ترک می‌نمایی؟ هرگاه چنین کنی توبه حرب خدا و رسول رفته‌ای و دچار زیانکاری گردیده‌ای. پس از خدا بترس و از غضب او دوری کن؛ چون نزدیک است که ملکی از آسمان بیاید و تو را از بالای تخت به زیر بکشد و تو را از این قصر وسیع به قبر تنگ ببرد. پس آن را وسعت ندهد مگر عمل تو اگر خوب باشد. و مسبب

وحشت تو نباشد مگر همان عمل تو اگر قبیح باشد.

واعلم انک ان تنصر الله بنصرک وبثبت اقدامک فان الله تعالى ضمن اعزاه من بعزه ونصر من نصره. وقال سبحانه: اَنْ تَنْصُرُوا اللهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ اَقْدَامَكُمْ^۱. وقال سبحانه: وَلَيَنْصُرَنَّ اللهُ مَنْ يَنْصُرُهُ^۲.

و بدان به درستی که تو اگر خدا را یاری کنی خدا تو را یاری کند و تو را ثابت قدم می دارد. به درستی که خدای تعالی ضامن شده عزت دادن به کسی که خدا را عزیز بدارد و یاری کردن کسی که او را یاری کند. خدای سبحان فرموده: اگر خدا را یاری کنید خدا شما را یاری می کند و قدمهای شما را ثابت می کند. و خدای متعال فرموده: و هر آینه خدا کسی را یاری می کند که او را یاری کند.

وقال صلی الله علیه وآله: کیف انتم اذا ظهر فیکم البدع حتی یربوا فیها الضمیر ویهرم الکبیر ویسلم علیه الاعاجم واذا ظهر البدع قبل سنة واذا عمل بالسنة قبل بدعة قبل ومتی یارسول الله یكون ذلك قال: اذا ابنتعم الدنیا بعمل الآخرة.

پیامبر صلی الله علیه وآله فرمود: شما چگونه اید زمانی که در میان شما بدعتها ظاهر شود تا اینکه اطفال در آن رشد، و نمو کنند، و بزرگان در آن پیر شوند، و عوام تسلیم آن گردند تا آنجا که وقتی بدعت ظاهر شود گویند سنت است و هنگامی که عمل به سنت شود می گویند بدعت است. عرض شد: یارسول الله در چه زمانی

چنین می‌شود؟ فرمود: در وقتی که شما دنیا را باعمل آخرت خریداری نمایید.

وقال ابن عباس: لا يأتي على الناس زمان الا امانوا فيه سنة واحبوا فيه بدعة حتى تموت السنن ونحيى البدع. وبعد فوالله ما اهلك الناس اوازالهم عن الجنة قدبماً وحديثاً الا علماء السوء فعدوا على طريق الآخرة فمنعوا الناس سلوكها والوصول اليها وشككواهم فيها. مثال ذلك مثل رجل كان عطشاً فري جرة مملوءة فيها ماء فاراد ان يشرب منها فقال له رجل لا تدخل يدك فيها فان فيها افعى ينسك وقد ملأتها سمّاً فامتنع الرجل من ذلك ثم ان المخبر عن ذلك اخذ يدخل يده فيها فقال العطشان لو كان فيها سمّاً لما دخل يده فيها وكذلك حال الناس مع علماء السوء زهدوا الناس في الدنيا ورغبوهم فيها ومنعوا الناس من الدخول الى الولاة والتعظيم لهم ودخلوهم اليه وعظموهم ومدحواهم وحسبوا اليهم افعالهم ووعدوهم بالسلامة لابل قالوا لهم قد رأينا لكم المناامات بعظيم المنازل والقبول ففتنواهم وغروهم ونسوا قول الله تعالى: إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ^١ وقوله تعالى: مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ.^٢ وقوله: وَيَوْمَ يَقُصُّ الظَّالِمُ عَلَىٰ يَدَيْهِ^٣. وقوله تعالى: يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَىٰ عَنْ مَوْلَىٰ شَيْئاً.

ابن عباس گفته: بر مردم زمانی بیاید که سنتهای دینی را در آن بمیرانند و بدعتها را زنده کنند تا بمیرد همه سنتها وزنده شود همه بدعتها. و بعد از آن به خدا قسم مردم را هلاک نمی‌کنند و

(۱) سورة انفطار، آیه ۱۳ - ۱۴. (۲) سورة مؤمن، آیه ۱۸.

(۳) سورة فرقان، آیه ۲۷. (۴) سورة دخان، آیه ۴۹.

آنها را از حجتها و دلیلهای دینی قدیم و جدیداً جدا نمی کنند مگر علمای بد پس در راه آخرت می ایستند و مردم را منع می کنند از پیچودن و رسیدن به آن و آنها را به شک می اندازند. مثال این مطلب مانند مردی است که تشنه باشد پس ظرف آبی را ببیند که مملو از آب باشد پس قصد آشامیدن از آن آب کند. مردی گوید: دست خود را در آن مکن که افعی در آن می باشد و تو را نیش می زند و این ظرف را پر از سم کرده است. پس آن تشنه کنار می رود. ولی آن مردی که او را منع می کرد شروع می کند دست خود را در آن آب فرو بردن و خوردن. آن مرد تشنه می گوید: اگر در این آب سم بود او دستش را داخل آن نمی کرد. همچنین است حال مردم با علمای بد؛ آنها را از دنیا بر حذر می دارند و خود آنها در آن رغبت و میل می کنند و مردم را منع می کنند از داخل شدن بر حکام جور و احترام گذاشتن به آنها و خود داخل می شوند و آنها را تعظیم و احترام می کنند و آنها را مدح می کنند و کارهای آنها را می ستایند و به آنها وعده سلامتی می دهند. بلکه بالاتر به آنها می گویند برای شما خوابهای خوب دیده ایم که دارای منزلهای نیکو هستید و مورد قبول می باشید. پس با این حرفها آنها را به فتنه می اندازند و مغرور می کنند. و فرمایش حق تعالی را فراموش کرده اند که می فرماید: به درستی که نیکان در نعمت ها هستند و بدان در عذاب. و این فرمایش حق تعالی را که: نیست برای ظالمان دوستی و نه شفیع که اطاعت شود. و نیز می فرماید: روزی که ظالم پشت دست خود را به دندان می گزد. و همچنین این فرمایش را که

می‌فرماید: روزی که دوستی دوستی را از چیزی بی‌نیاز نمی‌کند.
 وقال النبی صلی الله علیه وآله. الجنة محرمة علی جسد عذی بالحرام.
 وقال امیر المؤمنین علیه السلام. لیس من شیعی من اکل من مال امرء
 حراماً.

پیغمبر اکرم -صلی الله علیه وآله- فرمود: بهشت حرام است
 بر جسدی که از حرام غذا خورده و نمو کرده باشد.
 امیرالمؤمنین -علیه السلام- فرمود: از شیعه من نیست آن کس
 که مال کسی را به حرام بخورد.

وقال النبی صلی الله علیه وآله: لا یشم ریح الجنة جسد نبت علی
 الحرام.

پیغمبر -صلی الله علیه وآله- فرمود: بوی بهشت را نمی‌شنود
 بدنی که گوشت آن از حرام روییده باشد.

وقال علیه السلام: ان احدکم لیرفع یدیه الی السماء فیقول یا رب یارب
 ومطعمه حرام وملبسه حرام فاتی دعاء یتجاب لهذا واتی عمل یقبل منه وهو
 ینفق من غیر حل ان حج حراماً وان تصدق تصدق حراماً وان تزوج
 تزوج بحرام وان صام افطر علی حرام فیاویحه اما علم ان الله طیب لا یقبل
 الا الطیب. وقد قال فی کتابه: إِنَّمَا یَتَقَبَّلُ اللهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ^۱.

فرمود: یکی از شما دست به طرف آسمان برمی‌دارد و
 می‌گوید ای خدا ای خدا و حال آنکه طعام او و لباس او حرام
 است. پس برای چنین شخص چه دعایی مستجاب شود و چه

عملی از او قبول گردد. و حال آنکه از غیر حلال خرج می کند. اگر حج کند حج حرام کرده و اگر صدقه دهد صدقه حرام داده و اگر زن بگیرد به حرام گرفته. و اگر روزه دارد بر حرام افطار کرده. پس وای بر او آیا نمی داند که خدا پاک است و قبول نمی فرماید مگر پاک را. و به تحقیق در قرآن کریم فرمود: این است و جز این نیست که خدا از متقین و اهل تقوی قبول می فرماید:

وقال النبی صلی الله علیه وآله: لیكون علیکم امراء سوء فمن صدق فی قولهم واعانهم علی ظلمهم وغشی ابوابهم فلیس منی ولست منه ولن یرد علی الحوض.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: هر آینه حاکمان بد بر شما مسلط می گردند پس هر کس گفتار آنها را تصدیق کرد و آنها را کمک کرد بر ظلم کردنشان و پوشید درهای آنها را، یعنی بر در منازل آنها اجتماع کند که سبب اهمیت آنها گردد پس چنین کس از من نیست و من از او نیستم و بر حوض من وارد نخواهد شد.

فقال صلی الله علیه وآله لحذیفة: کیف انت با حذیفة اذا کانت امراء ان اظعنموهم کفروکم وان عصینموهم قتلوکم فقال حذیفة کیف اصنع یا رسول الله قال جاهدکم ان قویت واهرب عنهم ان ضعفتم.

حضرت - صلی الله علیه وآله - فرمود: ای حذیفة چگونه ای تو آن هنگام که حاکمان ظالم بوده باشند که اگر فرمان آنها را ببری شما را کافر می کنند و از دین بیرون می برند و اگر مخالفت آنها کنید شما را می کشند حذیفة عرض کرد: چه کنم یا رسول الله؟

فرمود: اگر قوتی داری با آنها جهاد کن و اگر ضعیف هستی از آنها فرار کن.

وقال صلی الله علیه وآله: صفان من امتی اذا صلحا صلح الناس واذا فسدا فسد الناس الامراء والعلماء.

حضرت - صلی الله علیه وآله - فرمود: از امت من دو دسته‌اند که اگر صالح شدند امت من صالح‌اند و اگر فاسد شدند امت من فاسد گردند: یکی حکام و دیگری علماء.

قال الله تعالى: وَلَا تَرْكَبُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ. خداوند می‌فرماید: به ظالمان اتکاء نکنید که آتش شما را فرو می‌گیرد.

وقال: وَلَا تَطْفَرُوا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي. در آن طغیان نکنید که به غضب من گرفتار خواهید شد. والله ما فسدت امور الناس الا بفساد هذين الصنفين وخصوصاً الجائر في الحكم القابل الرضا في الحكم.

قسم به خدا امور و کارهای مردم تباه نشد مگر برای تباهی این دو دسته و مخصوصاً جور و ظلم کنندگان در حکم که در حکم قبول رشوه نمایند.

ولقد احسن ابن‌نواس في شعره:

اذا خان الأمير وكاتباه وقاضى الامر داهن فى القضاء
فسوسل ثم وسيل ثم وسيل لقاضى الامر من قاضى السماء

ابونواس گفته: وقتی که حاکم و نویسندگانش خیانت کنند و قاضی بر خلاف حکم کند پس وای وای وای بر آن قاضی از حاکم برحق خدای متعال.

وجاء فی تفسیر قوله تعالی: لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ^۱ الآیه، نزلت فیمن یخالط السلاطین والظلمة.

و در تفسیر گفته باری تعالی: نمی یابی قومی را که ایمان به خدا و روز دیگر یعنی قیامت آورده باشند با کسانی دوستی کنند که دشمن خدا و رسول است... آمده است که: درباره کسانی نازل شده است که با سلاطین و ظالمان آمیزش داشته باشند.

وقال علیه السلام: الاسلام علانیة باللسان و الأیمان سرّاً بالقلب و التقوی عمل بالجوارح کیف تكون مسلماً و لا یسلم الناس منک و کیف تكون مؤمناً لا تأمنک الناس و کیف تكون نقیّاً و الناس یتقون من شرک و اذاک.

فرمود: اسلام چیزی است آشکار به زبان و ایمان سری است در قلب، یعنی پوشیده و پنهان است و خدا می داند و خود شخص. و تقوی عمل به اعضاء و جوارح است. چگونه تو مسلمانی و مردم از تو سالم نیستند؟ و چگونه مؤمنی که مردم از تو در امان نیستند؟ و چگونه دارای تقوی هستی و حال آنکه مردم از شر و اذیت تو اجتناب می کنند؟

وقال ان من ادعی حبنا وهو لا يعمل بقولنا فلیس منا ولا نحن منه اما سمعوا قول الله تعالی بقول مخبراً عن نبيه: قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي

يُخَيِّبُكُمُ اللَّهُ ۱.

و فرمود: به درستی که کسی که ادعا کند دوستی ما را و او به گفتار ما عمل نکند پس از ما نیست و ما از او نیستیم. آیا گفته حق تعالی را نشنیده‌اند که می فرماید: در حالیکه از پیغمبرش خبر می دهد: بگو اگر خدا را دوست دارید از من پیروی کنید تا خدا شما را دوست بدارد.

ولما بايع اصحابه اخذ عليهم العهد والميثاق بالسمع لله تعالى وله بالطاعة في السر والسر وعلى ان يقولوا الحق اينما كانوا وان لا ياخذهم في الله لومة لائم.

و چون اصحابش با او بیعت کردند از آنها عهد و میثاق گرفت که شنوای فرمان حق باشند و اطاعت او نمایند در حالت سختی و آسانی و بر اینکه حق بگویند هر کجا باشند و از ملامت ملامت کنندگان نترسند.

قال: ان الله ليخصي على العبد كل شيء حتى اتينه في مرضه والشاهد على ذلك قوله الله تعالى: ما يلفظ من قول الا لديه رقيب عتيد ۲. وقوله تعالى: وان عليكم لحافطين كراما كائين تعلمون ما تفعلون ۳. وقوله تعالى: وان تبدوا ما في انفسكم او تخفوه يحاسبكم به الله ۴.

فرمود: به درستی که خدا شماره می فرماید و به حساب می آورد هر چه از بنده سرزند حتی ناله کردن در حال مرض را.

(۲) سورة ق، آیه ۱۸.

(۱) سورة آل عمران، آیه ۳۱.

(۴) سورة بقره، آیه ۲۸۴.

(۳) سورة انفطار، آیه ۱۰ - ۱۱ - ۱۲.

و شاهد بر این آیات کریمه قرآن است که می فرماید هیچ گفتاری را به زبان نیاورد مگر اینکه نزد او حاضرند دو ملک رقیب و عتید و آن را می نویسند. و به تحقیق که بر شما نگهبانان هستند که نویسندگان با کرامت و بزرگواری هستند می دانند چه می کنید. و اگر ظاهر کنید آنچه در باطن خود دارید یا پوشانید خدا شما را بر آن محاسبه فرماید.



باب هفدهم در عقاب زنا و زنا

قال النبي صلى الله عليه وآله: إن لاهل النار صرخة من نتن فروج الزناة
فأيّاكم والزنا فإن فيه ست خصال ثلاث في الدنيا وثلاث في الآخرة فأما التي
في الدنيا فإنه يذهب بهاء الوجه ويورث الفقر وينقص العمر وأما التي في
الآخرة يوجب سخط الله وسوء الحساب وعظم العذاب إن الزناة باتون يوم
القيامة تشعل فروجهم ناراً يعرفون بنتن فروجهم.

پیغمبر - صلی الله علیه وآله - فرمود: به درستی که برای اهل
آتش ناله و فریادی هست از بوی گند فرجهای زنا کاران، پس حذر
کنید و دوری نمایید از زنا. پس به درستی که در آن شش خصلت
است که عقوبت این گناه است سه چیز در دنیا و سه چیز در
آخرت. اما آنچه در دنیا است اول اینکه: نور صورت را می برد،
دوم اینکه: سبب فقر می شود. سوم آنکه: عمر زانی کوتاه می شود.
و اما آنچه در آخرت است اول اینکه: سبب غضب حق تعالی
می گردد. دوم اینکه: سبب سختی محاسبه قیامت می گردد. سوم
اینکه: عذاب سخت برای آن هست. به درستی که روز قیامت

زانیان می آیند در حالی که آتش از فرجهای آنها شعله می کشد.
و به بوی بد و گند فرجهایشان شناخته می شوند.

وقال النبی صلی الله علیه وآله: ان الله مستخلفکم فی الدنیا فانظروا
کیف تعملون فاتقوا الزنا والزبا.

پیغمبر- صلی الله علیه وآله- فرمود: به تحقیق خدا شما را در
دنیا خلیفه قرار داد پس دقت کنید چگونه عمل می کنید. پس از
عمل زنا و گرفتن و دادن ربا حذر کنید و احترام نمایید.

قيل قالت المعتزلة في مجلس الرضا- عليه السلام- ان اعظم الكبائر القتل
لقوله تعالى: وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَدِّيًا فَنَجْزِئُهُ جَهَنَّمَ خَالِدًا^۱ الآية وقال الرضا
عليه السلام: اعظم من القتل عندي اثماً واقبح منه بلاء الزنا لان القاتل لم
يفسد بضرب المقتول غيره ولا بعده فساداً والزاني قد افسد النسل الي يوم
القيامة واحل المحارم. فلم يبق فقيه الا قبل يديه واقربها قاله .

گفته شده که: جماعت معتزله که یکی از فرق اسلام هستند در
مجلسی که حضرت- علیه السلام- تشریف داشتند راجع به بزرگترین
گناهان در اسلام مذاکره نمودند. پس همگی اتفاق کردند که قتل
و کشتن شخص مؤمن بزرگترین گناه است؛ چون خدا می فرماید:
کسی که مؤمنی را عمداً بکشد جزای او جهنم است همیشه...

حضرت رضا- علیه السلام- فرمود آنچه گناهش از قتل نزد من
بیشتر است و بلای آن قبیح تر است زناست؛ برای اینکه قاتل
با کشتن مقتول فسادى به غیر کشتن او انجام نمی دهد و بعد از

کشتن او دیگر فسادى بر آن نیست. وزانى نسل را تا روز قیامت فاسد و تباه مى کند و حرامهاى را حلال مى کند پس فقیهى در مجلس نمائند مگر اینکه دست مبارک آن حضرت را بوسید و به درشتى فرمایش آن حضرت اقرار کرد.

وقال صلى الله عليه وآله: اذا كانت فيكم خمس رميتم بخمس اذا اكلتم الربا رميتم بالخسف واذا ظهر فيكم الزنا اخذتم بالموت واذا جارت الحكام مانت البهائم واذا اظلم اهل الملة ذهبت الدولة واذا تركتم السنة ظهرت البدعة.

پیغمبر صلی الله علیه وآله فرمود زمانی که در شما پنج خصلت ظاهر شود به پنج بلا گرفتار خواهید شد: وقتی ربا خواری را پیشه خود ساختید به نقص اموال مبتلا می شوید وقتی در میان شما زنا ظاهر شد به مرگ ناگهانی مبتلا می شوید وقتی حاکمان ظلم کردند به مردن حیوانات مبتلا می شوید. وقتی ملتى ظلم کردند دولت و قدرت آنها از دست می رود و دشمن بر آنها مسلط می شود. وقتی سنتهای دینی را ترک کردید بدعتها ظاهر می گردد.

وقال صلى الله عليه وآله: ما نقض قوم عهدهم الا سلب عليهم عدوهم وما جار قوم الا كثر القتل بينهم وما منع قوم الزكوة الا حبس القطر عنهم ولا ظهرت فيهم الفاحشة الا فشا فيهم الموت وما يخرقون المكابيل والميزان الا اخذوا بالسنين.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: هیچ مردمی عهد شکن نشدند مگر اینکه دشمن آنها بر آنها مسلط گردید و هیچ قومى ظلم نکردند مگر اینکه کشتار در بین آنها زیاد شد. و هیچ قومى از

پرداخت زکات امتناع نکردند مگر اینکه از آمدن باران ممنوع شدند.

و در مابین آنها عمل منافی عفت و فحشاء ظاهر نشد مگر اینکه در میان آنها مرگ مفاجات شیوع پیدا کرد. و هیچ قومی کم فروشی نکردند مگر اینکه به خشکسالی مبتلا شدند.

وقال صلى الله عليه وآله: اذا عملت امنى خمس عشر خصلة حل بهم البلاء اذا كان الفى دولا والأمانة مغنماً والصدقة مغزماً واطاع الرجل امرأته وعصى امه وبر صدقه وجفا أباه وارتفعت الاصوات فى المساجد واكرم الرجل مخافة شره وكان زعيم القوم اردلهم ولبسوا الحرير واتخذوا المغنيات وشربوا الخمر واكثروا الزنا فارتقبوا عند ذلك ريحاً حمراء وخسفاً او مسخاً او ظهر العدو عليكم ثم لا تنصرون.

پیغمبر-صلی الله علیه وآله- فرمود: هرگاه امت من دارای پانزده خصلت شدند و به آن عمل کردند بلا بر آنها نازل خواهد شد: ۱- وقتی که غنیمت جنگی را دولت شخصی خود کردند. ۲- امانت را غنیمت شمرده و تصرف کردند. ۳- صدقه دادن را برای خود ضرر حساب کردند. ۴- از زنان اطاعت و مادران را نافرمانی و اذیت کردند. ۵- به رفیقان نیکی و پدران را اذیت کردند. ۶- صداها را در مسجد در غیر از اذان بلند کردند. ۷- از ترس شرّ اشخاص آنها را گرامی و محترم داشتند. ۸- افراد رذل و پست در میان مردم رئیس وزعیم باشند. ۹- لباس حریر و ابریشم پوشیدند. ۱۰- زنهای خواننده در مجالس عمومی و خصوصی آوردند. ۱۱- شرب خمر کردند. ۱۲- عمل منافی عفت در میان آنها شایع گردید. پس در این حال

انتظار داشته باشند باد سرخ یا زمین شکافته شدن و آنها را فرو
بردن یا مسخ شدن و از صورت آدمی خارج شدن یا دشمن بر آنها
غلبه کردن و از هیچ جانب یاری نشدن.

مخفی نماند که در این روایت دوازده چیز بیشتر ذکر نشده
و اول روایت که فرموده پانزده خصلت سه صفت آن ذکر نشده
است. (مترجم).



باب هجدهم در وصیت لقمان به فرزندش

قال يا بني لا يكن التدبك اكيس منك واكثر محافظة على الصلوة الا تراه عند كل صلوة يؤذن لها وبلا سحر يعلن بصوته وانت نائم.
لقمان فرمود: ای پسر من خروس از تو زیرک تر نباشد و بیشتر از تو حفظ اوقات نماز را نکند! آيا اورا نمی بینی هنگام هر نماز برای نماز اعلان می کند و در سحرها با صدای بلند اعلان می کند و تو در خوابی.

وقال يا بني من لا يملك لسانه يندم ومن يكثر المراء يشتم ومن يدخل مداخل السوء يتهم ومن يصاحب صاحب سوء لا يسلم ومن يجالس العلماء يفهم.
فرمود: ای پسر من کسی که مالک زبانش نباشد پشیمان می شود. و کسی که زیاد مجادله کند دشنام داده می شود. و کسی که در جاهای بد و نا مناسب داخل شود مورد تهمت قرار می گیرد. و کسی که با رفیق بد و نا صالح رفاقت و دوستی کند از آفات سالم نمی ماند. و کسی که با علماء مجالست و هم نشینی کند نفع می برد.

يا بني لا تؤخر التوبة فان الموت يأتي بغتة.

ای پسرم توبه را به عقب نینداز که مرگ ناگهان می رسد.

يا بني اجعل غناك في قلبك واذا افتقرت فلا تحدث الناس بفقرک
فتهون عليهم ولكن اسئل الله من فضله.

ای پسرم بی نیازی و غنای خود را در قلب خود قرارده و اگر
زمانی فقیر شدی برای مردم از فقر خود چیزی نگو که سبب می شود
در نظر آنها بی اعتبار و سبک شوی ولیکن از فضل بی پایان الهی
سؤال کن و بخواه تا به تو مرحمت فرماید.

يا بني كذب من يقول الشر يقطع بالشر الا ترى ان النار لا تطفى بالنار
ولكن بالماء وكذلك الشر لا يقطع الا بالخير.

ای پسرم دروغ گفته آن کس که می گوید شر را با شر می توان
قطع کرد. آیا نمی بینی آتش را آتش خاموش نمی کند ولیکن
آب است که آتش را خاموش می کند. و همچنین شر قطع نمی شود
مگر با خیر و خوبی.

يا بني لا تشمت بالمصائب ولا تعبر المبلى ولا تمنع المعروف فانه
ذخيرة لك في الدنيا والآخرة.

ای پسرم به شخص مصیبت زده شما نت مکن! و شخص مبتلا
را سرزنش و ملامت مکن. و از معروف و خوبی ها جلوگیری نکن و
آن را انجام بده که آن ذخیره است برای تو در دنیا و آخرت.

يا بني ثلثة تجب مداراتهم المريض والسلطان والمرأة وكن قنعاً تعش
غنياً وكن متقياً تكن عزيزاً.

ای پسرم مدارای با سه کس واجب است: مریض، سلطان
وزن، و قناعت کن تا بی نیاز زندی کنی و احتیاج به کسی

پیدا کنی. و تقوی داشته باش تا عزیز باشی.

يا بَنِيَّ اَنْتَ مِنْ حَيْنِ سَقَطْتَ مِنْ بَطْنِ اَمِّكَ اسْتَدْبَرْتَ الدُّنْيَا وَاسْتَقْبَلْتَ
الْآخِرَةَ وَاَنْتَ فِي كُلِّ يَوْمٍ اِلَى مَا اسْتَقْبَلْتَ اقْرَبَ مِنْكَ اِلَى مَا اسْتَدْبَرْتَ
فَتَزُوْدُ لِدَارِ اَنْتَ مُسْتَقْبِلُهَا وَعَلَيْكَ بِالتَّقْوَى فَاِنَّهُ اَرْبَحُ التَّجَارَاتِ.

ای پسر من به درستی که تو از وقتی که از شکم مادر افتادی
پشت به دنیا و رو به آخرت نموده ای و تو در هر روز به سوی آنکه
رو کرده ای یعنی آخرت نزدیکتر هستی از آن که از او پشت
کرده ای پس توشه بردار برای خانه ای که توبه سوی آن می روی.
و بر توباد به تقوی که آن پر نفع ترین تجارت است.

وَإِذَا أَحْدَثْتَ ذَنْبًا فَاتَّبِعْهُ بِالْإِسْتِغْفَارِ وَالنَّدَمِ وَالْعَزْمِ عَلَى تَرْكِ الْعُودِ لِمِثْلِهِ.
و هنگامی که گناهی از تو سرزد دنبال آن از خدای متعال
طلب مغفرت بنما و از انجام آن گناه پشیمان شو و تصمیم بگیر که
هرگز به آن گناه عود و بازگشت نکنی.

وَاجْعَلِ الْمَوْتَ نَصِيبَ عَيْنِيكَ وَالْوُقُوفَ بَيْنَ يَدَيِ خَالِقِكَ وَنُمُوتَ شَهَادَةٍ
جَوَارِحِكَ عَلَيْكَ بِعَمَلِكَ وَالْمَلَائِكَةُ الْمُوَكَّلِينَ بِكَ تَسْتَحْيِي مِنْهُمْ وَمَنْ رَتَكَ
الَّذِي هُوَ مُشَاهِدُكَ وَعَلَيْكَ بِالْمَوْعِظَةِ فَاَعْمَلْ بِهَا فَاتَّهَا عِنْدَ الْعَاقِلِ احْلَى مِنْ
الْعَسَلِ الشَّهَدُ وَهِيَ عَلَى السَّفِيهِ اشَقُّ مِنْ صَعُودِ الدَّرَجَةِ عَلَى الشَّيْخِ الْكَبِيرِ
وَلَا تَسْمَعْ الْمَلَاهِي فَاتَّهَا تَنْسِيكَ الْآخِرَةَ وَلَكِنْ احْضِرِ الْجَنَائِزَ وَزُرِ الْمَقَابِرَ
وَتَذَكَّرِ الْمَوْتَ وَمَا بَعْدَهُ مِنَ الْاَهْوَالِ فَتَأْخُذَ حَذْرَكَ.

و مرگ را در مقابل چشم خود قرار بده و ایستادن در مقابل مقام
عدل الهی را همیشه در نظر داشته باش و شهادت اعضاء و جوارح
خود را به اعمال و کارهایت در مقابل خود ممثل و نمایان نما و از

شهادت ملائکه موکل بر تو که اعمال تو را ثبت و ضبط می نمایند غفلت نداشته باش پس از آنها حیا کن و از خدای خود که اعمال تو را می بیند شرم کن. و بر تو یاد به شنیدن موعظه و نصیحت پس عمل به آن؛ چون که شنیدن موعظه و عمل به آن در نزد شخص عاقل از غسل صاف شده شیرین تر است. و آن برای سفیه و نادان مشکل تر است از بالا رفتن پیر فرتوت از نردبان و پله های سخت. و گوش به چیزهای بیهوده و گفتار لغو مده؛ چون که آن سبب می شود که آخرت را فراموش کنی و از نظر ببری. لیکن بر جنازه ها حاضر شو و به زیارت قبور مؤمنین برو به یاد بیاور مردن و هول و وحشت های بعد از آن را پس پند و نصیحت خود را بگیر و از آن بهره مند شو!

يا بنی استعذ بالله من شرار النساء وكن من خيارهن على حذر.
ای پسر من پناه به خدا ببر از زنهای بد و از خوبان آنها حذر کن
و احترام نما و از شر آنها ایمن مباش.

يا بنی لا تفرح بظلم احد بل احزن على ظلم من ظلمته يا بنی الظلم ظلمات و يوم القيمة حسرات و اذا دعيت القدرة على ظلم من هو دونك فاذا كر قدرة الله عليك.

ای پسر من به ظلم هیچ ظالمی خوشنود مباش بلکه اگر به کسی ظلم کردی برای آن عمل قبیح محزون و غمگین باش. ای پسر من ظلم سبب تاریکی دل می شود و روز قیامت باعث حسرت و اندوه است. و هرگاه قدرت تو، تو را واداشت که به کسی ظلم کنی که از تو ضعیف تر است پس به یاد بیاور قدرت و تسلط خدا را بر خودت.

يا بنی تعلم من العلماء ما جهلت و علم الناس ما علمت تذکر بذلك فی

الملکوت.

ای پسرم آنچه را نمی دانی از علماء یاد بگیر. و آنچه را می دانی به مردم بیاموز. چون چنین کردی و این دو صفت نیکوی یاد گرفتن و یاد دادن در تو پیدا شد در عالم ملکوت به این دو صفت یاد می شوی.

يَا بَنِيَّ اغْنِيَ النَّاسَ مِنْ قَنَعٍ بِمَا فِي بَدَنِهِ وَافْقِرْهُمْ مِنْ مَدْعَيْنِهِ اِلَى مَا فِي اَبْدِي النَّاسِ وَعَلَيْكَ بِالْيَأْسِ عَمَّا فِي اَبْدِي النَّاسِ وَالْوَثْقُ بِوَعْدِ اللَّهِ وَاسِعٌ فِيمَا فَرَضَ عَلَيْكَ وَدَعِ السَّعْيَ فِيمَا ضَمَنَ لَكَ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فِي كُلِّ امْرُكٍ بِكَفَيْكَ.

ای پسرم بی نیازترین مردم کسی است که به آنچه در دست اوست قناعت کند و فقیرترین آنها کسی است که به آنچه در دست مردم است چشم داشته باشد و بر تو یاد که مأیوس باشی از آنچه در دست مردم است. و اعتماد توبه و عده خدا باشد. و کوشش کن در آنچه بر تو واجب شده. و رزقی که برای تو ضمانت شده و به تو خواهد رسید لازم نیست سعی بسیار در طلب آن داشته باشی. و توکل بر خدا کن در تمام امور و کارهای خود تا تورا کفایت کند.

وَإِذَا صَلَّيْتَ فَصَلِّ صَلَاةَ مَوْذِعٍ نَظْنَ اِنْ لَا تَبْقَى بَعْدَهَا اَبْدًا وَاَيَّامًا
تَعْتَذِرُ مِنْهُ فَإِنَّهُ لَا يَعْتَذِرُ مِنْ خَيْرٍ.

و هر وقت نماز خواندی نماز تو مانند نماز کسی باشد که با نماز وداع کند و گمان ببری که بعد از آن نماز هرگز باقی نمانی. و دوری کن از آنچه که بخواهی از آن عذر خواهی کنی، چون که از کار خوب هیچگاه عذر خواهی نمی شود، یعنی کار بدی نکن که

بخواهی بعداً از آن عذرخواهی کنی.

و احب للناس ما تحب لنفسك و اكره لهم ما تكره لنفسك ولا تقل مالا تعلم واجهد ان يكون اليوم خيراً لك من امس وغداً خيراً لك من اليوم فانه من استوى يومه فهو مغبون ومن كان يومه شراً من امسه فهو ملعون.

و برای مردم دوست دار و بخواه آنچه را که برای خود می خواهی و آنچه را برای خود مکروه و ناپسند می داری برای دیگران نیز مکروه و ناپسند بدار و آنچه را نمی دانی اظهار نکن و نگو. و کوشش کن تا اینکه امروز تو بهتر از دیروزت باشد، و فردای تو بهتر از امروز تو باشد؛ برای اینکه هرکس دو روزش مساوی و یکسان باشد چنین کسی به غبن و ضرر گرفتار شده؛ چون یک روز از سرمایه عمر او گذشته و در مقابل آن چیزی به دست نیاورده. و هرکس امروزش بدتر از دیروزش باشد او ملعون است؛ چون کاری که او را به رحمت خدا نزدیک کند انجام نداده، بلکه موجبات دوری از رحمت خدا را برای خود فراهم ساخته و ملعون و مطرود و دور افتاده از رحمت است.

وارض بما قسم الله لك فانه سبحانه يقول: اعظم عبادي ذنباً من لم يرض بقضائي ولم يشكر نعمائي ولم يصبر على بلائي.

و راضی باش به آنچه خدا قسمت تو فرموده پس به درستی که خدای سبحان جلت عظمته می فرماید: آن بنده گنااهش از همه عظیم تر و بزرگتر است که راضی به قضای من نباشد و شکر نعمتهای مرا نکند و بر بلای من صبر نکند.

واوصی رسول الله صلی الله علیه وآله معاذ بن جبل فقال له: اوصيك

باتقاة الله وصدق الحديث واداء الأمانة وخفض الجناح والوفاء بالعهد وترك
الخبائنة وحسن الجوار وصلاة الارحام ورحمة اليتيم ولين الكلام وبذل
السلام وحسن العمل وقصر الامل وتوكيد الايمان والتفقه في الدين وتدبر
القرآن وذكر الآخرة والجزع من الحساب وكثرة ذكر الموت ولا تسب مسلماً
ولا تطلع أنثماً ولا تقطع رحماً ولا ترض بفسيح تكن كفاعله واذكر الله عند كل
شجر ومدبر وبالأسحار وعلى كل حال يذكر الله فان الله تعالى ذاكر من ذكره
وشاكر من شكره وجدد لكل ذنب توبة السر بالسر والعانية بالعانية.

پیغمبر اکرم صلی الله علیه وآله۔ معاذ بن جبل را وصیت نمود
پس چنین فرمود: به تو وصیت می کنم که از خدا بترسی و گفتارت
راست باشد. و امانت را به صاحبش رد کنی. و تواضع و فروتنی
داشته باشی. و با هر کس عهد کردی به آن وفا نمایی و خیانت را
ترک کن. و با همسایه به نیکی رفتار کن. و با خویشان پیوند نما و از
آنها نبر به یتیمان رحم کن. در گفتار ملایم و نرم گو باش و درشت
گو و خشن کلام نباش، در سلام بین مسلمین فرق نگذار و به همه
سلام کن. و عملت را نیکو کن. و امیدت را در دنیا کوتاه کن.
ایمانت را محکم کن. در امور دینت دانا باش. و در قرآن دقت کن تا
به معانی آن پیبری. و به یاد آخرت باش و از حساب در روز جزا
ترسناک باش. و بسیار به یاد مرگ باش. و به مسلمانی دشنام
نگو. و از گناهکاران پیروی ننما و از رحم خویش نبر و قطع نکن.
و به عمل زشت و فحیح راضی مشو که در این صورت گناه عمل
کننده آن بر تو است. و به یاد خدا باش نزد هر درخت و سنگ
و کلوخ، یعنی هر چه را دیدی به یاد خالق آن باش و در سحرها و

سایر اوقات و حالات به یاد خدا باش؛ چون چنین بودی خدای متعال جلّت عظمته تورا یاد فرماید که خدا یاد می کند کسی را که به یاد او باشد و کسی که شکر گزار او باشد شکر او را قبول فرماید. و برای هرگناهی تجدید توبه بنما اگر گناه سری و پنهانی است توبه آن را هم پنهانی انجام ده و اگر آشکارا و علنی است توبه آن را هم علنی انجام بده.

واعلم انّ اصدق الحديث كتاب الله واثق المعزّ التقوى واشرف الذكر ذكر الله تعالى واحسن القصص القرآن وشرّ الامور محدثاتها واحسن الهدى هدى الانبياء واشرف الموت الشهادة واعمى الاعمى الضلالة بعد الهدى وخير العلم مانع وشر العلم عمى القلب واليد العليا خير من اليد السفلى وما قل وكفى خير مما كثر والهي وشر المعذرة عند الموت وشر التدامة يوم القيمة ومن اعظم خطايا اللسان الكذب.

بدان به درستی که راست ترین گفتار کتاب است، یعنی آنچه در کتاب نوشته شده راست تر است از آنچه به زبان بگویند. و محکم ترین عزت‌ها تقوی است. و شریف ترین ذکرها یاد خدای تعالی است. و نیکوترین قصه‌ها قرآن کریم است و بدترین چیزها تازه‌ها است. و نیکوترین راهنمایی‌ها راهنمایی پیغمبران است و بهترین مردنها شهادت در راه خداست. و کورترین کوریه‌ها گمراهی بعد از راه یابی است. و بهترین علم آن علمی است که به انسان نفع بدهد. و بدترین کوریه‌ها کوری قلب است. و دست بالا بهتر از دست پایین است، یعنی دست عطا کننده بهتر از دست سؤال کننده است و رزق کم که به حال شخص کفایت کند بهتر است

از توسعه و زیادی که سبب سرگرمی و بازماندن از آخرت باشد. و بدترین عذر خواهی هنگام مرگ است؛ چون فائده ندارد. و بدترین پشیمانی پشیمانی روز قیامت است. و بزرگترین خطاهای زبان دروغ گفتن است.

و خیر الفنی غنی النفس و خیر الزاد التقوی و رأس الحکمة مخافة الله فی السر والعلانية و خیر ما الفی فی القلب البقین و ان جماع الاثم الکذب والارتباب والنساء حبائل الشیطان والشباب شعبة من الجنون و شر الکسب کسب الربا و شر المأثم اکل مال الیتیم والسعید من وعظ بفره و لیس لجسم نبت علی الحرام الا التار و من تغذى بالحرام فالنار اولی به ولا يستجاب له دعاء والصلوة نور والصدقة حرز والصوم جنة والسکينة مغنم وترکها مغرم.

و بهترین بی نیازی غنای نفس است. و بهترین توشه برای سفر آخرت تقوی و خود داری از گناهان است. و بالا ترین حکمت و دانش ترس از خداست در پنهان و آشکار. و بهترین چیزی که در قلب انسان القاء می شود یقین است. و به درستی که دروغ و شک سبب جمیع گناهان است. و زنها ریسمانهای شیطانند که به واسطه آنها بندگان را به گناهان می کشد. و جوانی قسمتی از دیوانگی است. بدترین کسب ها ربا خواری است. و بدترین گناهان خوردن مال یتیم است. آدم با سعادت کسی است که از غیر موعظه گیرد. و بدنی که از حرام بزرگ شده و رشد و نمو نموده غیر از آتش و عذاب چیزی برای او نیست. و کسی که از حرام بخورد آتش از هر چیزی برای او سزاوار تر است. و دعایی برای او مستجاب نخواهد شد. و نماز نور است و صدقه حافظ از بلیات است

و روزه سپری است محکم برای حفظ از آتش و وقار سبب بهره مندی است و ترک آن موجب ضرر است.

وعلى العاقل ان يكون له ساعة بناجى فيها ربه وساعة ينفكر فيها صنع الله وساعة يحاسب فيها نفسه وساعة يتخلى فيها لحاجته من حلال وعلى العاقل ان لا يكون ساعياً الا فى ثلاث تزود لمعاد ومرة لمعاش اولذة غير محرم وعلى العاقل ان يكون بصيراً بزمانه مقبلاً على شأنه حافظاً للسانه.

و بر شخص عاقل است که بوده باشد برای او ساعتی که در آن با خدای خود مناجات کند، و ساعتی که در آن در مصنوعات خدا فکر کند و ساعتی که در آن به حساب خود برسد، و ساعتی که در آن خلوت کند و به حاجت‌های خود از راه حلال برسد. و بر عاقل است که کوشش او نباشد مگر در سه چیز یا بهره برداری برای معاد خود، یعنی انجام عبادات و خدمت به خلق یا اصلاح کردن امر معاش و لوازم زندگی خود و کسانی که تحت سرپرستی او می باشند یا لذتی که حرام نباشد. و بر عاقل است که به زمان خود بینا باشد و شؤون و شخصیت خود را حفظ کند و زبان خود را حفظ و نگهداری کند.

وفى توريه موسى (ع) عجب لمن يقين بالموت كيف يفرح ولمن يقين بالحساب كيف يدنس ولمن يقين بالقدر كيف يحزن ولمن يقين بالنار كيف يضحك ولمن رأى قلب الدنيا بأهلها كيف يطمئن اليها ولمن يقين بالجزاء كيف لا يعمل ولا عقل كالدين ولا ورع كالنكف ولا حسب كحسن الخلق.

و در تورات موسی نوشته شده: عجب دارم از کسی که یقین به مرگ دارد چگونه خوشنود است. و کسی که یقین به حساب دارد

چگونه گناه می کند. و کسی که یقین به قدر دارد چگونه محزون و غمگین است. و کسی که یقین به آتش دارد چگونه می خندد. و کسی که دید دنیا با اهل خود چگونه بی وفایی می کند چگونه به او مطمئن می شود. و کسی که یقین به جزا دارد چگونه عمل نمی کند. و نیست عقلی مانند دین. و نیست ورعی مانند خودداری از گناه. و نیست حسب و نسبی مانند حسن خلق و گشاده رویی.

وقال ابوذر: اوصانی رسول الله صلى الله عليه وآله بسبع خصال حب المساكين والتوهمهم وهجران الاغنياء وان اصل رحمى وان لا اتكلم بغير الحق وان لا اخاف في الله لومة لائم وان انظر الى من هو دوني ولا انظر الى من هو فوقى وان اكثر من سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله اكبر ولا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم فانهن الباقيات الصالحات.

ابوذر گفت: پیغمبر اکرم -صلی الله علیه وآله- مرا به هفت خصلت وصیت فرمود: ۱- دوستی با فقرا و نزدیک شدن به آنها و دوری کردن از اغنیاء ۲- به رحم و خویشان خود پیوندم ۳- نگویم مگر حق ۴- و در راه خدا، از ملامت ملامت کننده نترسم ۵- و در امور دنیا به پایین تر از خودم نظر نمایم و به بالا تر از خود نظر ننمایم ۶- و بسیار بگویم: سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله اكبر ولا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم، که اینها باقیات الصالحات می باشند.

وقال: من سلك الجدد امن من العثار والصبر مطبة السلامة والجزع مطبة الندامة ومرارة الحلم اعذب من حلاوة الانتقام وثمره الحقد الندامة ومن صبر على ما يكره ادرك ما يحب والصبر على المصيبة مصيبة للشامت

بها والجزع علیها مصیبةٌ ثانیةٌ بفوات الثواب وهی اعظم المصائب.

فرمود: هرکس در راه برود از لغزش ایمن است. و صبر مرکب سلامت است. و جزع مرکب پشیمانی است. و تلخی حلم گوارا تر از شیرینی انتقام است. و میوه حسد پشیمانی است. و کسی که صبر کند بر آنچه مکروه طبع اوست می رسد به آنچه دوست می دارد. و صبر کردن بر مصیبت مصیبتی است بر شماتت کننده در آن مصیبت. و جزع و ناله و فریاد در مصیبت مصیبت دیگر است، چون که ثواب آن از دست می رود. و این بزرگترین مصیبت است.

وقال رسول الله صلی الله علیه وآله: خیر الرزق ما بکفی وخیر الذکر ما یخفی وائی اوصیکم بتقوی الله وحسن النظر لانفسکم وقلة الغفلة عن معادکم واتباع ما یبقی بما یفنی واعلموا انها اقام معدودة والارزاق مفسومة والاعمال معلومة والآخره ابد لا امد له واجل لا منتهی له ونعم لا زوال له فاعرفوا ماتریدون وما یراد بکم وانزکوا من الدنیا ما یشغلكم عن الآخرة واحذروا حصرة المفرطین وندامة المعترین.

پیغمبر صلی الله علیه وآله وسلم فرمود: بهترین رزق آن است که به قدر کفایت باشد. و بهترین ذکر آن است که پنهان باشد. و من به شما وصیت می کنم به تقوی و ترس از خدای متعال. و نسبت به خودتان نظر خوب داشته باشید، یعنی خیر خود را بخواهید و موجبات گرفتاری دنیا و آخرت را به خاطر هوای نفس و خواهشهای حیوانی برای خود ایجاد نکنید. و از معاد و جای بازگشت خود کم غافل باشید. و با چیزهای فانی دنیا که در دست شماست چیزهای باقی آخرت را خریداری نمایید. و بدانید

که زندگانی دنیا روزهای مختصر و معدودی است. و روزی‌ها قسمت شده است. و پایان این زندگی در نزد خدای متعال جلّت عظمته معلوم است. و زندگی آخرت ابدی است که فانی نمی‌گردد و آخری برای آن تصوّر نمی‌گردد و پایانی ندارد، و نعمتی است که نابود نخواهد شد و بدانید که چه اراده می‌کنید و از شما چه خواسته شده است و آنچه از این دنیا که شما را از آخرت باز می‌دارد ترک کنید. و دوری کنید از حسرتی که برای افراط‌کنندگان است، یعنی کسانی که در این عالم زیاده روی می‌کنند در بهره‌مند شدن از دنیا در قیامت حسرت می‌برند که می‌توانستیم به عوض اینها کارهایی انجام دهیم که امروز از آن بهره‌مند شویم و دنیا ما را سرگرم کرد تا دست ما از انجام این کارها کوتاه شد و همچنین دوری کنید از پشیمانی اهل غرور، یعنی آنها که گول شیطان و دنیا خورده‌اند و اوقات عمر عزیز خود را ضایع و باطل نموده‌اند روزی پشیمان خواهند شد.

وَاسْتَدْرِكُوا فِيمَا بَقِيَ مَافَاتٍ وَتَأْتِبُوا لِلرَّحِيلِ مِنْ دَارِ الْبَوَارِ الَّتِي دَارُ الْقَرَارِ وَاحْذَرُوا الْمَوْتَ اِنْ يَفْجَأَكُمْ عَلَى غَرَةٍ وَيَمَجِّلَكُمْ عَنِ النَّاقِبِ وَالْاِسْتِعْدَادِ وَانَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا اِلٰى اَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ^۱.

و با آنچه از عمر باقی مانده تلافی کنید و جبران نمایید آنچه را که از دست رفت و فوت شد. و مهیای کوچ کردن از منزل هلاکت و موقت دنیا به سوی خانه‌ای که جای همیشگی است

باشید. و بترسید از اینکه مرگ شما دفعهٔ برسد و شما در حال غرور به دنیا باشید و دیگر نتوانید مهیا و مستعد برای زندگی دائمی خود گردید، و خدای متعال می فرماید: وقتی مرگ آنها رسید استطاعت و قدرت ندارند که وصیت کنند یا به سوی اهلشان برگردند.

فَرُّهُ ذِي عَقْلٍ اشغله هواه عتاً خلق له حتى صار كمن لا عقل له
ولا تعذروا انفسكم في خطاياها ولا تجادلوا بالباطل فيما يوافق هواكم
واجعلوا هتكم نصر الحق من جهنكم او من جهة من يجادلکم فان الله تعالى
يقول: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ^۱، فلا تكونوا انصارا لهوائكم
والشيطان.

پس چه بسیار صاحب عقلی که هواهای نفسانی او را از آنچه که برای آن خلق شده باز داشته تا جایی که مانند کسانی که عقل ندارند عمل می کنند. و هیچگاه برای نفسهای خود عذر تراشی نکنید که او را در خطاهایش معذور بدانید، بلکه او را مقصر و متجاوز بدانید و با او به خطاب و عتاب رفتار کنید که چرا چنین و چنان کردی تا سبب شود او قطع گردد و دیگر میل بازگشت به گناه و معصیت ننماید. و مطابق خواهش نفس خود مجادله در باطل نکنید. و همت خود را دریاری کردن حق قرار دهید چه اینکه از طرف شما حاصل گردد یا از طرف آن کس که با شما مجادله می کند، چون خداوند تعالی می فرماید: ای اهل ایمان یاران خدا بوده باشید پس یاران میل خود یا شیطان نباشید.

واعلموا انه ما هدم الذين مثل امام ضلالة ضلّ واصلّ وجدال منافق
بالباطل والدنيا قطعت رقاب طالبيها والراغبين اليها. وبدانيد به درستی
که هیچ کس دین را مثل دو نفر خراب نکرد: یکی پیشوا و رهبر
گمراه که خود گمراه و دیگران را هم گمراه می کند. و دیگری
منافقی که از راه باطل جدال می کند. و دنیا گردن طالبین خود را قطع کرد
و آنان که رغبت و میل به آن داشتند نیز به همین سرنوشت گرفتار شدند.

واعلموا انّ القبر ووضعة من رياض الجنة او حفرة من حفر النيران
فمهدوه بالعمل الصالح.

و بدانید به درستی که قبر باغی است از باغهای بهشت یا
گودالی است از گودالهای آتش. پس او را با اعمال صالح
خوابگاه و آرامگاه خود قرار دهید.

فمثل احدكم بعمل الخير كمثل الرجل بنفذ كلامه بمهدله قال الله
تعالى: فَلَا تُفْسِدُهُمْ يَمْهَدُونَ^۱.

پس کسی از شما عمل خیر می کند مثل او مثل کسی است
که نفوذ کلام داشته باشد دستور دهد تا لوازم آسایش او را تهیه
کنند که وقتی وارد شد هر چیز به جای خود آماده باشد. خدای
متعال جلّت عظمتش می فرماید: آنها به واسطه اعمال صالح برای
خود آسایشگاه تهیه می کنند.

واذا رَأَيْتُمُ اللَّهَ يَمْطِي الْعَبْدَ مَا يَحِبُّ وَهُوَ مُقْبِمٌ عَلَى مَعْصِيَتِهِ فَاعْلَمُوا ان
ذَلِكَ اسْتِدْرَاجٌ لَهُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ^۲.

و هرگاه دیدید خدای متعال آنچه بنده دوست دارد به او می دهد و حال آنکه آن بنده به گناه و معصیت خود ادامه می دهد پس بدانید این استدراج است برای آن بنده. خدا می فرماید: به زودی آنها را به عذاب می افکنیم از جایی که فهم آن نکنند.

معنی استدراج این است که: خدای متعال بنده را در اثر اعمال زشتش تدریجاً جزا می دهد به نحوی که خود بنده نمی داند و مغرور می شود به نعمت های الهی تا اینکه به یکبار نعمت ها از او سلب می شود و به حسرت مبتلا می گردد.

پس کسی که در نعمت الهی واقع است اولاً باید در شکر گزاری کوشش کند و ثانیاً خائف از سلب نعمت باشد و از خدا بخواهد که او را موفق بدارد به شکر نعمت و همیشه خود را مقصر بداند و به درگاه خدا اظهار شرمساری و تضرع و زاری نماید.

سئل ابن عباس عن صفة الذین صدقوا الله للمخافة فقال هم قوم قلوبهم من الخوف فرحة محزونة واعينهم باكية ودموعهم على خدودهم جارية يقولون كيف نفرح والموت من ورائنا والقبر موردنا والقيمة موعدنا وعلى الله عرضنا وشهودنا جوارحنا والصراط على جهنم طريقنا وعلى الله حسابنا فسبحان الله وتعالى فانا نعوذ به من السن واصفة واعمال مخالفة مع قلوب عارفة فان العمل ثمرة العلم والخوف ثمرة العمل والرجاء ثمرة البقين. از عبدالله بن عباس سؤال شد کسانی که از خدا می ترسند صفات و علامات آنها چیست؟ فرمود: آنها کسانی هستند که قلبهای آنها از ترس خدا مجروح و محزون است. و چشمان آنها گریان است و اشک آنها بر صورت های شان جاری است. می گویند: چگونه

فرحناک و خوشنود باشیم و حال آنکه مزگ دنبال ماست، و محل ورود ما قبر است و قیامت و عداگاه ماست، و بر محضر عدل الهی عرضه داشته می شویم، و اعضا و جوارح ما بر ما شهادت می دهند. و راه عبور ما بر صراط است که از بالای جهنم است و حساب ما بر خدای متعال است. که منزّه از هر عیب است و بلند مرتبه است از اینکه به غیر او مقایسه شود. و ما پناه می بریم به او از زبانی که به توصیف او گویا باشد و اعمالی که با امر و فرمان او مخالف است با اینکه قلوب عارف و آشنای به او هستند. پس به درستی که عمل نتیجه علم است و ترس از خدا نتیجه عمل است و امید به رحمت حق نتیجه یقین است.

ومن اشتاق الى الجنة اجتهد في اسباب الوصول اليها ومن حذر النار تباعد مما يدني اليها ومن احب لقاء الله استعد للقاءه.

و هر کس مشتاق بهشت باشد کوشش در چیزهایی است که سبب رسیدن به آن است. و کسی که از آتش می ترسد از آنچه او را به آتش نزدیک می کند دور می شود و کسی که خدا را دوست دارد و لقاء رحمت او را می خواهد برای لقاء او مهیا می شود.

وروي أنّ الله تعالى يقول في بعض كتبه بابن آدم انا حي لا اموت اطعني فيما امرتك اجعلك حياً لا نموت. بابن آدم انا اقول للشئ كن فيكون اطعني فيما امرتك اجعلك تقول للشئ كن فيكون.

روایت شده که خدای متعال در بعض از کتابهای خود می فرماید: ای فرزند آدم من زنده ای هستم که نمی میرم تو مرا اطاعت کن در آنچه به تو امر می کنم تا تو را زنده ای قرار دهم که نمیری.

ای فرزند آدم من در ایجاد هر چیزی می گویم بوده باش پس موجود می شود. اطاعت من کن در آنچه تورا امر کردم تا تورا چنان قرار دهم که به چیزی بگویی بوده باش پس موجود شود.

وَكَذَلِكَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ: وَلَكُمْ فِيهَا مَا نَشْتَهِي أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ نَزَّلْنَا مِنْ غَفُورٍ رَحِيمٍ ۱.

و همچنین خدای متعال در کتاب عزیزش قرآن کریم فرموده است: و برای شماست در بهشت آنچه میل به آن داشته باشید و برای شماست آنچه طلب کنید در حالی که آنها از جانب خدای آمرزنده مهربان فرود می آید، یعنی هر چه هست از رحمت خداست.

وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: ثَلَاثٌ مَهْلَكَاتٌ وَثَلَاثٌ مُنْجِيَاتٌ فَأَمَّا الْمَهْلَكَاتُ فَشَحْ مَطَاعٍ وَهَوَى مَتَّبِعٍ وَاعْجَابُ الْمَرْءِ بِنَفْسِهِ وَأَمَّا الْمُنْجِيَاتُ فَخَشْيَةُ اللَّهِ فِي السَّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ وَالْقَصْدُ فِي الْغَنَى وَالْفَقْرُ وَالْعَدْلُ فِي الرِّضَا وَالْغَضَبِ.

پیغمبر اکرم -صلی الله علیه وآله- فرمود: سه چیز هلاک کننده است و سه چیز نجات دهنده. اما هلاک کننده ها عبارتند از: ۱- بخلی که در وجود شخص باشد و آن را اطاعت کند، یعنی ظاهر کند ۲- میل و خواهش نفسانی که از آن پیروی شود. ۳- و اینکه شخص خود پسند باشد و خود را بزرگ شمارد. و اما نجات دهنده ها عبارتند از: ۱- ترس از خدا در پنهان و آشکار. ۲- میانه روی در امر

معاش در حال بی نیازی و فقر ۳- رفتار و گفتار عادلانه در حالی که از طرف مقابل خود راضی باشد یا غضبناک.

وقال الحسن عليه السلام: لقد أصبحت اقوام كانوا ينظرون الى الجنة ونعيمها والتأرو وجحيمها بحسبهم الجاهل مرضى وما بهم من مرض وقد خولطوا وانما خالطهم امر عظيم خوف الله ومهابته في قلوبهم وكانوا يقولون لیس لنا فی الدنیا من حاجة ولیس لها خلقنا ولا بالسعی لها امرنا انفقوا اموالهم وبذلوا دمائهم واشتروا بذلك رضا خالقهم علموا ان اشتری منهم اموالهم وانفسهم بالجنة فباعوه وربحت تجارتهم وعظمت سعادتهم وافلحوا وانجحوا.

امام حسن - علیه السلام - فرمود: هر آینه به تحقیق در این عالم کسانی صبح کردند که نظر به بهشت و نعمت های آن می کردند و آتش و حرارت آن را می دیدند کسی که جاهل به حال آنها بود چون آنها را می دید گمان می کرد مریض هستند و حال آنها در آنها مرضی نیست آنان از امر عظیمی مضطربند خوف و هیبت خدا در قلبهای آنها آنان را مضطرب کرده است. و چنین می گویند: ما را به دنیا حاجتی نیست و برای آن خلق نشده ایم و مأمور کوشش برای آن نیستیم. مالهایشان را در راه خدا انفاق و بخشش می کنند. و خونهای خود را برای حفظ دین مقدس اسلام بذل می کنند و به این وسیله رضایت خدای خود را تحصیل و خریداری می کنند. می دانند مالها و جانهای آنها از آنها خریداری شده و در مقابل بهشت به آنها داده شده. پس فروختند و تجارت با نفعی انجام دادند و سعادت بزرگی به دست آوردند و رستگار شدند و به

مطلوب خود رسیدند.

فافتحوا آذانهم رحمکم الله واقفدوا بهم فان الله تعالى وصف لنبیه صلی الله علیه وآله صفة آبائه ابراهيم واسماعيل وذريتهما وقال فبهديهم اقتده واعلموا عباد الله انکم مأخوذون بالاقتداء بهم والاتباع لهم فاجتهدوا واحذروا ان تكونوا اعواناً للظالم فان رسول الله صلی الله علیه وآله قال من مشى مع ظالم بعينه على ظلمه فقد خرج من ربة الاسلام ومن حالت شفاعته دون حد من حدود الله فقد حاد الله ورسوله ومن اعان ظالماً لبطل حقاً لمسلم فقد برء من ذمة الاسلام ومن ذمة الله وذمة رسوله.

پس آثار آنها را پیروی کنید. خدا شما را رحمت کند. و به آنها اقتدا کنید. پس به درستی که خداوند متعال برای پیغمبرش وصف فرمود صفت پدرانش ابراهیم و اسماعیل و ذریه آنها را و فرمود به هدایت آنها اقتداء کن و بدانید ای بندگان خدا شما در اقتدای به آنها مورد سؤال هستید و از پیروی از آنها مؤاخذه خواهید شد. پس جدیت و کوشش کنید و بهره‌یزید از اینکه کمک ظالم باشید. به درستی که رسول خدا - صلی الله علیه وآله - فرمود: کسی که با ظالمی برود که او را یاری کند پس به تحقیق از قید اسلام خارج شده است، و کسی که شفاعت در عدم اجرای حدی از حدود اسلام نماید و مانع اجرای آن شود با خدا و رسول او دشمنی کرده و کسی که ظالمی را برای باطل ساختن حق مسلمانی کمک نماید او از اسلام بیرون رفته و از ذمه خدا و رسول خارج شده است.

ومن دعا لظالم بالبقاء فقد احب ان يعصى الله. ومن ظلم بحضرة مؤمن او غيب و كان قادراً على نصره ولم ينصره فقد باء بغضب من الله ورسوله

ومن نصره فقد استوجب الجنة من الله.

وهرکس برای بقای ظالمی دعا کند همانا دوست دارد که معصیت خدا شود و کسی که در حضور او به مؤمنی ظلم شود یا غیبت مؤمنی گردد و او بریاری کردن او قادر باشد و یاری نکند پس به تحقیق که مشمول غضب خدا و رسول شده است. و کسی که او را یاری کند پس به تحقیق که از جانب خداوند متعال بهشت بر او واجب شده.

وإن الله تعالى أوحى إلى داود قل لفلان الجبار أتى لم أبعثك لتجمع الدنيا على الدنيا ولكن لترد عني دعوة المظلوم وتنصره فأتى البيت على نفسه أن انصره وانتصره ممن ظلم بحضرته ولم ينصره.

و به درستی که خدای متعال به داود - علیه السلام - وحی فرمود که: به فلان سلطان جبار بگو من تو را در این مقام قرار ندادم که دنیا را جمع آوری کنی و اموال را بر روی یکدیگر انباشته نمایی، لیکن تو را فرستادم که ناله مظلومان را رد کنی و آنها را یاری کنی. به درستی که من قسم یاد کرده‌ام و بر خود لازم کرده‌ام که مظلوم را یاری کنم و انتقام بگیرم از آن کس که مظلوم در حضور او ظلم شده و او یاری اش نکرده است.

وقال النبي صلى الله عليه وآله: من أذى مؤمناً ولو بشطر كلمة جاء يوم القيمة مكتوب بين عينيه آيماً من رحمة الله وكان كمن هدم الكعبة والبيت المقدس وقتل عشرة آلاف من الملائكة.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه و آله - فرمود: کسی که مؤمنی را اذیت کند و لوبه جزء کلمه روز قیامت بیاید در حالی که بین دو

چشم او نوشته شده که او مأیوس از رحمت خدا است و مانند کسی است که خانه کعبه و بیت المقدس را خراب کرده است و ده هزار از ملائکه را کشته است.

وقال رفاعه بن اعین قال لی الصادق علیه السلام: الا اخبرک باشدة الناس عذاباً یوم القيمة قلت بلی یا مولای. قال اشدة الناس عذاباً یوم القيمة من اعان علی مؤمن بشطر کلمة ثم قال الا اخبرک باشدة من ذلك فقلت بلی یا سیدی قال من اعاب علی شیء من قوله او فعله ثم قال اذن منی از دنی احرفاً آخر ما آمن بالله ولا برسوله ولا بولايتنا اهل البيت من اتاه المؤمن فی حاجة لم یضحک فی وجهه فان کانت عنده قضاها وان لم تکن عنده تکفلها له حتی یقضیها له وان لم یکن كذلك فلا ولاية بیننا وینه.

رفاعة بن اعین گفت حضرت صادق - علیه السلام - فرمود: آیا خبر ندهم تو را از کسی که در قیامت عذابش از همه سخت تر است؟ عرض کردم: بلی یا بن رسول الله ای مولای من. فرمود: آن کس عذابش بیشتر است که بر ضرر مؤمن چیزی بگوید گرچه به جزء کلمه. پس فرمود: آیا سخت تر از این را به تو خبر ندهم؟ گفتم: بلی یا سیدی، فرمود: کسی که عیب گیرد به گفتار یا کردارش. پس فرمود نزدیک بیا تا زیادتر به تو بگویم. ایمان به خدا و رسول و به ولایت ما اهل بیت نیاورده کسی که مؤمنی در نزد او آید برای حاجتی و در صورت او نخندد. پس اگر بر آوردن حاجت او ممکن است انجام دهد و الا در نظر بگیرد و عهده دار شود که حاجت او را روا کند و هرگاه چنین نکرد هیچ دوستی بین ما و او وجود ندارد.

ولو علم الناس ما للمؤمن عند الله لخفضت له الرقاب فان الله تعالى
اشفق للمؤمن اسماً من اسمائه فالله هو المؤمن سبحانه وسمى عبده مؤمناً
تشرافاً له وتكريماً وأنه يوم القيمة يؤمن على الله فيجبر ايمانه.

و اگر مردم می دانستند که مؤمن را در نزد حق تعالی چه مقامی
است هرآینه گردنها برای او خاضع می شد. پس به درستی که
خدای تعالی برای مؤمن اسمی از اسمهای خود را جدا فرموده خدای
متعال مؤمن است و بنده اش را مؤمن نام گذارده برای شرافت
و کرامت و بزرگواری که برای او قائل است. وجهت دیگر که
خدای متعال بنده خود را مؤمن نامیده اینکه در قیامت امان می دهد
کسانی را بر خدا و امان دادن او مورد قبول واقع خواهد شد.

وقال الله تعالى: لياذن بحرب من اذى مؤمناً او اخافه.

خدای متعال فرموده: باید اعلان جنگ با مرا بدهد کسی که
مؤمنی را اذیت کند یا اینکه او را بترساند.

وكان عيسى عليه السلام يقول يا معشر الحواريين تحبوا الى الله ببغض
اهل المعاصي وتقرّبوا الى الله بالبعد عنهم والتمسوا رضاه في غضبهم واذا
جالستم فجالسوا من يزيد في عملكم منطقه ويذكركم الله رويته وبرغبكم
في الآخرة عمله.

حضرت عیسی بن مریم - علی نبینا وآله وعلیه السلام - فرمود:

ای جماعت حواریین با خدا دوستی کنید به دشمن داشتن اهل
گناه و معصیت. و به خدا تقرب بجوئید به دور شدن از آنها.
و رضای خدا را طلب کنید در به غضب آوردن آنها. و هرگاه
نخواستید هم نشینی برای خود داشته باشید پس با کسی مجالست

وهمنشینی کنید که گفتار او سبب زیاد شدن اعمال خیر شما باشد و دیدن او خدا را به یاد شما بیاورد و عمل او سبب رغبت شما به آخرت گردد.

وقال امیر المؤمنین - علیه السلام - لا بی ذن الزم قلبک الفکر ولسانک الذکر و جسدک العبادة و عینک البكاء من خشية الله. ولا تهتم برزق غد. و الزم المساجد و انّ عمارها هم اهل الله و خاصته قراء کتابه العاقلون به.

حضرت امیر المؤمنین - علیه السلام - به جناب ابوذر فرمود: قلب خود را از فکر جدا مکن و زبان خود را دائماً به ذکر بدار و بدن خود را به عبادت بدار و دو چشم خود را به گریه از خوف خدا عادت بده. و درغم روزی فردا مباش. و از مساجد جدا مشو، به درستی که تعمیر کنندگان مساجد اهل الله می باشند. و کسانی به مساجد اختصاص دارند که قرآن را می خوانند و به آن عمل می کنند.

وقال - علیه السلام - المروّة ست ثلاث فی السفر وثلاث فی الحضر فالتی فی الحضر تلاوة القرآن و عمارة المساجد و اتخاذ الاخوان فی الله. و اما التي فی السفر بذل الزاد و حسن الخلق و المعاشرة بالمعروف.

فرمود: مروّت در شش چیز است سه چیز در سفر و سه چیز در حضر. پس آنچه در حضر است عبارتند از: ۱- تلاوت قرآن ۲- مساجد را معمور کردن یعنی زیاد در مساجد رفتن و نماز خواندن ۳- برادران دینی برای خود اختیار کردن که در امور دینی از آنها استمداد و کمک بگیرد و اما آنچه در سفر است عبارتند از: ۱- آن توشه و خوراکی که همراه دارد در موقع خوردن به دیگران هم بدهد. ۲- با همراهان و رفیقان با اخلاق نیکو رفتار کند. ۳- معاشرت و مصاحبتش با آنها

به خوبی باشد و رفیقان را از خود منزجر نکند.

وكان الحسن -عليه السلام- يقول: يابن آدم من مثلك وقد خلى ربك بينه وبينك متى شئت ان تدخل اليه توهّيات وقمت بين يديه ولم يجعل بينك حجاباً ولا بواباً تشكو اليه. همومك وفاقتك ونطلب منه حوائجك وتستعينه على امورك.

حضرت امام حسن -عليه السلام- فرمود: ای پسر آدم کیست مثل تو که خدای تو بین خود و تو را خلوت قرار داده، هر زمان خواسته باشی تجدید وضو می کنی و در مقابل او می ایستی و هیچ حاجب و دربانی برای تو قرار نداده هم غم خود را به او شکایت می کنی و فقر احتیاج خود را به او می گویی و حاجات را از او می خواهی و بر امور خود از او یاری می جویی.

وكان يقول اهل المسجد زوّار الله وحق على المزور التحفة لزاره. وآن بزرگوار می فرمود: کسانی که در مسجد می روند زیارت کنند گان خدای متعال هستند. و سزاوار است کسی که به زیارت او میروند به زیارت کنند گان تحفه و هدیه مرحمت فرماید.

وروی أنّ المنتخم في المسجد يجد بها خزياً في وجهه يوم القيمة. وروایت شده: کسی که نخامه و اخلاط سینه و آب دهن و بینی را در مسجد انداخت در روز قیامت برای ایشکه آثار خزی و خواری در او ظاهر باشد آن آب دهن و نخامه را در پیشانی خود و صورت خود خواهد یافت.

وكان الناس في المساجد ثلاثة اصناف صنف في الصلوة وصنف في تلاوة القرآن وصنف في تعلم العلوم فاصبحوا صنف في البيع والشراء و

صنف فی غیبة الناس وصف فی الخصومات والأقوال الباطل.

مردم در مسجد سه دسته بودند. یک دسته به نماز مشغول بودند و یک دسته تلاوت قرآن کریم می نمودند و دسته سوم به درس گفتن و یاد گرفتن علوم دینی مشغول بودند. اما اکنون چنین شده که در مسجد یک دسته مشغول معامله و بیع و شراء هستند. دسته ای به غیبت مسلمین پرداخته و دسته دیگر مشغول گفت و شنود و مخاصمه و ردّ بدل گفتار باطل بایکدیگر می باشند.

وقال علیه السلام: لیعلم الذی ینتخّم فی القبلة انه یبعث وهی فی

وجهه.

فرمود: کسانی که نخامه و اخلاط سینه و آب دهان را به طرف قبله می اندازند باید بدانند که در قیامت مبعوث خواهند شد در حالی که در صورت آنها آن آب دهان دیده می شود.

وقال یقول الله تعالى: المصلّی بناجینی والمنفق یقرضنی فی الغنائم

بتقرّب الّیّ.

فرمود: خدای متعال می فرماید: نمازگزار بامن راز می گوید و مناجات می کند و آن کس که در راه من مالش را بخشش می کند به من قرض می دهد در حال توانایی پس به سوی رحمت من نزدیک می شود.

وقال: إنّ الرّجلین یكونان فی صلوّة واحدة وینهما مثل ما بین السماء

والارض من فضل الثواب.

فرمود: دو نفر مشغول یک نماز می باشند و تفاوت فضیلت

و ثواب نماز آن دو مانند فاصله بین آسمان و زمین است.

باب نوزدهم در قراءت قرآن مجید

قال رسول الله صَلَّى الله عليه وآله: إن هذه القلوب لتصدى كما يصدى الحديد وإن جلاها فرائد القرآن.

رسول خدا - صَلَّى الله عليه وآله - فرمود: به درستی که این قلب ها زنگار می گیرند و آلوده می شود در اثر معاصی و آنچه آنها را جلا می دهد و چرکها را بر طرف می کند قراءت قرآن مجید است.

وقال ابن عباس: فإرى القرآن التابع له لا يضل في الدنيا ولا يشقى في الآخرة.

ابن عباس گفته: کسی که قرآن را قراءت کند و احکام و دستورات آن را متابعت نماید در دنیا به گمراهی و در آخرت به شقاوت مبتلا نخواهد شد.

وقال: ينبغى لحامل القرآن ان يعرف بليله اذ الناس نائمون وبنهاره اذ الناس غافلون وبيكائه اذ الناس ضاحكون وبورعه اذ الناس يطعمون وبخشوعه اذ الناس يمرحون وبحزنه اذ الناس يفرحون وبصمته اذ الناس يخوضون.

و فرموده است: سزاوار است حامل قرآن به شب زنده داری اش

شناخته شود هنگامی که مردم در خوابند و به اذکار روزانه اش معروف باشد وقتی که مردم در غفلتند و به کارهای دنیا مشغول هستند و به گریه مشغول باشد وقتی که مردم می خندند و خود داری از گناه کند وقتی که مردم به عیش و عشرت مشغولند و خاضع و خاشع باشد وقتی که مردم به کبر و خود بینی و عجب مشغولند و در حال فرح و خوشنودی مردم او محزون و غمگین باشد. و در وقتی که مردم به بیهوده گویی مشغولند او ساکت باشد.

وقال النبی - صلی الله علیه وآله - القرآن علی خمسة حلال و حرام و محکم و متشابه و امثال فاعملوا بالحلال واجتنبوا الحرام و اتبعوا المحکم و آمنوا بالمتشابه و اعتبروا بالامثال و ما آمن بالقرآن من استحل محارمه و شر الناس من یقرء القرآن ولا یرعی عن شیء به.

پیغمبر اکرم - صلی الله علیه وآله - فرمود: آیات کریمه قرآن به پنج قسم تقسیم می گردد: حلال، حرام، محکم، متشابه و امثال. پس به حلال آن عمل کنید، و از حرام آن اجتناب نمایید. پیرو محکم آن باشید، به متشابه آن ایمان بیاورید و امثالهای آن عبرت بگیرید. و هر کس حرام قرآن را حلال بداند به قرآن ایمان نیاورده است. و بدترین مردم آن کس است که قرآن را بخواند و مراعات احکام آن را ننماید.

قال جعفر بن محمد علیه السلام فی قوله تعالى: الَّذِينَ آمَنَّا هُمُ الْكِتَابُ يَتْلُوهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ،^۱ قال یرتلون آیاته و ینفقھون فیہ و یعملون باحکامه و یرجون

وعده و بخافون وعیده و بعتبرون بقصصه و یاأمرون باوامره و یناهون عن نواهیہ، ماہو واللہ حفظ آیاتہ و درس حروفہ و تلاوة سورة و درس اعشارہ و اخماسہ حفظوا حروفہ و اضاعوا حدودہ و انما ہوندتہر آیاتہ و العمل باحکامہ. قال اللہ تعالیٰ: کِتَابُ اَنْزَلْنَاهُ اِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِّيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ ۱.

حضرت امام جعفر صادق -علیه السلام- در این آیه کریمہ: کسانی کہ کتاب را بہ آنها دادیم آن را تلاوت می کنند حق تلاوت آن، فرمود: مراد این است کہ آیات آن را صحیح می خوانند و مراعات وقف و وصل و سایر آداب قراءت را می نمایند. و در معانی آن دقت می کنند و بہ احکام آن عمل می کنند. و بہ وعده های آن امیدوارند و از وعیدہای آن می ترسند. از قصہ های آن عبرت می گیرند. و بہ آنچه امر شدہ در آن می پذیرند و از آنچه نہی شدہ در آن باز می ایستند. و بہ خدا قسم مراد حفظ آیات آن و درس حروف آن نیست و خواندن سورہ های آن و درس ده قسمت و پنج قسمت آن منظور نیست، حروف آن را حفظ می کنند و حدود آن را ضایع می کنند. و جز این نیست کہ مراد تدبیر در آیات آن است و عمل کردن بہ احکام آن. خدا می فرماید: کتابی بہ سوی تو نازل کردیم کہ دارای برکت است تا در آیات آن دقت کنند.

واعلموا رحمکم اللہ ان سبیل اللہ سبیل واحد و جماعها الہدی و مصیر العالم العامل بها الجنة والمخالف لها النار و انما الایمان لیس بالتمنی ولكن ما ثبت فی القلب وعملت بہ الجوارح و صدقته الاعمال الصالحة واليوم فقد

ظهر الجفا وقلّ الوفا وتركتم السنّة وظهرت البدعة وتواخى الناس على
الفجور وذهب منهم الحياء وزالت المعرفة وبقيت الجهالة ما ترى الامرفاً
صاحب دنیا لها یرضی ولها بغضب وعلیها یقاتل ذهب الصالحون وبقيت
ثقاله الشّعیر وحنّالة الثمر.

خدا شمارا رحمت کند بدانید که راه خدا یکی است و جمیع
آن هدایت است و بازگشت عالمی که به علمش عمل کند بهشت
است و مخالف آن در آتش است. همانا ایمان به آرزونیست لیکن
چیزی است که در قلب ثابت باشد و اعضاء و جوارح به آن عمل
کند و اعمال صالح آن ایمان قلبی را تصدیق نماید. و امروز جفا
و ستم ظاهر شده است و وفا کم شده است. و ستم ترک شده
و بدعت ظاهر گردیده، و برادری مردم بفسق و فجور است. و حیا از
آنها رفته و معرفت برطرف گردیده و جهالت باقی مانده. نمی بینی
مگر مُتَرَف صاحب دنیا که برای دنیا راضی می شود و برای آن به
غضب می آید و برای آن می جنگد. صالحان و نیکان رفتند و
کسانی باقی ماندند که به منزله گاه جو و سفال خرما می باشند.

وقال الحسن - علیه السلام - ما بقى فى الدنيا بقية غير هذا القرآن
فأخذوه اماماً يذكركم على هديكم وأن احق الناس بالقرآن من عمل به وإن
لم يحفظه وابعدهم منه من لم يعمل به وإن كان يقرؤه وقال من قال فى
القرآن براءة فاصاب فقد اخطأ.

حضرت امام حسن - علیه السلام - فرمود: در دنیا غیر از این قرآن
کریم باقی نمانده، پس او را پیشوای خود قرار دهید تا شما را به راه
نجات هدایت کند. و به درستی که سزاوارترین مردم به قرآن

کسی است که به آن عمل کند گرچه آن را حفظ نکرده باشد. و دورترین مردم از قرآن کسی است که به آن عمل نکند گرچه آن را قرائت کند. و فرمود: هرکس در قرآن به رأی خود بگوید و مطابق واقع هم گفته باشد خطا کرده، چون مأموریم حقایق قرآن را به وسیله خاندان پیغمبر - صلوات الله علیهم اجمعین - یاد بگیریم و بگوییم.

وقال: ان هذا القرآن یجیی بوم القیمة فاعداً وسائقاً یقود قوماً الی الجنة احلوا حلاله وحرّموا حرامه وامنوا بمتشابهه ویسوق قوماً الی النار ضیعوا حدوده واحکامه واستحلوا محارمه.

فرمود: این قرآن در روز قیامت می آید در حالتی که قاعد و سائق است مردمی را به سوی بهشت رهبری می کند و آنها کسانی هستند که حلال آن را حلال و حرام آن را حرام دانسته اند و به متشابهات آن ایمان آورده اند. و کسانی را به سوی آتش سوق می دهد که حدود آن را ضایع کرده اند و احکام آن را مراعات ننموده اند و حرامهای آن را حلال دانسته اند.

وقال صلی الله علیه وآله: رتّلوا القرآن ولا تنثروه نثراً ولا تهذوه هذاء الشعر ففوا عند عجائبه وحرکوا به القلوب ولا یکن هم احدکم آخر السورة.

حضرت رسول - صلی الله علیه وآله - فرمود: قرآن را با تأنی بخوانید و کلمات آن را از یکدیگر جدا کنید و آن را متفرق و پراکنده و غیر مربوط به یکدیگر به زبان نیاورید و مانند خواندن شعر آن را نخوانید. در نزد عجائب آن توقف کنید و قلب ها را به وسیله قرآن تکان دهید و همت شما آخر سوره نباشد که کوشش

کنید هر چه زودتر سوره تمام شود.

وخطب صلی الله علیه وآله وقال: لا خیر فی العیش الا لعالم ناطق او مستمع واع ایها الناس انکم فی زمان هدنة وانّ السیر بکم سریع وقد رأیتم اللیل والنهار یبلیان کل جدید وبقربان کل بعید وبأتیان بکل موعود. فقال له المقداد یانبی الله وما الهدنة فقال دارُ بلاء وانقطاع فاذا التبت علیکم الامر کقطع اللیل المظلم فعلیکم بالقرآن فانه شافع مشفع وشاهد مصدق من جعله امامه فاده الی الجنة ومن جعله خلفه ساقه الی النار وهو اوضح دلیل الی خیر سبیل ظاهره حکم وباطنه علم لا تحصی عجائبه ولا تنقضی غرائبہ وهو حب الله المتین وصراطه المستقیم من قال به صدق ومن حکم به عدل ومن عمل به فاز فأن المؤمن الذی یقرء القرآن کالأترجة طعمها طیب وریحها طیب وانّ الکافر کا لحظلة طعمها مرّ ورائحتها کرهة.

حضرت رسول - صلی الله علیه وآله خطبه خواند و فرمود: خیر و خوبی در زندگی نیست مگر برای عالمی که زبان گوینده داشته باشد و علم خود را به دیگران برساند یا شنونده ای که ظرفیت قبول و حفظ علم را داشته باشد. ای مردم شما در زمان هدنة هستید و با سرعت سیر می کنید. و به تحقیق می بینید شب و روز را که هر تازه ای را کهنه می کنند و هر دوری را نزدیک می کنند و هر چه را که وعده داده شده می آورند. پس مقداد خدمت آن حضرت عرض کرد یا رسول الله هدنة چیست؟ حضرت فرمود: خانه بلا و جدا شدن است. پس وقتی که امور بر شما پوشیده شد مانند قطعه های شب تاریک پس بر شما باد به قرآن چون که آن شفاعت کننده ای است که شفاعت او قبول خواهد شد. و شهادت دهنده ای است که

شهادت او را تصدیق می کنند و به صدق و راستی شهادت او ترتیب اثر داده خواهد شد. کسی که قرآن را پیشاپیش خود قرار دهد و پیرو او باشد او را به بهشت رهبری می کند. و کسی که او را پشت سر خود قرار دهد و از او پیشی بگیرد او را به سوی آتش می برد و او دلیل واضحی است برای راهنمایی به سوی بهترین راهها. ظاهر آن حکم است و باطن آن علم است. عجایب آن به حساب نمی آید و غرائب و معجزات آن تمام نمی شود. و اوست ریسمان محکم الهی که هرکس به آن چنگ زند نجات خواهد یافت. و راه راستی است که هرکس آن را بپیماید به منزل حقیقی خواهد رسید. کسی که گفتارش به آن متکی باشد به راستی گفتار موصوف است و کسی که حکم کردن خود را مبنی بر آن قرار دهد به عدالت حکم کرده. و آن کس که به آن عمل کند رستگار گردد. پس به تحقیق مؤمنی که قرآن می خواند مانند ترنج است که طعم و بوی آن نیکو است و کافر مانند حنظل است که طعم او تلخ است و بوی آن مکروه طبع است.

وقال صَلَّى الله عليه وآله: الا ادلكم على اكسل الناس وابخل الناس واسرق الناس واعجز الناس واجفى الناس قالوا بلى يا رسول الله فقال اكسل الناس عبد صحيح فارغ لا يدكر الله بشفة ولا لسان. وابخل الناس رجل اجناز على مسلم فلم يسلم عليه. واما اسرق الناس فرجل يسرق من صلوته يلق كما يلق الثوب الخلق فتضرب بها وجهه. واجفى الناس رجل ذكرت بين يديه فلم يصل على. واعجز الناس من عجز عن الدعا.

پیغمبر-صلی الله علیه وآله- فرمود: آیا دلالت نکنم شما را

برکسل ترین مردم و بخیل ترین مردم و دزدترین مردم و عاجزترین مردم و جفا کارترین مردم! عرض کردند: بلی یا رسول الله. فرمود: کسل ترین مردم بنده ای است که صحیح باشد و از مشاغل فراغت داشته باشد و ذکر خدا را به لب و زبان نگوید. و بخیل ترین مردم کسی است که بر مسلمانی عبور کند و براو سلام نکند. و اما دزد ترین مردم مردی است که از نماز خود بدزد و ناقص به جا آورد. آن نماز پیچیده می شود مانند جامه کهنه و به صورت اوزده می شود. و جفا کارترین مردم مردی است که من در نزد او یاد شوم و بر من صلوات نفرستد. و عاجزترین مردم کسی است که از دعا عاجز باشد.

به حمد الله تعالی در اینجا ترجمه [قسمتی از] ارشاد القلوب را به پایان رسانیدم بنده حقیر حاج سید عباس طباطبائی ملتمس دعا از کسانی که توفیق مطالعه این کتاب را پیدا کنند. مورخه ۳ ربیع المولود ۱۴۰۴.

فهرست مطالب

| | |
|-----|---|
| ۴ | مقدمه مترجم |
| ۵ | مقدمه مؤلف |
| ۶ | موعظه های قرآن |
| ۴۶ | باب اول در ثواب موعظه و نصیحت پذیری |
| ۶۳ | باب دوم در زهد در دنیا |
| ۹۰ | باب سوم در مذمت دنیا |
| ۹۷ | باب چهارم در ترک دنیا |
| ۱۲۳ | باب پنجم در ترسانیدن بندگان به وسیله کتاب خدا |
| ۱۵۳ | باب ششم در برحذر داشتن از عقوبت گناهان در دنیا |
| ۱۵۶ | باب هفتم در کوتاه کردن آرزوها |
| ۱۶۱ | باب هشتم در کوتاه می عمرها و به سرعت گذشتن و مغرور نشدن به آن |
| ۱۶۸ | باب نهم در مرض و دردها و مصلحت آنها |
| ۱۷۱ | باب دهم در ثواب عیادت مریض |
| ۱۷۶ | باب یازدهم در توبه و شرایط آن |
| ۱۹۲ | باب دوازدهم در ذکر مرگ و پندهای آن |
| ۱۹۷ | باب سیزدهم در مبادرت به عمل |
| ۲۴۶ | باب چهاردهم در حال مؤمن در هنگام مرگ |
| ۲۵۹ | باب پانزدهم در پند موعظه |
| ۲۶۳ | باب شانزدهم در شرایط قیامت و هولها و وحشت های آن |
| ۲۸۱ | باب هفدهم در عقاب زنا و ربا |
| ۲۸۶ | باب هجدهم در وصیت لقمان به فرزندش |
| ۳۱۲ | باب نوزدهم در قراءت قرآن مجید |